RELAYS

Modular electronic devices







Facts and stats





30 % Czech 40 % Export

30 % Branches 330 Employees

16 500 iNELS

installation

13 000 000 Manufactured products



10

Branches Franchises

70 Exporting countries **World leader**

in production of relays



We have been your partner in the field for 30 years, manufacturing and developing the highest quality electrical devices..

ELKO EP employs 330 people across 15 foreign branches that exports its products to more than seventy countries. Company of the Year of the Zlín Region, Visionary of the Year and Global Exporter of the Year are just some of the awards we have received throughout the years as we consistently strive to move forward in the field of innovation and development.

Millions of relays, hundreds of smart homes and thousands of satisfied customers. This is ELKO EP; a traditional company based in the center of Europe, where development, production, logistics, and service are at the forefront of our focus. Building automation systems, smart city facilities and the Internet of Things (IoT) devices are solutions we can offer.



DEVELOPERS

In the new R&D centre,

more than 30 engineers

develop new products

and extend the functionality

of existing product.



PRODUCERS Modern antistatic spaces, 3 × fully automated SMD

WE ARE

production lines with 2 shift operations.



SUPPORT

24 hours / 7 days / 360 days we not only provide technical support but also logistics.



SELLERS

Personal access to more
than 70 sales representatives
in ELKO EP Holding
providing impeccable
services and superior products
at an affordable price.

Product Lines ELKO EP





Timers/Relays www.elkoep.com/relays

Time relays, auxiliary relays, installation contactors, memory and bistable relays, staircase switches, time switches, twilight and light switches, dimmers and light intensity controllers, power supplies and bell transformers, controlling and signaling devices.



Monitoring/Protection relays www.elkoep.com/monitoring

Voltage relays 1-phase and 3-phase (undervoltage, overvoltage, phase failure, phase asymmetry and phase sequence), current relays, liquid level relays, thermostats, light indicator of voltage, power factor and frequency monitoring relays.





Wireless electro-installation iNELS RF www.elkoep.com/wireless

Components of smart wireless system can be easily and quickly used in existing buildings where it is not desirable to cut holes for cables (e.g. add/change a light switch when changing room layouts). However, it is also possible to assemble a complete system for apartment or house control, intelligent control of heating, blinds or scene settings. When using the eLAN-RF gateway, the entire installation can also be controlled by an application from a mobile phone, tablet or television.



Hotel Wireless Retrofit (HRESK)

www.elkoep.com/retrofit

Hotel Room Energy Saving Kit - is a complete solution designed primarily for existing hotel rooms and is based on the iNELS RF wireless system. It focuses on the following areas: "Energy savings": switching off all appliances when leaving the room or not overheating/not overcooling, "Comfort" - all out of bed and "Safety": bell, guest in the room, maid, visitor.





Wired electro-installation iNELS BUS

www.elkoep.com/wired

The sensors and actuators, together with the central unit, which is the heart of the system, communicate via a 2-wires and enable the built up a larger installation for family houses, villas, hotels and buildings. Individual functions of elements are parameterized in iDM SW, so simple and more complex actions can be set.



Hospitality Hotel (GRMS)

www.elkoep.com/hospitality

Guest Room Management System – is a comprehensive solution designed primarily for new hotels, guesthouses or wellness and is based on the iNELS BUS system. In the room, it resolves the control of lighting, access, temperature control and audio/video distribution. It features glass panels with touch buttons that can be combined in various ways (numbers, shape, and colours) and customized (description, logo).



Building management system

www.elkoep.com/building

Building Management System is the supervisor above the iNELS BUS, resp. wireless system iNELS RF. It enables not only the control of several central units (CU) or gateways (eLAN), but also the connection to other protocols that the technology brings in the building (Modbus, Bacnet, KNX, etc.).



Lighting contro

www.elkoep.com/lighting

iNELS offer a variety of lighting control solutions for all types of light sources: from simple (dimmers from the RELAY range), through wireless (iNELS RF) to sophisticated control within the iNELS BUS installation, which (except conventional R - L - C - LED dimmers) also includes units for light control via DALI and DMX bus.





Switches and sockets

www.elkoep.com/logus90

Switches, sockets and a complete range of devices and accessories - this is the Logus90 series from the Portuguese manufacturer Efapel. This range is complemented by both standard plastic frames and luxury frames made of purely natural materials: real wood, metal, granite or tempered glass. Be exceptional!





Innovation of single-function time relays CRM-81J and CRM-83J

We have recently added a **rotary switch to set the time range on the front panel**, thus unifying several variants into one type. This allowed us to extend the time range up to a **maximum of 100h** instead of the original **10h**. Functions controlled by the supply voltage connection now have the **possibility to inhibit the ongoing delay** by applying voltage to the control input. Another visible change in this year's news, incl. single-function relays is the **transition to a new design of 1-MODULE boxes**, which brings easier installation on a DIN rail and higher resistance to vibrations thanks to a reinforced spring on the latch. You can find them under the new type designations **CRM-181J** and **CRM-183J**.

Staircase switch CRM-4 and CRM-46

Automatic stair switch, are used for delayed switching off of lighting on the stairs, corridors and other areas, including the possibility of delayed deceleration of fans, they have undergone innovations, both in terms of vision and parameters. The innovation brings several parameter improvements:

- increase of the possible load of the control buttons to 100 mA
- signaling of an ongoing delay on the product
- possibility to switch off the load before the set delay has elapsed
- replacing the slide switch with a rotary switch

The original CRM-42 and CRM-42/F are now replaced by a new product with the type designation **CRM-46**. It combines the functions of the two previous models and also adds two new ones:

• function of impulse relay and impulse relay with delay



Timing relays on DIN rail and for PLUG-IN

New types of time relays have an extended time range of ${\bf 0.05s-30 days.}$

Available only with universal supply voltage **12 - 240V AC/DC.** Offers innovated **functions** you know from the CRM-91H, including some brand **new ones.**

The relay with multiple output contacts has option to set the **mode of second ev. third contact** thanks to the added rotary potentiometer on the product panel. Relays with only one output contact have the function of **MEMORY LATCH with delay** instead of contact mode. **We divide individual types according to control inputs:**

On DIN rail:

CRM-111H, CRM-113H - commonly used **voltage-dependent input**, which you know from CRM-91H/93H CRM-121H - **galvanically separated control input**, allowing to control functions by independent external voltage

 ${\it CRM-131H-} \textbf{three voltage-dependent inputs} \ (\textit{START}, \textit{INHIBIT}, \textit{RESET}) \ for advanced \ function \ control$

LUG-IN:

PTRM-216KP, PTRM-216TP - commonly used **voltage-dependent input**, which you know from PRM-91H/92H PTRM-216K and PTRM-216T - **potential-free input**, for control of functions with a potential-free button PTRA-216K and PTRA-216T - **three voltage-dependent inputs** (START, INHIBIT, RESET) for advanced function control.

A knob (type K) or a potentiometer (type T) can be selected to fine-tune the delay



Timers/Relays

TIME RELAYS - MULTIFUNCTION	DESIGI (1-MODULE
CRM-161 Multifunction time relay - economy version (INNOVATION CRM-61)	(I-MODULE)
CRM-91H, CRM-93H Multifunction time relays - BESTSELLER	
CRM-91HE Multifunction time relay with external potentiometer	(1-MODULE
*CRM-101 Energy-saving time relay (INNOVATION)	(1 MODULE
CRM-111H, CRM-113H Multifunction time relay with inhibit delay	(1-MODULE
CRM-121H Multifunction time relay with galvanically separated control input	(1-MODULE
CRM-131H Multifunction time relay with three control inputs	(1-MODULE
CRM-82TO TRUE OFF DELAY time relay	(1-MODULI
TIME RELAYS - SINGLEFUNCTION, SPECIAL	/1 MODULI
CRM-2T STAR (人)/DELTA (△) time relay	
CRM-181J, CRM-183J Singlefunction time relays (INNOVATION CRM-81J, CRM-83J)	
CRM-2H Asymmetric flasher	
CRM-2HE Asymmetric flasher with external potentiometers	(1-MODULI
SJR-2 ON DELAY time relay, 2-channels	(1-MODULI
TIME RELAYS - PLUG-IN	4
PTRM-216TP, PTRM-216KP Multifunction time relay with inhibit delay	(11-PIN
PTRM-216T, PTRM-216K Multifunction time relay with potential-free control input	(11-PIN
PTRA-216T, PTRA-216K Multifunction time relay with three control inputs	(11-PIN
TIME RELAYS - DIGITAL	
CRM-100 Multifunction time relay with LCD display	(1-MODUL
PDR-2/A, PDR-2/B Programmable digital relays	
STAIRCASE SWITCHES	
CRM-46 Smart staircase switch (INNOVATION CRM-42, CRM-42F)	(1-MODUL
CRM-4 Staircase switch (INNOVATION)	
TIME RELAYS - IN THE INSTALLATION BOX	
SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B Super-multifunction time relays	(BO)
TIME SWITCHES SHT-1, SHT-1/2, SHT-3, SHT-3/2 Digital time switches with weekly/yearly program	(2-MODIII)
SIT 4 SUT 6C SUT 7 Divital time switches SUT 4/ASTRO) SUT 6C (CDS switches) SUT 7 (NEC)	(2-MODULI
SHT-4, SHT-6G, SHT-7 Digital time switches SHT-4 (ASTRO), SHT-6G (GPS synchronization), SHT-7 (NFC) GPSR-1 GPS receiver for SHT-6G in increased protection	(IP6
*ATS-1DR Analog time switches with daily program	
ATS 3D ATS 3DD ATS 3ND	(2-MODUL
*ATS-2D, ATS-2DR, ATS-2WR Analog time switches with daily/weekly program	(Z MODOL
AUXILIARY RELAYS	(BOX/1-MODUL
VS116B/230, VS116K, VS116U, VS308K, VS308U, VS316/24, VS316/230 Auxiliary relays	(DOX/1 MODUL
INSTALLATION CONTACTORS	(1/2/3-MODIII)
VS120, VS220, VS420, VS425, VS440, VS463 Installation contactors	
VSM220, VSM425 Installation contactors with manual control	(1/2-MODULI
MEMORY AND BISTABLE (IMPULSE) RELAYS	/1 MODIII
MR-41, MR-42 Memory relays (INNOVATION)	
BR-216, BR-220, BR-232 Bistable (impulse) relays	(1-MODULI
TWILIGHT AND LIGHT SWITCHES	/4 1405111
SOU-1 Twilight switch - analog	(1-MODUL
SOU-2 Twilight and light digital switch with integrated time switch (INNOVATION)	(2-MODUL
SOU-3 Twilight and light switch with integrated sensor in increased protection	(1P6.
POWER SUPPLIES AND BELL TRANSFORMERS	(= = =
PSB-10, PS-30-R Power supplies, switching - stabilized	(BOX/3-MODUL
PS1M, PS2M, PS3M, PS4M Power supplies, switching - stabilized (INNOVATION PS-10, PS-30, PS-100)	(1/2/3/4-MODUL
ZSR-30, ZNP-10 Power supply, switching - stabilized (ZSR-30), unstabilized (ZNP-10)	(3-MODUL
ZTR-8-8, ZTR-8-12, ZTR-15-12 Bell transformers	(2/3-MODUL
DIMMERS AND LIGHT INTENSITY CONTROLLERS	
DIM-15, SMR-M Universal dimmers	(1-MODULE/BO)
DIM-2 Dimmer with stair case switch function	(1-MODUL
SMR-S Controlled dimmer	
DIM-6 Controlled universal dimmer	
	(3-MODUL
DIM6-3M-P Expandable power module for dimmer DIM-6	(1-MODUL
DIM6-3M-P Expandable power module for dimmer DIM-6	
DIM6-3M-P Expandable power module for dimmer DIM-6	(1-MODUL
DIM6-3M-P Expandable power module for dimmer DIM-6	(1-MODULE

Monitoring/Protection relays

VOLTAGE 1-PHASE	DESIGN	
HRN-33, HRN-63, HRN-35, HRN-37, HRN-67 Voltage monitoring relays in 1P - AC	(1-MODULE)	90
HRN-34, HRN-64 Voltage monitoring relays in 1P - DC	/	90
HRN-41, HRN-42 Voltage monitoring relays in 1P - AC/DC	(2.14001115)	92
VOLTAGE 3-PHASES		
HRN-55, HRN-55N Voltage monitoring relays in 3P with fixed levels	(1-MODULE)	94
HRN-57, HRN-57N Voltage monitoring relays in 3P with adjustable levels		95
HRN-54, HRN-54N Voltage monitoring relays in 3P with adjustable levels		96
HRN-56 Voltage monitoring relay in 3P with adjustable level Umin	/ · / - · · · - · · · · · · · · · · · ·	97
HRN-43, HRN-43N Voltage monitoring relay for complete control in 3P incl. asymmetry		98
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	100
HRN-100, Multifunction voltage monitoring relay in 3P with LCD display	(=	100
	(1-MODULE)	103
MPS-1 Light indicator of voltage in 3P	(2.140DIU.E)	103
COS-2 Power factor monitoring relay	••••••	104
HRF-10 Frequency monitoring relay	(3 MODOLL)	100
CURRENT	(1-MODULE)	100
PRI-32 Current monitoring relay of Imax level passing through a hole in 1P - AC		108
PRI-35 Undercurrent monitoring relay in 1P - AC by external CT	(4 44001115)	109
PRI-34 Multifunction current monitoring relay 1P - AC		
PRI-51 Current monitoring relay of Imax level in 1P - AC		
PRI-52 Current monitoring relay of Imax level passing through a hole in 1P - AC	(1-MODULE)	
PRI-53 Current monitoring relay of Imin or Imax in 3P		
PRI-41, PRI-42 Current monitoring relay of Imin and Imax in 1P - AC/DC	(2-MODULE)	115
<u>LEVEL</u>		
HRH-5 Level switch for monitoring 1 or 2 levels	(IP65)	117
HRH-7 Level switch for monitoring 1 or 2 levels in increased protection		118
HRH-8 Multifunction level switch for monitoring 1 or 2 levels	(6-MODULE)	120
_{sest} HRH-9 Universal level switch for monitoring up to 6 levels		122
HRH-6 Level switch for monitoring 5 levels in increased protection	(IP65)	124
HRH-4 Set of level switch HRH-5 and contactor VS-425	(10 < =)	126
ACCESSORIES FOR LEVEL SWITCHES		
SHR-1N, SHR-1M, SHR-2, SHR-3 Level probes		128
D03VV-F, D05V-K Cables and wires		129
THERMOSTATS		
TER-3A, TER-3B, TER-3C, TER-3D, TER-3G, TER-3H Single-level thermostats with ranges from -30 to +70 °C	(1-MODULE)	133
TER-3E, TER-3F Single-level thermostats with ranges from 0 to +60 °C	(1-MODULE)	134
TER-7 Thermostat for monitoring temperature of motor winding	(1-MODULE)	135
TER-4 Double thermostat with a range of -40 to +110 °C	(3-MODULE)	136
TER-9 Digital thermostat with integrated time switch	(2-MODULE)	138
TEV-1 Two-level thermostat with a range of -20 to +20 °C in increased protection	(IP65)	140
TEV-2, TEV-3 Single-level thermostats with a range of -20 to +35 °C in increased protection	(IP65)	
TEV-4 Single-level thermostat with ranges -30 to +60 °C in increased protection	(IP65)	142
HYGROSTATS		
RHT-1 RHT-1 Hygrothermostat with temperature range 0 to +60 °C and humidity 50 to 90%	(1-MODULE)	143
		144
RHV-1 Hygrostat with humidity range 0 to 90% in increased protection		177
ATV-1 Energy-saving digital thermo-valve		145
TELVA-2 230 V, TELVA-2 24V Thermodriver TELVA		146
TC, TZ, Pt100 Temperature sensors		
•		1 17
TECHNICAL DETAILS		148
Training, technical support		149
Load capacity of products		4.50
Product packaging		4 = 0
Dimensions		
Examples of use		162

-

TIME RELAYS

Multifunction



CRM-161

6 functions, 6 time range 1x 8 A supply AC 24-240 V, DC 24 V, economy CRM-91H. page 12



CRM-91H

10 functions, 10 time ranges, 1x output 16 A changeover/SPDT, multivoltage or 230 V supply. page 13



CRM-93H

As CRM-91H, but output 1x 16 A + 2x 8 A changeover/SPDT. page 13



CRM-91HE

As CRM-91H but with time setting by external potentiometer (for frequent setting).



CRM-101

Relay for the automatic switching on and off of electricity in rooms. using connected sensors (motion detector and magnetic door contact). page 16



CRM-111H

11 functions 10 time ranges, output contact: 1x 16 A page 18



CRM-113H

10 functions, 10 time ranges, output contact: 1x 16 A + 2x 8 A changeover mode selection. page 18



CRM-121H

As CRM-111H, but with galvanicaly separated input. page 20



CRM-131H

11 functions, 10 time ranges, output contact: 1x 16 A changeover, three control inputs. page 22



CRM-82TO

"TRUE OFF DELAY" relay - switch off after for backup circuits. page 24

Singlefunction, special



CRM-2T

Star/delta timer relay page 25



Variants of 4 functions with time range 0.1s - 100 h, output 1x 16 A changeover UNI power supply. page 26



CRM-183J

As CRM-181J. but output 1x16A + 2x 8 A changeove page 26



CRM-2H

Asymmetric flasher independent time setting ON/OFF. page 28



CRM-2HE

As CRM-2H, but time setting by external potentiometers (for frequent setting). page 29



SJR-2

2-channels ON DELAY. gradual switching of high loads. page 30

PLUG-IN



PTRM-216TP

10 functions, 10 time ranges, output contact: 2x 16 A dependent input. mode selection of output contact, tuning with dials. page 31



PTRM-216KP

As PTRM-216TP, but fine tuning using a knob. page 31



PTRM-216T

10 functions, 10 time ranges, output contact: 2x 16 A ver, potential free input, mode selection of output contact, dial tuning. page 32



PTRM-216K

As PTRM-216T, but fine tuning using a knob. page 32



PTRA-216T

10 function, 10 time ranges, output contact 2x 16 A changeover. three control inputs and mode selection of output contact, tuning with dials. page 33



PTRA-216K

As PTRA-216T, but fine tuning help with a knob. page 33

Digital



CRM-100

17 functions, time range 0.1 s - 999 hours, 1x 8 A changeover contact, power supply 24-240 V AC/DC. page 34



4 digit display, 16 functions, 2 independent times 0.01s-100 hrs, 2 outputs 16 A changeover/SPDT START/STOP inputs. page 36



As PDR-2A, but 10 functions for each output and time - meaning two relays in one device. page 36

Staircase switches



CRM-46

Time 0.5 - 10 min, automatic with the possibility of warning before switching off and extending the set delay by the number of buttor presses. page 38



CRM-4

Basic version, time 0.5-10 min, output contact 16 A. anti-blocking function. page 40



DIM-2

With dimming, setting: dim-up/shining/dimdown brightness only for el. bulbs output up to 500 VA. page 78

In the installation box



SMR-K

Super multifunction relay for installation into an installation box, 3 wire connection (without neutral). Input: can be connected in parallel with LED energy saving light bulb or fluorescent lamp. page 42



SMR-T

Super multifunction relay for installation into a wiring box, 3 wire connection (without neutral). Input: up to 50 glow lamps can be connected page 42



SMR-H

As SMR-T, but 4 wire connection, output - triad 0-200 VA. 9 functions including function of memory relay. page 42



As SMR-H, but output relay contact 16 A (possibility to switch also fluorescent lights and LED). page 42

CRM-91HE, CRM-2HE

Accessories



Potentiometer

External control unit for CRM-2HE and CRM-91HE, mounting into a switchboard. max. connection length 10 m. (32.8 ft.). EAN code: 8595188125215

PLUG-IN



Socket ES11

11-PIN octal socket Max. Current: 10 A Weight: 60 g (2.1 oz.) EAN code: 8595188129879

1-MODULE



Comb busbar CB-17-8

Serves for mass connection of up to eight power supply contacts A1 and A2, it is suitable for all relays with a width of 17.5 mm (0.69") (1-MODULE) Pack of 10 pcs. EAN code: 8598188181892

TIME RELAY

CRM-161 CRM-91H CRM-91H CRM-93H CRM-111H CRM-111H CRM-131H CRM-131H CRM-131H CRM-131H CRM-131J ZR CRM-181J ZR CRM-181J ZR CRM-181J ZR CRM-181J GD CRM-161 GD			
CRM-161 CRM-91H CRM-91H CRM-91H CRM-91H CRM-111H CRM-111H CRM-131H CRM-131H CRM-131H CRM-131H CRM-131J ZR CRM-181J ZR CRM-181J ZR CRM-181J SD CRM-181J SD CRM-181J GD CRM-21GT PTRM-21GT CRM-180 PTRM-21GT P			
CRM-161 CRM-91H CRM-91H CRM-91H CRM-131H CRM-131H CRM-131H CRM-181J CRM-181J CRM-181J CRM-182J CRM-183J CRM-216 PTRM-216	SMR-T		SMR-H
	S S	2	2
Design Control of the			
-MODULE			
-MODULE ● ●			
LUG-IN			
Inder the switch	•	•	•
Controls			
totary switches/potentiometers	•	•	•
iig knob			
Rutton • • • • •			
external potentiometer			
ime			
0 ms – 0.5 s			
1.1-1s	•	•	•
-10 s	•	•	D (
1.1 – 1 min	•	•	D (
-10 min	•	•	•
1.1 – 1 hr	•	•	•
- 10 hrs	•	•	•
1.1 – 1 day	•	•	•
- 10 days	•	•	•
- 30 days			
0 – 100 days			
.5 – 10 min ● ●			
.01s - 100 hrs			
.1s – 999 hrs			
iupply voltage			
IC 230 V	•	•	9 (
IC/DC 12-240 V			
xC 24–240 V, DC 24 V			
C/DC 24–240 V			
Dutput			
•			
x changeover 8 A			
Xchangeoreron			
x changeover 16 A			
x changeover 16 A			
x changeover 16 A			
x changeover 16 A			•

TIME RELAY

	CRM-161	CRM-91H	CRM-93H	CRM-91HE	CRM-111H	CRM-113H	CRM-131H	CRM-82TO	CRM-2T	CRM-181J ZR	CRM-181J ZN	CRM-181J BL	CRM-181J OD	CRM-183J ZR	CRM-1831 RI	CRM-183J OD	CRM-2H	CRM-2HE	SJR-2	PTRM-216x	PTRM-216xP	PTR-216x	CRM-100	PDR-2/A	PDR-2/B	CRM-4	CRM-46	SMR-K	SMR-T	SMR-H SMR-B
Functions	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	ָּט כ	ס ס	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	ָל כ	Ū	Ū	Ū	S	Ъ.	Ъ.	Ъ.	Ū	PI	П	Ū	Ū	S	S S	ה ה
Staircase switch																										•				
Programmable stair controller																										_				
(with/without signaling)																											•			
Delayed start	•	•	•	•	•	• •	×			•				•						•	•	x	•	П	•					
Delayed start with delay suppression		_		_	•	• (•				•						•	•	٨	•	۲	_					
Delayed start after switching on the control contact	•									_													•	П	•			•	• (
Delayed start after opening of the control contact																							•		•					
Delayed start after opening of the control contact Delayed start after closing and delayed return																							_	-						
		•	•	•	•	• •	X													•	•	Х	•					•	• (
after opening the control contact																														4
Delayed start (repeatable) until the power is turned off									•															П						Ť
Delayed start star / triangle									-										•					-						
2x delayed start Delayed return	•	•		•	•	• •	X				•								•	•		х			•					
Delayed return with delay suppression				•	•	•					•									•		۸	•	۲						
Delay off on downward edge											_				1					_			_					•	• (
Delayed return after power off								•																						
Delayed return after closing the control contact		•	•	•	•	• •	X	Ť												•	•	v	•	П	•					
		•	•	•			^													_		۸			•			•	• (
Delayed return after opening the control contact Delayed return after opening the control contact		Ť																					_	-						
with immediate closing of the output	•	•	•	•	•	• •	X						•			•				•	•	Х	•		•			•	• (•
Delayed return after closing the control contact -																														
renewable					•	•	X													•	•	Х								
Delayed return after closing and opening of the																														
control contact					•	•	X													•	•	Х	•							
Delayed return when closing the control contact																														
with delayed output																									•					
Blink 1: 1 starting pulse.	•	•	•	•	•	• •	×					•			•					•	•	Х		П	•					
Blink1: 1 starting pulse suppression delay												•			•							^		_						
Blink1: 1 starting pulse suppression delay Blink1: 1 starting with a pulse in the form of																														
pressing the control button																												•	•	•
Blink 1: 1 starting with a space		•	•	•	•	• •	X													•	•	х			•					
Blink 1: 1 starting with a space while the																														
control button is pressed																												•	•	•
Asymmetric blink starting with a pulse																	•	•					•							
Asymmetric blink starting with a space																	•						•	П						
Impulse relay		•	•	•	•	•														•	•						•	•	• (
Impulse relay with delay	•				•		×																				•	•	• 1	
Pulse generator 0.5 s		•	•	•	•	•	X													•	•	х		П						
. alse generator old s		1-	-	_	_		^													-	_	^								

- x functions controlled by inputs START, INHIBIT, RESET
- functions controlled by inputs START, STOP

Pulse generator with delay suppression







- Time scale 0.1 s 10 hrs divided into 6 ranges: (0.1 s - 1 s/1 s - 10 s/0.1 min - 1 min/1 min - 10 min/0.1 hrs - 1 h/1 h - 10 hrs).

· Multifunction economy version of time relay for universal use in

· Comfortable and well-arranged function and time-range setting by

automation, control and regulation or in house installations.

• Universal supply voltage: AC 24 - 240 V (AC 50/60 Hz) and DC 24 V.

• Output contact: 1x changeover/SPDT 8 A.

rotary switches.

Description

A1 S A2

15 16 18

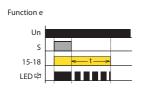
• Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status

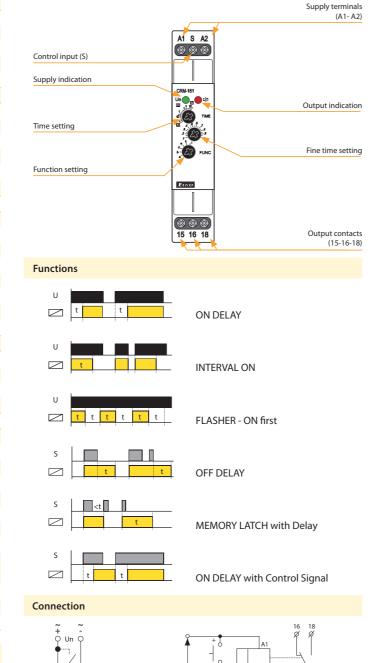
ZRM-161: 8595188181617					
Technical parameters	CRM-161				
Power supply					
Supply terminals:	A1 - A2				
Voltage range:	AC 24 - 240 V DC 24 V (AC 50-60 Hz)				
Power input (max.):	2 VA/1.5 W				
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %				
Supply indication:	green LED				
Time circuit					
Number of functions:	6				
Time ranges:	0.1 s - 10 hrs				
Time setting:	rotary switch and potentiometer				
Time deviation:	5 % - mechanical setting				
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability				
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)				
Output					
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi)				
Current rating:	8 A/AC1				
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 192 W/DC				
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC				
Max. power dissipation:	0.6 W				
Output indication:	multifunction red LED				
Mechanical life:	10.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	100.000 ops.				
Control					
Control. terminals:	A1-S				
Load between S-A2:	Yes				
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited				
Reset time:	max. 150 ms				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectric strength:	4kV AC (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/				
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")				
Weight:	62 g (2.2 oz.)				
Standards:	EN 61812-1				

Indication of operating states

Examples of signaling

Function a LED中





Possibility to connect load onto controlling input

It is possible to connect the load (e.g.: contactor)

between terminals S-A2, without any interruption of

correct relay function.

CRM-91H, CRM-93H | Multifunction time relays

CRM-91H

2 VA/1.5 W

3VA/1.4W





A1 - A2

AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)

-15 %; +10 %

green LED

10

0.1 s - 10 days

rotary switch and potentiometer

5 % - mechanical setting

0.2 % - set value stability

1x changeover/SPDT (AgNi)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

100.000 ops

250 V AC/24 V DC

multifunction red LED

10.000.000 ops.

A1-S

Yes

min. 25 ms/max. unlimited

max. 150 ms

-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)

4kV AC

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/

with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)

90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

EN 61812-1

UNI - 62 g (2.2 oz.);

230 - 57 g (2 oz.)

1.2 W

2.5 VA/1.5 W

4VA/2W

2x chang./DPDT (AgNi)

8 A/AC1

2000 VA/AC1, 192 W/DC

50.000 ops.

2.4 W

1kV AC

1kV AC

1kV AC

UNI - 85 g (3oz.);

230 - 80 g (2.8 oz.)

EAN code CRM-91H/230V: 8595188112444 CRM-93H/230V: 8595188112789

Power supply

Supply terminals:

Power input (max.):

Power input (max.):

Supply indication:

Number of functions:

Time circuit

Time ranges:

Time setting:

Output

Current rating:

Current rating:

Breaking capacity: Electrical life (AC1):

Switching voltage:

Output indication:

Control. terminals:

Load between S-A2:

Other information

Operating temperature:

Storage temperature: Dielectric strength:

supply - output 1

supply - output 2 (3)

output 1 - output 2

output 2 - output 3

Operating position:

Protection degree: Overvoltage category:

Pollution degree:

Dimensions:

Weight:

Standards:

Max. cable size (mm²):

Mounting:

Impulse length:

Reset time:

Mechanical life:

Control

Max. power dissipation:

Breaking capacity:

Electrical life (AC1):

Number of contacts 2 (3):

Time deviation:

Repeat accuracy:

Temperature coefficient

Number of contacts 1:

Supply voltage tolerance:

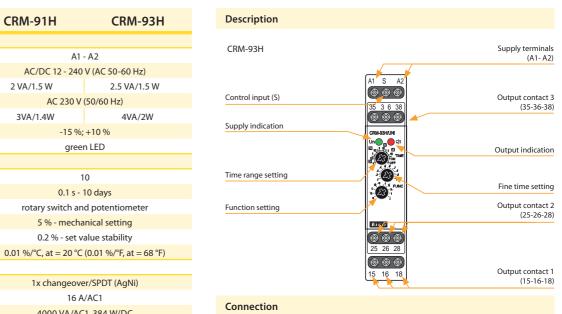
Voltage range:

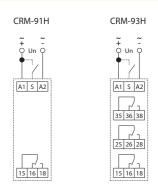
Voltage range:

Technical parameters

C.	A STATE	 Multifunction time relay for regulation or in house install
		 Comfortable and well-arra rotary switches.
•		 Multifunction red LED flash status.
S11576.01	CA-NN	

- for universal use in automation, control and allations.
- ranged function and time-range setting by
 - shes or shines depending on the operating



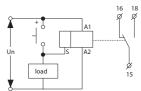




CRM-93H: The potential difference between the supply terminals (A1-A2), output contact 2 (25-26-28) and output contact 3 (35-36-38) must be a maximum of 250V AC rms/DC.

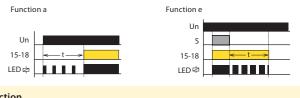
Possibility to connect load onto controlling input

It is possible to connect the load (e.g.: contactor) between terminals S-A2, without any interruption of correct relay function.



Indication of operating states

Examples of signaling



Function

Function (page 15).

CRM-91HE | Multifunction time relay with external potentiometer



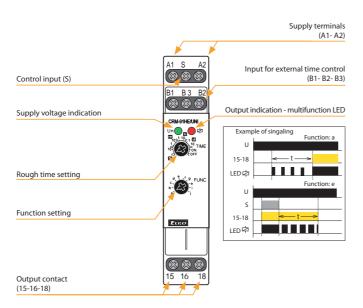
- EAN COGE CRM-91HE/UNI:8595188118958 CRM-91HE /UNI+ potentiometer: 8595188142052 Potentiometer: 8595188125215

- Control by external control unit potentiometer (can be placed/mounted for example on switch board doors or in panel).
- 10 functions:
- 5 time functions controlled by supply voltage
- 4 time functions controlled by control input
- 1 function of latching relay.
- Possible to connect external potentiometer max. distance 10 m (32.8 ft.) from relay.

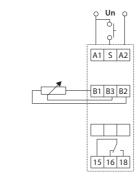
Technical parameters	CRM-91HE
Number of functions:	10
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)
Burden (max.):	3 VA/1.7 W
Max. dissipated power:	4 W (Un + terminals)
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Time ranges:	0.1 s - 10 days
Time setting:	rotary switch, external potentiometer
Time deviation:	5% - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20°C (0.01%/°F, at = 68°F)
Output	
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)
Current rating:	16 A/AC1
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC
Inrush current:	30 A/<3 s
Switching voltage:	250V AC/24V DC
Output indication:	multifunction red LED
Mechanical life:	10.000.000 ops.
Electrical life (AC1):	100.000 ops.
Controlling	
Control voltage:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)
Consumption of input:	AC 0.025-0.2 VA/DC 0.1-0.7 W
Load between S-A2:	Yes
Glow-tubes:	No
Control. terminals:	A1-S
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited
Reset time:	max. 150 ms
Other information	111111111111111111111111111111111111111
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply - output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	75 g (2.6 oz.)
Standards:	FN 61812-1
Junuarus.	LIV 0101Z-1

Technical parameters	Potentiometer
Potentiometer:	47 kΩ, linear
Protection degree:	IP 65 from front side/IP20 from back side
Max. cable size (mm²):	1.5 with sleeve/without sleeve max. 2.5 (AWG 12)
Weight:	22 g (0.8 oz.)
Dimensions:	see page Accessories

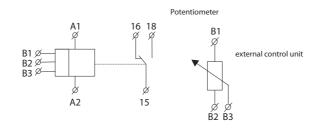
Description



Connection



Symbol



For a description of the functions on page 15

CRM-91H, CRM-93H, CRM-91HE



ON DELAY

INTERVAL ON

function.

When the input voltage U is applied, timing delay t begins. Relay contacts R change state after time delay is complete. Contacts R return to their shelf state when input voltage U is removed. Trigger switch is not used in this

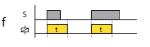
When input voltage U is applied, relay contacts R change state immediately and timing cycle

begins. When time delay is complete, contacts

return to shelf state. When input voltage U

is removed, contacts will also return to their

shelfstate. Trigger switch is not used in this



SINGLE SHOT

Upon application of input voltage U, the relay is ready to accept trigger signal S. Upon application of the trigger signal S, the relay contacts R transfer and the preset time t begins. During time-out, the trigger signal S is ignored. The relay resets by applying the trigger switch S when the relay is not energized.

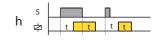
SINGLE SHOT falling edge

Upon application of input voltage U, the relay is ready to accept trigger signal S. Upon application of the trigger signal S, the relay contacts R transfer and the preset time t begins. At the end of the preset time t, the relay contacts R return to their normal condition unless the trigger switch S is opened and closed prior to time out t (before preset time elapses). Continuous cycling of the trigger switch S at a rate faster than the preset time will cause the relay contacts R to remain closed. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



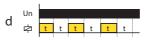
FLASHER - OFF first

When input voltage U is applied, time delay t begins. When time delay t is complete, relay contacts R change state for time delay t. This $cycle\,will\,repeat\,until\,input\,voltage\,U\,is\,removed.$ Trigger switch is not used in this function.



ON/OFF DELAY

Input voltage U must be applied continuously. When trigger switch S is closed, time delay t begins. When time delay t is complete, relay contacts R change state and remain transferred until trigger switch S is opened. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



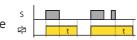
FLASHER - ON first

When input voltage U is applied, relay contacts R change state immediately and time delay t begins. When time delay t is complete, contacts return to their shelf state for time delay t. This cycle will repeat until input voltage U is removed. Trigger switch is not used in this function.



MEMORY LATCH

Input voltage U must be applied continuously. Output changes state with every trigger switch S closure. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



Input voltage U must be applied continuously. When trigger switch S is closed, relay contacts R change state. When trigger switch S is opened, delay t begins. When delay t is complete, contacts R return to their shelf state. If trigger switch S is closed before time delay t is complete, then time is reset. When trigger switch S is opened, the delay begins again, and relay contacts R remain in their energized state. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



PULSE GENERATOR 0.5 s

Upon application of input voltage U, a single output pulse of 0.5 seconds is delivered to relay after time delay t. Power must be removed and reapplied to repeat pulse. Trigger switch is not

Time relay - MULTIFUNCTION

CRM-101 | Energy-saving time relay

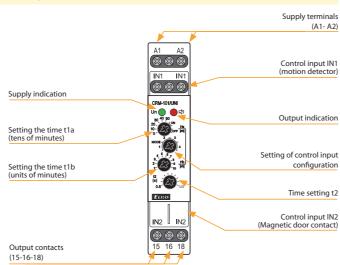




RM-101/UNI: 8595188181327						
Technical parameters	CRM-101					
Power supply						
Supply terminals:	A1 - A2					
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50/60 Hz)					
Power input (max.):	2 VA/1.5W					
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %					
Supply indication:	green LED					
Time circuit						
Time range t1:	1 - 60 min					
	(t1 = t1a + t1b)					
Time range t2:	0.5 - 120 s					
Time setting:	rotary switch and potentiometer					
Time deviation:	5 % - mechanical setting					
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability					
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)					
Output						
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi)					
Current rating:	16 A/AC1					
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC					
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC					
Max. power dissipation:	1.2 W					
Output indication:	multifunction red LED					
Mechanical life:	10.000.000 ops.					
Electrical life (AC1):	100.000 ops.					
Control						
Control terminals:	IN1-IN1, IN2-IN2					
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited					
Reset time:	max. 150 ms					
Other information	'					
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)					
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)					
Dielectric strength:	4kV AC (supply - output)					
Operating position:	any					
Mounting:	DIN rail EN 60715					
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals					
Overvoltage category:	III.					
Pollution degree:	2					
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/					
• •	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)					
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")					
Weight:	70 g (2.5 oz.)					
Standards:	EN 61812-1					

- Time relay for automatic switching ON and OFF of electricity in hotel rooms, with the help of connected sensors (replacement of common card switches).
- 2 control inputs potential-free: IN1 (MD) - motion detector
- IN2 (MC) magnetic door contact. • 1 control input - voltage dependant:
- S (MD) motion detector
- Adjustable configuration of control inputs:
- NO normally open/NC normally closed, according to the type of connected sensors).
- Time delay t1 (delayed switch-off of electricity). Adjustable in the range of 1 - 60 min in minute steps.
- Time delay t2 (input blocking for motion detector).
- Adjustable continuously in the range 0.5 120 s.

_				
I)	PS	cri	ntı	on
_		٠	Р.	•



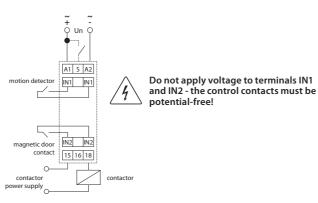
Setting of control inputs configuration

MODE	IN1	IN2
1	NO	NO
2	NO	NC
3	NC	NO
4	NC	NC

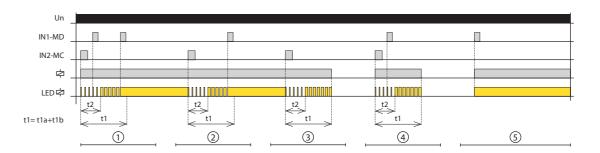
Example settings:

- door contact is NC (closed when the door is closed)
- motion detector has NC contact (closed at rest, opens when motion is detected)
- MODE must be set to position 4

Connection



CRM-101 | Energy-saving time relay



① Arrival of persons in the room

When people enter the room, IN2 is activated (MC - magnetic door contact) - closes the relay (turns on the electricity) and at the same time the delay t1

- and t2 starts - the red LED flashes depending on the delay in progress.
- Contact IN1 (MD motion detector), responds to the movement of people
- during the delay t2, the MD operation is blocked
- if IN1 is activated after the delay t2 has elapsed or if the contact IN1 is already closed, the delay t1 ends and the red LED lights up permanently. The relay remains permanently closed.

$\ensuremath{@}$ Person leaving the room

- When the person leaves the room, contact IN2 is activated
- delays t1 and t2 start at the same time
- if there is a movement in the room after the delay t2 has elapsed, IN1 is activated, the delay t1 is terminated and the relay remains closed

3 Last person leaving the room

When the person leaves the room, contact IN2 is activated

- delays t1 and t2 start at the same time
- if IN1 is not activated after the delay t2 has elapsed (there is no movement in the room), then after the delay t1 the red LED goes out and the relay opens (switches off the electricity).

No movement after delay t2

When people enter the room, IN2 is activated (MC - magnetic door contact) - closes the relay (turns on the electricity) and at the same time the delay t1 and t2 starts

- if IN1 is not activated after the delay t2 has elapsed (e.g. a brief insight into the room), then after the delay t1 the red LED goes out and the relay opens (switches off the electricity).

⑤ Movement at rest

Idle state - in case the IN1 does not activate the relay (switches off the electricity) after the person leaves the room after the delay t2 has elapsed. However, another person remains in the room motionless (e.g. sleeping).

- if IN1 is activated (e.g. by waking up a sleeping person), the relay closes without delay (turns on the electricity).

17

19



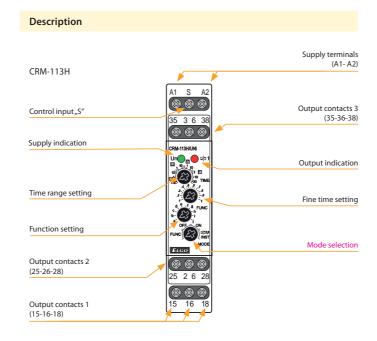




CRM-111H, CRM-113H | Multifunction time relay with Inhibit delay

- Multifunction time relay for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- All functions initiated by the supply voltage, except for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).
- Mode selection according to the set function, permanently closed, permanently open, function of MEMORY LATCH with delay (CRM-111H)/ switching of the second output contact according to supply voltage
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status.

Technical parameters	CRM-111H	CRM-113H					
Power supply							
Supply terminals:	A1 -	- A2					
Voltage range:	AC/DC 12 - 240	V (AC 50/60 Hz)					
Power input (max.):	2 VA/1.5 W	2.5 VA/1.5 W					
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %						
Supply indication:	green LED						
Time circuit							
Number of functions:	11	10					
Time ranges:	50 ms -	30 days					
Time setting:	rotary switches an	nd potentiometers					
Time deviation:*	5 % - mecha	nical setting					
Repeat accuracy:	0.2 % - set va	alue stability					
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C	(0.01 %/°F, at = 68 °F)					
Output							
Number of contacts 1:	1x changeove	r/SPDT (AgNi)					
Current rating:	16 A	/AC1					
Breaking capacity:	4000 VA/AC	1, 384 W/DC					
Electrical life (AC1):	100.00	00 ops.					
Number of contacts 2 (3):	х	2x chang./DPDT (AgNi)					
Current rating:	х	8 A/AC1					
Breaking capacity:	х	2000 VA/AC1, 192 W/DC					
Electrical life (AC1):	х	50.000 ops.					
Switching voltage:	250V AC	/24 V DC					
Max. power dissipation:	1.2 W	2.4 W					
Output indication:	multifuncti	on red LED					
Mechanical life:	10.000.0	000 ops.					
Control							
Control terminals:	A1	-S					
Load between S-A2:	Ye	es					
Impulse length:	min. 25 ms/m	ax. unlimited					
Reset time:	max. 1	50 ms					
Other information							
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C	(-4 °F to 131 °F)					
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C	(-22 °F to 158 °F)					
Dielectric strength:							
supply - output 1	4kV	'AC					
supply - output 2 (3)	х	1kV AC					
output 1 - output 2	х	1kV AC					
output 2 - output 3	х	1kV AC					
Operating position:	ar	ny					
Mounting:	DIN rail E	EN 60715					
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals						
Overvoltage category:	II	l.					
Pollution degree:	2						
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/						
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)						
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")						
Weight:	62 g (2.2 oz.)	85 g (3 oz.)					
Standards:	EN 61	812-1					

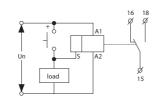


CRM-111H CRM-113H CRM-113H: A1 S A2 A1 S A2 The potential difference between the supply terminals (A1-A2), output contact 2 (25-26-28) and output contact 3 (35-36-38) must be a maximum of 250 V AC rms/DC. 15 16 18

Possibility to connect load onto controlling input

Connection

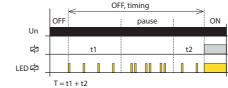
It is possible to connect the load (e.g.: contactor) between terminals S-A2, without any interruption of correct relay function.

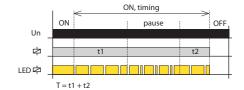


^{*} for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

CRM-111H, CRM-113H | Multifunction time relay with Inhibit delay

Indication of operating states





Mode selection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

OFF. Output contact open mode



ON. Output contact closed mode



k. Function: MEMORY LATCH with delay



When the supply voltage is applied, the relay is open. If the control contact is closed, the relay closes and the time delay T starts. It does not matter the length of the control pulse. When the timing is complete, the relay opens. If the control contact is closed during timing, the relay opens immediately. Each time the control contact closes during relay timing, it changes status.

(Only for CRM-113H)

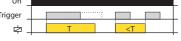


The first output contact switches according to the function (a-j) set by the

Function

For a description of the functions on page 21.

(Only for CRM-111H)



The second output contact switches according to the supply voltage.

21





EAN code CRM-121H/UNI: 8595188175555		
Technical parameters	CRM-121H	
Power supply		
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Power input (max.):	2 VA/1.5W	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time circuit		
Number of functions:	11	
Time ranges:	50 ms - 30 days	
Time setting:	rotary switch and potentiometer	
Time deviation:*	5 % - mechanical setting	
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)	
Output		
Number of contacts	1x changeover/SPDT (AgNi)	
Current rating:	16 A/AC1	
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC	
Max. power dissipation:	1.2 W	
Output indication:	multifunction red LED	
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	100.000 ops.	
Control		
Control terminals:	S1-S2	
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited	
Reset time:	max. 150 ms	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:	4 kV AC (supply - output)	
	4 kV AC (supply - control input)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/	
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	72 g (2.5 oz.)	

^{*} for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

EN 61812-1

Function

For a description of the functions on page 21.

- Multifunction time relay for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- Galvanically separated control input (Power Trigger).
- All functions initiated by the supply voltage, except for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).
- Mode selection according to the set function, permanently closed, permanently open, function of MEMORY LATCH with delay.
- Time scale 50 ms 30 days divided into 10 ranges.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating

Description (A1- A2) Control inputs (S1-S2) Supply indication Output indication Fine time setting Time range setting 8 Mode selection Function setting

A1 A2 S1 S2 LED中 n i oo oo io io o Power Trigger T = t1 + t216 15 18 (Range of control voltage same as supply voltage)

Indication of operating states

Mode selection

Connection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

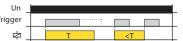
OFF. Output contact open mode



ON. Output contact closed mode



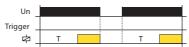
k. Function: MEMORY LATCH with delay



When the supply voltage is applied, the relay is open. If the control contact is closed, the relay closes and the time delay T starts. It does not matter the length of the control pulse. When the timing is complete, the relay opens. If the control contact is closed during timing, the relay opens immediately. Each time the control contact closes during relay timing, it changes status.

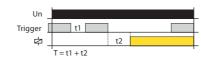
CRM-111H, CRM-113H, CRM-121H, PTRM-216T, PTRM-216K, PTRM-216TP, PTRM-216KP

a. ON DELAY



When the supply voltage is applied, the time delay T begins. When the timing is complete, the relay closes and this condition continues until the supply voltage is disconnected.

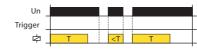
ON DELAY with Inhibit



If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the relay is opened and timing does not start until the control contact opens.

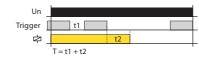
When the timing is complete, the relay closes. If the control contact is closed during timing, the timing is interrupted and continues only after the control contact opens.

b. INTERVAL ON



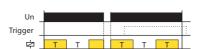
After supply voltage relay closes and starts the delay time T. After the end of the timing relay opens and this state lasts until the supply voltage is disconnected

INTERVAL ON with Inhibit



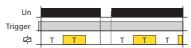
If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the relay will close and the timing will start only after the control contact has been opened. When the timing is complete, the relay opens. If the control contact is closed during timing, the timing is interrupted and continues only after the control contact opens.

c. FLASHER - ON first



After supply voltage relay closes and starts the delay time T. After the end of the timing relay opens and again runs delay time T. When the timing is complete, the relay closes again and the sequence is repeated until the supply voltage is disconnected. If the control contact is closed during timing, this does not affect the operation of the cycler.

FLASHER - OFF first



If the control contact is closed during timing; this does not affect the operation of the cycler. If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the cycler starts with a pause (relay open)

d. MEMORY LATCH



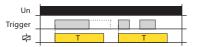
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes. The status does not change when the control contact is opened. When the control contact is closed again, the relay opens. Each time the control contact is closed, the relay changes status.

e. OFF DELAY



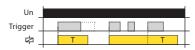
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes. When the control contact opens, the time delay T begins. If the control contact is closed during timing, the time is reset and the relay remains closed. When the control contact opens, the time delay T starts again and opens when the relay closes.

f. SINGLE SHOT



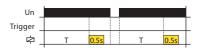
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes and the time delay T begins. Closing the control contact during timing is

g. WATCHDOG



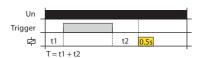
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes and the time delay T begins. Closing the control contact during timing triggers a new time delay T - the relay closing time is thus increased.

h. PULSE GENERATOR 0.5 s



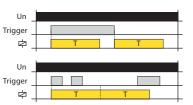
After the supply voltage has been applied, the time delay T begins. When the timing is complete, the relay closes for a fixed time (0.5 s).

PULSE GENERATOR 0.5 s with Inhibit



After supply voltage starts the time delay T. By closing timing of the control contact during timing is suspended. When the control contact opens, the time interval is completed and the relay closes for a fixed time (0.5 s).

i. INTERVAL ON/OFF



When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes and the time delay T begins. When the control contact is opened, the relay closes and the time delay T begins. If the control contact is open during timing, the relay remains closed for 2T. When the timing is complete, the relay opens. Any other change of control contact status during timing is ignored.

j. ON/OFF DELAY



When the supply voltage is applied, the relay is open. If control contact is closed, time delay T starts. When the control contact is opened, a new time delay T begins. If the control contact is open during timing, the relay closes at the end of the timing and opens the relay after the new time delay. Any other change of control contact status during

23

NEW





EAN code

Technical parameters CRM-131H		
Power supply		
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Power input (max.):	2 VA/1.5W	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time circuit		
Number of functions:	11	
Time ranges:	50 ms - 30 days	
Time setting:	rotary switch and potentiometer	
Time deviation:*	5 % - mechanical setting	
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)	
Output		
Number of contacts	1x changeover/SPDT (AgNi)	
Current rating:	16 A/AC1	
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC	
Max. power dissipation:	1.2 W	
Output indication:	multifunction red LED	
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	100.000 ops.	
Control		
Load between I, S, R - A2:	Yes	
Control terminals:	I, S, R - A1	
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited	
Reset time:	max. 150 ms	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:	4 kV AC (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/	
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)	
D: .	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Dimensions:		
Dimensions: Weight:	61 q (2.2 oz.)	

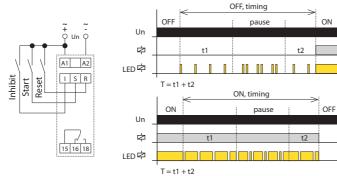
^{*} for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

Function

For a description of the functions on page 23.

- Multifunction time relay for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- Three control inputs START, INHIBIT, RESET.
- Mode selection according to the set function, permanently closed, permanently open, function of MEMORY LATCH with delay.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status.

Description Supply terminals (A1- A2) Output indication Supply indication Fine time setting 8 Time range setting Mode selection Function setting **888** Output contacts Connection Indication of operating states OFF, timing



Mode selection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

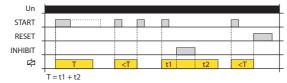
OFF. Output contact open mode



ON.Output contact closed mode



k. MEMORY LATCH with delay



When the supply voltage is applied, the relay is open. If the START control contact is closed, the relay closes and the time delay T starts. It does not matter the length of the control pulse. When the timing is complete, the relay opens. If the START control contact is closed during timing, the relay opens immediately. Each time the control contact closes during relay timing, it changes status. Closing the INHIBIT control contact pauses the timing, after opening the INHIBIT control contact the timing continues from the moment of interruption. Closing the RESET control contact immediately ends the timing and the relay opens, just like as when the supply voltage is disconnected.

CRM-131H, PTRA-216T, PTRA-216K

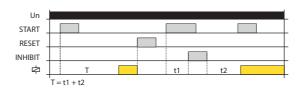
Control input function description

- · Contact START starts the time function
- INHIBIT contact pauses timing (pause)
- The RESET contact simulates switching the supply voltage on and off

Same for all features:

- If the control contact START is closed and the supply voltage is connected, the time function is activated when the supply voltage is connected.
- · Closing the control contact INHIBIT pauses the timing, after opening the control contact INHIBIT timing continues from the moment of interruption
- If the INHIBIT control contact is closed, the START control contact is activated and the timing is paused.
- Closing the control contact RESET immediately terminates the timing and the relay opens, just as when the supply voltage is disconnected.
- If the control contact RESET is closed and then the control contact START is closed, the time function is activated when the control contact RESET is opened as well as when the supply voltage is connected.

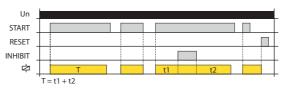
a. ON DELAY with Control Signal



When the supply voltage is applied, the relay is open. If the control contact START is closed,

The closing of the START control contact during timing is ignored.

b. INTERVAL ON with Control Signal



When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact START is closed, the relay closes and the time delay T begins.

If the START control contact is open during timing, the time interval is immediately

c. FLASHER - ON first with Control Signal



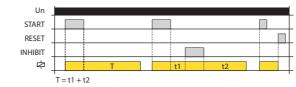
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, the relay energizes and starts the delay time T. After the end of the timing relay opens and again runs delay time T. Upon completion timing again switches, and the sequence is

d. FLASHER - OFF first with Control Signal



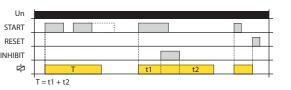
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, starts the time delay T. After the end of the timing relay closes and again runs delay time T. After the end of the timing relay opens and the sequence is repeated until the supply voltage is disconnected.

e. OFF DELAY



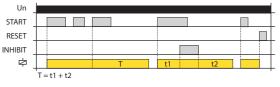
When the supply voltage is applied, the relay is open. If the control contact START is closed, the relay closes. After tripping Contact Start starts the delay time T. After the end of the timing relay is switched off.

f. SINGLE SHOT



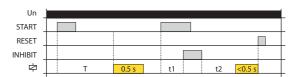
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, the relay energizes and starts the delay time T. After the end of the timing relay is switched off. The closing of the START control contact during timing is ignored.

g. WATCHDOG



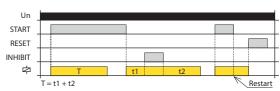
When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, the relay energizes and starts the delay time T. After the end of the timing relay is switched off. Closing control contact START during timing triggers a new time delay T the relay closing time is thus increased.

h. PULSE GENERATOR 0.5 s with Control Signal

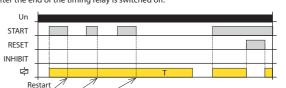


When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, starts the time delay T. After the end of the timing relay switches for the fixed time (0.5 sec).

i. INTERVAL ON/OFF

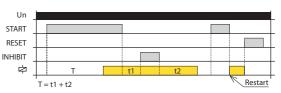


When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, the relay energizes and starts the delay time T. After the end of the timing relay is switched off. By opening the control contact start relay again closes and starts the delay time

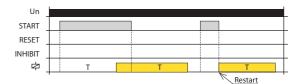


If the START control contact is open during timing, a restart occurs - the relay remains closed and a new time delay T begins. When the timing is complete, the relay opens.

i. ON/OFF DELAY



When the supply voltage is applied, the relay is open. When the START control contact is closed, starts the time delay T. After the end of the timing relay switches. Opening the control contact START starts a new time delay T. When the timing is complete, the relay opens



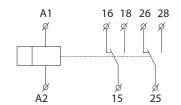
If the START control contact is open during timing, a restart occurs - the relay closes and a new time delay T begins. When the timing is complete, the relay opens.



EAN code

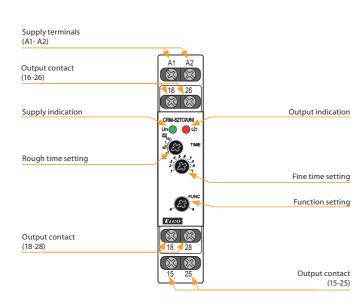
echnical parameters CRM-82TO		
Number of functions:	a - TRUE OFF DELAY /	
	e - ON DELAY	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Burden (max.):	3 VA / 1.7 W	
Max. dissipated power		
(Un + terminals):	2.5 W	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time ranges:	0.1 s - 10 min	
Time setting:	potentiometer	
Time deviation:	5 % - mechanical setting	
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.1 %/°C, at = 20 °C (0.1 %/°F, at = 68 °F)	
Output		
Number of contacts:	2x changeover/DPDT (AgNi/Silver Alloy)	
Current rating:	8 A/AC1	
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 192 W/DC	
Inrush current:	10 A/<3 s	
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC	
Output indication:	red LED	
Mechanical life:	2.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	200.000 ops.	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:	4 kV (supply-output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,	
	with sleeve max. 2x 1.5 or 1x 2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	73 g (2.6 oz.)	
Standards:	EN 61812-1	

Symbol



- "TRUE OFF DELAY" relay starts timing after power supply failure. Example of use case: back-up source for DELAY OFF in case power supply failure. (e.g. emergency lighting, emergency respirator, or protection of el. controlled doors - in case of fire).
- 2 time functions adjustable by rotary switch:
- a delayed return after disconnecting of supply
- e delayed start.
- Time range (adjustable by rotary switch and fine setting by potentiometer): 0.1 s - 10 min.
- Interruptions in the power supply must take time steps (tens to hundreds of milliseconds).
- Output status indicated by red LED (only in case of supply voltage connection).

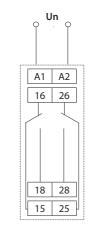
Description



Function

e - ON DELAY a - TRUE OFF DELAY

Connection



CRM-2T | STAR (△)/DELTA (△) time relay





EAN code CRM-2T/230V: 8595188112291 CRM-2T/UNI: 8595188112437

TOTAL		0.0
3	Wite.	•
	11	
1	1	100
1	0.0	0

Technical parameters	CRM-2T
Power supply	
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)
Power input (max.):	2 VA/1.5 W
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)
Power input (max.):	AC 3 VA/1.4 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Function	
Time scale:	t1: 0.1 s - 100 days, t2: 0.1 s - 1 s
Time setting:	rotaty switch and potentiometer
Time deviation:	5% - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)
Output	
Number of contacts:	2x changeover/SPDT (AgNi)
Current rating:	16 A/AC1
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC
Inrush current:	30 A/< 3 s
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC
Max. power dissipation:	1.2 W
Output indication:	multifunction red LED
Mechanical life:	10.000.000 ops.
Electrical life (AC1):	100.000 ops.
Reset time:	max. 150 ms
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Dielectric strength:	
supply - output 1	4 kV AC
supply - output 2	4 kV AC
output 1 - output 2	4 kV AC
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals
Overvoltage category:	III.
Dellistian dense.	2

Symbol

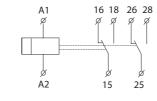
Standards:

Dimensions:

Weight:

Pollution degree:

Terminal wire capacity (mm²):



max.1x 2.5, 2x1.5,

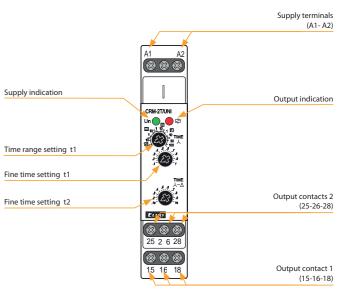
with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12) 90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

UNI - 78 g (2.8 oz.), 230 - 73 g (2.6 oz.)

EN 61812-1

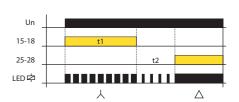
- It serves for delay ON of motors star/delta.
- Time t1 (star):
- time range setting by rotary switch
- fine time setting by potentiometer.
- fine time setting by potentiometer.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating

Description

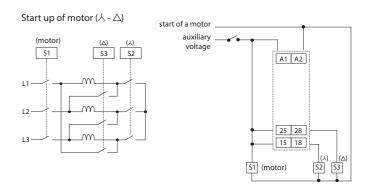


Function

STAR/DELTA timer



Connection



Time relay - SINGLE FUNCTION, SPECIAL







- Single function time relays are suitable for applications where there is a clear function requirement in advance and are suitable for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- Choice of four types: ZR, ZN, BL, OD.
- All functions initiated by the supply voltage can use the control input to inhibit the ongoing delay (pause).
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating

CRM-181J/UNI ZN: 8595188180399 CRM-181J/UNI BL: 8595188180405 CRM-181J/UNI OD: 8595188180412
Technical paramet
Power supply
Supply terminals:
Voltage range:
Power input (max.):

Pollution degree:

Weight:

Standards:

Max. cable size (mm²):

CRM-181J/UNI ZR: 8595188180382

CRM-183J/UNI ZR: 8595188180610 CRM-183J/UNI ZN: 8595188180603 CRM-183J/UNI BL: 8595188180580 CRM-183J/UNI OD: 8595188180597

CRI

Technical parameters	CRM-181J	CRM-183J
Power supply		
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Power input (max.):	2 VA/1.5 W	2.5 VA/1.5 W
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %
Supply indication:	gree	n LED
Time circuit		
Time ranges:	0.1 s -	· 100 h
Time setting:	rotary switch an	d potentiometer
Time deviation:	5 % - mecha	nical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set v	alue stability
Temperature coefficient:	0.01%/°C, at =20 °C	(0.01 %/°F, at = 68°F)
Output		
Output contact 1:	1x changeover/SPDT (AgNi)	
Current rating:	16 A/AC1	
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Electrical life (AC1):	100.000 ops.	
Output contact 2 (3):	х	2x chang./DPDT (AgNi)
Current rating:	х	8 A/AC1
Breaking capacity:	х	2000 VA/AC1, 192 W/DC
Electrical life (AC1):	х	50.000 ops.
Switching voltage:	250 V AC	C/24 V DC
Max. power dissipation:	1.2 W	2.4 W
Output indication:	multifunct	ion red LED
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Control		
Control terminals:	A1-S	
Load between S-A2:	Yes	
Impulse length:	min. 25 ms/n	nax. unlimited
Reset time:	max.	150 ms
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C	(-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:		
supply - output 1	4 k\	/ AC
supply - output 2 (3)	х	1 kV AC
output 1 - output 2	х	1 kV AC
output 2 - output 3	х	1 kV AC
Operating position:	a	ny
Mounting:		EN 60715
Protection degree:	IP40 from front pa	nel/IP20 terminals
Overvoltage category:		II.

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/

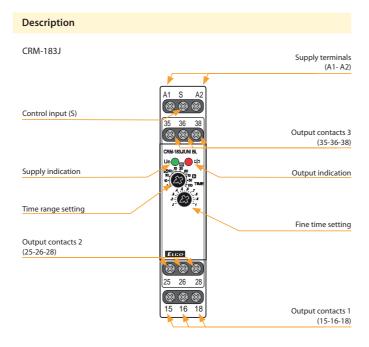
with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)

90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

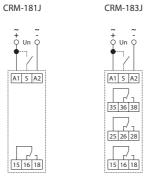
EN 61812-1

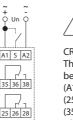
84 g (3 oz.)

61 g (2.2 oz.)



Connection

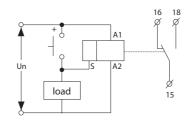




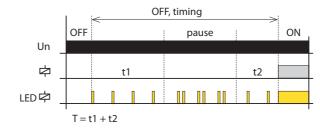
CRM-183J: The potential difference between the supply terminals (A1-A2), output contact 2 (25-26-28) and output contact 3 (35-36-38) must be a maximum of 250 V AC rms/DC.

Possibility to connect load onto controlling input

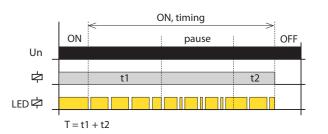
It is possible to connect the load (e.g.: contactor) between terminals S-A2, without any interruption of correct relay function



Indication of operating states

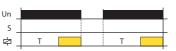


CRM-181J, CRM-183J | Singlefunction time relays



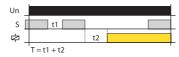
Function

ZR: ON DELAY



When the supply voltage is applied, the time delay T begins. When the timing is complete, the relay closes and this condition continues until the supply voltage is disconnected.

ON DELAY with Inhibit



If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the relay is opened and timing does not start until the control contact opens. When the timing is complete, the relay closes. If the control contact is closed during timing, the timing is interrupted and continues only after the control contact opens.

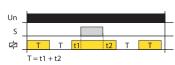
BL: FLASHER - ON first



If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the relay

the timing will start only after the control contact has been opened. When the timing is complete, the relay opens.

FLASHER - ON first with Inhibit



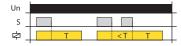
If the control contact is closed during an active timer setting, the timing is interrupted and continues only after the control contact opens again.

ZN: INTERVAL ON



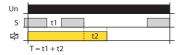
After supply voltage relay closes and starts the delay time T. After the end of the timing relay opens and this state lasts until the supply voltage is disconnected.

OD: OFF DELAY



When the supply voltage is applied, the relay is open. When the control contact is closed, the relay closes. When the control contact opens, the time delay T begins. If the control contact is closed during timing, the time is reset and the relay remains closed. When the control contact opens, the time delay T starts again and opens when the relay closes.

INTERVAL ON with Inhibit



If the control contact is closed and the supply voltage is connected, the relay will close and the timing will start only after the control contact has been

When the timing is complete, the relay opens. If the control contact is closed during timing, the timing is interrupted and continues only after the control contact opens.

ZR, ZN and BL functions are initiated by connecting the supply voltage to the product, i.e. In the event of a failure and recovery of the supply voltage, the relay automatically performs 1 cycle.





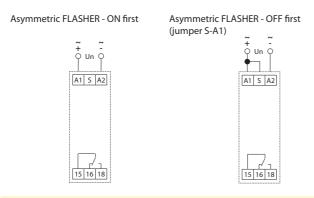
CRM-2H

Power supply

- 2 time functions:
- 1) Asymmetric FLASHER ON first
- 2) Asymmetric FLASHER OFF first
- Function choice is done by an external jumper of terminals S-A1.
- Time scale 0.1 s 100 days divided into 10 time ranges.
- Time range setting via rotary switch.
- Fine time setting by potentiometer.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status.

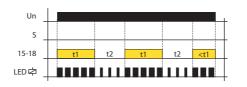
Description **888** Supply indication Terminal for function selection (S) Time range setting - IMPULSE Output indication Fine time setting - IMPULSE Time range setting - PAUSE ELICO Fine time setting - PAUSE Output contact

Connection

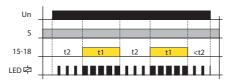


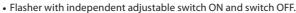
Function

Asymmetric FLASHER - ON first



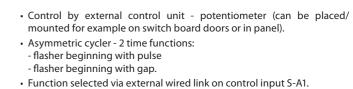
Asymmetric FLASHER - OFF first





- Used for regular room ventilation, cyclic dehumidification, light control, circulating pumps, illuminated advertising, etc.

EAN code CRM-2HE/UNI: 8595188124553 CRM-2HE/UNI + 2X potetiometr: 8595188142069 Potentiometr: 8595188125215



- Possible to connect external potentiometer - max. distance 10 m $\,$

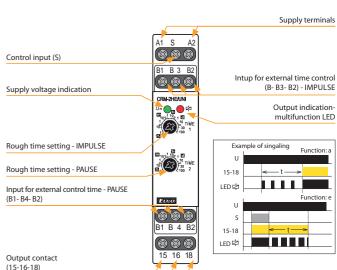
Technical parameters CRM-2HE

CRM-2HE | Asymmetric flasher with external potentiometers

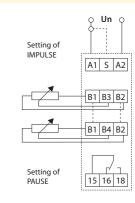
Number of functions:	2	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Burden (max.):	3 VA / 1.7 W	
Max. dissipated power:	4 W (Un + terminals)	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time ranges:	0.1 s - 100 days	
Time setting:	rotary switch, external potentiometer	
Time deviation:	5% - mechanical setting	
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20°C (0.01%/°F, at = 68°F)	
Output		
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)	
Current rating:	16 A/AC1	
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Inrush current:	30 A/<3 s	
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC	
Output indication:	multifunction red LED	
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	100.000 ops.	
Controlling		
Control voltage:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Consumption of input:	AC 0.025-0.2 VA/DC 0.1-0.7 W	
Load between S-A2:	Yes	
Glow-tubes:	No	
Control. terminals:	A1-S	
Reset time:	max. 150 ms	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:	4 kV (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/	
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	78 g (2.8 oz.)	
Standards:	EN 61812-1	

Potentiometer	
Potentiometer:	47 kΩ, linear
Protection degree:	IP65 from front side/IP20 from back side
Max. cable size (mm²):	1.5 with sleeve/without sleeve max. 2.5 (AWG 12)
Weight:	22 g (0.8 oz.)
Dimensions:	see page Accessories

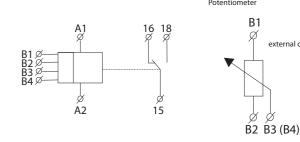
Description



Connection



Symbol



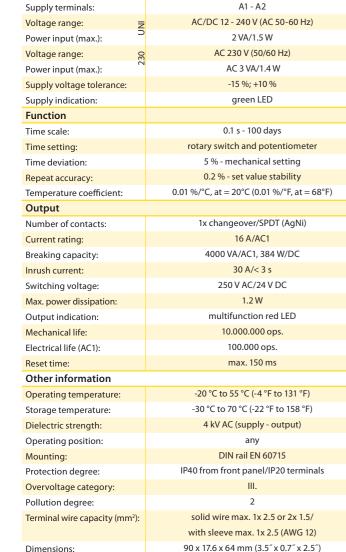
Function

Functions of CRM-2HE are identical with CRM-2H (page: 28).

Time relay - SINGLE FUNCTION, SPECIAL



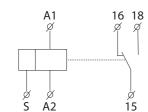




Symbol

Standards:

Weight



UNI - 61 g (2.2 oz.), 230 - 58 g (2 oz.)

FN 61812-1

Time relay - SINGLE FUNCTION, SPECIAL

Current rating:

Technical parameters SJR-2 Power supply A1 - A2 Supply terminals AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz) Voltage range: 2.5 VA/1.5 W Power input (max.) AC 230 V (50-60 Hz) Voltage range 4 VA/2 W Power input (max.): Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Supply indication: **Function**

Time ranges:	0.1 s - 10 days
Time setting:	rotaty switch and potentiometer
Time deviation:	5 % - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)
Output	
Number of contacts:	2x changeover/DPDT (AgNi)

16 A/AC1

Breaking capacity: 4000 VA/AC1, 384 W/DC 30 A/< 3 s Inrush current 250 V AC/24 V DC Switching voltage

Max. power dissipation: 2.4 W Output indication: 10.000.000 ops. Mechanical life Electrical life (AC1): 100.000 ops.

Reset time: max. 150 ms Other information -20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature:

-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: Dielectric strength: 4 kV AC supply - output 1 4 kV AC supply - output 2 4 kV AC output 1 - output 2

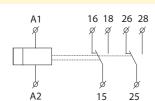
Operating position: DIN rail EN 60715 Mounting: IP40 from front panel/IP20 terminals Protection degree: Overvoltage category: Pollution degree solid wire max. 1x 2.5 or 2x1.5/ Max. cable size (mm²):

with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12) **Dimensions**: 90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5") UNI - 78 g (2.8 oz.), 230 - 75 g (2.6 oz.) Weight:

EN 61812-1

Symbol

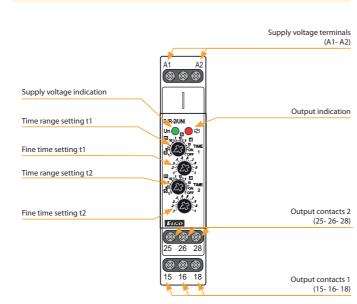
Standards:



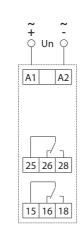
• For gradual switching of high power, prevents current strokes in the main.

- Double stage ON DELAY.
- Time scale 0.1 s 10 days divided into 10 ranges: 0.1 s - 1 s/1 s - 10 s/0.1 min - 1 min/1 min - 10 min/0.1 hrs - 1 h/1 h - 10 hrs/0.1 day - 1 day/1 day - 10 days/only ON/only OFF.
- Times t1 and t2 are independantly adjustable.
- Time range setting via rotary switch.
- Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12 240 V.
- Output contact: 2 x changeover/DPDT 16 A.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating

Description

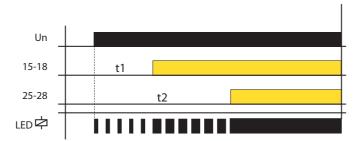


Connection



Function

2x ON DELAY



PTRM-216TP, PTRM-216KP | Multifunction time relay with Inhibit delay



Technical parameters	PTRM-216TP	PTRM-216KP	
Power supply			
Power pins:	2, 10)	
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V	(AC 50-60 Hz)	
Power input (max.):	2.5 VA/1	.5 W	
Supply voltage tolerance:	±10 9	%	
Supply indication:	green l	.ED	
Time circuit			
Number of functions:	10		
Time ranges:	50 ms - 30) days	
Time setting:	rotary switch and	potentiometer	
Time deviation:*	5 % - mechani	cal setting	
Repeat accuracy:	0.2 % - set valu	ue stability	
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0	.01 %/°F, at = 68 °F)	
Output			
Number of contacts:	2x changeover/SPDT (AgNi)		
Current rating:	16 A/AC1		
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC		
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC		
Max. power dissipation:	2.4 W		
Output indication:	multifunction red LED		
Mechanical life:	10.000.000 ops.		
Electrical life (AC1):	100.000 ops.		
Control			
Control pins:	5 (2) -6		
Impulse length:	min. 25 ms/max. unlimited		
Reset time:	max. 150 ms		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-	4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-2	22 °F to 158 °F)	
Dielectric strength:			
supply - output 1 (1, 3, 4)	2.5 kV	AC	
supply - output 2 (8, 9, 11)	2.5 kV	AC	
output 1 - output 2	2.5 kV	AC	
Operating position:	any		
Mounting:	11 pin octa	l socket	
Protection degree:	IP40 from front panel		
Overvoltage category:			
for supply voltage			
12-150 V AC/DC	III.		
for supply voltage			
150-240 V AC/DC	II.		
Pollution degree:	2		
Dimensions:	48x48x79mm (1.7" x1.7" x3.1")	48x48x89mm (1.7"x1.7"x3.5")	
Weight:	111 g (3.9 oz.)	108 g (3.81 oz.)	
Standards:	EN 61812-1		

* for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

Function

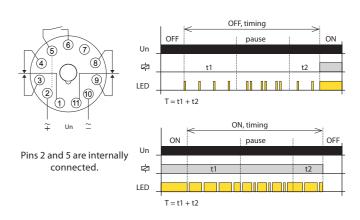
For a description of the functions on page 21.

- Multifunction time relay for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- Possibility to select the control element for fine time setting: PTRM-216KP - knob, for easy handling without the need for tools
- **PTRM-216TP** rotary switch, for the possibility of using a sealable cover. • All functions initiated by the supply voltage, except for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).
- Mode selection according to the set function, permanently closed, permanently open, and switching of the second output contact according
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating

Description



Indication of operating states Connection



Mode selection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

OFF. Output contact open mode



ON. Output contact closed mode





The second output contact switches according to the supply voltage. The first output contact switches according to the function (a-j) set by the trimmer FUNC

Time relay - PLUG-IN





EAN code PTRM-216T/UNI: 8595188175586

Technical parameters	PTRM-216T	PTRM-216K				
Power supply						
Power pins:	2,	10				
Voltage range:	AC/DC 12 – 240 V (AC 50-60 Hz)					
Power input (max.):	2.5 VA/1.5 W					
Supply voltage tolerance:	±10	0 %				
Supply indication:	green LED					
Time circuit						
Number of functions:	1	0				
Time ranges:	50 ms -	30 days				
Time setting:	rotary switch and	d potentiometer				
Time deviation*:	5 % - mecha	nical setting				
Repeat accuracy:	0.2 % - set va	alue stability				
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C					
Output						
Number of contacts:	2x changeove	r/SPDT (AgNi)				
Current rating:	16 A	=				
Breaking capacity:	4000 VA/AC	1, 384 W/DC				
Switching voltage:	250 V AC					
Max. power dissipation:	2.4	W				
Output indication:	multifuncti	on red LED				
Mechanical life:	10.000.000 ops.					
Electrical life (AC1):	100.000 ops.					
Control						
Control pins:	5 -	- 6				
Impulse length:	min. 25 ms/m					
Reset time:	max. 1					
Other information	1112111					
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C	(-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C					
Dielectric strength:	30 210 170 2	(== . 13 .33 1)				
supply - output 1 (1, 3, 4)	2.5 k	V AC				
supply - output 1 (1, 3, 4) supply - output 2 (8, 9, 11)	2.5 kV AC					
output 1 - output 2	2.5 k					
Operating position:	ar					
Mounting:	11 pin oct	•				
Protection degree:	IP40 from f					
Overvoltage category:	11 11011 07	Torre purier				
for supply voltage						
12-150V AC/DC	II	I				
	"					
for supply voltage						
150-240V AC/DC	II					
Pollution degree:	40:40:70=== (1.7":1.7":2.1")					
Dimensions:	48x48x79mm (1.7″x1.7″x3.1″)					
Weight:	111 g (3.9 oz.)	108 g (3.81 oz.)				
Standards:	EN 61812-1					

^{*} for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

For a description of the functions on page 21.

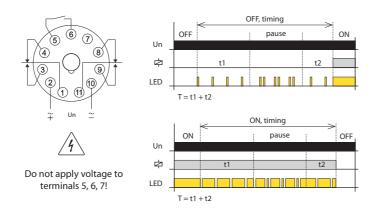
- Multifunction time relay for universal use in automation, control and regulation or in house installations.
- Potential-free control input (Control Switch Trigger).
- Possibility to select the control element for fine time setting:
- PTRM-216K knob, for easy handling without the need for tools.
- PTRM-216T rotary switch, for the possibility of using a sealable cover.
- · All functions initiated by the supply voltage, except for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).
- · Mode selection according to the set function, permanently closed, permanently open, and switching of the second output contact according to the supply voltage.
- Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status.

Description



Connection

Indication of operating states



Mode selection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

OFF. Output contact open mode



ON. Output contact closed mode





The second output contact switches according to the supply voltage The first output contact switches according to the function (a-j) set by the

PTRA-216T, PTRA-216K | Multifunction time relay with three control inputs

PTRA-216K

2, 10

AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)

2.5 VA/1.5 W

green LED

50 ms - 30 days

rotary switch and potentiometer

5 % - mechanical setting

0.2 % - set value stability

0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)

2x changeover/SPDT (AgNi)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

250 V AC/24 V DC

2.4 W

multifunction red LED

10.000.000 ops.

100.000 ops

5 - 2, 6 - 2, 7 - 2

min. 25 ms/max. unlimited

max. 150 ms

-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)

2.5 kV AC

2.5 kV AC

2.5 kV AC

11 pin octal socket

IP40 from front panel

48x48x89mm (1.7"x1.7"x3.5")

108 g (3.81 oz.)



PTRA-216T

Power supply Power pins:

Voltage range:

Power input (max.):

Supply indication:

Number of functions: Time ranges:

Time circuit

Time setting

Output

Time deviation*:

Repeat accuracy

Temperature coefficient:

Number of contacts:

Breaking capacity:

Switching voltage:

Output indication:

Electrical life (AC1):

Mechanical life:

Impulse length:

Other information

Operating temperature

Storage temperature:

output 1 - output 2 Operating position:

Overvoltage category: for supply voltage 12-150V AC/DC

for supply voltage 150-240V AC/DC Pollution degree: **Dimensions**:

supply - output 1 (1, 3, 4)

supply - output 2 (8, 9, 11)

Dielectric strength:

Reset time:

Mounting:

Protection degree

Control Control pins:

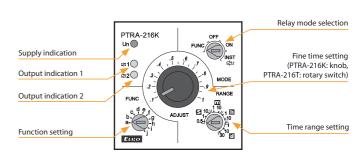
Max. power dissipation

Current rating:

Supply voltage tolerance:

Technical parameters

Description



• Multifunction time relay for universal use in automation, control and

PTRA-216T - rotary switch, for the possibility of using a sealable cover.

• Mode selection - according to the set function, permanently closed,

permanently open, and switching of the second output contact accor-

• Multifunction red LED flashes or shines depending on the operating status.

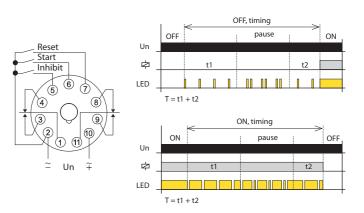
• Possibility to select the control element for fine time setting:

PTRA-216K - knob, for easy handling without the need for tools

regulation or in house installations. • Three control inputs - START, INHIBIT, RESET.

ding to the supply voltage.

Connection Indication of operating states



Mode selection

FUNC. Settings function mode

The desired function a-j is set with the FUNC rotary switch.

OFF. Output contact open mode



ON. Output contact closed mode





The second output contact switches according to the supply voltage. The first output contact switches according to the function (a-j) set by the trimmer FUNC.



* for adjustable delay <100 ms, a time deviation of \pm 10 ms applies

48x48x79mm (1.7"x1.7"x3.1")

111 g (3.9 oz.)

Weight:

Standards:

For a description of the functions on page 23.

Time relay - DIGITAL

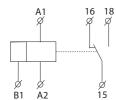


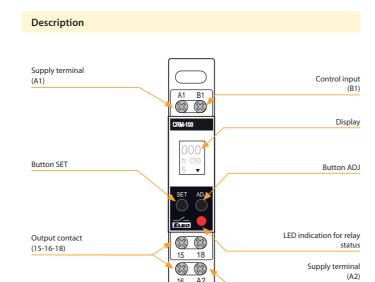
- Digital multifunction relay can be used for controlling lights, heating, motors, pumps, machines and appliances where you need set time functions.
- 17 most used functions.
- Thanks to digital display and settings you exact set reguired time (without any mechanical tolerance).
- Time range 0.1 s 999 hours.
- Universal power supply 24 240 V AC/DC brings you variability of powering.
- Visible time function for non-autoratized.

EAN code CRM-100: 8595188174534

CRM-100: 8595188174534						
Technical parameters	CRM-100					
Number of functions:	17					
Supply terminals:	A1 - A2					
Voltage range:	AC/DC 24-240 V (50-60 Hz)					
Consumption (max):	4 VA / 3 W					
Max. dissipated power						
(Un + terminals):	4 W					
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %					
Time ranges:	0.1 s - 999 hrs.					
Time setting:	Buttons SET/ADJ					
Repeat accuracy:	± 0.5 % - of selected range					
Variation in timing due to						
voltage change:	± 2%					
Variation in timing due to						
temperature change:	± 5%					
Output						
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi)					
Current rating:	8 A/AC1					
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 192 W/DC					
Inrush current:	10 A/<3 s					
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC					
Output indication:	multifunction red LED					
Mechanical life:	20.000.000 ops.					
Electrical life (AC1):	100.000 ops.					
Controlling						
Control. terminals:	A1-B1					
Other information						
Operating temperature:	-10 to +55 °C (14 to 131 °F)					
Storage temperature:	-30 to +70 °C (-22 to 158 °F)					
Isolation (Between Input and						
Output):	2.5 kV					
Operating position:	any					
Mounting:	DIN rail EN 60715					
Protection degree:	IP30 from front panel/IP20 terminals					
Overvoltage cathegory:	III.					
Pollution degree:	2					
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/					
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)					
Dimensions:	85 x 18.2 x 76 mm (3.3" x 0.7" x 2.99")					
Weight:	78 g (2.8 oz.)					
Standards:	EN 61812-1					

Symbol

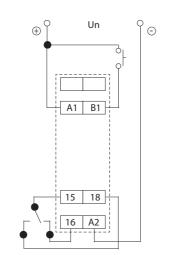




Description of displayed elements on the screen



Connection



CRM-100 | Multifunction time relay with LCD display

Functio

0 U R

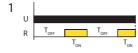
ON delay [

Timing commences when supply is present. Renergizes at the end of the timing period.



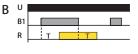
Impulse ON/OFF [A]

Permanent supply is required. R energizes for the timing period when B1 is opened or closed. When timing commences, changing state of B1 does not affect R but resets timer.



Cyclic OFF/ON {OFF Start, (Sym, Asym)} [1]

T-ON and T-OFF can be same or different. The relay (R) keeps on changing its status till power is removed.



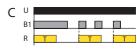
Signal OFF/ON [b]

When switch B1 is closed or opened for preset time, T, the relay changes its state after time duration T



Cyclic ON/OFF {On Start,(Sym,Asym)} [2]

This function is quite similar to the function '1' but initially the relay(R) is ON for period T-ON after the power is applied.



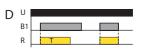
Leading edge impulse1 [0]

A permanent supply is needed. When B1 is closed, output relay energizes until timing irrespective of any further action of B1.



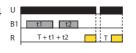
Impulse ON energizing [3]

After power ON, R energizes and timing starts. R de-energizes after timing is over.



Leading edge impulse2 [d]

Permanent supply is required. when switch B1 is closed, and remains closed output relay energizes until timing is over. If B1 is opened during timing, R resets.



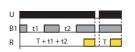
Accumulative delay ON signal [4]

Time commences as supply is present and switch B1 is open. Closing switch B1 pauses timing. Timing resumes when switch B1 is opened again. R energizes at the end of timing.



Trailing edge impulse1 [E]

Permanent supply required. when B1 is opened, R energizes and de-energizes when timing is over. If B1 is closed during timing R resets.



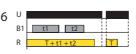
Accumulative delay ON inverted signal [5]

Time commences as supply is present and switch B1 is closed. Opening switch B1 pauses timing. Timing resumes when switch B1 is closed again. R energizes at end of timing.



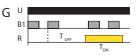
Trailing edge impulse2 [F]

Permanent supply is required. When switch B1 is opened, R energizes and will de-energize when timing is over. If B1 is pulsed during timing period it will have no effect on R.



Accumulative impulse ON signal [6]

When supply is ON, R energizes. When switch B1 is closed timing is suspended and remains suspended till switch B1 is opened again. Interrupting supply resets timer.



Delayed impulse [G]

When switch B1 is closed, $T_{\rm OFF}$ starts. Relay energizes at the end of $T_{\rm OFF}$ period. Then, $T_{\rm OFF}$ starts irrespective of signal level and relay de-energizes at the end of $T_{\rm ON}$ period.



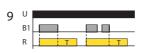
Signal ON delay [7]

Permanent supply required. Timing starts when switch B1 is closed. R energizes at end of timing period and de-energizes when B1 is opened.



Inverted signal ON delay [8]

Timing will commence when supply is present and switch B1 is open. R energizes after timing. If B1 is closed during timing period, timing resets to the beginning of cycle.



Signal OFF delay [9]

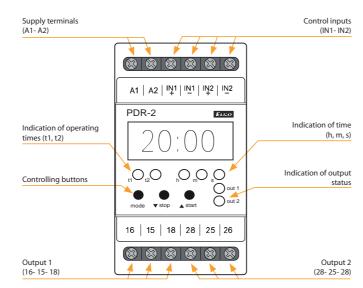
Permanent supply is required. R energizes when switch B1 is closed. Timing commences after S is opened and then the relay de-energizes.

EAN code PDR-2A/230V: 8594030333037 PDR-2A/UNI: 8594030333044 PDR-2B/230V: 8594030333051 PDR-2B/UNI: 8594030333068

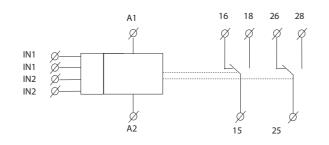
Technical parameters	PDR-2/A	PDR-2/B			
Function:	16	10			
Supply terminals:	A1 -	A2			
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)				
Burden (max.):	AC 0.5 - 2.5 VA/	DC 0.4 - 2.5 W			
Voltage range: 08	AC 230 V (50-60 Hz)				
Consumption (apparent/loss):	AC max. 16	VA/2.5 W			
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	5.5	W			
Supply voltage tolerance:	-15 %; -	÷10 %			
Time ranges:	0.01 s -	100 h			
Repeat accuracy:	0.2 % - set va	lue stability			
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0	0.01 %/°F, at = 68 °F)			
Output					
Number of contacts:	2x changeover/SPDT	(AgNi/Silver Alloy)			
Current rating:	16 A/A	AC1			
Breaking capacity:	4000 VA/AC1	, 384 W/DC			
Inrush current:	30 A/<	< 3 s			
Switching voltage:	250 V AC/	24 V DC			
Output indication:	red L	.ED			
Mechanical life:	30.000.0	00 ops.			
Electrical strength (AC1):	60.000	ops.			
Control					
Control input Burden:	AC 0.01 - 0.25 VA (UNI),	AC 0.25 VA (AC 230 V)			
Glow lamps:	No				
Control. impulse length:	min. 1 ms/max. unlimited				
Reset time:	max. 200 ms				
Display - colour:	red				
Number and height of digits:	4 positions with se	eparating colon,			
	height 10 m	-			
Luminace:	2200 - 38				
Light wavelength:	635 1	nm			
Brightness setting:	range 20 - 100 % in 1	0 steps adjustable			
Memory - memory locations:	30 (PDR-2/A)/2				
, ,	for times ranges +				
Data stored for:	min. 10				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)			
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-				
Dielectric strength:	4 kV (supply				
Operating position:	an				
Mounting:	DIN rail El				
Protection degree:	IP40 from front par				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1				
	with sleeve max.				
Dimensions:	90 x 52 x 65 mm				
Weight:	142 g (5 oz.) (230), 1-				
J	_	_			
Standards:	EN 618) I Z - I			

- Multifunction programmable digital relay with 4 digit red LED display.
- · Control and setting are done by 3 buttons, user-friendly menu, absolute accuracy in timer setting, time countdown on a display, galvanically separated START and STOP control inputs with UNI supply.
- Thanks to its complexity, it is possible to program also more demanding time functions by using 2 independent times.
- 2 independent times, with combination of 2 inputs and 2 outputs.
- PDR-2/A: 16 functions, choice of functions of the other relay, 30 memory places for most frequently used times.
- PDR-2/B: 10 functions, 1 output of 10 functions can be assigned to each relay = 2 relays in one device.
- 2 independent times in range: 0.01 s 100 hrs.

Description



Symbol

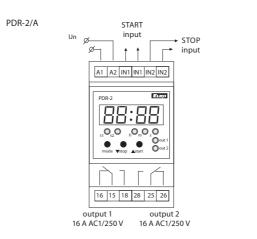


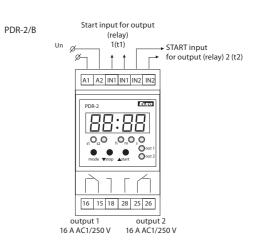
Time data

Time range:	0.01 s - 99 h 59 min 59 sec 99 ss
Minimal time step:	0.01 s
Time deviation:	0.01 % of set value
Setting error:	0 %
Setting, reset accuracy:	100 %
Digital places:	selected via program

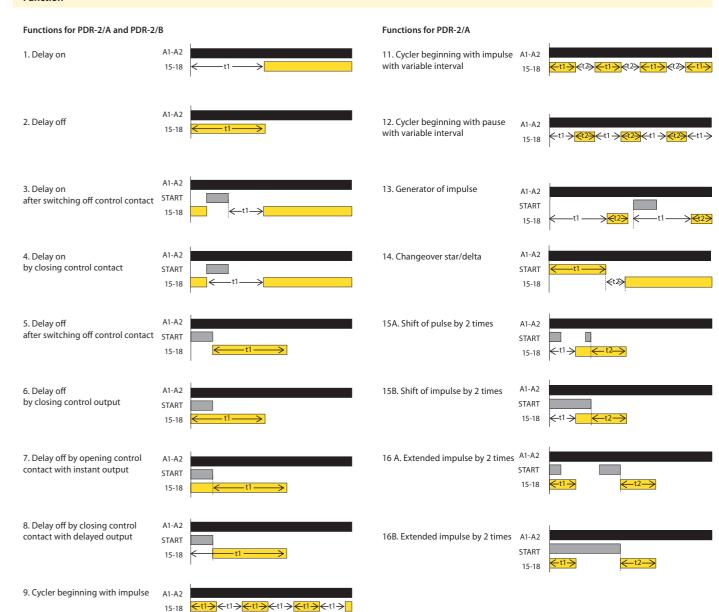
PDR-2 | Programmable digital relays

Connection





Function



Recommendation:

10. Cycler beginning with pause

PDR-2/B is replacing by 2 simple time relays = 2 in one.

 $15-18 \leftarrow t1 \rightarrow \leftarrow$



EAN code

Technical parameters	CRM-46			
Number of functions:	6			
Supply terminals:	A1 - A2			
Supply voltage:	AC 230 V (50-60 Hz)			
Consumption max.:	3 VA/1.6 W			
	3 VA/ 1.0 W			
Max. dissipated power	4 W			
(Un + terminals):	-15 %; +10 %			
Supply voltage tolerance:	,			
Supply indication:	green LED 0.5 - 10 min			
Time ranges:				
Time setting:	potentiometer			
Time deviation:	5 % - mechanical setting			
Repeat accuracy:	5 % - set value stability			
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)			
Output				
Number of contacts:	1x NO - SPST (AgSnO ₂), switches potential A1			
Current rating:	16 A/AC1			
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC			
Inrush current:	30 A/< 3 s			
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC			
Output indication:	red LED			
Mechanical life:	10.000.000 ops.			
Electrical life (AC1):*	100.000 ops.			
Control				
Control voltage:	AC 230 V			
Power the control input max.:	4.5 VA/0.3 W			
Glow tubes connetions:	Yes			
Max. Current of connected				
glow lamps:	100 mA			
Control. terminals:	A1-S or A2-S			
Impulse length:	min. 40 ms/max. unlimited			
Reset time:	max. 320 ms			
Other information				
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)			
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)			
Operating position:	any			
	DIN rail EN 60715			
Mounting:				
Mounting: Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals			
5	IP40 from front panel/IP10 terminals III.			
Protection degree:	·			
Protection degree: Overvoltage cathegory:	III.			
Protection degree: Overvoltage cathegory: Pollution degree:	III. 2			
Protection degree: Overvoltage cathegory: Pollution degree:	III. 2 solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4 / with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5, (AWG 12)			
Protection degree: Overvoltage cathegory: Pollution degree: Max. cable size (mm²):	III. 2 solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4 /			

^{*} For higher loads and frequent switching, it is recommended to strengthen the relay contact with a power contactor, e.g. the VSxxx contactor.

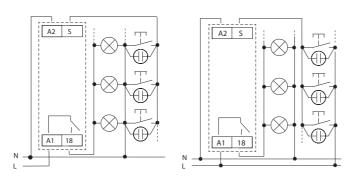
- Staircase switch enables delayed switching off of lighting on stairs, corridors, entrances, common areas or for delayed running of fans in the toilet or bathroom.
- The intelligent staircase switch offers similar application possibilities as the CRM-4, while it is possible to extend the delay for functions a, b repeatedly by briefly pressing the control button (s). Each short press multiplies the time set by the potentiometer, i.e. setting the potentiometer to 2 minutes with three presses extends the delay up to 6 minutes. The maximum value of such an extended delay will always be 30 minutes, regardless of the number of presses.
- Long press (>2 s) can switch off the output prematurely and end the ongoing delay.
- Control input with the possibility of loading up to 100 mA load (glim lamp, LED in the button, etc.).
- Function (selectable by potentiometer on the front panel)
- a STAIRCASE SWITCH, programmable with signalization
- b STAIRCASE SWITCH, programmable without signalization
- c MEMORY LATCH (press to switch on, press to switch off)
- d MEMORY LATCH with delay
- ON (permanently closed) e.g. during cleaning, moving
- OFF (permanently open) e.g. when replacing luminaires.
- Adjustable time range 0.5 to 10 minutes.
- Handles surge currents up to 80 A.
- \bullet 3-wire or 4-wire connection (input S can be controlled by potential A1 or A2) .

Description Controlling contact Supply terminal A2 S (A2) Output contact timing/ closing indication Supply indication 0.5 TIM [min Time delay setting Function setting ELKO Output contact Supply terminal **8** 8

Circuit connection

3-wire connection

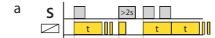
4- wire connection



CRM-46 | Smart staircase switch

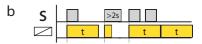
Function

When switching between functions, the red LED flashes.



STAIRCASE SWITCH, programmable with signalization

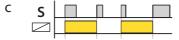
The device timed the set time, 30 and 40s before the end of the time by double flashing of the luminaire announces the impending switch-off. You can increase the time interval by briefly pressing the button repeatedly. Suitable for resistive loads (e.g. bulbs).



STAIRCASE SWITCH, programmable without signalization

The device will timed the set time without flashing at the end of the interval. You can increase the time interval by briefly pressing the button repeatedly.

The function is suitable for loads that can withstand frequent switching on and off (eg energy saving lamps, LED bulbs).



By pressing the button the output relay closes and by pressing again

This function is primarily intended for locations where long-term light-

ing (without timing) is desirable and the unit is controlled from multiple

MEMORY LATCH (press to switch on, press to switch off)

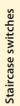
locations (e.g. in office buildings).

MEMORY LATCH with delay

Pressing the button switches the output on/off. If the output is not turned off during the set time "t", it turns off automatically after the timer. This function is suitable for places where lighting is often forgotten (e.g. toilets, corridors, cellars).



CRM-4 | Staircase switch





EAN code CRM-4: 8595188170772

Technical parameters	CRM-4			
Number of functions:	3			
Supply terminals:	A1 - A2			
Supply voltage:	AC 230 V (50-60 Hz)			
Consumption max.:	3 VA/1.6 W			
Max. dissipated power				
(Un + terminals):	4 W			
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %			
Supply indication:	green LED			
Time ranges:	0.5 - 10 min			
Time setting:	potentiometer			
Time deviation:	5 % - mechanical setting			
Repeat accuracy:	5 % - set value stability			
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)			
Output				
Changeover contacts:	1x changeover (AgSnO ₂)			
Rated current:	16 A/AC1			
Switching capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC			
Inrush current:	30 A/<3 s			
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC			
Output indication:	red LED			
Mechanical life:	10.000.000 ops.			
Electrical life (AC1):	100.000 ops.			
Control				
Control voltage:	AC 230 V			
Power on input max.:				
	4.5 VA/0.3 W			
Control. terminals:	A1-S or A2-S			
Glow-tubes:	yes			
Max. Current of connected				
glow lamps:	100 mA			
Impulse length:	min. 40 ms/max. unlimited			
Reset time:	max. 320 ms			
Other information				
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)			
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)			
Dielectric strength:	4 kV (supply - output)			
Operating position:	any			
Mounting:	DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals			
Overvoltage cathegory:	III.			
Pollution degree:	2			
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/			
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)			
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")			
Weight:	56 g (2 oz.)			
Standards:	EN 61812-1			

- Simple staircase switch used to control lighting in corridors, halls, staircases, common areas.
- Can also be used for delayed fan run-out e.g. in bathrooms, toilets,...
- 3 functions:
- ON (permanently closed) e.g. when cleaning, moving
- AUTO STAIRCASE SWITCH without signalization
- OFF (permanently open) e.g. when replacing lights.
- Adjustable time range 0.5 to 10 minutes.
- Timing can be terminated by long pressing the control button (>2s).
- Possibility to connect control buttons with glow lamps (max. 100mA).
- Handles surge currents up to 80 A.
- 3-wire or 4-wire connection (input S can be controlled by potential A1 or A2).

Description Supply terminals (A1- A2) Controlling contact (S) Output timing/ Supply indication switching indication 0.5 TIM Time setting Operating system swich Output contact (15- 16- 18)

Circuit connection

3-wire connection

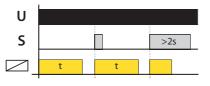
A1 S A2



4- wire connection

Function

When switching between functions, the red LED flashes.



AUTO - STAIRCASE SWITCH without signalization

By briefly pressing the control button, the device timed the set time. You cannot extend the time interval by briefly pressing the button repeatedly. Function suitable for resistive loads (e.g. bulbs) and loads that do not tolerate frequent switching on and off (e.g. energy saving lamps).

Notice:

- After the supply voltage has been connected, the device always performs
- The control input reacts to the potential of terminals A1 and A2.

Notes	

41

EAN code SMR-K/230V: 8595188145176 SMR-T/230V: 8595188129107 SMR-H/230V: 8595188129114 SMR-B/230V: 8595188135566



SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B | Super-multifunction time relays

Technical parameters	SMR-K	SMR-T	SMR-H	SMR-B			
Number of functions:		9		10			
Connection:	3-wire, with	ith neutral					
Voltage range:							
Power input (no operation/make):	r	max. 0.8/3 VA		max. 1/1 VA			
Supply voltage tolerance:		-15 %;	+10 %				
Time ranges:		0.1 s -	10 days				
Time setting:		via rota	ty switch				
Time deviation:		10 % - mech	anical setting	l			
Repeat accuracy:		2 % - set va	lue stability				
Temperature coefficient:	0.1 %	/°C, at = 20 °C	(0.1 %/°F, at =	= 68 °F)			
Output							
Number of contacts:		1 x triac		1x NO-SPST (AgSnO ₂)			
Resistive load:				16 A 125/			
	10 - 1	160 VA	0 - 200 VA	250 V AC1			
Inductive load:				8 A 250 V AC			
	4	W	4 W	$(\cos \phi > 0.4)$			
Mechanical life:		30.000.	000 ops.				
Electrical life (AC1):		100.0	00 ops.				
Control							
Control voltage:		AC 230 V		AC 230 V, UN			
				5-250 V AC/D0			
Control current:	25μΑ		3 mA				
Impulse length:		min. 50 ms/m	nax. unlimited	d			
Glow tubes connetions:	х		Yes				
Max. amount of glow lamps		230 V -	max. amoun	t 50 pcs			
connected to controlling		(measur	ed with glow	lamp			
input:	х	0.6	8 mA/230 V /	AC)			
Other information							
Operating temperature:		0 to +50 °C (+	-32 to +122 °F)			
Operating position:		a	ny				
Mounting:		free at conn	ecting wires				
Protection degree:	IP 30 in standard conditions*						
Overvoltage category:	III.						
Pollution degree:	2						
Fuse:	F 1 A/250 V x						
Connection wires	3x CY, 4x sol. wir., 2x CY, 0.75n						
(cross-section/lenght):	0.75 mm ²						
	n: x max. 10 max. 2						
Glow-lamps in control button:	Х	max	K. 10	max. 20			
Glow-lamps in control button: Dimensions:		max 13 mm (1.9″ x 1		max. 20 49 x 49 x 21 mm (1.9" x 1.9" x 0.8")			

EN 61812-1

Standards:

· Multifunction relay designed for installation into a wiring box or under wall-switch in an existing electrical installation.

· Advantageous and fast solution for exchanging standard wall-switch for a switch controlled by time or for an impulse relay controlled by a button.

· SMR-K

- 3-wire connection, works without the connection of a neutral conductor
- power output: 10-160 VA
- for flawless function of the product is necessary the presence of a load R, L or C between input S and neutral wire.

SMR-T

- 3-wire connection, works without the connection of a neutral conductor
- power output: 10 160 VA
- between input S and neutral wire is possible connect any load R, L, or C - that is not necessary (unlike SMR-K).

• SMR-H

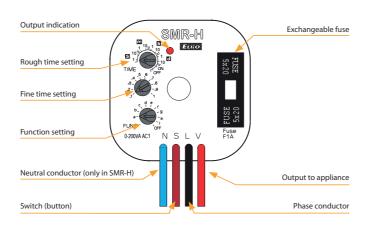
- 4-wire connection
- power output: 0 200 VA.

• SMR-B

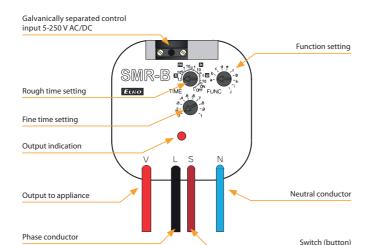
- 4-wire connection
- output contact 1x 16 A/4000 VA, 250 V AC1
- enables switching of fluorescent lights and also energy saving lights
- independent galvanically separated input AC/DC 5 250 V, for example for control from a security system.

Description

SMR-H



SMR-B



SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B | Super-multifunction time relays

Function

Function a - delay off on entrering edge

output times when it is switched. Each following pressing (max. 5x) increases time. Long pressing swithes output off

Function b - delay off on downward edge

output times after button is swithed off, switches immediately

Function c - delayed return to the falling edge

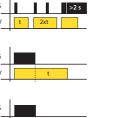
When the button is turned off, the output closes and timed. Further presses of the button / activation of input S during the already running timing are not respected

Function d - cycler - flasher impulsem

output cycles in regular interval, cycler starts with an impulse

Function e - puls shift

delay on after the switch is switched on and delay on after it is switched off



Function h - impulse relay with delay one press switches on, another one switches the output off in case it is done before the end of timing

thus eliminate rebound of a button

Function f - delay on

Function g - impulse relay

Function i - cycler starting with pause output cycles in regular intervals, cycler starts with

delay on after switch is switched on until it is

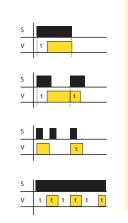
switches on by a press, another pressing switches the

output off. The length of pressing doesn't matter, it is

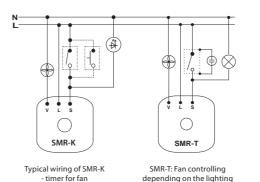
possible to set reaction delay by a potentiometer and

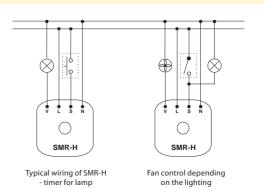
Function j* - cycler starting with gap delay ON until switched off until it is de-energized or a switch is pressed again

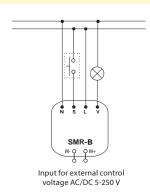
Note.: *- Function j is valid only for SMR-B



Connection SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B

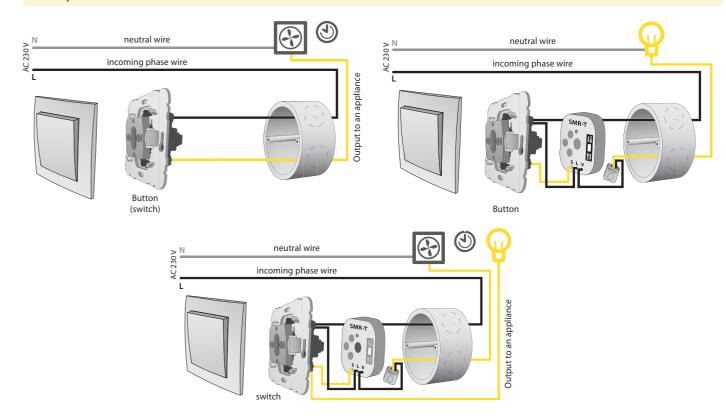






Note: SMR-K, SMR-T, SMR-H are not intended for switching capacity load (energy saving bulbs and LED lights with capacity power etc.), these products are only intended for switching resistive and inductive loads (incandescent bulbs, fans, etc.). SMR-B with relay output is intended to other types of load. Using this output it is possible to switch the load of R, L or C-values listed in the load table. Between inputs S and neutral wire is possible to connect any load of R, L or C, however this is not (unlike the SMR-K) condition.

Example of connection SMR-T



^{*} for more information see page 75

Digital







page 45





yearly programming up to 2095. SHT-3/2: as SHT-3, but 2-channel. page 45



Analog

Time switch with daily Time switch with daily program, power backup program, 1x 16 A page 48 page 49



Time switch with

Time switch with weekly program, power daily program power backup 150 hrs, 1x 16 A backup 150 h, 1x 16 A

With astronomical program



Time switch with an astronomical program to control the lighting without using a light sensor 2-channel. page 46

With NFC communication



Time switch with weekly and yearly program. Setting up with a smartphone supporting NFC transfer page 46

With time synchronization



SHT-6G

Switch clock with the possibility of conne-Daily, weekly and yearly program, output 16 A. 1-channel Accessories

page 46 for SHT-4, SHT-6G, SHT-7



Universal GPS module,

designed for time

synchronization of the

SHT-6G timer

page 47

Suitable for backup battery type CR2032 (3V) EAN code:

				Output contact				Program				(Optio	ns							
Туре	Design	Power voltage	1 chanel 1x 16 A changeover AgSnO2	2 chanel, 2x 16 A changeover AgSnO2	1 channel, 1x 16 A switching AgNi	1 channel, 1x 16 A changeover AgNi	Day	Week	Year	Astro	Auto.winter/summer time transition *	Cyclic / pulse	Replaceable	GPS receiver connection (GPSR-1)	Communication via NFC (Android)	Specification	Page in the catalogue				
SHT-1	2M	AC/DC 12 - 240 V, AC 230 V	•	х	х	х	•	•	х	х	•	•	х	x	х						
SHT-1/2	2M	AC/DC 12 - 240 V, AC 230 V	х	•	х	х	•	•	х	х	•	•	х	х	х	Time switch for the needs of controlling the connected device according to the user-set program and time, in addition with	45				
SHT-3	2M	AC/DC 12 - 240 V, AC 230 V	•	х	х	х	•	•	•	х	•	•	х	х	х	pulse/cyclic output mode.	43				
SHT-3/2	2M	AC/DC 12 - 240 V, AC 230 V	х	•	х	х	•	•	•	х	•	•	х	х	х						
SHT-4	2M	AC 230 V	х	•	х	х	•	х	•	•	•	x	•	х	х	Time switch with astronomical program is used to control the connected device according to sunrise and sunset by entering geographical coordinates (or by selecting the city).					
SHT-6G	2M	AC 100-240 V DC 140-340 V	•	x	х	х	•	х	•	х	•	x	•	•	х	Possibility of connecting a GPS receiver which is suitable for buildings where it is necessary to synchronize the time. This prevents and eliminates errors and inaccuracies.	46				
SHT-7	2M	AC 230 V	х	•	х	х	•	х	•	х	•	х	•	х	•	NFC- enabled switch clock provides convenience and time savings during setup.					
ATS-1DR	1M	AC 230V	х	х	•	х	•	х	х	х	х	х	х	x	х	Daily program, minimum switching interval 15 min, power backup (up to 100 hours).	48				
ATS-2D	2M	AC 230V	х	х	х	•	•	х	х	х	х	х	х	х	х	Daily program, minimum switching interval 30 min, without power backup.					
ATS-2DR	2M	AC 230V	х	x	х	•	•	х	х	х	х	х	х	х	х	Daily program, minimum switching interval 30 minutes, power backup (up to 150 hours).	49				
ATS-2WR	2M	AC 230V	х	x	х	•	х	•	х	х	х	х	х	х	х	Weekly program, minimum switching interval 3.5 hours, power backup (up to 150 hours).					



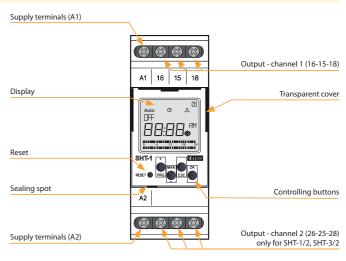
EAIN COUR	
SHT-1/230V:	8595188130424
SHT-1/UNI:	8595188130431
SHT-1/2/230V:	8595188130400
SHT-1/2/UNI:	8595188130417
SHT-3/230V:	8595188136761
SHT-3/UNI:	8595188136754
SHT-3/2/230V:	8595188129015
SHT-3/2/UNI:	8595188129046

	15:35
12.54	.00
4.	A2 26 25
in T	1222

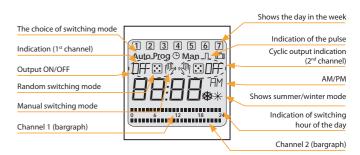
SHT-3/2/UNI: 8595188129046								
Technical parameters	SHT-1, SHT-3 SHT-1/2, SHT-3/							
Supply terminals:	A1 ·	- A2						
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)							
Burden (max.):	AC 0.5 - 2 VA/DC 0.4 - 2 W							
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)							
Burden:	AC max. 14 VA/2 W							
Max. dissipated power								
(Un + terminals):	3.5 W	5 W						
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %						
Back-up supply:	y	es						
Summer/winter time:	auto	matic						
Output								
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgSnO ₂)	2x changeover/SPDT (AgSnO ₂)						
Current rating:	16 A	/AC1						
Breaking capacity:	4000 VA/AC	1, 384 W/DC						
Inrush current:	30 A	/< 3 s						
Switching voltage:	250 V AC	7/24 V DC						
Mechanical life:	30.000.	000 ops.						
Electrical life (AC1):	60.00	0 ops.						
Time circuit								
Power back-up:								
	up to 3 years							
Accuracy:	max. ±1s/day a	t 23 °C (73.4 °F)						
Minimum interval:	1 min							
Data stored for:	min. 1	0 years						
Cyclic output:	1-9	99 s						
Pulse output:	1-9	99 s						
Program circuit								
Number of memory places:	10	00						
Program (SHT-1; SHT-1/2):	daily, v	weekly						
Program (SHT-3; SHT-3/2):	daily, weekly, monthly, yearly (up to year 2095)							
Data readout:	LCD display, v	vith back light						
Other information								
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)							
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)							
Dielectric strength:	4 kV (supp	ly - output)						
Operating position:	aı	ny						
Mounting:	DIN rail EN 60715							
Protection degree:	IP10 clips, IP40 from front panel							
Overvoltage category:	III.							
Polution degree:	2							
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4							
	with sleeve max. 1x 2	2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)						
Dimensions:	90 x 35 x 64 mm	(3.5" x1.4" x 2.5")						
Weight:	(UNI) - 117 g (4.13 oz.), (230) - 115 g (4.06 oz.)	(UNI) - 132 g (4.7 oz.), (230) - 128 g (4.5 oz.)						
Standards:	EN 61812-1							

- This time switch clock SHT is used to control various appliances in real time; daily, weekly, monthly and yearly mode.
- Switching: according the program (AUTO)/constantly manually, manually to next program change/random (CUBE).
- "Holiday program" option to choose an interval when the device doesn't switch according to the standard program, but will be block dur-
- Automatic conversion summer/winter time.
- Sealable cover of front panel, easy controlling via 4 buttons.
- · Cyclic output.
- · Pulse output.

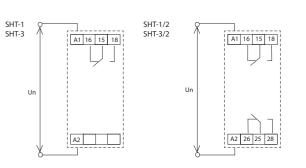
Description



Description of displayed elements on the screen



Connection



Symbol						
SHT-1 SHT-3	A1	16 18	SHT-1/2 SHT-3/2	A1	16 18 Ø Ø	26 28 Ø Ø
	A2	15		A2	15	25

Digital time switches

SHT-4, SHT-6G, SHT-7 | Digital time switches SHT-4 (astro), SHT-6G (GPS), SHT-7 (NFC)







SHI-7: 8595188135498					
Technical parameters	SHT-4	SHT-6G	SHT-7		
Power supply terminals:		A1 - A2			
Supply voltage:	AC 230 V	AC 100-240V	AC 230 V		
		DC 140-340V			
	(50-60 Hz)	(AC 50-60 Hz)	(50-60 Hz)		
Consumption (max.):	14VA/2 W	5 VA/2 W	14VA/2 W		
Supply voltage tolerance:		-15 %; +10 %			
Backup battery type:		CR 2032 (3V)			
Output					
Number of contacts:	2x changeover	1x changeover	2x changeover		
	(AgSnO₂)	(AgSnO ₂)	(AgSnO ₂)		
Rated current:		16 A/AC1			
Switching power:	400	00 VA/AC1, 384 W/	'DC		
Peak current:		30 A/< 3 s			
Switching voltage:		250V AC/24V DC			
Dissipated power (max.):	2.4 W	1.2 W	2.4 W		
Mechanical life:	30.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):		100.000 ops.			
Timing circuit					
Accuracy:	max. ±1	s per day, at 23°C	(73 °F)*		
Minimum switching interval:		1 min			
Program data storage period:		min. 10 year			
Programming circuit					
Number of memory locations:		100			
Program:	c	daily, weekly, yearl	у		
ASTRO program:	YES	х	x		
NFC interface:	х	х	YES (android)		
Other information					
Operating temperature:	-20 to +55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 to +70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectric strength:	4 kV (power supply - output)				
	3.3 kV (power supply - receiver)				
Operating position:		any			
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree (from front panel):	nel): IP40				
Protection degree (terminals):	: IP10 IP20 IP10				
Overvoltage category:		III.			
Polution degree:		2			
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, 1x 4 /	max. 1x 2.5, 2x 1.5 /	max. 2x 2.5, 1x 4 /		
with sleeve (mm²):	max. 1x 2.5, 2x 1.5	max. 1x 1.5	max. 1x 2.5, 2x 1.5		
Dimensions:		90 x 35 x 64 mm			
Weight (without battery):	128 g (4.5 oz.)	114 g (4 oz.)	125 g (4.4 oz.)		

* SHT-6G: not applicable in case of synchronization by GPSR-1 receiver

Standards:

EN 61812-1

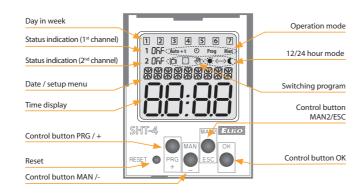
Symbol SHT-4 B1 B2 A1 GPS

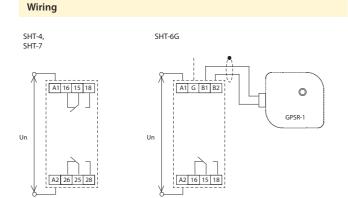
- SHT-4: Used to control different loads according to sunrise and sunset time based on geographical coordinates and set time in the time switch. - preset coordinates for European cities incl. manual setting option
- 2-channel design, each channel is adjustable individually.
- SHT-6G: Used to control different loads depending on the set time, which can be synchronized using the GPS signal. Thanks to this, the time switch becomes accurate to the hundredth and the running accuracy is not affected.
- 1-channel design
- block terminals
- SHT-7: Used to control different loads depending on the set time, including the possibility of simple setup using a smartphone thanks to NFC transmission support.

- easy to transfer settings to multiple devices conveniently in the app and vice versa, simple transfer of settings from the time switch to the app on your phone.

- 2-channel design, each channel is adjustable individually.
- stirrup clamps
- Sealable transparent front panel cover, easy to operate with 4 buttons.
- Set time backup up to 3 years using a replaceable battery. Operating hour counter
- Automatic transition of winter/summer time (with the option to turn it off).

Description Output contacts - 1. channel (16-15-18) Supply voltage terminal (A1) Backlight LCD display Control buttons Lead-sealing spot Backup battery plug-in module Output contacts - 2. channe Supply voltage terminal (A2) (26-25-28)





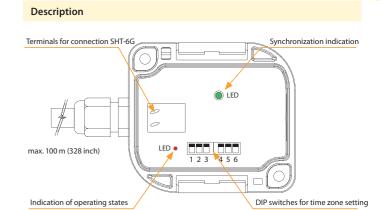
GPSR-1 | GPS receiver for SHT-6G in increased protection



- Two-wire connection using screwless terminals polarity is ignored!
- · Connection cable length up to 100m.
- Optical indication of module functional states.
- It broadcasts time information in DCF77 format.
- Setting the time zone using DIP switches (UTC-12 to UTC+14).
- Possibility to choose one of 40 time zones see manual
- The receiver is only compatible with the new version SHT-6G (EAN: 8595188182751) and firmware 2.37 or higher



GF3N-1. 8393100102379	
Technical parameters	GPSR-1
Connection:	two-wire, polarity is ignored
Max. voltage on the wires:	DC 10 V
Other information	
Operating temperature:	-20 to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Protection degree:	IP65
Terminals:	screwless
Cross-section of terminals:	cable: 0.2 - 0.75 mm ² / cable + core: 0.25 - 0.34 mm ²
Ø of connecting cable:	max. 6.5 mm
Dimensions:	98 x 62 x 34 mm
Weight:	96 g
Reception area:	whole world



Function

 ${\sf GPSR-1}\ is\ used\ to\ receive\ and\ decode\ the\ {\sf GPS}\ signal\ and\ then\ convert\ it\ to\ {\sf DCF77}$ format. The correct operation of the receiver is indicated by flashing of the green LED in the interval of 1s.

Working position - options







- It must be mounted so that there are no obstacles between the GPS receiver and the direct line of reception (trees, roofs of buildings, etc.)
- In the immediate vicinity of the GPS receiver (about 1m) transformers, contactor relays, fluorescent lamps, etc., must not be situated
- Do not install GPS receivers near metal objects, el. cables, etc.

47



ATS-1DR: 8595188182119

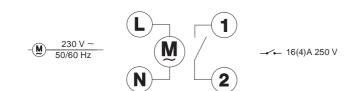
- The mechanical time switch is a simple and inexpensive alternative to digital time switches for controlling real-time heating, ventilation, cooling, lighting or pump systems:
- Daily program
- Selection of operating modes using a switch on the panel:
- (5) switches automatically according to the set program
- I closes permanently
- Power reserve after power off for up to 100 hours after fully chargerd.
- Sealable transparent front panel cover.

20	ccri	pti	on
<i>)</i> –	SCII	ρu	OII

Technical parameters ATS-1DR Supply Supply terminals: L, N AC 230 V (50/60 Hz) Supply voltage: Consumption max: 1.5 VA / 1W Supply voltage tolerance: -10%, +10% Time circuit Program: daily Number of switching segments: 96 15 min. Minimum operating switching time: Operating accuracy: ±3s/day Power backup: max. 100 h Output 1x switch (AgNi) Changeover contacts: 16 A/AC1 Rated current Peak performance: 3500 VA/AC1 Switching voltage: 250 V AC1 Mechanical life: 2.000.000 ops. Electrical life (AC1): 100.000 ops. Other information -10 to +50 °C (14 to 122 °F) Operating temperature: -10 to +50 °C (14 to 122 °F) Storage temperature: 4 kV (supply - output) Dielectric strength: Operating position: any DIN rail EN 60715 Protection degree: IP20 Pollution degree: Pollution degree: Max. cable size (mm²): max. 1x 4. max. 2x 1.5 with sleeve max. 1x 4, max. 2x 1.5 90 x 17.5 x 64 mm (3,5" x 0,69" x 2,5") Dimensions Weight: 73 g (2,6 oz.) EN 61812-1, EN 60669-1, EN 63044-1 Standards:

Supply terminals Output contact Transparent cover Operating mode switch ● ON OFF Direction of rotation prog. wheel OFF Supply indication OFF Sealing spot

Circuit connection



ATS-2D, ATS-2DR, ATS-2WR | Analog time switches with daily/weekly program

AST-2WR





AST-2DR

4,5

AC 230 V (50/60 Hz)

1 W (1.5 VA)

-10%, +10%

daily

30 min

1x changeover (AgNi)

16 A/AC1

3500 VA/AC1

250 V AC

2.000.000 ops.

100.000 ops.

-10 to +50 °C (14 to 122 °F)

-10 to +50 °C (14 to 122 °F)

4 kV (supply - output)

any

DIN rail EN 60715

IP20

max. 1x 4, max. 2x 1.5 /

with sleeve max. 1x 4, max. 2x 1.5 (AWG 12)

90 x 35 x 60 mm (3.5" x 1.4" x 2.4")

117 g (4.1 oz.)

EN 61812-1, EN 60669-1, EN 63044-1

max. 150 hrs

AST-2D

EAN code ATS-2D: 8595188182126

Supply

ATS-2DR: 8595188182133 ATS-2WR: 8595188182140

Supply terminals:

Supply voltage:

Time circuit

Program:

Technical parameters

Power consumption (max.):

Number of switching segments:

Minimum switching interval:

Operating accuracy:

Number of contacts:

Power reserve:

Rated current:

Breaking capacity:

Switching voltage:

Electrical life (AC1):

Other information

Storage temperature:

Dielectric strength:

Operating position:

Protection degree:

Pollution degree:

Overvoltage category:

Max. cable size (mm²):

Mounting:

Dimensions

Weight:

Standards:

Operating temperature:

Mechanical life:

Output

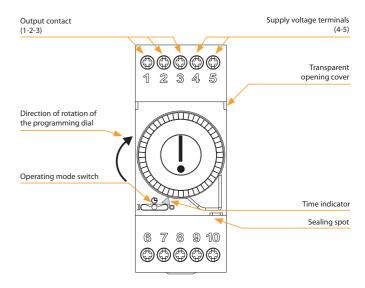
Supply voltage tolerance:

•The mechanical time switch is a simple and inexpensive alternative
to digital time switches for controlling heating, ventilation, cooling,
lighting systems or pumps depending on real time.
Daily or weekly program

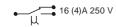
• Selection of operating modes using the switch on the panel: switches automatically according to the set program

opens permanently opens

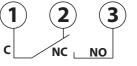
Description

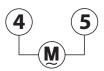


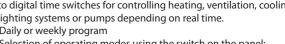
Connection











49

Analog time switches

• Power reserve after power off for up to 150 hours after fully charged. • Sealable transparent front panel cover.

VS



VS116B/230

Supply voltage: AC 230 V Output contact: 1x changeover/SPDT 16 A. page 51



VS116K

Supply voltage: AC 230 V and AC/DC 24 V Output contact: 1x changeover/SPDT 16 A.



VS308K

Supply voltage: AC 230 V and AC/DC 24 V Output contacts: 3x changeover/TPDT 8 A. page 51



VS316/24

Supply voltage: AC/DC 24 V Output contacts: 3x changeover/TPDT 16 A, possibility to be connected into 3-phase



VS316/230

Supply voltage: AC 230 V Output contacts: 3x changeover/TPDT 16 A, possibility to be connected into 3-phase page 51



VS116U

Supply voltage: AC/DC 12-240 V Output contact: 1x changeover/SPDT 16 A.



VS308U

Supply voltage: AC/DC 12-240 V Output contacts: 3x changeover/TPDT 8 A. page 51

				Oth	er feat	ures		
Туре	Design	Coil voltage	Output contact	LED signal light	RC unit	Paralel diode	Designation	Page of catalogue
VS116B/230	MINI	AC 230 V/50-60 Hz	1x16 A changeover/ SPDT	•	х	x	VS116/B230 MINI, with installation into junction box or ceiling that allows control of lights, shades or awnings drives	
VS116K	1M-DIN	AC 230 and AC/DC 24 V	1x16 A changeover/ SPDT	•	•	•	as a separation relay (4kV), direct switching of appliances up to 4000 VA (e.g. heaters), well visible signalization, noiseless	
VS116U	1M-DIN	AC/DC 12240 V	1x16 A changeover/ SPDT	•	•	•	as VS116K, but multivoltage supply coil	
VS308K	1M-DIN	AC 230 and AC/DC 24 V	3x8Achangeover/ TPDT	•	•	•	a "multiplication" of contacts, 3x changeover contact/ 3PDT only in 1-MODULE, well visible signalization, noiseless	51
VS308U	1M-DIN	AC/DC 12240 V	3x8Achangeover/ TPDT	•	•	•	as VS308K, but multivoltage supply coil	
VS316/24	1M-DIN	AC/DC 24 V	3x16 A changeover/ TPDT	•	•	•	3x changeover contact in 1-MODULE, possibility of "multiplication" of contacts and in the same time possibility of switching high output, possibility of 3 phase switching	
VS316/230	1M-DIN	AC 230 V	3x16 A changeover/ TPDT	•	•	•	as VS316/24, but AC 230 V	

VS | Auxiliary relays



- Power relay used for switching larger load output, strengthen or "multiplying" contacts of the existing device.
- Relays VS316/24, VS316/230 enable connection to a 3-phase circuit.
- In the design 1-MODULE, DIN rail mounting, output status indicated by $high intensity \, LED \, with \, choice \, of \, LED \, color \, (red, green, \, blue \, or \, white \, LED*).$
- VS116B/230 MINI, mounting in installation box or ceilings, enabling switching of lights, motors for blinds or awnings.
- ${\boldsymbol \cdot}$ For VS116B/230 status of output indicated by LED on front panel of

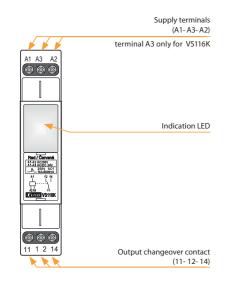
Technical parameters	VS116B/230	VS116K	VS116U	VS308K	VS308U	VS316/24	VS316/230
Supply terminals:	L-N			A1	- A2		
Voltage range:	AC 230 V	AC 230 V	AC/DC 12-240 V	AC 230 V	AC/DC 12-240 V	AC/DC 24 V	AC 230 V
	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)
Burden (max.):	AC 7.5 VA	AC 7.5 VA	AC 0.7 - 3 VA/DC	AC 10.3 VA	AC 0.7 - 3 VA/DC	1.6 VA	
	1 W	1 W	0.5 - 1.7 W	1.1 W	0.5 - 1.7 W	1.2 W	2.5 VA
Supply terminals:	х	A1 - A3	х	A1 - A3		x	
Voltage range:		AC/DC 24 V		AC/DC 24 V			
	х	(AC 50-60 Hz)	х	(AC 50-60 Hz)		x	
Burden:	х	AC 1 VA/DC 1W	х	AC 1 VA/DC 1W		х	
Supply voltage tolerance:				-15%; +10%			
Max. dissipated power		4 W		3	W	8 W	6 W
(Un + terminals):							
Output							
Number of contacts:	1 x cl	hangeover/SPDT (Ag	SnO ₂)	3 x changeover/TPDT (AgNi/Silver Alloy)		3 x changeover/TPDT (AgSnO ₂)	
Current rating:		16 A/AC1		8 A/AC1		16A/AC1	
Breaking capacity:	4	000VA/AC1, 384W/ D	C	2000VA/AC1, 192W/ DC		4000VA/AC1, 384W/DC	
Inrush current:		30 A/<3 s		10 A/<3 s		30 A	/<3 s
Switching voltage:				250V AC/24V DC			
Output indication:	red LED			high inter	nsity LED		
Mechanical life:				30.000.000 o	ps.		
Electrical life (AC1):		100.000 ops.		60.00	00 ops.	100.00	00 ops.
Time between switching:			min. 2s			20 ms	50 ms
Other information							
Operating temperature:			-20	to +55 °C (-4 °F to 13	1 °F)		
Storage temperature:			-30	to +70 °C (-22 °F to 15	8 °F)		
Dielectric strength:				4 kV (supply-output)			
Operating position:				any			
Mounting:	free at connecting			DIN rail EN 6071	15		
	wire						
Protection degree:	IP30	IP40 from front panel/IP20 terminals					
Overvoltage category:		III.					
Pollution degree:		2					
Max. cable size (mm²):	2x 0.75 mm² (AWG 18),	max. 1x 2.5 or 2x 1.5					
	3x 2.5 mm ² (AWG 10)		max. 1x 2.5 (AWG 12)				
Dimensions:	49 x 49 x 21 mm (2" x 2" x 0.8")			90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")		
Weight:	48 g (1.7 oz.)	56 g (2 oz.)	59 g (2.1 oz.)	78 g (2.75 oz.)	80 g (2.8 oz.)	90 g (3.17 oz.)	93 g (3.3 oz.)
Standards:			EN 60669-1, EN 60669-2-1				

VS | Auxiliary relays

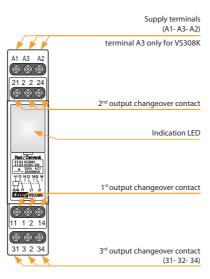
Description

Auxiliary relays

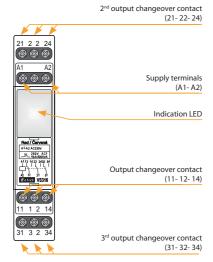
VS116K, VS116U



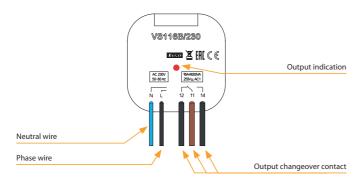
VS308K, VS308U



VS316/24, VS316/230

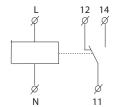


VS116B/230

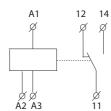


Symbol

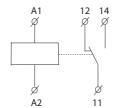
VS116B/230



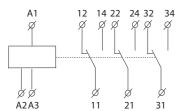
VS116K



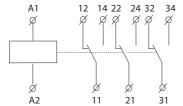
VS116U



VS308K



VS308U, VS316/24, VS316/230



VS | Auxiliary relays

53

Auxiliary relays

EAN codes

VS116B/230	8595188147545					
VS116K/red	8595188122597	VS308K/red	8595188122696	VS316/24 red	8595188135771	
VS116K/green	8595188122610	VS308K/green	8595188122719	VS316/24 green	8595188136105	
VS116K/white	8595188122573	VS308K/white	8595188122672	VS316/24 white	8595188136099	
VS116K/blue	8595188122603	VS308K/blue	8595188122702	VS316/24 blue	8595188136112	
VS116U/red	8595188124607	VS308U/red	8595188130103	VS316/230 red	8595188135559	
VS116U/green	8595188136433	VS308U/green	8595188136440	VS316/230 green	8595188136075	
VS116U/white	8595188138482	VS308U/white	8595188138512	VS316/230 white	8595188136051	
VS116U/blue	8595188138475	VS308U/blue	8595188138505	VS316/230 blue	8595188136068	

Order code

	VS116K/red: 2295	VS116U/red: 2460	VS308K/red: 2269	VS308U/red: 3010	VS316/24V red: 3577	VS316/230V red: 4471
	VS116K/green: 2261	VS116U/green: 3643	VS308K/green: 2271	VS308U/green: 3644	VS316/24V green: 3610	VS316/230V green: 4472
0	VS116K/white: 2257	VS116U/white: 3848	VS308K/white: 2267	VS308U/white: 3851	VS316/24V white: 3609	VS316/230V white: 4470
	VS116K/blue: 2260	VS116U/blue: 3847	VS308K/blue: 2270	VS308U/blue: 3850	VS316/24V blue: 3611	VS316/230V blue: 4474

Notes

Max. time of changeover of contact is 10 ms.

VS316/24 or VS316/230 enables switching of different phases or 3-phase voltage.

^{*} possibility to choose blue and white color of LED for power relays line VS in case of minimal order quantity 100 pcs.

Installation contactors VS



VS120

Number of contacts: 1x20 A. Configuration of switching and breaking contacts: page 55



VS220

Number of contacts: 2x20 A. Configuration of switching and breaking contacts: 20, 11, 02. page 55



Number of contacts: 4x20 A. Configuration of switching and breaking contacts: page 55



VS425 Number of contacts:

4x25 A. Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22, 04.

page 55



VS440

Number of contacts: 4x40 A. Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22, 04. page 55



VS463

Number of contacts: 4x63 A. Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22. page 55

Installation contactors with manual control VSM



VSM220

Number of contacts: 2x20 A. Configuration of switching and breaking contacts: 20, 11, 02. page 56



VSM425

4x25 A. Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22, 04.

Accessories



VSK-11

Auxiliary contacts: 1x breaking.



VS120, VS220, VS420, VS425, VS440, VS463 | Installation contactors





- For switching electric circuits, especially for resistave loads and 3-phase induction motors:
- number of contacts VS120: 1
- number of contacts VS220: 2
- number of contacts VS420, VS425, VS440, VS463: 4.
- It is produced in configuration of switching and breaking contacts:
- VS120: 10, 01
- VS220: 20, 11, 02
- VS420: 40, 31
- VS425: 40, 31, 22, 13 04 VS440: 40, 31, 22, 04
- VS463: 40, 31, 22.
- Protection IP20 on request we deliver covers that ensure protection IP40 for all terminals.
- DIN rail or panel mounting.

see page	55
----------	----

Technical parameters	VS120	VS220	VS420	VS425	VS440	VS463
Rated insulation voltage (Ui):	230 V	230 V	415 V	440 V	440 V	440 V
Rated thermo-current I _{th} (in AC):	20 A	20 A	20 A	25 A	40 A	63 A
Voltage range:	50/60 Hz					
Switched operation						
AC-1 for 400 V, 3 phase:	х	х	13 kW	16 kW	26 kW	40 kW
AC-1 for 230 V:	4 kW, 1 phase	4 kW, 1 phase	7.5 kW, 3 phase	9 kW, 3 phase	16 kW, 3 phase	24 kW, 3 phase
AC-3 for 400 V, 3 phase:	Х	Х	2.2 kW	4 kW	11 kW	15 kW
AC-3 for 230 V:	1.3 kW only NO,	1.3 kW only NO,	1.1 kW,	2.2 kW,	5.5 kW,	8.5 kW,
	1 phase	1 phase	3 phase	3 phase	3 phase	3 phase
AC-7a for 400 V, 3 phase:	Х	Х	13 kW	16 kW	26 kW	40 kW
AC-7a for 230 V:	4 kW, 1 phase	4 kW, 1 phase	7.5 kW, 3 phase	9 kW, 3 phase	16 kW, 3 phase	24 kW, 3 phase
AC-7b for 400 V, 3 phase:	Х	Х	2.2 kW	4 kW	11 kW	15 kW
AC-7b for 230 V:	1.3 kW only NO,	1.3 kW only NO,	1.1 kW,	2.2 kW,	5.5 kW,	8.5 kW,
	1 phase	1 phase	3 phase	3 phase	3 phase	3 phase
AC-15 for 400 V, 1 phase:	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A
AC-15 for 230 V, 1 phase:	6 A	6 A	6 A	6 A	6 A	6 A
DC1 U = 24 V:	20 A	20 A	20 A	25 A	40 A	63 A
DC1 U = 110 V:	6 A	6 A	2 A	6 A	4 A	4 A
DC1 U = 220 V:	0.6 A	0.6 A	0.5 A	0.6 A	1.2 A	1.2 A
Loadability of modular contactors see page 58						
The max. number of switching for max. load:	600 switch/hr.	600switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.
Electrical life in 230/400 V	1	1		1	1	1
AC-1- resistive load :	200.000	200.000	200.000	200.000	100.000	100.000
AC-3-power load:	300.000	300.000	300.000	500.000	500.000	150.000
AC-5a - high-intensity discharge lamp:	100.000 by 30 μF	100.000 by 30 μF	300.000 by 36 μF	100.000 by 36 μF	100.000 by 220 μF	100.000 by 330 μF
AC-5b - incandescent lamps:	100.000 by 2 kW	100.000 by 4 kW	100.000 by 5 kW			
AC-7a - resistive household devices:	200.000	200.000	200.000	200.000	100.000	100.000
AC-7b - inductive household devices:	300.000	300.000	300.000	300.000	150.000	150.000
Minimal load:	≥ 17 V, ≥ 50 mA	≥ 24 V, ≥ 100 mA				
Short circuit protection with the fuse char. aM:	20 A	20 A	20 A	25 A	63 A	80 A
Coordination Type according EN 60 947-4-1:	2	2	2	2	2	2
Dielectric strenght:	4 kV					
Contacts - max. cable size						
Solid conductor:	AWG 7 (10 mm²)	AWG 7 (10 mm²)	AWG 10 (2.5 mm ²)	AWG 7 (10 mm²)	AWG 3 (25 mm²)	AWG 3 (25 mm²)
Stranded conductor:	6 mm ²	6 mm ²	2.5 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	16 mm ²
Maximal torque:	1.2 Nm	1.2 Nm	1.2 Nm	1.2 Nm	3.5 Nm	3.5 Nm
Coil - max. cable size		I		I	I	I
Solid conductor:	AWG 10 (2.5 mm ²)					
Stranded conductor:	2.5 mm ²					
Max. torque:	0.6 Nm					
Operating	ı	I	1			
Coil control voltage:	AC/DC 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,	AC 12 V, 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,	AC/DC 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,
g	230 V	110 V, 230 V	48 V, 110 V, 230 V	110 V, 230 V	110 V, 230 V	110 V, 230 V
Coil permanent supply +/- 10 %:	2.1 VA/2.1 W	2.1 VA/2.1 W	5 VA/1.5 W	2.6 VA/2.6 W *	5 VA/5 W	5 VA/5 W
Coil gear supply +/- 10 %:	2.1 VA/2.1 W	2.1 VA/2.1 W	30 VA/25 W	2.6 VA/2.6 W *	5 VA/5 W	5 VA/5 W
Mounting side-by-side:	max. 2 contactors**					
Operational temperature:				(23 to 131 °F)		
Storing temperature:				(-22 to 176 °F)		
Weight:	120 g (4.2 oz.)	130 g (4.6 oz.)	170 g (6 oz.)	213 g (7.5 oz.)	400 g (14 oz.)	400 g (14 oz.)
Dimensions:	17.5 x 85 x 60 mm	17.5 x 85 x 60 mm	35 x 62.5 x 57 mm	35 x 85 x 60 mm	53.3 x 84 x 60 mm	53.3 x 84 x 60 mm
	(0.7" x 3.35" x 2.4")	(0.7" x 3.35" x 2.4")	(1.4" x 2.7" x 2.24")	(1.4" x 3.35" x 2.4")	(2.1" x 3.31" x 2.4")	(2.1" x 3.31" x 2.4")
Standards:					1, EN 61095, EN 6094	

^{* 3.8} VA/3.8 W for -04 version of contacts

^{**} Note: In case several contactors are mounted close to each other, you need to use a installation spacer between every other contactor.



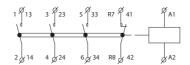
EAN code see page 59

Technical parameters	VSM220	VSM425	
Rated insulation voltage (Ui):	230 V	440 V	
Rated thermo-current I _{th} (in AC):	20 A	25 A	
Voltage range:	50/60 Hz	50/60 Hz	
Switched operation			
AC-1 for 400 V:	Х	16 kW, 3 phase	
AC-1 for 230 V:	4 kW, 1 phase	9 kW, 3 phase	
AC-3 for 400 V:	х	4 kW, 3 phase	
AC-3 for 230 V:	1.3 kW only NO,	2.2 kW,	
	1 phase	3 phase	
AC-7a for 400 V:	x	16 kW, 3 phase	
AC-7a for 230 V:	4 kW, 1 phase	9 kW, 3 phase	
AC-7b for 400 V:	x	4 kW, 3 phase	
AC-7b for 230 V:	1.3 kW only NO,	2.2 kW,	
	1 phase	3 phase	
AC-15 for 400 V:	4 A	4 A	
AC-15 for 230 V:	6 A	6 A	
DC1 U ₂ = 24 V:	20 A	25 A	
DC1 U _c = 110 V:	6 A	6 A	
DC1 U ₂ = 220 V:	0.6 A	0.6 A	
Loadability of modular contactors see page 58			
The max. number of switching for max. load:	600 switch/hr.	600 switch/hr.	
Electrical life in 230/400 V	000 31111011,1111	000 31116611,1111	
AC-1- resistive load :	200.000	200.000	
AC-3 - power load:	300.000	500.000	
AC-5a - high-intensity discharge lamp:	100.000 by 30 μF	100.000 by 36 μ	
AC-5b - incandescent lamps:	100.000 by 1.5 kW	100.000 by 1.5 k\	
AC-7a - resistive household devices:	200.000	200.000	
AC-7b - inductive household devices:	300.000	500.000	
Minimal load:	≥ 17 V, ≥ 50 mA	≥ 17 V, ≥ 50 mA	
Short circuit protection with the fuse char. aM:	20 A	25 A	
Coordination Type according EN 60 947-4-1:	2	2	
,,	4 kV	4 kV	
Electrical strenght: Contacts - max. cable size	7 KV	7 / /	
Solid conductor:	AWG 7 (10 mm²)	AWG 7 (10 mm²	
Stranded conductor:	6 mm ²	6 mm ²	
	1.2 Nm	1.2 Nm	
Maximal torque: Coil - max. cable size	1.2 (1)111	1.2 NIII	
	AWG 10 (2.5 mm²)	AWG 10 (2.5 mm	
Solid conductor:	2.5 mm ²	2.5 mm ²	
Stranded conductor:	0.6 Nm	0.6 Nm	
Max. torque:	0.0 MIII	0.0 MIII	
Operating	AC 12 V 24 V	AC 12 V 24 V	
Coil control voltage:	AC 12 V, 24 V, 110 V, 230 V	AC 12 V, 24 V,	
Coil normanant supply 1/ 100/	2.8 VA/1.2 W	42 V, 230 V 5.5 VA/1.6 W	
Coil permanent supply +/- 10 %:			
Coil gear supply +/- 10 %:	12 VA /10 W	33 VA/25 W	
Mounting side-by-side:	max. 2 contactors*	max. 2 contactor	
Operational temperature:	-5 to +55 °C (
Storing temperature:	-30 to +80 °C		
Weight:	140 g (4.9 oz.)	260 g (9.17 oz.)	
Dimensions:	17.5 x 85 x 60 mm	35 x 85 x 60 mm	
	(0.7"x 3.35"x 2.4")	(1.4″x 3.35″x 2.4°	
Standards:	IFC 60947-4-1 IFC 60	0947-5-1, IEC 61095	

- Special version of installation contactors with not only basic functions but also with manual control.
- · For switching accumulative appliances for heating and service water
- Description of individual positions of manual control.
- AUTO: common function as with installation contactors without man-
- 1: shifting from AUTO to 1: operational contacts are closed and back contacts are open until there is another impulse to a contactor coil.
- 0: contacts are open (operational contact) or closed (stand-by contact) regardless voltage.
- Optical indicator: ON-OFF.
- It is produced in configuration of making and breaking contacts: VSM220: 20, 11, 02 VSM425: 40, 31, 22, 04.
- It is possible to connect auxiliary contacts VSK to contactors VSM220,

Connection VSM220	VSM220 - only AC supply voltage
VSM220-20	VSM220-11
1	1 R3 A1 2 R4 A2
VSM220-02	
R1	
Connection VSM425	VSM425 - only AC supply voltage
VSM425-40	
1 913 3 923	5 Ø 33 7 Ø 43 Ø A1

VS425-31



VSM425-22

VSM425-04

Auxiliary contacts VSK-11 and VSK-20

Datas of auxiliary contacts for VSK-11 and VSK-20 see page 57.

VS120

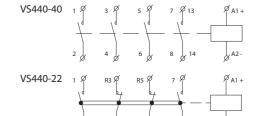
Connection

VS220

VS420

VS425

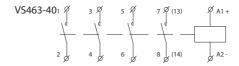
VS440



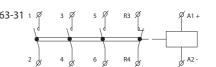
VS463

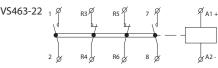
Maximal torque:

Weight:



Datas of auxiliary contacts for VSK-11 and VSK-20





Auxiliary contacts for VS120, VS 220, VS425, VS440, VS463, VSM220, VSM425

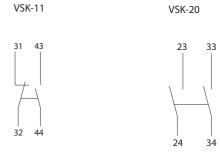
Ambient temperature:	-5 °C to +55 °C (23 °F to 131 °F)		
Rated insulation voltage (Ui):	500 V		
Dielectric strength:	4 kV		
Rated current 230 V (AC 15):	6 A		
Rated current 400 V (AC 15):	4 A		
Max. switching frequence:	6 A		
The max. number of switching for max. load:	600 sep./hod.		
Minimal load:	≥ 12 V, ≥ 10 mA		
Short circuit protection with the fuse char. aM:	6 A		
Solid/Stranded conductor (max):	2.5 mm ² /2.5 mm ² (AWG 10)		

0.8 Nm

10 g (0.35 oz.)

10 x 85 x 60 mm (0.4"x 3.35"x 2.4")

Connection of auxiliary contact VSK-11 and VSK-20



^{*} Note: In case several contactors are mounted close to each other, you need to use a installation spacer between every other contactor.

	O
J	0
_	_

Loadability of installation contactors

Installation contactors

	TYPE OF LIGHT OPERA						ber of lights on	one contactor's c	contact	
	THE OF LIGHT	OI LIB (IIIOI (W)	I (A)	VS120	VS220	VS420	VS425	VS440	VS463	VSM22
		60	0.26	33	33	33	33	65	85	33
		100	0.43	20	20	20	20	40	50	20
2	Incandescent lamps	200	0.87	10	10	10	10	20	25	10
011	iaitips	500	2.17	3	3	3	3	8	10	3
ğ		1000	4.35	1	1	1	1	4	5	1
0		18	0.37	22	22	22	24	90	140	22
_	Flourescent	24	0.35	22	22	22	24	90	140	22
2	lamps	36	0.43	17	17	17	20	65	95	17
<u> </u>		58	0.67	14	14	14	17	45	70	14
nsta		18	0.11	2 x 30	2 x 30	2 x 30	2 x 40	2 x 100	2 x 150	2 x 30
=	Flourescent lamps	24	0.14	2 x 24	2 x 24	2 x 24	2 x 31	2 x 78	2 x 118	2 x 24
	lead-lag circuit	36	0.22	2 x 17	2 x 17	2 x 17	2 x 24	2 x 65	2 x 95	2 x 17
		58	0.35	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 14	2 x 40	2 x 60	2 x 10

TYPE OF LIGHT	OPERATION (W)		1/2-00	1/2222			one contactor's o			
		I (A)	VS120	VS220	VS420	VS425	VS440	VS463	VSM220	VSM425
	60	0.26	33	33	33	33	65	85	33	33
Incandescent	100	0.43	20	20	20	20	40	50	20	20
lamps	200	0.87	10	10	10	10	20	25	10	10
	500	2.17	3	3	3	3	8	10	3	3
	1000	4.35	1	1	1	1	4	5	1	1
	18	0.37	22	22	22	24	90	140	22	24
Flourescent	24	0.35	22	22	22	24	90	140	22	24
lamps	36	0.43	17	17	17	20	65	95	17	20
	58	0.67	14	14	14	17	45	70	14	17
	18	0.11	2 x 30	2 x 30	2 x 30	2 x 40	2 x 100	2 x 150	2 x 30	2 x 40
Flourescent lamps		0.14	2 x 24	2 x 24	2 x 24	2 x 31	2 x 78	2 x 118	2 x 24	2 x 31
lead-lag circuit	36	0.22	2 x 17	2 x 17	2 x 17	2 x 24	2 x 65	2 x 95	2 x 17	2 x 24
	58	0.35	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 14	2 x 40	2 x 60	2 x 10	2 x 14
	18	0.12	7	7	7	8	48	73	7	8
Flourescent lamps	24	0.15	7	7	7	8	48	73	7	8
parallel correction	36	0.2	7	7	7	8	48	73	7	8
	58	0.32	4	4	4	5	31	47	4	5
	1 x 18	0.09	25	25	25	35	100	140	25	35
51	1 x 36	0.16	15	15	15	20	52	75	15	20
Flourescent lamps	1 x 58	0.25	14	14	14	19	50	72	14	19
with electronic ballast units (EVG)	2 x 18	0.17	12	12	12	17	50	70	12	17
	2 x 36	0.32	7	7	7	10	26	38	7	10
	2 x 58	0.49	7	7	7	9	25	36	7	9
	50	0.61	14	14	14	18	38	55	14	18
	80	0.8	10	10	10	13	29	42	10	13
	125	1.15	7	7	7	9	20	29	7	9
High-pressure mercury-vapour	250	2.15	4	4	4	5	10	15	4	5
lamps uncorrected		3.25	2	2	2	3	7	10	2	3
	700	5.4	1	1	1	2	4	6	1	2
	1000	7.5	1	1	1	1	3	4	1	1
		0.28	4	4	4	5	31	47	4	5
High-pressure mercury-vapour	50		4							
	80	0.41		4	4	5	27	41	4	5
	125	0.65	3	3	3	4	22	33	3	4
lamps parallel	250	1.22	1	1	1	2	12	18	1	2
correction	400	1.95	1	1	1	1	9	13	1	1
	700	3.45	-	-	-	-	5	7	-	-
	1000	4.8	-	-	-	-	4	5	-	-
	35	0.53	18	18	18	22	43	60	18	22
	70	1	10	10	10	12	23	32	10	12
Halogen metal	150	1.8	5	5	5	7	12	18	5	7
vapour lamps	250	3	3	3	3	4	7	10	3	4
uncorrected	400	3.5	3	3	3	3	6	9	3	3
	1000	9.5	1	1	1	1	2	3	1	1
	2000	16.5	-	-	-	-	1	1	-	-
	35	0.25	5	5	5	6	36	50	5	6
	70	0.45	2	2	2	3	18	25	2	3
Halogen metal-	150	0.75	1	1	1	1	11	15	1	1
vapour lamps	250	1.5	-	-	-	1	6	9	-	1
parallel correction	400	2.5	-	-	-	1	6	8	-	1
	1000	5.8	-	-	-	-	2	3	-	-
	2000	11.5	-	-	-	-	1	2	-	-
	150	1.8	5	5	5	6	17	22	5	6
High-pressure	250	3	3	3	3	4	10	13	3	4
sodium-vapour lamps uncorrected	400	4.7	2	2	2	2	6	8	2	2
amps uncorrected	1000	10.3	-	-	-	1	3	3	-	1
	150	0.83	1	1	1	1	11	16	1	1
High-pressure	250	1.5	-	-	-	1	6	10	-	1
sodium-vapour lamps parallel	400	2.4	_	_	_	-	4	6	_	-
correction	1000	6.3	-	_	-	-	2	3	-	-
	18	0.35	22	22	22	27	71	90	22	27
			7	7	7	9			7	
LOW-Drossies	35	1.5					23	30		9
Low-pressure sodium-vapour	55	1.5	7	7	7	9	23	30	7	9
lamps uncorrected		2.4	4	4	4	5	14	19	4	5
	135	3.5	3	3	3	4	10	13	3	4
	180	3.3	3	3	3	4	10	13	3	4
	18	0.35	6	6	6	7	44	66	6	7
Low-prossure	35	0.31	1	1	1	1	11	16	1	1
Low-pressure sodium-vapour	55	0.42	1	1	1	1	11	16	1	1
lamps parallel	90	0.63	1	1	1	1	8	12	1	1
correction	135	0.94	-	-	-	-	4	7	-	-
	180	1 16	_	_	-	_	5	8	_	_

EAN codes for VS

EAN codes

VS120	VS220	VS420
VS120-01 24V AC/DC: 8595188129848	VS220-02 24V AC/DC: 8595188129381	VS420-31 24V AC: 8595188129442
VS120-01 230V AC/DC: 8595188123105	VS220-02 110V AC/DC: 8595188138628	VS420-31 110V AC: 8595188129466
V3120 V1 230V NC/DC. 0373100123103	VS220-02 230V AC/DC: 8595188121422	VS420-31 230V AC: 8595188121446
VS120-10 24V AC/DC: 8595188129367	V3220 02 230V NC/DC. 0373100121122	V3 120 31 230 V NC. 0393 100 121 110
VS120-10 230V AC/DC: 8595188123112	VS220-11 24V AC/DC: 8595188129374	VS420-40 12V AC: 8595188129459
13.20 10 2301 /10/3 01 03/3 100 123 1 12	VS220-11 48V AC/DC: 8595188129398	VS420-40 24V AC: 8595188129435
	VS220-11 110V AC/DC: 8595188130790	VS420-40 48V AC: 8595188138581
	VS220-11 230V AC/DC: 8595188121408	VS420-40 230V AC: 8595188121439
	13223 11 2301 /14/3 61 63/3 166121 166	73 120 10 2307 7(c) 0333 100 121 133
	VS220-20 24V AC/DC: 8595188125253	
	VS220-20 48V AC/DC: 8595188129411	
	VS220-20 110V AC/DC: 8595188129428	
	VS220-20 230V AC/DC: 8595188121392	
VS425	V5440	VS463
13.123	151.0	
VCA25-0A 2AV AC/DC+ 0505100120527	VC440-04 24V AC/DC+ 0505100120200	\\\$462-22.24\\ AC\\DC\\ 9505199120704
VS425-04 24V AC/DC: 8595188129527	VS440-04 24V AC/DC: 8595188129299	VS463-22 24V AC/DC: 8595188129794
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305	VS463-22 24V AC/DC: 8595188129794 VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032		VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS425-22 24V AC/DC: 8595188129541	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477 VS440-31 24V AC/DC: 8595188129572	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS463-40 24V AC/DC: 8595188129589
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS425-22 24V AC/DC: 8595188129541	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477 VS440-31 24V AC/DC: 8595188129572	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS463-40 24V AC/DC: 8595188129589 VS463-40-48V AC/DC: 8595188160612
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS425-22 24V AC/DC: 8595188129541 VS425-22 230V AC/DC: 8595188121675	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477 VS440-31 24V AC/DC: 8595188129572 VS440-31 230V AC/DC: 8595188121460	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS463-40 24V AC/DC: 8595188129589 VS463-40-48V AC/DC: 8595188160612 VS463-40 110V AC/DC: 8595188140652
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS425-22 24V AC/DC: 8595188129541 VS425-22 230V AC/DC: 8595188121675 VS425-31 24V AC/DC: 8595188129497	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477 VS440-31 24V AC/DC: 8595188129572 VS440-31 230V AC/DC: 8595188121460 VS440-40 24V AC/DC: 8595188129565	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS463-40 24V AC/DC: 8595188129589 VS463-40-48V AC/DC: 8595188160612 VS463-40 110V AC/DC: 8595188140652
VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS425-22 24V AC/DC: 8595188129541 VS425-22 230V AC/DC: 8595188129541 VS425-31 24V AC/DC: 8595188129497 VS425-31 48V AC/DC: 8595188137898	VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477 VS440-31 24V AC/DC: 8595188129572 VS440-31 230V AC/DC: 8595188129565 VS440-40 24V AC/DC: 8595188129565 VS440-40 110V AC/DC: 8595188138567	VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS463-40 24V AC/DC: 8595188129589 VS463-40-48V AC/DC: 8595188160612 VS463-40 110V AC/DC: 8595188140652

EAN codes for VSM

VS425-40 24V AC/DC: 8595188129480 VS425-40 48V AC/DC: 8595188136174 VS425-40 230V AC/DC: 8595188121651

VSM220		VSM425	
VSM220-02 24V AC:	8595188129817	VSM425-04 24V AC:	8595188129831
VSM220-02 230V AC:	8595188128100	VSM425-04 230V AC:	8595188128155
VSM220-11 24V AC:	8595188129800	VSM425-22 24V AC:	8595188129336
VSM220-11 230V AC:	8595188128094	VSM425-22 230V AC:	8595188128148
VSM220-20 12V AC:	8595188138369	VSM425-31 24V AC:	8595188129824
VSM220-20 24V AC:	8595188128117	VSM425-31 230V AC:	8595188128131
VSM220-20 110V AC:	8595188160223		
VSM220-20 230V AC:	8595188128087	VSM425-40 12V AC:	8595188160049
		VSM425-40 24V AC:	8595188128162
		VSM425-40 230V AC:	8595188128124

EAN codes for VSK and covers

VSK-11:	8595188121613
VSK-20:	8595188121606
VS220:	8595188121576
VS425:	8595188121583
VS440·	8595188121590

Memory and bistable (imupse) relays, twilight and light switches

FAN code

MR-41/230 V: 8595188115889 MR-41/UNI: 8595188115896 MR-42/230 V: 8595188182492 MR-42/UNI: 8595188182256

Technical parameters

Number of functions:

Consumption (max.):

Consumption (max.):

Supply indication:

Number of contacts:

Breaking capacity:

Switching voltage:

Output indication

Electrical life (AC1):

Control terminals:

Impulse length:

Other data

Glow-lamp connection:

Operating temperature:

Storage temperature:

Dielectric strength: supply - output 1

supply - output 2

Operating position:

Protection degree:

Pollution degree:

Dimensions

Weight:

Standards:

Overvoltage category:

Max. cable size (mm²):

Mounting:

output 1 - output 2

Mechanical life:

Controlling

Power dissipation (max.):

Load between A2-ON/OFF:

Current rating:

Inrush current:

Output

Supply voltage tolerance:

Supply terminals:

Voltage range:

Voltage range:

61



MR-41



MR-42

Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12 -240 V Output contact: 1x changeover/SPDT 16 A. page 61

Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12 -240 V Output contact: 2x changeover/DPDT 16 A.

page 61

TWILIGHT AND LIGHT SWITCHES



SOU-1

Twilight switch. Voltage range: AC 230 V or AC/ DC 12-240 V Output contact: 1x changeo SPDT 16 A. page 64



Twilight switch with digital time clock. Voltage range: AC 230 V (50 - 60 Hz) Output contact: 1x changeov SPDT 8 A. page 65



SOU-3

Twilight and light switch. Voltage range: AC 230 V (50 - 60 Hz) Output contact: 1x NO/SPST 16 A.

Accessories for SOU-1



SKS-100

It is suitable for mounting Protection degree: IP65 EAN code: 8595188180733

Accessories for SOU-2



Suitable backup battery type CR2032 (3 V) FAN code: 209930603123





BR-216-10

BISTABLE (IMPULSE) RELAYS

Number of contacts: 1x 16 A. Switch configuration and NC contacts: 10. page 62



Number of contacts: 2x 16 A. Switch configuration and NC contacts: 11. page 62



BR-216-20

Number of contacts: 2x 16 A. Switch configuration and NC contacts: 20. page 62



BR-220-20

Number of contacts: 2x 20 A. Switch configuration and NC contacts: 20. page 62



BR-232-20

Number of contacts: 2x 32 A. Switch configuration and NC contacts: 20. page 62

MR-41, MR-42 | Memory relays

MR-41

3 VA/1.4 W

2 VA/1.5 W



A1 - A2

AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)

AC 230 V (50 - 60 Hz)

-15 %; +10 %

green LED

1x changeover/SPDT (AgSnO₃) 2x changeover/DPDT (AgSnO₃)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

30 A/< 3 s

250V AC/24V DC

red LED

10.000.000 ops.

100.000 ops.

Yes

A1 - ON/OFF

(UNI) - NO, (230) - max. 4 pcs

min. 25 ms/max. unlimited

-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)

 $4\,kV$

anv

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/

with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)

90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

EN 60669-1, EN 60669-2-1

(UNI)-59 g (2.3 oz.),

(230)-53 g (2.2 oz.)

3 kV

4 kV

(UNI)-80 g (2.8 oz),

(230)-70 g (2.5 oz.)

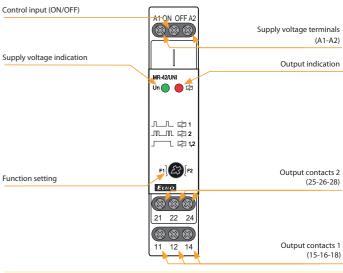
2.5 VA/1.5 W

MR-42

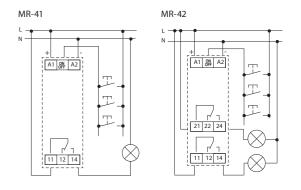
4 VA/2 W

- Memory (impulse) relays, controlled by buttons from several locations can replace three way switches or cross bar switches.
- Thanks to control by buttons (unlimited number, connected in parallel by 2 wires), installation gets more transparent and faster for mounting.
- Relays MR-41, MR-42 memorize its last state even after supply failure. During the failure relay will turn off and after re-energizing will automatically
- MR-41 output contact: 1x changeover 16 A.
- MR-42 options: 2x parallel contacts or the other relay is latching - function selected via potentiometer on front panel
 - output contact: 2x changeover 16 A
- Supply voltage: AC 230 V or AC/DC 12 240 V.

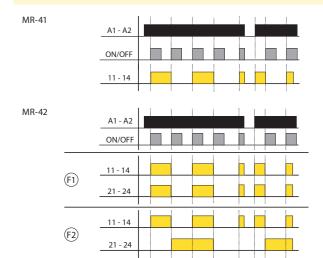




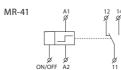
Connection

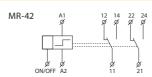












Bistable (impulse) relays







- Bistable relays are used to switch electrical circuits by impulse command, especially for lighting control in ordinary houses, warehouses, production halls and other buildings.
- Faster and easier installation thanks to an unlimited number of buttons, connected in parallel by two wires, which is a practical replacement for AC and cross switches.
- Last but not least, they offer savings in the number of wires used and, in the case of the control circuit, the possibility of using wires with a smaller cross-section, where the power input is minimal compared to the power circuit.
- The state of the Bistable relay changes with a short control pulse. As a result of which the relay in the steady state has zero consumption and is noiseless.
- All relays can be controlled manually using a switch on the relay panel (I-O), which also serves as to signal the status of the contacts.
- For types BR-220 and BR-232, it is possible to disconnect the electrical switch control and as a result the state of the relay can then only be changed manually (service, maintenance).

Technical parameters	BR-216-10/11/20	BR-220-20	BR-232-20	Connection
Main circuit (contact)				DD 246 40
Rated insulation voltage (U _i):		440 V		BR-216-10
Thermal current (I _{th}):	16 A	20 A	32 A	A1 A2
Number of poles:	1, 2, 2	2	2	
Contact configuration:	10, 11, 20	20	20	
Operational Power (P _e)				
AC-1, AC-7a for 230 V, 1 phase:	3.5 kW	4.4 kW	7 kW	2
AC-2 for 230 V, 1 phase:	1.2 kW	1.5 kW	2.4 kW	
AC-3, AC-7b for 230V, 1 phase:	0.37 kW	0.55 kW	1.1 kW	BR-216-11
DC-1 (L/R \leq 1 ms)				A1 A2 1 3
Ue = 24V (1 contact/2 contacts in series):	16 A/16 A	20 A/20 A	32 A/32 A	
Ue = 48V (1 contact/2 contacts in series):	12 A/5 A	15 A/18 A	25 A/28 A	<u> </u>
Ue = 60V (1 contact/2 contacts in series):	8 A/14 A	10 A/15 A	20 A/22 A	
Ue = 110V (1 contact/2 contacts in series):	4 A/7 A	5 A/8 A	7 A/12 A	2 4
Ue = 220V (1 contact/2 contacts in series):	0.4 A/3 A	0.5 A/4 A	0.7 A/6 A	21 41
Load capacity of light sources AC-5a, AC-5b				BR-216-20
Max. operating frequency (op./hr)				1 3
without load:	900	900	450	A1 A2
AC-1, AC-7a:	600	600	450	
AC-2:	120	120	120	
AC-3, AC-7b:	600	600	450	
AC-5a, AC-5b:	600	600	450	2 4
DC-1:		300		
Electrical endurance: DC-1, DC-3, DC-5,				BR-220-20
AC-1, AC-7a, AC-2, AC-3, AC-7b, AC-5a / AC-5b (I _o = 10 A):		100 000 op. c.		A1 A2 1 3
Mechanical lifetime:		1 000 000 op. C		
Power dissipation per pole:	1 W	1.5 W	3 W	\\
Contact reliability:		>10 V, >100 mA		
Max. back-up fuse against short circuit gL/gG (I_)				2 4
- coordination type 1:	16 A	20 A	32 A	
Rated impulse withstand voltage (U _{imp}):		4 kV		BR-232-20
Overload current withstand capability: 10s:	48 A	56 A	80 A	A1 A2 1 3
Terminal capacity (solid and stranded):		1 až 10 mm²		A1 A2
Maximum tightening torque:		1.2 Nm	[
Screw head:		PZ2		
Control circuit (coil)				2 4
Rated control voltage:	AC 23	0 V AC	120 V	21 41
Rated frequency:	50 H	lz 60) Hz	
Impulse duration:		min. 50 ms/max. 1 h		Connection BR-216-10
Duration between two impulses (of control voltage):		min. 150 ms		
Maximum load of illuminated buttons (glow lamps, LEDs,)		2,5 mA		<u>.</u>
Terminal capacity (solid and stranded):		1 to 4 mm ²		N T
Maximum tightening torque:		0.6 Nm		
Screw head:		PZ1		\(\times \) E
General				+ -
Mounting:	DIN	Rail, TH35 (IEC/EN 607	715)	
Number of contactors or switches side-by-side:			/ 131 °F (131 °F - 158 °F)	A1 A2
Degree of protection:		IP20	(1 150 1)	AI AZ
Operational temperature:	-25 to +55 °C (>	55 to +70 at max. puls	e length - 1min)	
,		•	se length - 1min)	
Storing temperature:		-	-	
Storing temperature: Disconnection of remote control (coil) by switch:		o +80 °C (-22 °F to 176	-	

BR-216, BR-220, BR-232 Loadability of bistable relays

	Power	Current	Capacitor	Maxim	um number of lamps p	oer pole
amps Type	P (W)	I (A)	C (μF)	BR-216-10/11/20	BR-220-20	BR-232-20
ED lamps Power supplies for LEDs	-	-	- (µi)	max. 2 A per pole	max. 6 A per pole	max. 12 A per pole
	15	0,07	-	133	133	233
	25	0,11	-	80	80	140
	40	0,17	-	50	50	88
	60	0,26	-	33	33	58
candescent lamps	75	0,33	-	27	27	47
id halogen lamps	100	0,44	-	20	20	35
	150	0,65	-	13	13	23
	200	0,87	-	10	10	18
	300 500	1,3 2,17	-	7 4	7 4	12 7
	1000	4,35	-	2	2	4
orescent lamps with external	18	0,37	-	43	43	43
ctromagnetic ballasts	36	0,43	-	37	37	37
ncorrected	58	0,67	-	24	24	24
orescent lamps with external	18	0,19	4,5	18	22	33
ctromagnetic ballasts	36	0,29	4,5	18	22	33
arallel corrected	58	0,46	7	11	14	21
d-lag circuit for fluorescent	2x18	0,26	2,7	62	62	62
ps with external electromagnetic	2x36	0,48	4,5	33	33	33
lasts - series corrected	2x58	0,78	7	21	21	21
	18	0,09	-	33	67	133
	2x18	0,17	-	18	35	71
	36	0,16	-	19	38	75
orescent lamps with external	2x36	0,31	-	10	19	39
ctronic ballasts	58	0,25	-	12	24	48
	2x58	0,48	-	6	13	25
	80	0,4	-	8	15	30
	2x80	0,76	-	4	8	16
	50	0,6	-	17	27	27
	80 125	0,8	-	13 8	20 13	20 13
yh pressure mercury vapour	250	1,2 2,2	-	5	7	7
nps with external electromagnetic lasts - uncorrected					5	5
lasts uncorrected					3	3
	400 3,3 - 3 700 5,4 - 2 1000 7,5 - 1 50 0,3 7 11 80 0,4 8 10		2	2		
					14	21
High pressure mercury vapour	80	0,4	8	10	13	19
	125	0,6	10	8	10	15
nps with external electromagnetic	250	1,2	18	4	6	8
llasts - parallel corrected	400	1,8	25	3	4	6
	700	3,4	40	2	3	4
	1000	4,8	60	1	2	3
	35	0,5	-	16	32	32
	70	1	-	8	16	16
tal halide lamps with external	150	1,8	-	4	9	9
ctromagnetic ballasts	250	3	-	3	5	5
ncorrected	400	4,6	-	2	3	3
	1000	9,7	-	1	2	2
	2000	12,2	-	0	1	1
	35	0,23	6	13	17	25
sal halida lago (SI)	70	0,42	12	7	8	13
tal halide lamps with external	150 250	0,77	20 32	4 3	5 3	8 5
ctromagnetic ballasts arallel corrected	400	1,26 2	32 45	2	2	3
	1000	5	45 85	0	1	2
	2000	10,5	125	0	0	1
	150	1,8	-	7	9	9
h pressure sodium vapour lamps	250	3	-	4	5	5
h external electromagnetic	400	4,4	-	3	4	4
lasts - uncorrected	1000	10,3	-	1	1	1
sh procesure codisses see I	150	0,77	20	4	5	8
h pressure sodium vapour lamps h external electromagnetic	250	1,26	32	3	3	5
lasts - parallel corrected	400	2	45	2	2	3
	1000	5,1	100	0	0	1
	150	0,72	-	4	8	17
h pressure sodium vapour lamps	250	1,3	-	2	5	9
n external electronic ballasts	400	2	-	2	3	6
	1000	5	-	0	1	2
	18	0,4	-	25	40	40
v pressure sodium vapour lamps	35	0,6	-	15	27	27
h external electromagnetic	55	0,6	-	15	27	27
asts - uncorrected	90	0,9	-	10	18	18
	135 180	0,9 0,9	-	10 10	18 18	18 18
	180	0,35	5	16	20	30
	18 35	0,35	20	16 4	20 5	30 8
v pressure sodium vapour lamps	55	0,28	20	4	5	8
h external electromagnetic	90	0,55	26	3	4	6
lasts - parallel corrected	135	0,8	40	2	3	4
				-	-	•

Twilight and light switches



SOU-1/UNI + SKS-100: 8595188180467 Photosensor SKS-100: 8594030337288

SOU-1/230V + SKS-100: 8595188121002

Technical parameters

Supply terminals:

Power input max.

Power input max.:

(Un + terminals)

Supply indication:

Time delay setting:

Number of contacts

Breaking capacity:

Switching voltage:

Output indication:

Flectrical life (AC1)

Power the control input:

Load between S-A2

Other information

Operating temperature:

Storage temperature:

Dielectric strength:

Operating position:

Protection dearee: Sensor cable length:

Overvoltage category

Max. cable size (mm²):

Dimensions of sensor SKS -100:

Weight of sensor SKS-100:

Pollution degree

Dimensions:

Weight:

Standards:

Mounting:

Control, terminals

Impulse length:

Reset time

Mechanical life:

Control

Current rating:

Inrush current:

Illumination range LUX1:

Illumination range LUX2:

Time delay:

Output

Max. dissipated power

Supply voltage tolerance:

Voltage range:

Voltage range:

SOU-1

A1 - A2

AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)

AC 1.5 VA/0.9 W

AC 230 V (50-60 Hz)

3 VA/2 W

4 W

-15 %; +10 %

green LED

1 - 100 Lx

100 - 50 000 Lx

1x changeover (AgSnO₃)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

30 A/< 3 s

250 V AC/24 V DC

red LED

10.000.000 ops

100 000 ops

0.3 W

A1 - S

min. 25 ms/max. unlimited

150 ms

-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)

4 kV (supply - output)

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

max, 50 m (standard wire)

Ш

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/

with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)

90 x 17.6 x 64 mm (3.5 x 0.7 x 2.5 inch)

(UNI): 66 g (2.3 oz.)/(230 V): 63 g (2.2 oz.)

58 x Ø 24 mm (2.3" x Ø 0.9")

20 g (0.5 oz.) EN 60669-1, EN 60669-2-1

0 - 2 min

- · Is used to control lights on the basis of ambient light intensity.
- · Used for switching street illumination and garden lights, illumination of advertisements, shop windows, etc.
- Level of ambient intensity is monitored by an external sensor SKS-100 and output is switched according to set level on the device.
- · Control input for additional control, e.g. time switch, preswitch etc.
- · Level of illumination adjustable in two ranges:
- 1 100 lx and 100 50000 lx.
- · Adjustable time delay to eliminate short term fluctuation in illumination.
- · External sensor IP65 suitable for mounting on the wall (cover and holder of a sensor are a part of the package).

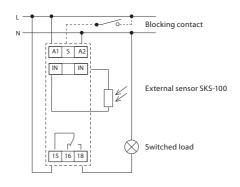
Description Supply voltage terminals (A1- A2) **888** Terminal of blocking input (S) Terminals for sensor (IN) Output indication Supply voltage indication Setting the light level ranges/ **B**[TEST function Setting the relay output **E** Fine setting of level of . E3 ELKO (8) (8) (8) 15 16 18 Output contact (15- 16- 18)

LUX1: Range 1 - 100 Lx.

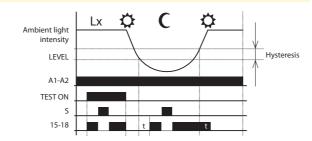
LUX2: Range 100 - 50 000 Lx.

TEST: By switching to position TEST all function are switched off and switching contacts of output relay are switched on. The function TEST is used for testing of right connection of load and for verification of failure (breaking of the bulb).

Connection



Function



SOU-2 | Twilight and light digital switch with integrated time switch



EAN code SOU-2 + SKS-200: 8595188182348 sor SKS-200: 8595188182331

Technical parameters SOU-2 A1 - A2 Supply terminals: AC 230 V (50-60 Hz) Supply voltage: Consumption (max.) 4 VA/1.7 W Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % CR 2032 (3V) Backup battery type: Output Number of contacts: 1x changeover (AgSnO₃) 8 A/AC1 Current rating: 2000 VA/AC1, 240 W/DC Breaking capacity: 250V AC/30V DC Switching voltage Power dissipation (max.): 0.6 W Mechanical life 30.000.000 ops Electrical life (AC1): 100.000 ops. Time circuit max. ±1 s day (23 °C/73.4 °F) Accuracy: Minimum switching interval: 1 min min. 10 year Program data storage period: Program circuit Adjustable light intensity: 10-50000 lx displayed on LCD* Sensor failure indication: Number of memory locations: Program: daily, weekly, yearly Other information -10 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature -30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: Dielectric strength: 4 kV (supply - output) 3.5 kV (supply - sensor) Operating position: Mounting: DIN rail EN 60715 Protection degree: IP40 from front panel/IP20 terminals Overvoltage category: III. Pollution degree: Max. cable size (mm²): max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/ with sleeve max. 1x 1.5 90 x 35 x 64 mm (3.5"x 1.4"x 2.5") Dimensions: Weight: 142 g (5 oz.) Sensor dimensions SKS-200: 58 x Ø 24 mm (2.3"x Ø 0.9")

16 a (0.5 oz.)

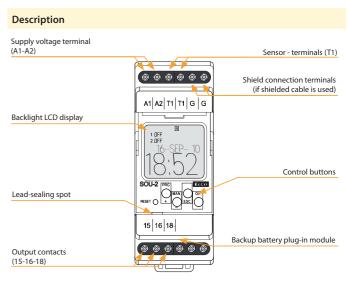
EN 61812-1, EN 60669-1, EN 60669-2-1

* ERROR - sensor short circuit

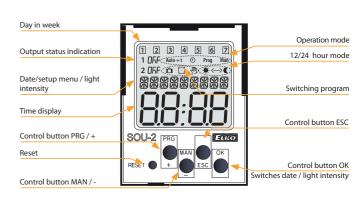
Sensor weight SKS-200:

Standards:

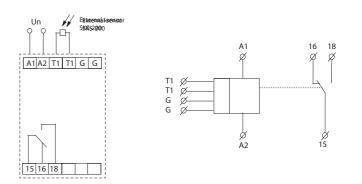
- Is used for control of lights on the basis of ambient light intensity and real time (combination of SOU-1 and time switch SHT-3 in one device).
- Time clock can override the light sensor for applications when lights are not required
- Switching: according to a program (AUTO)/permanently manual/random (CUBE)
- External sensor IP65 issuitable for mounting on the wall/in panel (cover and sensors are part of delivery).
- · Sealable transparent cover of front panel.
- · Backup of data and time by battery (up to 3 years).
- · Easy replacement of backup battery with plug-in module located on front panel of device (no disassembly required).



Description of visual elements on the display



Connection Symbol



Twilight and light switches

67

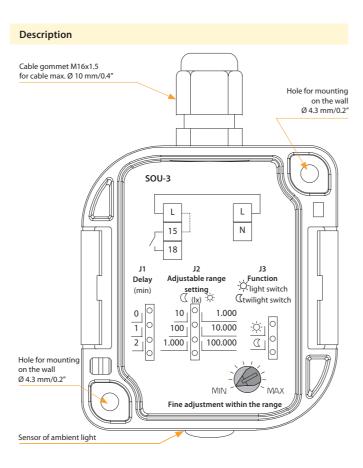


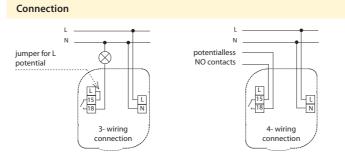
SOU-3/230V: 8595188140560

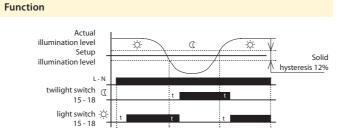
Technical parameters	SOU-3					
Supply						
Supply terminals:	L - N					
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)					
Input (apparent/loss):	max. 6 VA/0.7 W					
Max. dissipated power						
(Un + terminals):	2.5 W					
Tolerance of voltage range:	- 15 % to +10 %					
Setting the scale level of lig	hting by jumper J2					
Function ((twilight switch)						
range 1:	1 to 10 lx					
range 2:	10 to 100 lx					
range 3:	100 to 1.000 lx					
Function - (light switch)						
range 1:	100 to 1 000 lx					
range 2:	1 000 to 10 000 lx					
range 3:	10 000 to 100 000 lx					
Setting function	by jumper J3					
Level of light-slight:	0.1 to 1 x range					
Slight setting of light level:	potenciometer					
3 3	P					
Time delay t:	0/1 min./2 min.					
Delay setting t:	by jumper J1					
Output						
Output contact:	1x NO- SPST (AgSnO,)					
Current rating:	12 A/AC1					
Switching output:	3000 VA/AC1, 384 W/DC					
Peak current:	30 A/< 3 s					
Switched voltage:	250 V AC/24 V DC					
Mechanical life:	30.000.000 ops.					
Electrical life:	100.000 ops.					
Other information	·					
Operation temperature:	-30 °C to +60 °C (-22 °F to 140 °F)					
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)					
Dielectric strengh:	4 kV (supply-output)					
Operation position:	sensor-side down or on the sides					
Protection degree:	IP 65					
Overvoltage category:	III.					
Pollution level:	2					
Max. cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/					
. ,	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)					
Suggested power-supply cable:	CYKY 3x 2.5 (CYKY 4x 1.5)					
Dimensions:	98 x 62 x 34 mm (3.9" x 2.4" x 1.3")					
	11					
Weight:	117 g (4.1 oz.)					

Device is standardly supplied with jumper L-15 (3-wire connection). For the correct function of device is neccesary sensor-side down device mounting.

- \cdot Is used as control of the device on the basis of ambient light intensity.
- External version in IP65, box for mounting on the wall, front cover removable without screws.
- Built in high resolution light sensor.
- $\bullet \ \, \text{Two devices in one, function is set by jumper:} \\$
- twilight switch contact closes by decreasing of ambient light intensity, and opens by its increasing.
- light switch contact closes by increasing ambient light intensity, and opens by decreasing light intensity. Used for switching of devices by reaching of pre-set ambient light level, usually sun shine (pulling down the shutters or blinds, activation of solar panels).
- 3 adjustable levels of time delay (for elimination of short-term fluctuations of light intensity - for short increases in light intensity).







POWER SUPPLIES AND BELL TRANSFORMERS

Stabilized DC switching

Voltage 12 V



PSB-10-12 IN: AC 110-250 V OUT: DC 12V stabi LOAD: 0.84 A/10 W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection MINI, into an installation

box (such as KU-68).



Input: AC 100 - 240 V output: DC 12 V stable load: 1.25 A/15 W. page 70



PS2M-24/12V Input: AC 100 - 240 V Output: DC 12 V stable Load: 2 A/24 W. page 70



Input: AC 100-240 V Output: DC 12V stable Load: 4.5 A/54 W. page 70





Stabilized DC

AC+DC

PS4M-85/12V Input: AC 100-240 V Output: DC 12 V stable Load: 7.1 A/85 W.



Nonstabilized

AC+DC

Voltage 24 V



PSB-10-24 IN: AC 110-250 V OUT: DC 24 V stable LOAD: 0.42A/10W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection MINI, into an installatio box (such as KU-68). page 69



PS1M-15/24V nput: AC 100 - 240 V Input: DC 24 V stable



••

PS2M-30/24V Input: AC 100 - 240 V Input: DC 24 V stable



PS3M-60/24V Input: AC 100-240 V Input: DC 24 V stable



PS4M-92/24V Input: AC 100 - 240 V Input: DC 24 V stable load: 3.83 A/92 W electronic fuse page 70



ZNP-10-24 IN: AC 230 V OUT: AC/DC 24V nonstabil LOAD: 0.4A / 10 VA galvanically separated 3 MODULE. page 72

Regulated switching



PS-30-R IN: AC 100-250 V OUT: DC 12-24 V LOAD: 2.5-1.25A/30W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection 3-MODULE. page 69



ZSR-30 IN: AC 230 V OUT: DC 5-24 V reg., stab. OUT: AC 24 V, DC 24 V LOAD: 1.6-0.3A/10 VA - range of incoming voltage - current restrictor electronic fuse 3 MODULE. page 72

Nonstabilized AC

Bell transformers



Output voltage 8 V Output voltage Power: 8 W. page 73

ZTR-8-12

Power: 8 W.

page 73



ZTR-15-12 Output voltage 4-8-12 V 8 V 10 VA; 12 V 15 VA. page 73

POWER SUPPLIES AND BELL TRANSFORMERS

Power supplies and bell transformers

			Output			Output Protecti					41		
Туре	Design	Input voltage	AC	DC	Stabilized	Output voltage	Output current	Switching (S)/ Linear (L)	Safety fuse	Electronic fuse	Short-circuit- proof	Designation	Page in catalogue
ZNP-10-24	3M-DIN	AC 230 V	•	•	х	AC 24 V DC 24 V	0.4 A	х	•	х	•	DC and AC nonstabilized output voltage 24 V – where it is not required or is stabilized later.	
ZSR-30	3M-DIN	AC 230 V	•	•	•	DC 5-24 V AC 24 V	1.6 A- 0.3 A	х	•	•	•	Regulated output voltage in a wide range DC 5-24 V: possibility to adjust output voltage with load according to request).	72
PSB-10-12	MINI-BOX	AC 110-250 V	х	•	•	DC 12 V	0.84 A	•	х	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V/10 W, box.	
PSB-10-24	MINI-BOX	AC 110-250 V	х	•	•	DC 24 V	0.42 A	•	х	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V/10 W, box.	69
PS-30-R	3M-DIN	AC 100-250 V	x	•	•	DC 12-24 V	2.5 A - 1.25 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 12-24 V/30 W, 3-module.	
PS1M-15/ 12V	1M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	•	DC 12 V	1.25 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V/10 W, 1-module.	
PS1M-15/ 24V	1M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	•	DC 24 V	0.625 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V/10 W, 1-module.	
PS2M-24/ 12V	3M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	•	DC 12 V	2 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V/30 W, 3-module.	
PS2M-30/ 24V	3M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	•	DC 24 V	1.25 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V/30 W, 3-module.	70
PS3M-54/ 12V	6M-DIN	AC 100 - 240 V	х	•	•	DC 12 V	4.5 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V/100 W, 6-module.	70
PS3M-60/ 24V	6M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	•	DC 24 V	2.5 A	•	•	•	•	Stabilized switching power supply with fixed output voltage 24V/100W, 6-module.	
PS4M-85/ 12V	4.5M-DIN	AC 100 - 240 V	x	•	х	DC 12 V	7.1 A	•	•	•	•	efficient switching power supply of DC voltage 12V/54 W, wide range of input voltage (AC 100-240 and DC 124-370 V).	
PS4M-92/ 24V	4.5M-DIN	AC 100 - 240 V	х	•	х	DC 24 V	3.83 A	•	•	•	•	Efficient switching power supply of DC voltage 24V/60 W, wide range of input voltage (AC 100-240 and DC 124-370 V).	
ZTR-8-8	2M-DIN	AC 230 V	•	х	х	8 V	1 A	х	х	x	•		
ZTR-8-12	2M-DIN	AC 230 V	•	х	х	12 V	0.66 A	х	х	х	•	Bell transformer (short-circuit-proof) for supplying of bells, door openers, home call-boxes.	73
ZTR-15-12	3M-DIN	AC 230 V	•	х	х	4-8-12 V	2-1.5-1A	х	х	х	•		

PS | Power supplies, switched - stabilized



EAN code PSB-10-12: 8595188145022 PSB-10-24: 8595188143783 PS-30-R: 8595188136655

Degree of pollution:

wires (mm²):

Dimensions:

Weight:

Standard:

Cross section of connecting

Outlets (cross section/length):

Technical parameters	PSB-10-12	PSB-10-24	PS-30-R	
Input				
Voltage range:	AC 110	AC 100 - 250 V		
	(50-6	(50-60 Hz)		
Burden without load (max.):	3 VA/	0.5 W	10 VA/1.7 W	
Burden with full load (max.):	26 VA	70 VA/37 W		
Protection:	1	fuse T2A		
Output				
Output voltage DC/max.	12 V/	24 V/	12.2 V/2.5 A	
current:	0.84 A 0.42 A		24.2 V/1.25 A	
Tolerance of output voltage:	±	± 3%		
Output indication:	1	green LED		
Wave of off-load output				
voltage:	40	40 mV		
Wave of output voltage with				
max load:	380	500 mV		
Time delay after connection:	ma	max. 1s		
Time delay after over-load:	ma	max. 1s		
Efficiency:	> 7	> 81%		
Electronic fuse:	against short circuit, current and temperature			
	overload (from 120% of rated power)			
Other information				
Working humidity:	20 to +90 % RH			
Operating temperature:	-20 to +40 °C (-4 °F to 104 °F)			
Storage temperature:			-25 to +70 °C	
	-40 to +85 °C (-40 °F to 185°F)	(-13 to 158 °F)	
Dielectric strength				
input- output:	4kV			
Protection degree:			IP40 front panel	
	IP	30	I/IP20 terminals	
Overvoltage category:	II.			

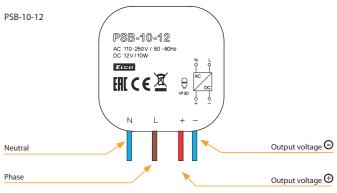
wire CY, 4x 0.75mm², 90mm (3.5")

49 x 49 x 21 mm (1.9" x 1.9" x 0.83") (3.5" x 2" x 2.6") 78 g (2.8 oz.) 78 g (2.8 oz.) 163 g (5.7 oz.)

EN 61204-1, EN 61204-3, EN 61204-7

- PSB-10: switched stabilized power supplies with fixed output voltage, designed for mounting in the installation box.
- PSB-10-12: stabilized power supply 12 V/10 W
- PSB-10-24: stabilized power supply 24 V/10 W.
- PS-30-R: switching stabilized adjustable power supply 12-24 V/30 W.
- The output current is limited by an electronic fuse, when the maximum current is exceeded, the source switches off and switches on again after a short time delay.
- Thermal protection in case of thermal overload the source switches off, after cooling it switches on again

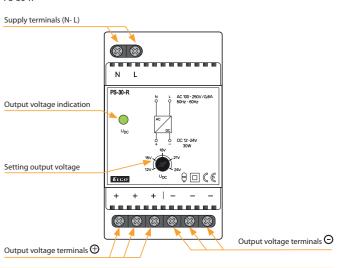
Device description



PSB-10-12/PSB-10-24

designated for installation into an installation box. Suitable for controlling of lighting sources, thermo valves, shutter engines, etc.

PS-30-R

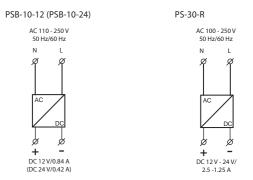


Connection

max. 1x 2.5, max. 2x

1.5/s dut.max. 1x 1.5

90 x 52 x 65 mm



69

Power supplies

PS1M, PS2M, PS3M, PS4M | Power supplies, switching - stabilized



EAN code P51M-15/12V: 8595188180474 P51M-15/24V: 8595188180481 P52M-224/12V: 8595188180498 P52M-30/24V: 8595188180504 P53M-54/12V: 8595188180511 P53M-60/24V: 8595188180533 P54M-85/12V: 8595188180533 P54M-95/12V: 8595188180535



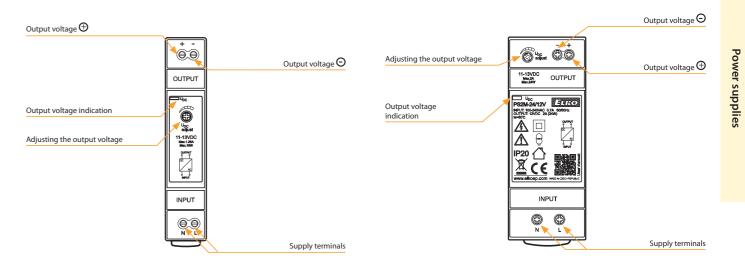
- Rated output voltage 12 or 24V DC with the possibility of regulation.
- High efficiency of up to 90%.
- Low ripple & noise.
- Protection: Over load , Over voltage and Short circuit.
- · Continuously adjustable output voltage to adapt to the specific application, e.g. the need to compensate for the voltage drop caused by the

Technical parameters	PS1M-15/12V	PS1M-15/24V	PS2M-24/12V	PS2M-30/24V	PS3M-54/12V	PS3M-60/24V	PS4M-85/12V	PS4M-92/24V
Input								
Voltage range:	AC 100 - 240 V (50/60 Hz)							
Tolerance:				± 1	0%			
Efficiency:	85%	86%	88%	89%	88%	90%	88%	90%
Burden without load (max.):	0.3W/4VA	0.5W/4VA	0.3W/8VA	0.4W/8VA	0.3W/7VA	0.5W/6.5VA	0.4W/11VA	0.1W/12VA
Burden with full load (max.):	16W/30VA	17.5W/32VA	30W/50VA	33W/60VA	60W/95VA	70W/111VA	95W/150VA	105W/160VA
Inrush current:*		max. 25A a	t 115V AC/60Hz		max. 30A at 1	115V AC/60Hz	max. 35A at 1	15V AC/60Hz
	max. 45A at 240V AC/50Hz			max. 60A at 240V AC/50Hz		max. 70A at 240V AC/50Hz		
Output								
Rated voltage:	12V DC	24V DC	12V DC	24V DC	12V DC	24V DC	12V DC	24V DC
Vol. setting range:	11 - 13V	23 - 25V	11 - 13V	23 - 25V	11.4 - 12.6V	22.8 - 25.2V	11 - 13V	23 - 25V
Rated current:	1.25A	0.625A	2A	1.25A	4.5A	2.5A	7.1A	3.83A
Rated power:	15W	15W	24W	30W	54W	60W	85.2W	92W
Ripple & Noise:	120mV	150mV	120mV	150mV	120mV	150mV	120mV	150mV
Output indication:	blue LED blue LED green LED				blu	blue LED		
Tolerance of output voltage:	5 %							
Overload protection:	from 130 % - 200% rated output power							
Overvoltage protection:	from 110 % - 145% rated output power							
Overcurrent protection:	from 110 % - 180% rated output power							
Short circuit protection:	temporarily disconnecting the output							
Other information								
Operating temperature:	-20°C to +50°C (-4 °F to 122 °F)							
Operating humidity:	20% ~ 90% RH non-condensing							
Storage temperature:	-40°C to +80°C (-40 °F to 176 °F)							
Dielectric strength:	3kV AC							
Isolation resistance:	100M Ω/500V DC/25°C (77°F)/70% RH							
Overvoltage category:	III.							
Pollution degree:	2							
Max. cable size:	max. 1x 2.5 mm², max. 2x 1.5 mm² solid wire/with sleeve max. 1x 2,5 mm²							
Terminal torque:								
input terminals	0.5 Nm 0.3 Nm		0.3 Nm		0.3 Nm			
output terminals	0.5 Nm							
Protection degree:		IP20						
MTBF:		200 000 hours minimum, full load at 25°C ambient temperature						
Mounting:	DIN rail EN 60715							
Dimensions:	90 x 18 x 58 mm (3	.5" x 0.71" x 2.3")	90 x 35 x 58 mm (3.5" x 1.4" x 2.3")	90 x 52.5 x 58 mm	(3.5" x 2.1" x 2.3")	90 x 70 x 58 mm (3.5" x 2.8" x 2.3")
Weight:	78 g (2	78 g (2.8 oz.) 120 g (4.2 oz.) 190 g (6.7 oz.) 270 g (9.5 oz.)					9.5 oz.)	
Standards:		IEC60950-1, UL508, TUV EN61558-2-16						

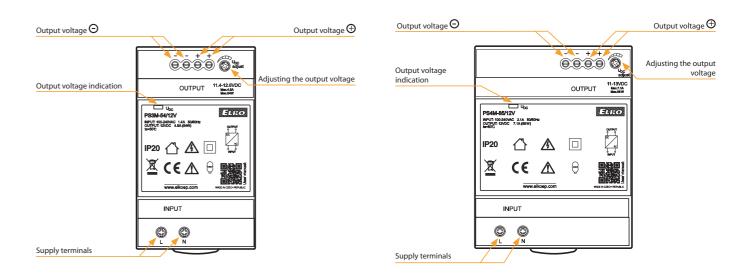
^{*} the stated values are valid for the full load from the source

PS1M, PS2M, PS3M, PS4M | Power supplies, switching - stabilized

Description



71





PS1M-15/12V	PS2M-24/12V	PS3M-54/12V	PS4M-85/12V
(PS1M-15/24V)	(PS2M-30/24V)	(PS3M-60/24V)	(PS4M-92/24V)
DC 12 V/1.25 A	DC 12 V/2 A	DC 12 V/4.5 A	DC 12 V/7.1 A
(DC 24 V/0.625 A)	(DC 24 V/1.25 A)	(DC 24 V/2.5 A)	(DC 24 V/3.83 A)
DC AC N L	DC AC N L	DC AC L N	DC AC L N
AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V
50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz

Power supplies

73

Thursday.

ZSR-30, ZNP-10 | Power supply, switched - stabilized (ZSR-30), unstabilized (ZNP-10)

EAN code ZNP-10-24V: 8594030334089 ZSR-30: 8594030331750

Technical parameters	ZSR-30	ZNP-10-24V			
Entry (U prim)					
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)				
Consumption without load (max):	9 VA/2.5 W	9 VA/2 W			
Consumption with load (max):	11.5 V	A/8 W			
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %			
Output (Usec)					
Output voltage:	DC 5-24 V stab.				
	DC 24 V nonstab.	DC 24 V nonstab.			
	AC 24 V	AC 24 V			
Output voltage-no load AC:	32	.V			
Output voltage-no load DC:	44 V				
Fuse:	primary wir	nd T100 mA			
Wave of output voltage:	300 mV	max. 3 V			
Efficiency:	75 %	х			
Tolerance of output voltage:	±5 %	Х			
Electronic fuse:	Towards black-out and				
	and current overloading	х			
Other information					
Operating temperature:	-20 to +40 °C (-4 °F to 104 °F)				
Storing temperature:	-20 to +60 °C (-4 °F to 140 °F)				
Dielectric strenght (prim/sec):	4 kV				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/				
	with sleeve max	. 1x 1.5 (AWG 12)			
Dimensions:	90 x 52 x 65 mm	(3.5" x 2" x 2.6")			
Weight:	398 g (14 oz.)	368 g (13 oz.)			

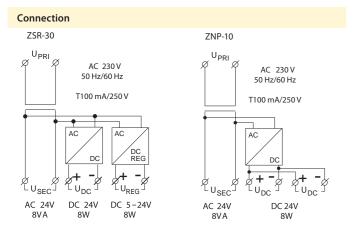
WARNING!

Standards:

Values of max. load are valid for (operational) temperature. Total loads on all output terminals may not exceed this values:

- by supplying 230 V-253 V 8W
- from 230 V to 207 V output power is proportionately decreesing onto 5 W.

EN 61204-1, EN 61204-3, EN 61204-7



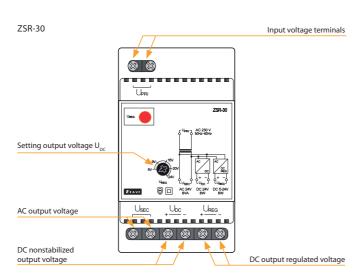
Regulated stabilized power supply ZSR-30

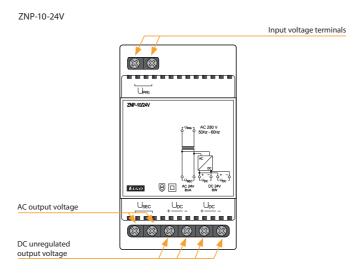
- Supply of various devices and appliances by safe voltage with fully galvanic separation from the main.
- \bullet Output voltage: DC 5-24 V stab., DC 24 V unstab. and AC 24 V.
- Exceeded current limit values is indicated by LED flashing.
- When there is full short-circuit, output is disconnected, output current is limited by an electronic fuse.

Nonstabilized power supply ZNP-10-24V

- AC and DC output voltage 24 V, nonstabilized.
- Power supply with fixed output voltage.
- Protection against short-circuit and overload by a safety fuse.

Description





ZTR | Bell transformers



EAN code ZTR-8-8V: 8595188136808 ZTR-8-12V: 8595188136815 ZTR-15-12V: 8595188139281

Technical parameters	ZTR-8-8	ZTR-8-12	ZTR-15-12		
Entry (U prim)					
Voltage range:		AC 230 V (50 Hz)			
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	1.5 W	1.5 W	2 W		
Supply voltage tolerance:		± 10 %			
Consumption without load (max):		70 %			
Output (Usec)					
Output voltage:			AC 4 V		
			AC 8 V		
	AC 8 V	AC 12 V	AC 12 V		
Output voltage-no load AC:	12 V	16 V	16 V		
Max.loability:			4 V 5 VA, 8 V		
	8 VA	8 VA	10 VA, 12 V 15 V		
Fuse:	short-circ.resistant				
Other information					
Operating temperature:	-20 to	o +40°C (-4°F to 10)4 °F)		
Storing temperature:	-20 to	o +60°C (-4 °F to 14	40 °F)		
Dielectric strenght (prim/sec):		4 kV			
Protection degree:	IP40 fro	m front panel/IP20) terminals		
Max. cable size (mm²):	solid v	vire max. 1x 2.5 or	2x 1.5/		
	with sle	eeve max. 1x 1.5 (A	WG 12)		
Dimensions:	90 x 35.6	x 64 mm	90 x 52 x 65 mm		
	(3.5" x 1	4" x 2.6")	(3.5" x 2" x 2.6")		
Weight:	337 g (11.9 oz.)	345 g (12.2 oz.)	624 g (22 oz.)		
Standards:	EN 61558-1, EN 61558-2-8				

- Designated for general use e.g. for home bells supply, door locks supply.
- Universal power supply with AC input voltage.
- Short-circuit-proof, doubled output terminals.
- 2-MODULE, DIN rail mounting. ZTR-8-8: output voltage 8 V. ZTR-8-12: output voltage 12 V.
- 3-MODULE, DIN rail mounting. ZTR-15-12: output voltage 4, 8,12V.

Connection

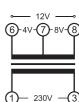




ZTR-8-12



ZTR-15-12





DIM-15

Designated for dimming of: dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R, L, C, - resistive, inductive and capacitive loads. page 76



For mounting under a wall-switch into an installation box KU68 (or similar). Dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R. L. C. - resistive inductive and capacitive loads. page 76



R, L, LED¹

DIM-2

Staircase switch with gradual dimming up/ down, level and time of illumination, all values are R = 10 -500 VA L = 10 -250 VA. page 78



SMR-S

As DIM-5, but for mount ing under a wall-switch into an installation box KU68 (or the similar), 3-wire connection (without neutral). R = 10-300 VA page 79



R, L, C, LED²



DIM-6

Power dimming to 2kW. Can be controlled by button, external potentiometer, 0-10 V (1-10 V) system iNELS. R = 2000 VA L = 2000 VA C = 2000 VA. page 80



DIM6-3M-P

DIM6-3M-P is a power module expansion unit for DIM-6. It cannot be operated independently. R = 1000 VA L = 1000 VA C = 1000 VA page 81





RFDEL-76M

Universal six-channel dimmer with a load capacity of up to 150 VA/ channel (230 V version) The dimmer channels can be connected in parallel and thus increase the possible load up to a maximum of 900 VA. Each channel has a separate, galvanically isolated control input.





LIC-1

Intensity controller for maintaining the constant illumination level. Dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R, L, C, - resistive inductive and capacitive loads. page 82



LIC-2

Serves as control unit for dimmers or electronic ballasts with analog control 0-10 V/1-10 V. page 83





SKS-100

Photosensor for wall / panel mounting. IP65 protection. EAN code: 8595188180733

DIMMERS AND LIGHT INTENSITY CONTROLLERS

			1	Type of	dimme	ed load			Out	put		Meth pha regul	ase			a.
	uß	Supply voltage	resistive (el. bulbs, halogen lights)	inductive (wound transformers)	capacitive (electronic transformers)	energy saving fluorescent lamps	LED ^{1,2} LEDIamps	Output unit	F	Rated load	d	ON-DIMMER	OFF-DIMMER	Control principal 0-10 V/1-10V	Designation	Catalogue page
Туре	Design	Supp	R ৪৩ছ	r F	C e g	ESL	H	Outp	R	L	С	J-NO	OFF-	Cont 0-10	Desi	Cata
DIM-15	1M-DIN	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	300 VA	300 VA	300 VA	•	•	х	Universal dimmer R, C, L, ESL, LED ³ , button control,	76
SMR-M	ВОХ	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	160 VA	160 VA	160 VA	•	•	х	Like DIM-15, but for mounting under the push-button into the installation box (e.g. KU68).	70
DIM-2	1M-DIN	AC 230 V	•	•	х	х	•	triac	10-500 VA×	10-250 VA	x	•	х	х	Stairway automaton with progressive illumination on/ off, adjustable rise time, delay, deceleration, maximum brightness. Dimmer R, L, LED1.	78
DIM-6	6M-DIN	AC 230 V	•	•	•	х	•	4x MOSFET	2 000 VA×	2 000 VA*	2 000 VA×	•	•	•	Universal dimmer 2kW R, C, L, LED², power expandable, pushbutton control/0-10 V/1-10 V/potentiometer/ INELS bus.	80
DIM6-3M-P	3M-DIN	AC 230 V	•	•	•	х	•	2x MOSFET	1 000 VA×	1 000 VA*	1 000 VA×	•	•	х	Expansion power module 1kW to DIM-6 dimmer.	81
SMR-S	ВОХ	AC 230 V	•	•	х	х	•	triac	10-300 VA×	10-150 VA	x	•	х	x	Like DIM-5, but for mounting under the push-button into the installation box (e.g. KU68).	79
LIC-1	1M-DIN	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	300 VA×	300 VA×	300 VA×	•	•	х	Universal dimmer R, C, L, ESL, LED ² , button control, constant light level control.	82
LIC-2	1M-DIN	AC 100 -250 V	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	•	Controller for dimmers or electronic ballasts with 0-10 V/1-10V control, button control, constant light level control.	83
RFDEL- 76M	6M-DIN	AC 230/ -120 V	•	•	•	•	•	12x MOSFET	6x 150 VA (230 V)	6x 150 VA (230 V)	6x 150 VA (230 V)	•	•	x	Load capacity 150 VA/channel (230 V version) or possibility to connect up to max. 900 VA in parallel at the expense of the number of channels Each channel has a separate, galvanically separated input	84

^x with load over 300 VA is necessary to ensure sufficient cooling

Key to symbols

TYPE OF	bulbs, halogen lamps	low-voltage el.bulbs 12/24V wound transformers	low-voltage el.bulbs 12/24V electronic transformers	ESL dimmable compact fluorescent lamps	Dimmable LED bulbs
LOAD (symbols)	HAL 230V)#III	KIZ		
	R	L	С	ESL	LED ^{1,2}

Demonstrated symbols are informative

Expandatory:



Dimmer with designated load:

R - resistive

L - inductive

C - capacitive

ESL - energy saving bulbs

LED¹ - dimmable LED bulbs, designed for dimmers with phase-controlled rising edge (triac dimmers)

LED² - dimmable LED bulbs designed for dimmers with phase or phase-to-phase phase control (dimmers with MOSFET).

IPxx protection - under normal conditions: normal conditions are understood as such conditions of operating an electrical device, installation and power supply network for which the entire device is designed, produced and installed. Upon these normal conditions of use and upon normal maintenance, all protective devices must be effective throughout the entire expected service life of the product.

Recommendation for mounting modular dimmers: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm / 0.4") on side of the device to ensure better cooling of the device.

DIM-15, SMR-M | Universal dimmer

Dimmers



EAN code DIM-15/230 V: 8595188140690 SMR-M: 8595188143776

Technical parameters DIM-15 SMR-M A1 - A2 Supply terminals: Voltage range: 4-wire, with neutral Operating range: AC 230 V (50 Hz) Burden (unloaded): max. 2 VA/0.55 W max. 0.66 VA/0.55 W Max. dissipated power: 3 W Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Supply indication: green LED Control Control terminals: Control wire: L-S Control voltage: AC 230 V AC 0.3 - 0.6 VA Control input power: Control impulse lenght: min. 80 ms/max. unlimited Glow tubes connection: Yes Max. amount of glow lamps max. 15 pcs (measured max. 10 pcs (measured connected to controlling with glow lamp 0.68 mA/ with glow lamp 0.68 mA/ input: 230 V AC) 230 V AC) Output Contactless: 2 x MOSFET 160 W (at cos φ =1)* Load: 300 W (at $\cos \varphi = 1$)* Output status indication: red LED Other information -20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F) Operating temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F) Storing temperature: Operating position: DIN rail EN 60715 Protection degree: IP40 from front panel/ IP30 in standard IP10 clips Overvoltage category: III. Pollution level: Terminal wire capacity (mm²): max. 2x2.5, max. 1x 4 with sleeve max. 1x2.5, max. 2x1.5 (AWG 12) Connection wires CY, 0.75 mm² (AWG 18)/ (cross-section/lenght): 90 mm (3.5") Dimensions: 90 x 17.6 x 64 mm 49 x 49 x 21 mm (3.5" x 0.69" x 2.5") (1.9" x 1.9" x 0.83") Weight: 33 g (1.2 oz.) 58 g (2 oz.)

* Due to a large number of light source types, the maximum load depends on the internal construction of dimmable light sources and their power factor cos φ. The power factor of dimmable LEDs and ESL bulbs ranges from $\cos \varphi = 0.95$ to 0.4. An approximate value of maximum load may be obtained by multiplying the load capacity of the dimmer by the power factor of the connected light source.

EN 60669-1, EN 60669-2-1

** For more information see page 75.

Standards:

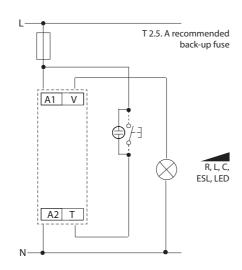
Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer, dimmable light bulbs and dimmable
- Enables gradual setting of luminance by push-button (non-detent) or parallel buttons.
- Returns to last state upon re-energization.
- Type of light source is set by switch-over on the front panel of device.
- Min. luminance, set by potentiometer on the front panel, eliminates flashing of light sources.

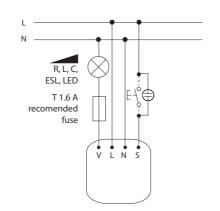
LED²: more informations on page 75

Connection

DIM-15

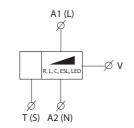


SMR-M



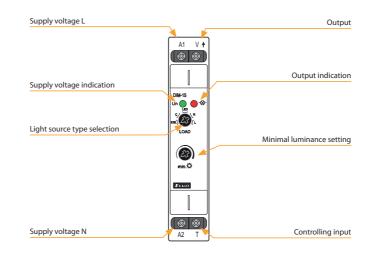
Symbol

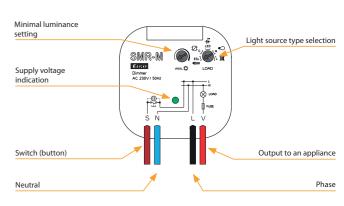
DIM-15 (SMR-M)



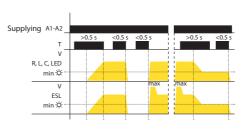
DIM-15, SMR-M | Universal dimmer

Device description





Functions and controlling



- short button press (<0.5 s) turns the light off or on
- long press (>0.5 s) enables slight regulation of light intensity • setting of minimal luminance is possible only during decreasing
- of luminance by long button • setting of minimal luminance by saving fluorescent lamps serves for harmonizing of lowest light intensity prior its unprompted

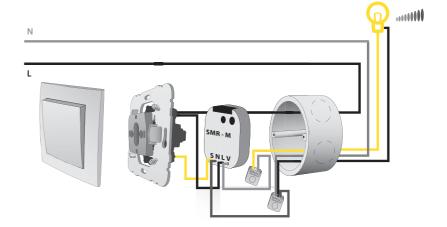
switching off

Luminance setting: LED, R, L, C:

• if the light is turned off, short press (<0.5 s) switches the light onto last set luminance level

• when light is off, short impulse turns lamp on and then luminance is decreased to set level

Connection example



Additional information

- it is not possible to dim energy-saving lamps without marking: dimmable
- an incorrect setting of light source has effect only on dimming range, it means neither dimmer or load get damaged
- max. number of dimmable light sources depends on their internal structure
- it is not recommended to connect light sources with diff erent types and brands, to one dimmer



DIM-2 /230 V: 8595188112475 DIM-2-1h /230V: 8595188135740

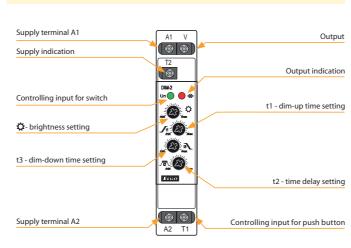
Technical parameters	DIM-2	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 230 V/50 Hz	
Burden (unloaded):	max. 8 VA/0.6 W	
Max. dissipated power:	1.5 W	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time setting by:	potentiometers	
Time deviation:	10 % - mechanical setting	
Repeat accuracy:	5 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.01 %/°C, at = 20 °C (0.01 %/°F, at = 68 °F)	
Recovery time:	max. 80 ms	
Controlling T1 (button)		
Terminals:	T1 - A1	
Voltage:	AC 230 V	
Power on control input:	max. 1.5 VA	
Impulse length:	min.100 ms/max. unlimited	
Glow-lamps:	Yes	
Max. amount of glow lamps		
connected to controlling	230 V - max. amount 50 pcs	
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA/230 V AC)	
Controlling T2 (switch)		
Terminals:	T2 - A1	
Voltage:	AC 230 V	
Power on control input:	0.1 VA	
Impulse length:	min.100 ms/max. unlimited	
Output		
Contactless:	1x triac	
Current rating:	2 A	
Resistance load:	10 - 500 VA	
Inductive load:	10 - 250 VA	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/	
, ,	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	
Weight:	64 g (2.3 oz.)	
Standards:	EN 60669-1, EN 60669-2-1	

Symbol



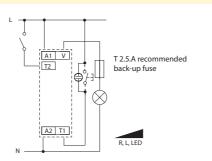
- Designated for dimming el. bulbs, halogen lights and halogen lights with winding transformers and Dimmable LED¹.
- Intelligent control of halogen lights, function of gradual switching on and dimming.
- Controlling inputs for push button and switch.
- Values are set on front panel of the product, adjustable:
- maximum dim-up
- speed (fluency) of dim-up
- speed (fluency) of dim-down
- time for which a light is on with maximum dim-up.
- Output without contact: 1x triac.
- Parallel connection of controlling pushbuttons is possible.
- Protection against over-temperature inside the product switches output off + signalizes overheating by LED flashing.
- Note: possibility of start and finish adjustment up on 1 second to 1 hour, device has description DIM-2 1h.

Description



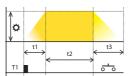
Recommendation for mounting: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm,(0.3°)) on side of the device to ensure better cooling of the device.

Connection



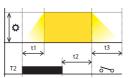
Function

Controlled via input T1(button)



Dim-up delay-down is started by a button. Cycle extension by re-pressing button (during the cycle).

Controlled via input T2 (switch)



The switch starts the cycle and it stops on max.set brightness. After the switch is off, the cycle will continue until completed.

Legend:

- Brightness: 10 100 %
- t1 Dim-up time: 1 40 s t2 Time delay: 0 s - 20 min
- t3 Dim-down time: 1 4

SMR-S | Controlled dimmer



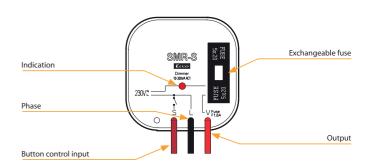
EAN code SMR-S/230V: 8595188123518

Technical parameters	SMR-S
Connection:	3-wire con., without neutral
Voltage range:	230 V AC (50 Hz)
Burden (unloaded):	max. 0.66 VA/0.55 W
Max. dissipated power:	3 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Output	
Contactless:	1x triac
Resistive load:	10 - 300 VA
Inductive load:	10 - 150 VA
Capacitive load:	х
Control	
Control voltage:	AC 230 V
Current:	max. 3 mA
Impulse lenght:	min. 50 ms/max. unlimited
Glow tubes connection:	Yes
Max. amount of glow lamps	
connected to controlling	230 V - max. amount 10 pcs
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA/230 V AC)
Other information	
Operating temperature:	0 °C to +50 °C (32 °F to 122 °F)
Operating position:	any
Mounting:	free at connecting wires
Protection degree:	IP30 in standard conditions*
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Fuse:	F 1.6 A/250 V
Connection wires:	solid wires 0.75 mm ² (AWG 18)/90 mm (3.5 inch)
Glow lamps in a button:	max. number 10
Dimensions:	49 x 49 x 13 mm (1.9" x 1.9" x 0.5")
Weight:	30 g (1.06 oz.)
Standards:	EN 60669-1, EN 60669-2-1

 st for more information see page 75

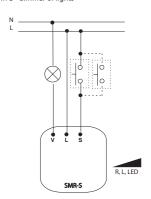
- Button-controlled dimmers designated for flush mounting into a wiring box.
- Possible to control from more places (parallel connections).
- Protection against temperature overrun inside the device.
- Designated for dimming el. bulbs, halogen lights and halogen lights with winding transformers and Dimmable LED¹.
- 3-wire connection, functional without neutral.
- Max. load: 300 VA (el. bulbs or halogen lights with wound transformer).
- · Contactless output -1x triac.
- · With exchangeable fuse.

Description of SMR-S



Connection

Typical connection of SMR-S - dimmer of lights



Warning: it cannot be used for fluorescent lights and energy saving lights!

Function



Short press (<0.5 s) turns a light on, another short press turns it off. A longer press (>0.5 s) causes a gradual regulation of light intensity minmax-min round until the button is released. After releasing a set intensity is kept in memory, further short presses turn the light on/off keeping the set intensity. The intensity can be changed by further long press. After deenergising the relay remembers the set value.



EAN code DIM-6 /230 V: 8595188136914

Technical parameters	DIM-6
Supply terminals:	L, N
Supply voltage:	AC 230 V (50 Hz)
Burden (unloaded):	max. 4 VA/3.2 W
Max. dissipated power:	6 W
Tolerance of voltage range:	-15 %; +10 %
Max. output power:	max. 2 000 VA
Module extendable:	to 10 000 VA
Galvanic separation of BUS and	
power output:	Yes
Isul. volt. between outputs and	
inner circuits:	3.75 kV, SELV according to EN 60950
Control - button type	
Control voltage:	AC/DC 12-240 V
Control terminals:	S-, S+, galvanically separated
Power of control input (max.):	0.53 VA (AC 12-240 V), 0.35W (DC 12-240V)
Length of control impulse:	min. 25 ms/max. unlimited
Recovery time:	max. 150 ms
•	No.
Connection of glow lamps: Control 0(1)-10 V	INO
	0/1) 10 V CND
Control terminals:	0(1)-10 V, GND
Control voltage:	0-10 V or 1-10 V
Min. current of control input:	1 mA
BUS control:	
Control terminals:	BUS+, BUS-
BUS voltage:	27 V DC
Current of control input:	5 mA
Indication of data transmission:	yellow LED
Output	
Contactless:	4 x MOSFET
Current rating:	10 A
Resistive load:	2 000 VA*
Inductive load:	2 000 VA*
Capacitive load:	2 000 VA*
Indication of output state:	yellow LED, according to load type
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Operating position:	vertical
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel
Purpose of control device:	operative control device
Construction of control device:	individual control device
Char. of automatic operation:	1.B.E
Heat and fire resistance cat.:	
ricat and me resistance eat	FR-0
Anti-stroke category (immunity):	class 2
Rated impulse voltage:	2.5 kV
·	2.5 KV
Overvoltage category:	2
Pollution level:	2
Profile of connecting wires (mm²)	
output part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/with sleeve max. 1x1.5 (AWG
control part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/with sleeve max. 1x2.5 (AWG
Dimensions:	90 x 105 x 65 mm (3.5" x 4.1" x 2.6")
Weight:	392 g (13.8 oz.)

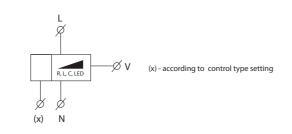
- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer and Dimmable LED2.
- DIM-6 control options:
- button (parallel button connection)
- external potentiometer
- analog signal 0-10 V (1-10 V)
- iNELS BUS system.
- The DIM-6 can connect up to 8 pieces of DIM6-3M-P and control up to 10.000 VA.
- $\bullet \, Electronic \, overcurrent \, \, protection, \, overvoltage \, and \, short-circuit \, protection. \,$
- Protection against over-heating inside device switch off output
- + signalize overheat by flashing red LED.
- 6-MODULE version, DIN rail mounting.

Description		
14-1	99999 9999	13 12 8 @ 8 @ 6
2 DNA R. R. P.	PROG Signature S	ā 8 8 8 8 11 11 11 11
6 7		9 8
1 Terminals for BUS connection	6 Terminals for connecting control button	11 Button for output control
2 Load type indication	7 Terminals of neutral wire	12 Terminal for additional modul conductor bar
3 Control type indication	8 Terminal for phase conductor connection	13 Terminals for control by signal 0(1)-10 V, or by potentiometer
4 BUS data transfer indication	9 Output terminals	14 Terminal for regulation load of wire jumper
5 Overload indication	10 Button for output control	

Types of indication LED

RL⊗ 🚄	- Yellow – indicates configuration of load RL
RC⊗ 🚄	- Yellow – indicates configuration of load RC
0.0	- Green – button control mode selected
0-10V	- Green – 0-10 V signal control mode selected
1-10V	- Green – 1-10 V signal control mode selected
INELS	- Green – BUS conductor bar-INELS control mode selected
BUS	- Yellow – indicates data transfer communication of BUS
OVERLOAD	 Red – indicates overload, flashing LED signalizes over-heating inside the device, shinnig LED signalizes current overload

Symbol



* Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

DIM6-3M-P | Expansion power module for dimmer DIM-6



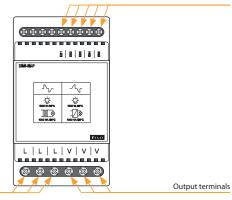
EAN code DIM6-3M-P: 8595188139106

Technical parameters	DIM6-3M-P
Load:	max. 1 000 VA
Max. dissipated power:	6 W
Output	
Contactless:	2 x MOSFET
Current rating:	5 A
Resistive load:	1 000 VA*
Inductive load:	1 000 VA*
Load capacity:	1 000 VA*
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Operating position:	vertical
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel
Controlling device purpose:	operating control device
Controlling device construction:	additional control device
Automatic operating char.:	1.B.E
Heat and fire resistance category:	FR-0
Imunity category:	class 2
Rated impuls voltage:	2.5 kV
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Profile of connecting wires (mm²)	
output part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/with sleeve max. 1x1.5 (AWG 12)
control part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12)
Size:	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")
Weight:	130 g (4.5 oz.)
Standards:	EN 60669-1, EN 60669-2-1

- Expanding power module only for use in combination with DIM-6.
- DIM6-3M-P provides power increasement (of about 1 000 VA) of load connected to DIM-6 (it means: 2 000 VA (DIM-6) + 1 000 VA (DIM6-3M-P) = 3 000 VA).
- The DIM-6 can connect up to 8 pieces of DIM6-3M-P and control up to 10.000 VA (the load must be divided into individual power blocks so that their maximum power is not exceeded).
- Attention-device has to be protected by circuit breaker accordant to the load connected to device.
- DIM-6 in installation is cooled by natural air flow. If the natural air flow access is reduced, cooling has to be provided by ventilator. Rated operating temperature is 35 $^{\circ}$ C/95 $^{\circ}$ F.
- If there are several DIM6-3M-P connected to DIM-6, the distance between them has to be min. 2 cm/0.8".
- Max. lenght of BUS EB is 1 m/39.4" and the connection has to be realized by schielded cable.

Device description

Terminal for additional modul conductor bar



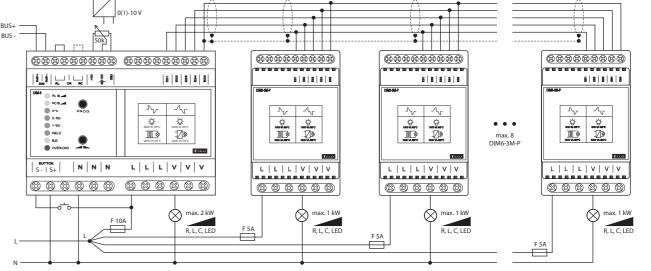
Note

Phase connection term

The DIM-6 dimmer (L, V) terminals and the DIM6-3M-P expansion module are three-fold for easier multi-part loads.

* Warning: it is not allowed to connect loads of inductive and capacitive character at the same time.





A quick fuse corresponding to the power of each module must be included in the L supply for each module.



Light intensity controllers

Technical parameters	LIC-1
Supply terminals:	A1 - A2
Supply voltage:	AC 230 V (50-60 Hz)
Burden (unloaded):	max. 1.6 VA/0.8 W
Max. dissipated power:	1 W
Supply voltage tolerance:	±15 %
Power supply indication:	green LED
Control	
Button - control. terminals:	A1 - T
Control voltage:	AC 230 V
Control input power:	max. 0.6 VA
Control impulse lenght:	min. 80 ms/max. unlimited
Glow tubes connection	
(terminals: A1-T):	Yes
Maximum number of	
connected glow lamps the	230 V - max. amount 50 pcs
control input:	(measured with glow lamp 0.68 mA/230 V AC)
Blocking input - terminals:	A1 - B
Control. voltage:	AC 230 V
Supply:	max. 0.1 VA
Connect glow-lamps	
(terminals A1 - B):	No
Impulse length:	min. 80 ms/max. unlimited
Output	2x MOSFET
Output status indication:	red LED
Load capacity:*	300 VA (at $\cos \varphi = 1$)
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storage temperature:	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Ingress protection:	IP40 from front panel/IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Contamination degree:	2
Connecting conductor	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4
cross-section (mm²):	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	66 g (2.33 oz.)
Standards:	EN 60669-1, EN 60669-2-1
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

* Due to a large number of light source types, the maximum load depends on the internal construction of dimmable LEDs and ESL bulbs and their power factor $\cos \varphi$. The power factor of dimmable LEDs and ESL bulbs ranges from $\cos \varphi = 0.95$ to 0.4. An approximate value of maximum load may be obtained by multiplying the load capacity of the dimmer by the power factor of the connected light source.

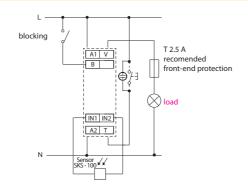
Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

- · Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer, dimmable light bulbs and dimmable
- · Automatically regulates the intensity of light in a room.
- External sensor scans the intensity and based on the preset value it decreases or increases the brightness of light.
- · Operating status:
- 1 Off
- 2 Automatic regulation
- 3 Cleaning (maximum level of illumination)
- 4 Setting the minimum lighting brightness
- 5 Setting the desired level of illumination.
- Optional connection of buttons with 50 neon lamps.

For more information, see page 75

Description Output (V) Supply voltage L (A1) Blocking input (B) B Output indication Automatic fade luminance Supply voltage indication (E) Light source type selection T. 8 Min. luminance adjustment £ @ Euro (2) (2) Terminals for connecting sensor - SKS - 100 Supply voltage N (A2) Control input (T)

Connection



Function

T-button control:

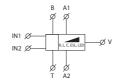
- pressing button shortly (< 0.5 s) always turns of lamp
- pressing button longer (0.5 to 3 s) turns on lamp in automatic regulation
- pressing button long (> 3 s) turns on lamp to full illumination "cleaner"
- after turning on the power supply, the dimmer is always turned off.

serves to block automatic regulation (lamp turns off).

WARNING! The lamp may be turned on in "cleaner" mode even while

After ending block mode, the lamp remains off.

Symbol



LIC-2 | Light intensity regulator with analog output 0(1) - 10V



LIC-2

L-N

AC 100 - 250 V (50-60 Hz) max. 2.7 VA/1.4 W

areen LED

L-T

AC 100 - 250 V

L-B

min, 80 ms/max, unlimited

0 - 10 V/10 mA max. or 1 - 10 V/10 mA max.

OUT+, OUT-

1x switching (AgSnO₃)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

30 A/< 3 s

250V AC/24V DC

red LED

30.000.000 operations

70.000 operations

-20 to +55 °C (-4 to 131 °F)

-20 to +60 °C (-4 to 140°F)

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

max. 1x 2.5, max. 2x 1.5,

with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)

90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

79 g (2.8 oz.)

EN 60669-1, EN 60669-2-1

EAN code LIC-2 + SKS-100: 8595188145312

Supply terminals:

Supply voltage:

(Un + terminals):

Control voltage

Impulse length:

Output 1

Analog:

Terminals:

Output 2

Current rating:

Peak current

Control

Technical parameters

Consumption apparent / loss:

Max. dissipated power

Power supply indication:

Button - control terminals:

Glow tubes connection:

Glow tubes connection:

Duration of control pulse

Galvanically separated:

Number of contacts:

Switching capacity:

Switching voltage:

Output indication:

Electrical life (AC1):

Other information

Storage temperature:

Operating position:

Ingress protection:

Overvoltage category:

Contamination degree:

Connecting cond. cross-

Mounting:

section (mm2):

Dimensions Weight:

Standards:

Symbol

Operating temperature:

Button - control terminals:

П	1
ш	100
Œ	
10	IP65
6	
	CVC 100

· Serves as control unit for dimmers or electronic ballasts with analog control 0-10 V / 1-10 V.

• Keeps a preset lighting intensity (automatic regulation).

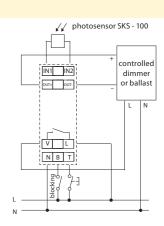
• Control operating modes using existing button:

- switch OFF
- automatic regulation
- cleaning (maximum illumination level).
- · Setting the basic parameters of lighting is performed by potentiometers:
- min. brightness of illumination
- maximum illumination level
- speed of dimming/illumination.

Device description		
Inputs for photosensor (IN1- IN2)		
Analog output OUT (+)	IN1 IN2	Analog output OUT (-
Supply voltage indication	+ OUT -	Output indication
P1 -operating mode settings	UC-2 Un ⊕ ⊕	Output maication
	RUH SET	P2 - brightness settings
	O TIME	Selection 0-10 V/1-10 V
Speed of dimming/illumination*		
Relay output (V)	0-10V	Supply voltage (L
Supply voltage (N)	⊗ ⊗ ⊗ V L	
Blocking input (B)	⊗ ⊗ ⊗ N B T	Control input (T)

* if the level of brightness on P2 is set on maximum the range is 24 to 120 s

Connection



Functions

Control button functions

- short press (< 0.5 s) always switches off output (relay and output
- · longer press (0.5 to 3 s) runs automatic regulation of brightness level
- long press (> 3 s) sets the max. brightness level (CLEANING mode).

- switches off lighting - only in automatic regulation mode (has no influence in CLEANING mode), e.g. for central switching off of lighting.

- switches on always upon switching on the lighting using the button if the DC output voltage is greater than 0.1 V (for the mode 0-10 V) or 1V (for the mode 1-10 V)
- upon switching off the light, the relay opens if the output voltage drops below the stated limits.

- illuminates upon active ouput (at any brightness level)
- flashes upon activation of blocking.

Dimmers and light intensity controller

RFDEL-76M| Universal dimmer, 6-channels

CONCRETED (CHOOCOLD)



EAN code RFDEL-76M /230: 8595188182058

Technical parameters	RFDEL-76M/230V	RFDEL-76M/120V								
Supply voltage:	230 V AC	120 V AC								
Supply voltage frequency:	50 Hz	60 Hz								
Power supply indication:	green LED Un									
Supply voltage tolerance:	+10/ -15 %									
Output										
Output:	12x MOSFE	T transistor								
Load type:*	R - resistive, L - indu	ctive, C - capacitive,								
	ESL - econo	omical, LED								
Minimum output power:	10	VA								
Max. output power / channel:	150 VA	75 VA								
Possible to connect outputs:	Aı	no								
Maximum power when										
connecting all outputs:	max. 900 VA	max. 450 VA								
Output protection:	thermal/short-term	overload/longterm								
	overload/s	hort circuit								
Output indication:	red LED STATUS									
Control										
Wired buttons:	up to 32 channels (with iNELS RF buttons)									
	potential "L" or e	external voltage								
Wireless:	AC 20-230 V (50-6	0Hz)/DC 20-230 V								
Communication protocol:	RFI	02								
Function repeater:	ye	es								
Range:	in the open up to	160 m (524.11 ft)								
RF antenna:	AN-I included (SMA connector)								
Other information										
Operating temperature:	-20 to + 50 °C	(-4 to 122 °F)								
Storage temperature:	-30 to +70 °C	(-22 to 158 °F)								
Ingress protection:	IP20 under nor	mal conditions								
Overvoltage category:	I	l.								
Contamination degree:	2	2								
Connecting conductor:	max. 2.5mm²/1.5	mm²with sleeve								
Operating position:	vertical									
Installation:	in the switchboard	on DIN rail EN 60715								
Dimensions:	90 x 105 x 65 mm (3.5" x 4.1" x 2.6")									
Weight	320 g	(11 oz.)								
Standards:	ČSN EN 63044-1 ETS	SI, ČSN EN 300 220-2,								
	×									

*Warning: it is not allowed to simultaneously connect loads of inductive and capacitive type in the same channel.

Types of connectable loads

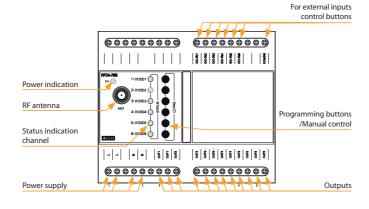
HAL 230V	₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩	⊭ ::Z		**
R	R L resistive inductive		LED	ESL
resistive			light	saving

ETSI ČSN EN 301489-3

- RFDEL-76M is a universal 6-channel actuator, which is used to control the brightness intensity of dimmable sources R - L - C - LED - ESL.
- \bullet The maximum possible load is 150 VA for 230 V and 75 VA for 120 V for each
- The individual channels of the dimmer can be connected in parallel and thus increase the maximum output load at the expense of the number of outputs.
- Each of the output channels is individually controllable and addressable.
- By setting the min. brightness eliminates flickering of different types of light sources, setting min. brightness and type of load is done using the PROG
- Electronic overcurrent, thermal and short-circuit protection, which switches off the output.
- 6 galvanically isolated inputs for wired buttons, which can be used to control the outputs independently of the RF.
- Communication with bidirectional RFIO2 protocol. The package includes an internal AN-I antenna, in case of placement of a sheet metal distribution element, you can use an external AN-E antenna to improve the signal.

Description

Connection



Control 20-230 VAC/DC voltage 0000000000000 (8 8 8 8 8 8 8 8 Fuse F=10A Output connections OUT5 a OUT6 Power supply = power

The stated outputs apply to the supply voltage AC 230V

Notes

85

Dimmers and light intensity controller

Controlling and signalling modules

Controling and signaling modules



USS
Designed for switching, control and signalling of auxiliary and power circuits.

with indicator





Switches





USS | Controlling and signalling modules



- Independent switch units designed for flexible controlling and switching of power circuits.
- \bullet USS "Do It Yourself" = it is possible to "click into" different types of switches and signalling units into the basic module.
- Units are delivered as components and configured by the user.
- 16 types of units: switches, push buttons, signal lights of different colours including flashing lights units are replaceable also for future (for example when an application is changed, extended, etc...).
- Units are also replaceable in the future (for example when an application is changed, extended, etc...).
- It is possible to place up to two units into one MODULE (for example 2xswitch, 2x signalling lights or combinations) = saves space in switch-
- 1-MODULE (90 x 17.6 x 64 mm/3.5" x 0.7" x 2.5"), DIN rail mounting.
- \bullet Operating temperature -20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F).
- M3 screw with clamp terminals.

Connection

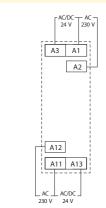
A3 A1

A12

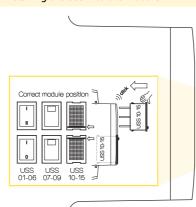
A11 A13

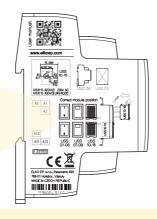
A2

Connection of signalling light



Installing the USS into the module





Examples of mounting



USS-01 + USS-03



USS-07 + USS-11





USS-10 + USS-00





USS-07 + USS-00

USS | Controlling and signalling modules

TYPE D	ESIGNATION	EAN CODE	CONNECTION	RATED CURRENT/VOLTAGE (FOR SWITCHES) SUPPLY VOLTAGE (FOR SIGNALLING LIGHTS)	DIMENSIONS	DESCRIPTION
USS-ZM	9	8595188124577	MODULE	-	19 x 17.6. x 64 mm (0.75″ x 0.69″ x 2.5″)	Basic MODULE (housing with terminals and contacts)
USS-00		8595188124614	BLIND FLANGE	-	21 x 15 x 7 mm (0.83" x 0.59" x 0.28")	Used to fill in an empty position in the front panel
Switches, pu	sh buttons					
USS-01	B	8595188124621	A3 (A13) Ø Ø (A12)	6A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Switch
USS-02		8595188124638	A3 (A13) A2 (A11) A2 (A11)	10 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.79″)	Alternation switch
USS-03		8595188124645	A3 A1 (A12) A2 (A11)	10 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Switch with central position
USS-04		8595188124652	A3 A1 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Switch + push with central position
USS-05	B	8595188124669	A3 A1 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Push button with central position
USS-06/S	T	8595188124676	A3 A1 (A12)	10 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Push button NO
USS-06/R	T	8595188136372	A3 A1 (A12)	10 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79")	Push button NC
Switches witl	h glow lamp					
USS-07		8595188124683	A3 A1 (A12) A2 (A11)	6 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.79″)	Switch with glow lamp (red)
USS-08		8595188124690	A3 A1 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.79″)	Switch with glow lamp (green)
USS-09		8595188124706	A3 A1 (A12) A2 (A11)	6 A/250 V AC	21 x 15 x 20 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.79″)	Switch with glow lamp (yellow)
Signalling lig	ht					
USS-10		8595188124331	A1 Ø A3 (A13) (A11) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83" x 0.59" x 0.55")	Signalling LED (red)
USS-11		8595188124348	A1 Ø A3 (A13) (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83" x 0.59" x 0.55")	Signalling LED (green)
USS-12		8595188124355	A1 Ø A3 (A11) A2 (A12) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83" x 0.59" x 0.55")	Signalling LED (yellow)
USS-13	0	8595188124362	A1 Ø A3 (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83" x 0.59" x 0.55")	Signalling LED (white)
USS-14	BLINK	8595188124898	A1 Ø A3 (A13) (A11) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.55″)	Signalling LED FLASHING (red)
USS-15		8595188124379	A1 Ø A3 (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 230 V A1-A3, AC/DC 24 V	21 x 15 x 14 mm (0.83″ x 0.59″ x 0.55″)	Signalling LED (blue)

Monitoring relay - VOLTAGE, SPECIAL

1-phase





HRN-33

Supply and monitored voltage in range AC 48-276 V, 1x output for Umax and Umin adjustable level. page 90



HRN-35

As HRN-33 but individual output for each level (Umax/Umin). Adjustable time delay to eliminate voltage peaks. page 90



HRN-37

range AC 24-150 V.

page 90

As HRN-33, but in voltage



HRN-63

Supply and monitored voltage in range AC 48-276 V, 1x output for Umax and Umin adjustable level. page 90



HRN-67

as HRN-63, but in voltage range AC 24-150 V. page 90





HRN-34 as HRN-33 but in voltage range DC 6-30 V for

circuits (6, 12, 24 V).



page 90



as HRN-63 but in voltage range DC 6-30 V for monitoring battery circuits (6,12,24 V).



HRN-41

and AC voltage 10-500 V, divided into 3 inputs and outputs 16 A, 2x time delay. page 92



HRN-42

(Window) as HRN-41 but function WINDOW. Other functions (applicable for HRN-41): faulty state memory, hysteresis, galv. separated supply. page 92

3-phase



HRN-55 Supply from all phases.

page 94

HRN-55N

Supply L1-N (monitors also disconnection of neutral wire). Time delay to eliminate peaks. page 94



HRN-57 Supply from all phases. page 95





HRN-57N Supply L1-N (monitos also neutral wire disconnection).

page 95



Supply from all phases. page 96



HRN-54N

Supply L1-N (monitors also disconection of neutral wire). All parameters adjustable by page 96



page 97





HRN-56/240 Adjustable level Umin. page 97



HRN-56/400 Adjustable level Umin.



page 97



HRN-56/480 Adjustable level Umin. page 97



HRN-56/575 Adjustable level Umin page 97



HRN-43

Galvanically separated or AC/DC 24 V. memory. adjustable hysteresis and delay, 2 x independent output.



Galvanically separated supply AC 230 V, AC 400 or AC/DC 24 V, memory, adjustable hysteresis and delay, 2 x independent output.



HRN-100

Possibility of 3/4-wire connection, allows monitoring lower and upper level voltage and frequency,Optional also monitors outages, order, phase asymmetry incl.failure of neutral page 100





MPS-1 Optical signaling of 3-phase network page 103



Power factor

COS-2

monitors and scores power factor (phase shift between current and voltage cos φ) in 3-phase/1-phase circuits (motors, pumps etc.).





for monitoring the frequency of AC voltage. The monitored frequency 50/60/400 Hz is selected by a switch. page 106

HRF-10

MONITORING RELAY - VOLTAGE, SPECIAL

MON				AI VOL	170	·-, ·	JI L	CIA	-					
				Seci	ure var	iables					Settin	g		
Туре	Design	Voltage	Phases	Range	n ^	n >	Failure	Phase - sequence	Asymmetry	Delay	Hysteresis	Memory	Description	Page
HRN-41/230 V HRN-41/400 V HRN-41/24 V	3-M	AC 230 V AC 400 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	х	х	х	•	•	•	Second relay function (independent/parallel). Galvanically separated power supply from measuring inputs.	92
HRN-42/230 V HRN-42/24 V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	х	х	х	•	•	•		
HRN-33	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	x	х		
HRN-34	1-M	from monitored	1	DC 6 - 30 V	•	•	х	х	х	•	x	х		
HRN-35	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	x	х	For all types, the delay is adjustable from 0 - 10 seconds (to	
HRN-37	1-M	from monitored	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	х	х	•	х	х	eliminate short-term outages or peaks). The lower voltage level (Umin) is set in % of the upper level	90
HRN-63	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	х	х	(Umax).	
HRN-64	1-M	from monitored	1	DC 6 - 30 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-67	1-M	from monitored	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	х	х	•	x	х		
HRN-54	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	•	х	•	х	x	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	96
HRN-54N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	•	х	•	х	х	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	
HRN-55	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	х	х	•	•	х	•	x	х	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-55N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	х	х	•	•	х	•	х	х	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	94
HRN-57	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	х	х	•	х	х	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-57N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	х	х	•	x	х	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption, replacement for HRN-52.	95
HRN-56/208 HRN-56/240 HRN-56/400	1-M	from monitored	3	AC 3 x 125 - 276 V AC 3 x 144 - 276 V AC 3 x 240 - 460 V	х	•	•	•	x	•	х	х	Thanks to the power supply from all three phases, the relay is operational even if one phase fails.	97
HRN-56/480 HRN-56/575	3-M	from monitored	3	AC 3 x 228 - 550 V AC 3 x 345 - 660 V	х	•	•	•	х	•	х	х	operational event if one phase tails.	
HRN-43/230 V HRN-43/400 V HRN-43/24 V	3-M	AC 230 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	AC 3 x 84 - 480 V	•	•	•	•	•	•	•	•	2 output relays, functions of the second relay may be selected	
HRN-43N/230 V HRN-43N/400 V HRN-43N/24 V	3-M	AC 230 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	AC 3 x 48 - 276 V	•	•	•	•	•	•	•	•	(independent/parallel). Galvanically separated power supply.	98
HRN-100	2-M	from monitored	3	U _{LN} = 3 ~ 155 - 500 V U _{LL} = 3 ~ 90 - 288 V	•	•	•	•	•	•	•	•	Optional 3-wire or 4-wire connection (with or without zero) allows the monitoring of the upper and lower level of voltage and frequency, further failure, sequence or asymmetry of hases incl. neutral break both output contacts can be configured individually.	100
Signal rela	ys													
MPS-1	1-M	from	3	AC 3 y 50 - 253 V	v				v	v	v	Y	Ontical signaling of three-phase network	103

MPS-1	1-M	from monitored	3	AC 3 x 50 - 253 V	х	•	•	•	х	х	х	х	Optical signaling of three-phase network.	103	

Relay for frequency (f) monitoring

-		-		_								
		age		Secure variables		Setting						
Туре	Design	Supply volt	Phases	Frequency Range	Frequency >	Frequency <	Delay	Hysteresis	Frequency >	Frequency <	Description	Page
HRF-10	3-M	AC 161 - 500 V	1	40 - 60 Hz 48 - 72 Hz	•	•	•	•	•	•	Switchable ranges of rated frequency .	106

Relay for power factor (cos-φ) monitoring

		age	Secure variables					Settin	ıg		
Туре	Design	Supply volt	Phases	cos φ range	φ soo <	< cos φ	Delay	Hysteresis	Memory Errors	Description	Page
COS-2/230 V COS-2/110 V COS-2/400 V COS-2/24 V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	0.1 - 0.99	•	•	•	•	•	Two output relays, one independent relay for each level Galvanically separated power supply.	104





Technical parameters	HRN-33/ HRN-63	HRN-34/ HRN-64	HRN-35	HRN-37/ HRN-67			
Supply and measuring							
Terminals:	A1 - A2	A1 - A2	A1 - A2	A1 - A2			
Voltage range:	AC 48 - 276 V	DC 6 - 30 V	AC 48 - 276 V	AC 24-150 V			
	(50-60 Hz)		(50-60 Hz)	(50-60 Hz)			
Burden:	HRN-33 max. 26 VA	-	45.14	HRN-37 max. 8 VA			
	HRN-63 max. 45 VA	-	max. 45 VA	HRN-67 max. 30 VA			
	max. 2 W max. 0.5 V		max. 2 W	max. 2W			
Max. dissipated power							
(Un + terminals):	4 W	4 W	6 W	4 W			
Upper level (Umax):	AC 160 - 276 V	DC 18 - 30 V	AC 160 - 276 V	AC 80-150 V			
Bottom level (Umin):	30-95 % Umax	35 - 95 % Umax	30 - 95 % Umax	30-95 % Umax			
Max. permanent overload:	AC 276 V	DC 36 V	AC 276 V	AC 276 V			
Peak overload <1ms:	AC 290 V	DC 50 V	AC 290 V	AC 290 V			
Time delay:		adjustab	le 0 - 10 s				
Accuracy							
Setting accuracy (mechanical):		5	%				
Repeat accuracy:		<1	%				
$Dependance\ on\ temperature:$		< 0.1 %	/°C (°F)				
Tolerance of limit values:		5	%				
Hysteresis		2 - 6 % of ad	justed value				
(from fault to normal):	(only	HRN-33, HRN-3	34, HRN-35, HRN	N-37)			
Output	1x changeover						
Number of contacts:	SPDT (AgNi/	SPDT (AgNi/	for each level of	SPDT (AgNi/			
	Silver Alloy)	Silver Alloy)	voltage, (AgNi)	Silver Alloy)			
Current rating:		16 A	/AC1				
Breaking capacity:		4000 VA/AC	1, 384 W/DC				
Inrush current:		30 A	/< 3 s				
Switching voltage:		250 V AC	/24 V DC				
Output indication:		red/gre	en LED				
Mechanical life:		10.000.0	000 ops.				
Electrical life (AC1):		60.00	0 ops.				
Other information							
Operating temperature:			(-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:		-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectrical strength:		4 kV (supp	y - output)				
Operating position:		aı	ny				
Mounting:		DIN rail I	N 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel, IP20 terminals						
Overvoltage category:			l.				
Pollution degree:	2						
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5, with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)						
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")						
Weight:	62 g (2.2 oz.) 75 g (2.6 oz.) 86 g (3 oz.) 61 g (2.2 oz.)						
Standards:			55-26, EN 60255	- 27			

- It serves to control supply voltage for appliances sensitive to supply tolerance, protection of the device against under/over voltage.
- HRN-3x is band voltage relay, HRN-6x is over/under voltage relay. For difference - see graph of function.

• HRN-33, HRN-63

- monitors voltage in range AC 48 276 V
- Umax and Umin can be monitored independently.

• HRN-34, HRN-64

- like HRN-33, but voltage range is DC 6 30 V
- Ionitoring of battery circuits (24 V).

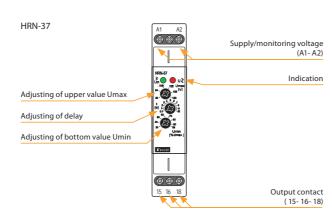
• HRN-35

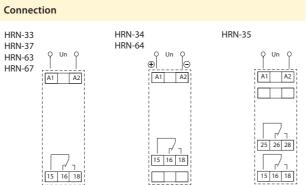
- like HRN-33, but independent output relays for each voltage level
- switching of other loads possible.

• HRN-37, HRN-67

- like HRN-33, monitors voltage in range AC 24-150 V
- it is possible to monitor level of overvoltage and undervoltage independently.
- Voltage Umin adjusted as % of Umax.
- 3-state indication LEDs indicating normal state and 2 fault states.

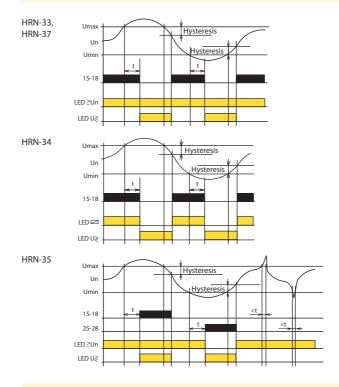
Description HRN-35 Supply/monitoring voltage Indication Adjusting of upper value Umax 8 (Market) Stum Output contact for Umin Adjusting of bottom value Umir (25-26-28) **888 888** Output contact for Umax (15-16-18





HRN-3x, HRN-6x | Voltage monitoring relays in 1P - AC/DC

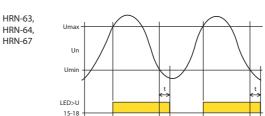
Function HRN-33, 34, 35, 37 (band voltage relay)



Monitoring relay series HRN-3x monitors level of voltage in single - phase circuits. Monitored voltage serves also as supply voltage. It is possible to set two indipendent (all occurrences) levels of voltage, when exceeded the output is activated. HRN-33 and HRN-34 - in normal state the output relay is permanently switched. It switches off when there is a limit settings. This combination of linkage of the output relay is advantageous when the full failure of supply (monitored) voltage is considered to be a faulty state in the same way as a decrease of voltage within the set level. Output relay is in both situations always switched off.

Differently HRN-35 version uses indipendent relay for each level, in normal state it is switched off. If the upper level is exceeded (for example overvoltage) 1 relay switches on, when the bottom level (e.g. undervoltage) is exceeded 2 relay switches. It is thus possible to see the particular faulty state. To eliminate short peaks in the main the time delay, which is possible to be set in range 0 - 10 s, is used. It functions when changing from normal to faulty state and prevents unavailing pulsation of the output relay caused by parasitive peaks. Time delay doesn't apply when changing from faulty to normal state, but hysteresis (1 - 6 % depends on the voltage setting) apply. Thanks to changeover contacts it is possible to get other configurations and functions according to actual requirements of the application.

Function HRN-63, 64, 67 (over/under voltage relay)



Umax - upper adjustable level of voltage

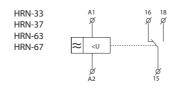
Un - measured voltage Umin - bottom adjustable level of voltage 15-18 - switching contact of output relay No.1 25-28 - switching contact of output relay No. 2 LED U ≷ - red indicator light

LED U> - red indicator light

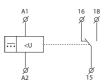
Monitoring relay line HRN-6x serves to monitor levels of voltage in singlephase or DC circuits. Monitored voltage is in the same time also supply voltage. It is possible to set two indipendent levels of voltage. When Umax is exceeded, output is activated. In case voltage level falls below Umin, output is deactivated. This combination is advantageous when full absence of supply voltage is understood as faulty state, as well as voltage drop within the set level. To eliminate short voltage peaks in the main there is time delay which can be set in a range of 0 - 10 sec. Such delay applies in case of going from overvoltage to undervoltage.

In case of returning from undervoltage to overvoltage this delay doesn't apply. Thanks to changeover output contacts it is possible to reach various configurations and functions according to requirements or an application.

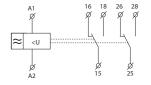
Symbol



HRN-34 HRN-64



HRN-35



Indication LED

HRN-33, HRN-37



Green LED = ON

Drop below Umin

Green LED = ON

Red LED = ON

Un>Umax or Un<Umax

Exceeded Umax (overvoltage)



Normal state Green LED = ON

Drop below Umin

Green LED = OFF

Red LED = ON

(undervoltage) Un>Umax or Un<Umax

Exceeded Umax (overvoltage)



HRN-63, HRN-67

Exceeded Umax (overvoltage) Green LED = ON Red LED = ON



HRN-64

Exceeded Umax (overvoltage) Un>Umax Green LED = OFF Red LED = ON



Drop below Umin (undervoltage) Green LED = ON



Drop below Umin (undervoltage) Green LED = ON Red LED = OFF

HRN-35



Umin<Un<Umax Green LED = ON



HRN-34

Exceeded Umax (overvoltage Un>Umax Green LED = ON Red LED = ON



Drop below Umin (undervoltage) Un<Umin Green LED = OFF Red LED = ON

HRN-41, HRN-42 | Voltage monitoring relays in 1P - AC/DC

Monitoring relay - VOLTAGE 1-PHASE



EAN code HRN-41/230V: 8595188140409 HRN-41/400V: 8595188140423 HRN-41/24V: 8595188140416 HRN-42/230V: 8595188140447 HRN-42/24V: 8595188140454

Technical parameters	HRN-4	1 H	IRN-42				
Supply							
Supply terminals:		A1 - A2					
Voltage range:	AC 230	V, AC 400 V or AC/	DC 24 V				
		(AC 50-60 Hz)					
Burden max.:	5 VA/2.5 W (AC 230 V, AC 400 V),						
	2 V	/A/2.5 W (AC/DC 24	1 V)				
Max. dissipated power	7 W (230 V, 400 V),						
(Un + terminals):	6 W (24 V)						
Supply voltage tolerance:		-15 %; +10 %					
Measuring							
Ranges:*	AC/DC 10 - 50 V	AC/DC 32 - 160 V	AC/DC 100 - 500 \				
	(AC 50-60 Hz)	(AC 50-60 Hz)	(AC 50-60 Hz)				
Terminals:	C - B1	C - B2	C - B3				
nput resistance:	212 kΩ	676 kΩ	2.12 ΜΩ				
Max. permanent overload:	100 V	300 V	600 V				
Peak overload <1ms:	250 V	700 V	1 kV				
Time delay for Umax:	i	adjustable 0.1 -10	s				
Time delay for Umin:	adjustable 0.1 -10 s						
Accuracy							
Setting accuracy (mechanical):		5 %					
Repeat accuracy:	<1 %						
Dependance on temperature:	: < 0.1 %/°C (°F)						
Tolerance of limit values:	5 %						
Hysteresis							
(from fault to normal):	selecta	able 5 %/10 % from	n range				
Output							
Number of contacts:	2x change	over/SPDT (AgNi/S	ilver Alloy)				
Current rating:		16 A/AC1					
Breaking capacity:	400	00 VA/AC1, 384 W/	DC .				
Inrush current:		30 A/< 3 s					
Switching voltage:		250 V AC/24 V DC					
Output indication:		yellow LED					
Mechanical life:		10.000.000 ops.					
Electrical life (AC1):		100.000 ops.					
Other information	-20 °C	to +55 °C (-4 °F to	131 °F)				
Operating temperature:		to +70 °C (-22 °F to					
Storage temperature:	4	kV (supply - outpu	it)				
Dielectrical strength:		any					
Operating position:	DIN rail EN 60715						
Mounting:	IP40 from front panel/IP20 terminals						
Protection degree:	III.						
Overvoltage category:	2						
Pollution degree:	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/						
Max. cable size (mm²):	with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)						
	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")						
Dimensions:	249 g (110 V, 230 V	/, 400 V) (8.8 oz.), 1	46 g (24 V) (5.1 oz				
Weight:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27						

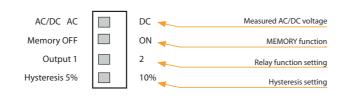
^{*} Only one of the inputs can be connected.

Standards:

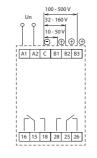
- Relay designed for monitoring DC and AC voltage in three ranges.
- The relay controls the size of the voltage in two independent levels (Umin, Umax).
- Setting the monitored level Umax (in % of range).
- Setting the monitored level Umin (in % of range - for HRN-42 - function WINDOW), (in % of the set upper limit - for HRN-41 - function HYSTERESIS).
- Function of second relay (independently/in parallel).
- Adjustable delay for eliminating short-term outages and surges for every level independently.
- Galvanically separated power supply from monitoring inputs.
- Output contact for each monitored voltage level.

Supply voltage terminals		Supply voltage terminals
		DIP switch
	A1 A2 C B1 B2 B3	Adjusting upper leve
Supply indication	HRN-41 ACIDC AC DC	- Uma
	Un Memory OFF ON ON Unput 1 Hysteresis 5% 10%	
Indication Umax	40 50 60 3 4 5 6 30 30 4 5 6 50 6 50 6 50 6 50 6 50 6 50 6 50	t1 - time delay for Umax
	U 2080 at80 it [s] 10	RESET buttor
Output indication	Umax[%U] 100 RESET 7 100 0 11 [5] 10 10 11 [5] 10 10 10 11 [5] 10 10 10 11 [5] 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	KESET DUTTOR
Indication Umin	70 a1 - 70 a1 - 70	
Adjusting bottom	ELFO Uprin[%Umax] 90 12 [S] 19	42 45
level - Umin	45 45 40 00 05 00	t2 - time delay for Umir
	16 15 18 28 25 26	
	888888	
		Current monitoring terminal:
		(16- 15- 18- 28- 25- 26

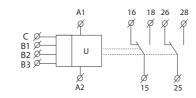
Description and importance of DIP switches



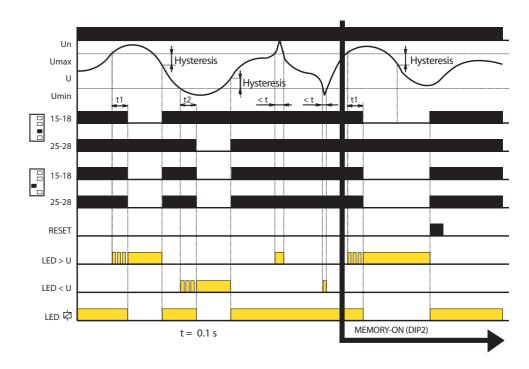
Connection



Symbol



HRN-41, HRN-42 | Voltage monitoring relays in 1P - AC/DC



- If the value of the monitored voltage is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs both relays are closed and the yellow and the value of the monitored voltage is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs both relays are closed and the yellow of the monitored voltage is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs both relays are closed and the yellow of the properties of the pLED illuminates. If the value of the monitored voltage is outside the set limits (> Umax or < Umin), an error state occurs.
- When moving to an error state U > Umax, it times the delay t1 and a red LED > U simultaneously flashes. After the t1 time elapses, the red LED > U illuminates and the relevant relay opens.
- When moving to an error state U < Umin, it times the delay t2 and a red LED < U simultaneously flashes. After the time t2 elapses, the red LED < U illuminates and the relevant relay opens.
- When moving from the error status to the OK status, the relevant red LED immediately goes out, and the corresponding relay closes.

93

Monitoring relay - VOLTAGE 3-PHASE



Technical parameters	HRN-55	HRN-55N						
Monitoring terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N						
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N						
Voltage:	3x 400 V (50-60 Hz)	3x 400 V/230 V (50-60 Hz)						
Burden:	max. 2	VA/1 W						
Max. dissipated power								
(Un + terminals):	1	W						
Level Umax:	125 % Un							
Level Umin:	75 9	% Un						
Hysteresis:	2	%						
Max. permanent:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V						
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V						
Time delay T1:	max. 5	500 ms						
Time delay T2:	adjustable 0.1 - 10 s							
Output								
Number of contacts:	1x changeover/SPD	T (AgNi/Silver Alloy)						
Current rating:	8 A/AC1							
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 240 W/DC							
Inrush current:	10 A							
Switching voltage:	250 V AC	C/24 V DC						
Output indication:	red	LED						
Mechanical life:	60.000.	000 ops.						
Electrical life (AC1):	150.00	00 ops.						
Other information								
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)						
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C ([-22 °F to 158 °F)						
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)						
Operating position:	aı	ny						
Mounting:	DIN rail I	EN 60715						
Protection degree:	IP40 from front pa	inel/IP10 terminals						
Overvoltage category:	I	II.						
Pollution degree:	2							
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4							
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)							
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")							
Weight:	61 g (2.15 oz.) 63 g (2.22 oz.)							
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27							

Function description

Relay in 3-phase main monitors correct phase sequence and failure of any phase. Green LED is permanently ON and indicates presence of power supply voltage. In case of phase failure or exceeding voltage level red LED flashes and relay breaks. When changing to faulty state, time delay applies. Time delay setting is set by a potentiometer on front panel of the device. In case of incorrect phase sequence red LED shines permanently and relay is open. In case supply voltage falls below 60 % Un (OFF lower level) relay immediately opens with no delay and faulty state is indicated by red LED.

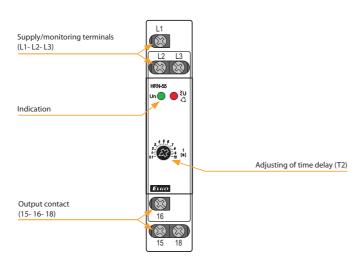
HRN-55 - thanks to supply form all phases, this relay is able to stay operational also if one phase is out.

HRN-55N -supply L1, L2, L3-N, means that relay monitor also failure in neutral wire.

- HRN-55: supply from all phases, which means that function of relay is applicable also if 1-phase fails.
- HRN-55N: supply L1, L2, L3-N, it means that relay also monitors break of neutral point
- Fixed delay T1 (500 ms) and adjustable delay T2 (0.1 10 s).

Description

Connection



Function green LED

HRN-55	HRN-55N	HRN-55
11 12 13	L1	L1 16 18 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
16 15 18	15 18	3- <u 15<="" td=""></u>

Symbol

HRN-57, HRN-57N | Voltage monitoring relays in 3P with adjustable levels



EAN code

Technical parameters	HRN-57	HRN-57N	
Monitoring terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Voltage:	3x 400 V (50-60 Hz)	3x 400 V/230 V (50-60 Hz)	
Burden:	max. 2	VA/1 W	
Max. dissipated power			
(Un + terminals):	2	W	
Level Umax:	105 - 12	25 % Un	
Level Umin:	75 - 95	5 % Un	
Hysteresis:	2	%	
Max. permanent overload:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V	
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V	
Time delay T1:	max. 5	500 ms	
Time delay T2:	adjustabl	le 0.1-10 s	
Output			
Number of contacts:	1x changeover/SPD	T (AgNi/Silver Alloy)	
Current rating:	8 A/	AC1	
Breaking capacity:	2000 VA/AC	1, 240 W/DC	
Inrush current:	10 A		
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC red LED		
Output indication:			
Mechanical life:	60.000.0	000 ops.	
Electrical life (AC1):	150.00	00 ops.	
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)	
Operating position:	aı	ny	
Mounting:	DIN rail E	EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front pa	nel/IP10 terminals	
Overvoltage category:	II	II.	
Pollution degree:		2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max	. 2x 2.5 or 1x 4/	
	with sleeve max. 1x 2	2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm	n (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	
Weight:	62 g (2.19 oz.)	63 g (2.22 oz.)	
Standards:	EN 60255-1, EN 602	255-26, EN 60255-27	

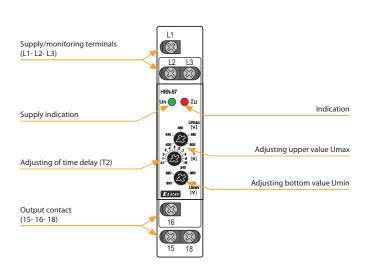
Function description

stopped.

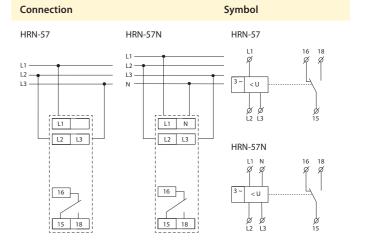
Relay in 3-phase main monitors size of phase voltage. It is possible to set two independent voltage levels and thus it is possible to set two independent voltage levels and monitor e.g. undervoltage and overvoltage independently. In normal state when voltage is within set levels, output relay is closed and red LED shines. In case supply voltage falls below 60 % Un (U_{OFF} lower level) relay immediately breaks without delay and faulty state is indicated by red LED. In case voltage exceeds or falls below the set levels, output relay breaks and red LED shines (LED indicates faulty state - flashes when timing). In case timing is in progress and faulty state is indicated, timing is immediately

- It serves to monitor voltage in a switchboard, protection of devices in 3-phase main.
- It monitors value of voltage in 3-phase main.
- It is possible to set upper and lower level independently.
- Adjustable time delay eliminated short voltage peaks and failures in the
- · Relay doesn't monitor phase sequence.
- HRN-57: supply from all phases, means that relay is functional also in case of failure in one phase.
- HRN-57N: supply L1, L2, L3-N, means that relay monitors also failure of neutral wire.

Description



Function UOF





HRN-54N: 8595188137218			
Technical parameters	HRN-54	HRN-54N	
Supply and measuring:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply/measured voltage:	3x 400 V (50-60 Hz)	3x 400 V/230 V (50-60 Hz)	
Burden:	max. 2	VA/1 W	
Max. dissipated power			
(Un + terminals):	1	W	
Level Umax:	105 - 12	25 % Un	
Level Umin:	75 - 95	5 % Un	
Hysteresis:	2	%	
Max. permanent overload:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V	
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V	
Time delay T1:	max. 5	500 ms	
Time delay T2:	adjustab	le 0.1-10 s	
Output			
Number of contacts:	1x changeover/SPD	T (AgNi/Silver Alloy)	
Current rating:	8 A/AC1		
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 240 W/DC		
Inrush current:	10 A		
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC		
Indication of state:	red	LED	
Mechanical life:	ical life: 60.000.000 ops.		
Electrical life (AC1):	150.00	00 ops.	
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)		
Electrical strength:	4 kV (supply - output)		
Operating position:	a	ny	
Mounting:	DIN rail I	EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals		
Overvoltage category:	III.		
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/		
	with sleeve max. 1x 2	2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm	1 (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	
Weight:	62 g (2.19 oz.)	63 g (2.22 oz.)	
Standards:	EN 60255-1, EN 602	255-26, EN 60255-27	

Function description

Relay in 3-phase main monitors size of phase voltage. It is possible to set two independent voltage levels and thus it is possible to set two independent voltage levels and monitor e.g. undervoltage and overvoltage independently. In normal state when voltage is within set levels, output relay is closed and red LED shines. In case voltage exceeds or falls below the set levels, output relay opens and red LED shines (LED indicates faulty state -

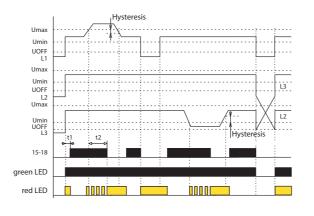
In case supply voltage falls below 60 % Un (U_{OFF} lower level) relay immediately opens without delay and faulty state is indicated by red LED.

In case timing is in progress and faulty state is indicated, timing is immediately stopped.

- It serves to monitor voltage, phase failure and sequence in switchboards, protection of devices in 3-phase mains.
- It is possible to set upper and lower level of monitoring voltage.
- Adjustable time delay eliminates short voltage peaks and failures in the
- In case supply voltage falls below 60 % Un (U_{OFF} lower level) relay immediately opens without delay.
- HRN-54: supply from all phases which means that relay is functional also in case when one phase is faulty.
- HRN-54N: supply L1, L2, L3-N, means that relay monitors also failure of neutral wire.

Description L1 (L1- L2- L3) (8) (8) Supply indication Adjusting upper value Umax Adjusting of time delay (T2) Adjusting bottom value Umin ELIO (15-16-18)

Function



Connection		Symbol
HRN-54	HRN-54N	HRN-54
L1 L2 L3	L1 L2 L3 N	L1 16 18 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
15 18	15 18	16 18 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8

HRN-56 | Voltage monitoring relay in 3P with adjustable level Umin



111114 JU/2004.	0373100130134
HRN-56/240V:	8595188137119
HRN-56/400V:	8595188137126
HRN-56/480V:	8595188130189
HRN-56/575V:	8595188130196

Technical parameters			HRN-56			
	208	240	400	480	575	
Monitoring terminals:			L1, L2, L3			
Supply terminals:			L1, L2, L3			
Supply/measured voltage:	3x 208 V L-L	3x 240 V L-L	3x 400 V L-L	3x 480 V L-L	3x 575 V L-l	
	(3x120 V L-N)	(3x139 V L-N)	(3x230 V L-N)	(3x277 V L-N)	(3x332 V L-N	
	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	(50-60 Hz)	
Burden:		1	max. 2 VA/1 V	V		
Max. dissipated power			2 W			
(Un + terminals):						
Level Umin:		adjus	table 70 - 95	% Un		
Level Uoff:			60 % Un			
Hysteresis:			2 %			
Max. permanent overload:	AC 3x	276 V	AC 3x 460 V	AC 3x 550 V	AC 3x 660 V	
Peak overload <1s:	AC 3x 3	300 V	AC 3x 500 V	AC 3x 600 V	AC 3x 700 V	
Time delay T1:			max. 500 ms			
Time delay T2:		ad	ljustable 0 -1	0 s		
Output						
Number of contacts:	1	1x changeov	er/SPDT (AgN	li/Silver Alloy	·)	
Current rating:			8 A/AC1			
Breaking capacity:		2000 VA/AC1, 240 W/DC				
Inrush current:		10 A				
Switching voltage:		25	0 V AC/24 V I	OC		
Indication of state:			red LED			
Mechanical life:	60.0	.000.000 ops.		30.000.000 ops.		
Electrical life (AC1):	150.000 ops.		200.000 ops.			
Other information						
Operating temperature:		-20 °C to	+55 ℃ (-4 °F	to 131 °F)		
Storage temperature:		-30 °C to +70 °C (-22 °F to		to 158 °F)	o 158 °F)	
Dielectrical strength:		4 kV	(supply - out	tput)		
Operating position:			any			
Mounting:		DI	N rail EN 607	15		
Protection degree:	IP40 f	IP40 from front panel/		IP40 from front panel/		
	IP10 terminals		IP20 terminals			
Overvoltage category:	III.					
Pollution degree:	2					
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/ max.1x 2.5, max. 2: with sleeve max. 1:					
				G 12)		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64	mm (3.5" x 0.7"	x 2.5″)	90 x 52 x 65 mn	n (3.5″x 2″x 2.6′	
Weight:	65 g (2.3 oz.)	65 g (2.3 oz.)	66 g (2.3 oz.)	110 g (3.9 oz.)	110 g (3.9 oz	
Standards:		EN 60255-1, I	EN 60255-26,	EN 60255-27	7	

Function description

Relay in 3-phase main monitors correct phase sequence and phase failure. Green LED illuminates permanently and indicates energization. In case of phase failure red LED flashes and relay turns off. When changing to faulty state, time delay applies delay setting is done by potentiometer on the front panel of the device. In case of incorrect phase sequence, red LED shines permanently and relay is open. In case supply voltage falls below 60 % Un (U_{off} lower level), relay immediately opens with no delay and faulty state is indicate by red LED.

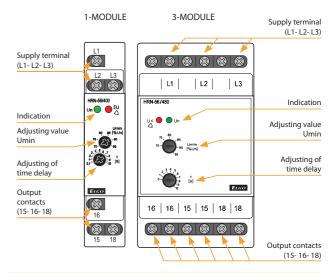
HRN-56: Thanks to supply from all phases, relay is functional also in case of one phase failure

- Relay monitors phase sequence and failure (e.g. control of correct motor
- Relay is designated for monitoring of 3-phase networks.
- Supply from all phases which means that relay is functional also in case of one phase failure.
- · Supply and monitored supply Un:

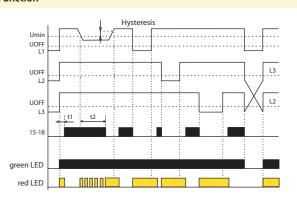
1-MODULE 3-MODULE HRN-56/208 - 3x 208 V HRN-56/480 - 3x 480 V HRN-56/575 - 3x 575 V HRN-56/240 - 3x 240 V HRN-56/400 - 3x 400 V

• Fixed time delay T1 (500 ms) and adjustable time delay T2 (0 -10 s).

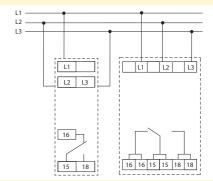


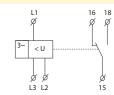


Function



Connection





HRN-43N

3x 400 V/230 V (50-60 Hz)

L1, L2, L3, N

138 - 276 V

350 V < 1 ms

A1 - A2

AC 230 V, AC 400 V, AC/DC 24 V

(AC 50-60 Hz)

5 VA/2.5 W (AC 230 V, AC 400 V),

2 VA/1.4 W (AC/DC 24 V)

6.5 W (230 V. 400 V).

5.5 W (24 V)

-15 %; +10 %

35 - 99 % Umax

3x 480 V

adjustable 5 % or 10 % of set value

5 - 20 %

fixed, max. 200 ms

adjustable 0.1-10 s

5 %

< 1 %

< 0.1 %/°C (°F)

5 %

2x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

30 A/< 3 s

250 V AC/24 V DC

10.000.000 ops.

100.000 ops

-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)

4 kV (supply - output)

any

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/

with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)

90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")

248 g (110 V, 230 V, 400 V) (8.7 oz.), 146 g (24 V) (5.1 oz.)

EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27

99

HRN-43

3x 400 V (50-60 Hz)

L1, L2, L3

240 - 480 V

600 V < 1 ms

HRN-43/230V: 8594030337660 HRN-43/400V: 8595188121316

HRN-43/24V-

Supply

Supply terminals

Supply voltage:

Consumption max.:

Max, dissipated power

Measuring circuit

Monitored terminals

Upper voltage level:

Bottom voltage level:

Peak overload < 1 ms:

Set, accuracy (mechanical)

Temperature dependance

Limit values tolerance:

Hysteresis:

Asymmetry

Time delay t1:

Time delay t2:

Repeat accuracy:

Accuracy

Output Number of contacts

Rated current:

Inrush current

Mechanical life:

Switching capacity:

Switching voltage

Electrical life (AC1):

Other information

Storage temperature:

Dielectrical strength:

Operating position:

Protection degree:

Pollution degree:

Dimensions:

Weight

Standards:

Overvoltage category:

Max. cable size (mm2):

Mounting

Operating temperature

Max. permanent overload:

Supply voltage tolerance:

(Un + terminals):

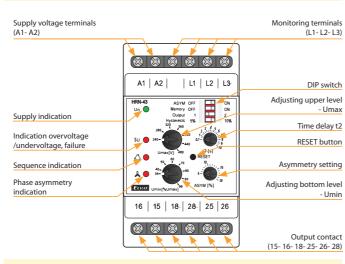
Technical parameters

• Monitoring of 3-phase mains:

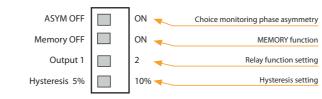
- voltage in 2 levels (undervoltage and overvoltage) in range 138-276 V (3x 400 V/230 V) or 280-480 V (3x 400 V)

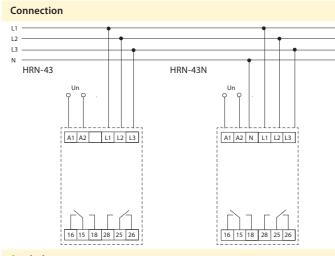
- phase asymmetry (can be switched off)
- phase sequence
- phase failure.
- · Function of second relay (independent/parallel).
- HRN-43: for circuits 3x 400 V (without neutral).
- HRN-43N: for circuits 3x 400/230 V (with neutral).
- Galvanically separated supply voltage AC 400 V, AC 230 V, AC/DC 24 V.

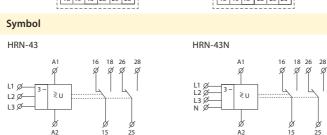
Description



Description and importance of DIP switches







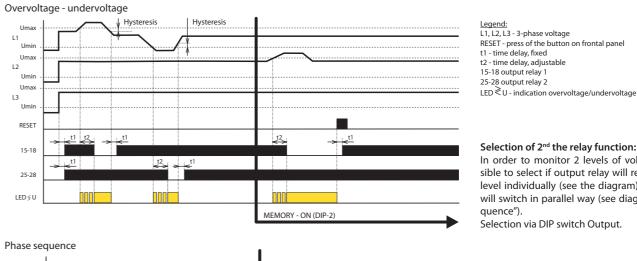
HRN-43, HRN-43N | Voltage monitoring relay for complete control in 3P incl. asymmetry

L2

L3

RESET

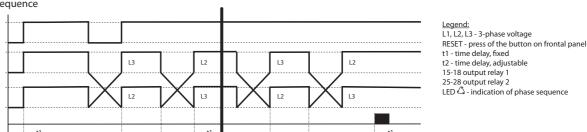
LED 🛆



Selection of 2nd the relay function:

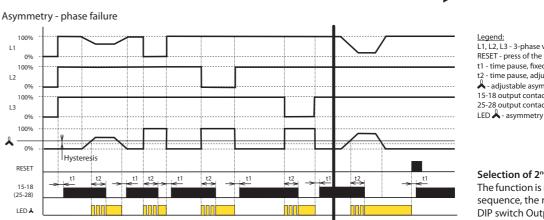
In order to monitor 2 levels of voltage, it is possible to select if output relay will respond to each level individually (see the diagram) or both relays will switch in parallel way (see diagram "phase se-

Selection via DIP switch Output.



Selection of 2nd relay function:

The function is not implied in the monitoring phase sequence, the relays are switched in parallel way. DIP switch Output is ignored.



MEMORY - ON (DIP-2)

L1, L2, L3 - 3-phase voltage RESET - press of the button on frontal panel t1 - time pause, fixed t2 - time pause, adjustable - adjustable asymmetry

15-18 output contact of relay 1 25-28 output contact of relay 2 LED A - asymmetry indicator

Selection of 2nd relay function:

The function is not implied in the monitoring phase sequence, the relays are switched in parallel way. DIP switch Output is ignored.

Relay is designated to monitor 3-phase circuits. Type HRN-43N controls voltage towards neutral wire, type HRN-43 controls interphase voltage. Relay can monitor voltage in two levels (overvoltage/undervoltage), phase assymetry, sequence and failure. Each faulty state is indicated by individual LED. By DIP switch (Output) it is possible to define function of the other relay - independent function (1x for overvoltage, 1x for undervoltage) or in parallel. Time delays t1(fixed) when changing from faulty to normal state or when de-energized and t2 (adjustable) when changing from normal to faulty state. These delays prevent incorrect conduct and oscillation of output device during short voltage peaks in the main or during gradual voltage decline into normal.

MEMORY - ON (DIP-2)

Voltage control

Set upper level Umax in range 138 - 276 V (or 240 - 480 V for HRN-43) and lower level Umin in range 35-99 % Umax. In case any phase passes this range, after a delay which eliminated short voltage peaks, contact opens. Output contact again switches after returning back into monitored voltage range and exceeding fixed hysteresis (which is adjustable in two values by DIP switch). In case of failure of two or three phases, the relay is deactivated immediately regardless of the set delay t2.

Phase sequence

Monitors correctness of phase sequence. In case of unwanted change output contact breaks. In case of energization of a device with incorrect phase sequence, contact stays opened

Asymmetry

Rate of assymetry between individual phases is set in a range of 5 - 20 %. In case set asymmetry is exceeded, output relay breaks and LED indicating asymmetry shines. Delays t1, t2 and hysteretic are applicable when returning to normal state. Monitoring asymmetry can be switched off by DIP switch ASYM.

101

NEW

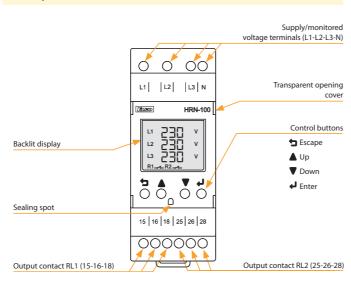


HRN-100 | Multifunction voltage monitoring relay in 3P with LCD display

HRN-100: 8595188171229	
Technical parameters	HRN-100
Supply	
Supply and measuring terminals:	L1, L2, L3, (N)
Supply and monitored	$U_{LN} = 3 \sim 90 - 288 \text{ V}, (AC 45-65 \text{ Hz})$
voltage:	$U_{LL} = 3 \sim 155 - 500 \text{ V, (AC } 45 - 65 \text{ Hz)}$
Power consumption (max.):	5 VA
Measuring circuit	
Selection of the measured	Phase voltage - 3 phase, 4 wire
circuit:	Line voltage - 3 phase, 3 wire
Adjustable upper (OV) and	Phase voltage: 90 - 288 VAC
lower (UV) voltage levels:	Line voltage: 155 - 500 VAC
Upper (HC) / lower (LC) limit	Phase voltage: 310 VAC / 85 VAC
voltage:	Line voltage: 535 VAC / 150 VA
Adjustable upper (OF) and	
lower (UF) frequency level:	45 - 65 Hz
Adjustable asymmetry:	Absolute: 5 - 99 VAC
	Percentage: 2 - 50%
Adjustable voltage and	3 - 20 VAC (OV,UV, HC, LC)
frequency hysteresis level:	0.5 - 2 Hz (OF, UF)
Adjustable hysteresis	Absolute: 3 - 99 VAC
asymmetry:	Percentage: 2 - 15%
Accuracy of measured voltage:	+/- 5V
Accuracy of measured frequency:	+/- 0.3 Hz
Adjustable delay after supply	0 - 999 s
connection P _{on} :	(HW initialization 250 ms)
Adjustable delay T _{co} :	0.5 - 999 s
Adjustable delay T _{off} :	0.1 - 999 s
Fixed delay:	<100 ms (phase sequence, failure)
,	<200 ms (HC, LC), <500 ms (neutral fail)
Output	
Output contact:	2x changeover (AgSnO ₂)
Rated current:	5A/AC1
Switching power:	1200VA/AC1, 150W/DC1
Switching voltage:	240V AC/30V DC
Max. output power dissipation:	5W
Mechanical life:	10.000.000 ops.
Electrical life (AC1):	100.000 ops
Other information	
Operating temperature:	-10 to +60 °C (14 to 140 °F)
Storage temperature:	-20 to +70 °C (-4 to 158 °F)
Dielectric strength:	4kV (supply - output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP20 terminals/IP40 from front panel
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Cable size	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/
(mm²):	with sleeve max. 1x 2.5
Dimensions:	90 x 36 x 66,5 mm (3.6″ x 1.5″ x 2.7″)
Weight:	132 g (4.7 oz.)
Standards:	EN 61812-1, EN IEC 63044

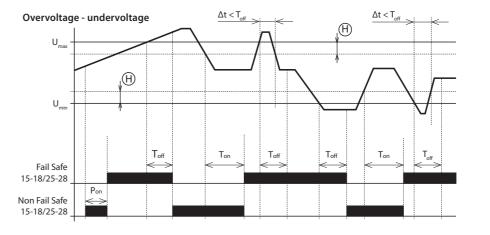
- · 3-wire or 4-wire connection (with or without neutral).
- Optionally monitors upper and lower voltage & frequency in 3-phase
- · Allows monitoring of phase sequence, failure and asymmetry incl. neutral fail (only in 4-wire connection).
- The device is supplied from monitored voltage.
- · Both output contacts can be set individually.
- · Measures real effective value of AC voltage (True RMS).
- · Optional response delay of the output contact to the measured fault state or transition from the fault state to the OK state incl. delayed response of output contacts after connecting the power supply.
- · Possibility of automatic or manual transition from fault state (memory).
- Optional closing or opening of the output contact when measuring a fault state (Fail Safe / Non Fail Safe).
- · Password protection against unauthorized changes to settings.
- Digital backlit display with the possibility of monitoring the current state of the network, incl. possible failures.
- The last five fault states are stored in a history that can be viewed retrospectively.
- Sealable transparent cover for display and controls.

Description



Description of display elements on the screen Indication of Fault status window ongoing delay and function menu in settings Delay in seconds RLPL O Indication of Line or Phase voltage L1-L2 4 L2 - L3 🗸 Frequency in hertz L3-L1 / Voltage in volts Status of output contacts Current state of voltage or othe RL1 and RL2 configurable parameter

HRN-100 | Multifunction voltage monitoring relay in 3P with LCD display



 $\frac{\text{Graph legend:}}{\text{P}_{\text{on}}} \text{-Power ON delay (delay after power supply connection)}$

 $P_{-} = 0 - 999 \text{ s (min. 250 ms hardware initialization)}$

T_{on} - ON Delay (delay to OK state) $T_{co} = 0.5 - 999 \text{ s}$

T_{off} - OFF delay (delay to fault state)

 $T_{off} = 0.1 - 999 \text{ s}$

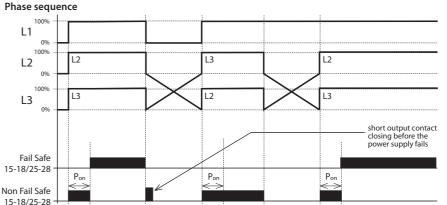
T_{off} - Adjustable for OV, UV, OF, UF & asymmetry faults

T_{off} - Phase sequence, failure <100ms; Neutral fail <500ms

 Δt - Duration of the fault state

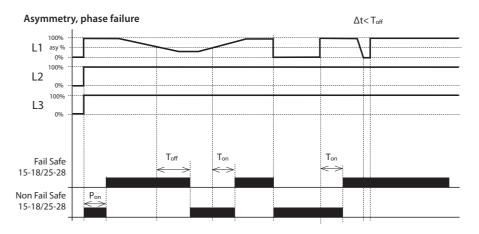
(H) Hysteresis

- After the supply/monitored voltage is connected, the delay Pon starts timing during the timing the output contact is in a fault state in the FAIL SAFE mode it is open. After the delay, if the monitored voltage is in the range $U_{min} \dots U_{max}$, the output contact closes.
- If the monitored voltage exceeds the set value U_{max} , the time delay to the fault state (T_{off}) starts. After the delay, the output contact opens.
- If the monitored voltage falls below the U____ value reduced by the set hysteresis, the time delay start to OK state (T___). After the delay, the output contact closes.
- If the duration of the fault state (Δt) is shorter than the set value T_{off}, the status of the output contact does not change.
- If the monitored voltage falls below the value U_{min} , the time delay to the fault state (T_{off}) starts. After the delay, the output contact opens.
- If the monitored voltage exceeds the value Umin increased by the set hysteresis, the time delay start to the OK state (T__). After the delay, the output contact closes.
- If the duration of the fault state (Δt) is shorter than the set value ($T_{\alpha u}$), the status of the output contact does not change.



<u>Graph legend:</u> P_{on} - Power ON delay (delay after power supply connection)

- After the delay, if the phase sequence is correct, the output contact closes. • If the phase sequence is incorrect after the P_{op} delay, the output contact remains open (fault state).



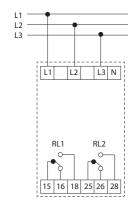
- Pon Power ON delay (delay after power supply connection)
- Pon = 0 999 s (min. 250 ms hardware initialization)
- Top ON Delay (delay to OK state)
- $T_{on} = 0.5 999 s$ T_{off} - OFF delay (delay to fault state)
- $T_{off} = 0.1 999 \text{ s}$
- T_{off} Adjustable for OV, UV, OF, UF & asymmetry faults
- T_{off} Phase sequence, failure <100ms; Neutral fail <500ms
- Δt Duration of the fault state
- After the supply/monitored voltage is connected, the delay P_ starts timing during the timing the output contact is in a fault state in the FAIL SAFE mode it is open. After the delay, if the phase asymmetry is lower than the set value (absolute or percentage), the output contact closes.

After the supply/monitored voltage is connected, the delay P_{on} starts timing - during the timing the output contact is in a fault state - in FAIL SAFE mode it is open.

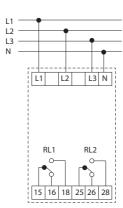
- If the phase asymmetry exceeds the set value, the time delay to the fault state (T_{off}) begins. After the delay, the output contact opens.
- If the phase asymmetry falls below the set value, the time delay starts to OK state (T_{nn}). After the delay, the output contact closes.
- If the duration of the fault state (Δt) is shorter than the set value T_{off} , the status of the output contact does not change.
- If a phase failure occurs, the time delay to the fault state (T_{off}) begins. After the delay, the output contact opens.
- If the phase failure resumes, the time delay starts to OK state (T_{cot}). After the delay, the output contact closes.
- If the duration of the fault state (Δt) is shorter than the set value T_{out} , the status of the output contact does not change.

Connection

3-wire connection



4-wire connection



Description of controls and signaling

Relay contact mode

Mode	Mode OK state	
Fail Safe	15 & 25 (Pole) - 18 & 28 (NO)	15 & 25 (Pole) 🛶 🕒 18 & 28 (NO)
Non Fail Safe	15 & 25 (Pole) - 18 & 28 (NO)	15 & 25 (Pole) - 18 & 28 (NO)

Fault status window

Short-cut	Meaning
"FLT.NF"	Neutral fail
"FLT.LC"	Lower threshold voltage
"FLT.HC"	Upper threshold voltage
"RLx.PL"	Phase failure
"RLx.PR"	Phase sequence
"RLx.ASY"	Phase asymmetry
"RLx.OF"	Overfrequency
"RLx.UF"	Underfrequency
"RLx.OV"	Overvoltage
"RLx.UV"	Undervoltage
Note: RLx indicat	re RL1 & RL2

Control butt	ons	
Escape	5	Enter the settings menu (long press >1 s). Return to the main screen or previous menu in edit or display mode. Step back when changing a value or parameter.
Up	A	Move parameters up. Change/increase the value of a parameter in edit mode. Selection of the currently measured parameter on the main scree-voltage, frequency, asymmetry (pressing the button <500 ms).
Down	•	Moving parameters down. Change/decrease the value of a parameter in edit mode. Display history of fault states (pressing the button <500 ms).
Enter	ų	Select and save a parameter value in edit mode. Resetting the product from memory mode (long press >1 s).

Press a key combination to display the read-only

Escape

Enter

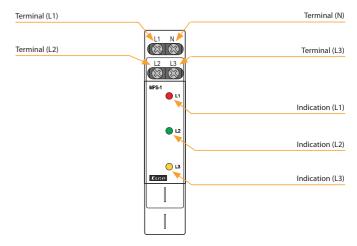
MPS-1 | Light indicator of voltage in 3P



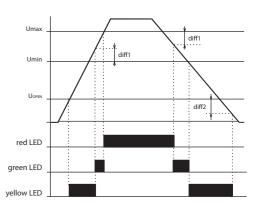
Technical parameters	MPS-1
Supply voltage:	AC 3x 400/230 V (50-60 Hz)
Supply voltage tolerance:	+20 %; -75 %
Power consumption:	max. 1 VA/0.5 W
Indication	
LED not illuminated:	0 to 50 V/45 to 0 V
LED illuminated	
yellow:	50 to 207 V/195.5 to 45 V
green:	207 to 264.5 V/253 to 195.5 V
red:	264.5 to 276 V/276 to 253 V
Other information	
Design:	1 MODULE
Mounting:	DIN rail EN60715
Operating position:	any
Coverage:	panel IP40, terminals IP10
Overvoltage category:	III.
Contamination level:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Working temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	48 g (1.7 oz.)
Standards:	EN 60947-1, EN 60947-5-1

- Used for optical signaling of the voltage level in 3-phases.
- Each phase features LED signaling broken is divided by color into voltage levels:
- voltage in tolerance of \pm 15 % green
- overvoltage red
- undervoltage yellow
- voltage < 50 V LED not illuminated.
- 4-wire connection L1, L2, L3, N.
- Monitors phase voltages against neutral wire.
- Not dependent upon order of phases.

Description of device

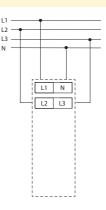


Function



After connecting the supply voltage, the LED illuminates - the color corresponds to the voltage size of individual phases. If the phase voltage drops under 45 V (phase outage), the corresponding LED is not illuminated.

Connection



COS-2 | Power factor monitoring relay

Monitoring relay - SPECIAL

Monitoring relay - SPECIAL

105

EAN code COS-2/230V: 8595188155434 COS-2/110V: 8595188152280 COS-2/400V: 8595188152365 COS-2/24V: 8595188155441

Supply terminals:

Voltage range:

Burden max.:

(Un + terminals)

Operating range

Upper level cos-φ:

Bottom level cos-φ:

Current overloading:

Current range:

Hysteresis:

Time delay t1:

Time delay t2:

Accuracy

Output

Max. permanent voltage:

Accuracy setting (mechanical):

Accuracy of repetition:

Limit values tolerance

Number of contacts:

Current rating:

Inrush current:

Breaking capacity:

Switching voltage

Output indication

Electrical life (AC1):

Other information

Storage temperature:

Dielectrical strength:

Operating position: Mounting:

Protection degree

Overvoltage category: Pollution degree

Max. cable size (mm²):

Dimensions

Weight:

Standards:

Operating temperature:

Mechanical life

Temperature dependance:

Measuring

Terminals:

Max. dissipated power

Supply



COS-2

A1 - A2

AC 230 V, AC 110 V, AC 400 V or AC/DC 24 V (AC 50-60 Hz)

2.5 W/5 VA (AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V), 1.4 W/2 VA (AC/DC 24 V)

4 W

-15 %; +10 %

3x 400 V/230 V (50-60 Hz)

L1, L2, L3, B1

adjustable 0.1 - 0.99

adjustable 0.1 - 0.99

(input L1, L2, L3) AC 3x 460 V

0.1 - 16 A

20 A (< 3 sec.)

adjustable 5 % or 10 %

adjustable 0.1 - 10 s

adjustable 0.1 - 10 s

5 %

< 1 %

< 0.1 %/°C (°F)

2x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)

16 A/AC1

4000 VA/AC1, 384 W/DC

20 A/< 3 s

250 V AC/24 V DC

yellow LED

10.000.000 ops.

100.000 ops.

-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)

-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)

4 kV (supply - output)

DIN rail EN 60715

IP40 from front panel/IP20 terminals

max. 1x 2.5, max. 2x1.5/ with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)

90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")

243 g/8.6 oz (230 V, 110 V, 400 V); 141 g/5 oz (24 V)

EN 60255-1, EN 60255-26, EN 6255-27

Technical parameters

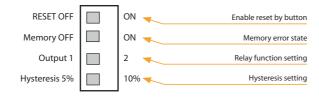
100	COLUMN TO SERVICE OF THE PARTY OF	1-phase netwo
1		 The relay is des
100		 Relay is design
168		 Galvanically iso
130 6	a O Lague Till	or AC/DC 24 V.
100000		A -1: - -

- Relay monitors phase shift between current and voltage in 3-phase or orks - evaluates COS φ (replacement COS-1).
- esigned to monitor overload/relieve the motors.
- ned for 3 x 400/230 V circuits.
- solated power supply AC 230 V, AC 110 V, AC 400 V
- Adjustable upper and lower level COS φ.
- · Possibility to extend the current range using a current transformer.
- · Two output relays (for each level independent).
- Adjustable delay eliminating engine start-up.

Description

Supply voltage terminals Terminals monitor voltage and current A1 | A2 | B1 | L1 | L2 | L3-DIP COS top level setting φ max Supply voltage Time delay t1 Upper level COS φ max/timing t2 RESET button Time delay t2 status t1 Setting COS $lower \, level \, \phi \, min$ COS Lower Level C φ min/timing t2 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 Output contact (15- 16- 18- 25- 26- 28)

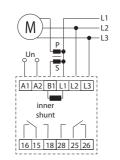
Description and importance of DIP switches

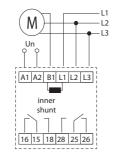


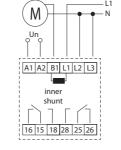
Connection

Connection with current transformer 3-phase connection

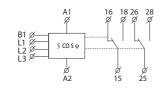
1-phase connection







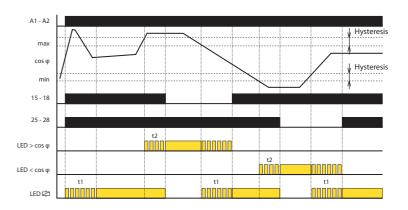
Symbol



COS-2 | Power factor monitoring relay

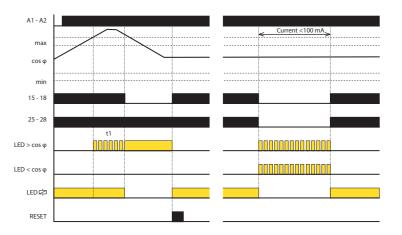
Function

Status after switching on power, two relay mode



Memory on, two relay mode

decrease (loss) of current



After powering on, the device sets the delay time t1 and yellow LED flashes. Both relays are switched on. The delay serves to eliminate a faulty state when starting the motor. After the time delay t1 begins monitoring COS ϕ only.

If the COS φ is in the band between the upper and lower limits set, both relays are switched on and the yellow LED is on.

If the COS ϕ is outside the set limits (> COS ϕ max or <COS ϕ min), an error condition occurs - the time t2 is delayed while the red LED corresponding to the $COS \varphi$ blinks at the same time. After the time delay t2 red LED lights and the corresponding relay remains off.

When the COS φ returns to set limits, the time t1 is delayed and the yellow LED flashes at the same time as the corresponding red LED. After the time delay stops blinking yellow LED, the corresponding red LED turns off and the relay switches on.

At low wattage (<100 mA) or with a power failure, an error is reported by the simultaneous blinking of both red LEDs. After resuming the voltage or the current being watched, the relay returns to the normal state where the COS ϕ value is monitored.

When the memory is turned off (DIP switch 2 OFF) and the allowable reset (DIP switch 1 ON), the pressing state is reached after the power is turned on, i.e. flashing yellow LED, both relays are switched on, with time delay t1.

When the memory (DIP switch 2 ON) is in an error state (high or low value for $\cos \phi$) it should be reset (by pressing the RESET button).

Monitoring relay - SPECIAL

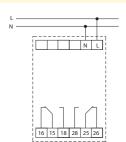
107



- $\bullet \ \ The \ relay \ serves \ to \ monitor \ frequency \ of \ AC \ voltage, e.g. \ in \ photovoltaic$ power stations, generators.
- The monitored frequency 50/60/400 Hz is selected by a switch.
- Two adjustable levels of frequency (Fmin, Fmax) in the range of 80 - 120 % Fn.
- Adjustable difference level.
- · Adjustable delay level.

Technical parameters	HRF-10				
Supply and monitoring terminals:	L, N				
Supply voltage:	161 - 500 V				
Rated frequency Fn:	(50/60/400 Hz)				
Burden (max):	1.7 VA/1.1 W				
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	2 W				
Overload capacity					
- continuous:	500 V				
- max.10 s:	550 V				
Frequency Fmax:	adjustable 80 - 120 % Fn				
Frequency Fmin:	adjustable 80 - 120 % Fn				
Difference:	adjustable 0.5 - 5 % Fn				
Delay (until failure):	adjustable 0.5 - 10 s				
Opening level (Uopen):	161 V				
Output relay - contact:	2x changeover/SPDT (AgNi) gilded				
AC contact capacity:	250 V/8 A, max. 2000 VA				
DC contact capacity:	30 V/8 A				
Mechanical life:	30.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	200.000 ops.				
Other information					
Operational temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectrical strenght					
(supply - relay contact):	4 kV/1 min.				
Protection degree:	III.				
Overvltage category:	2				
Pollution degree:	IP40 from font panel/IP20 terminals				
Profile of connecting wires (mm ²):	max. 2x 1.5/1x 2.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm (3.5" x 2" x 2.6")				
Weight:	127 g (4.5 oz.)				
Standards:	EN 61000-6-2, EN 61000-6-4, EN 60255-1,				
	EN 60255-26, EN 60255-27				

Connection



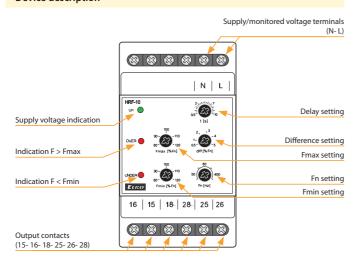
Rated frequency setting



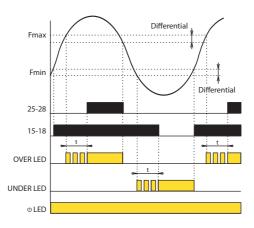
Fn setting = 60 Hz



Device description



Functions



After the supply (monitored) voltage is connected, the green LED is on. If the value of the monitored frequency falls within the range between the two set levels Fmin - Fmax no red LED is on. The relay UNDER is triggered (contacts 15-16-18) and the relay OVER is disconnected (contacts 25-26-28).

If the monitored frequency exceeds the set level Fmax, the relay OVER is triggered after the set delay timing elapses and the red LED OVER goes on. The red LED flashes during the timing.

If the monitored frequency drops below Fmax - difference, the relay is activated without delay and the red LED OVER goes off.

If the monitored frequency drops below the set level Fmin, the relay UN-DER is disconnected after the set delay timing elapses and the red LED UNDER goes on. The red LED flashes during the timing. If the monitored frequency exceeds the level Fmin + the difference, the relay is triggered without delay and the red LED UNDER goes off.

If the monitored voltage is lower than the opening level Uopen both the relays are disconnected and both the red LED (UNDER and OVER) start flashing slowly - indicating insufficient supply voltage.

MONITORING RELAYS-CURRENT

AC



PRI-32 Monitoring by current transformer (wire through an opening, galv. separated, without heat loss), adjust. current 1-20 A, multivoltag AC 24-240 and DC 24 V, output 8 A changeover page 108



Multifunction current monitoring relay, measured by built-in current transformer, rated current 2 A, 5 A, 16 A (suitable for current transformer), AC / DC supply 24 - 240 V, output 8 A prep. page 110



PRI-35 relay, measured by external current transformer, rated current 5 A, AC / DC supply 24 - 240 V, output 16 A prep. page 109



accuracy in measuring. page 112

PRI-51 PRI-52 Monitoring of current by For scanning the current in-built transformer, up to 25 A. Long distance 7 ranges, range 5 A is suitable for current device diagnostics (blackout, increasement of taketransformer, supply and output as PRI-32, difference from PRI-32: direct monitoring and finer ranges (higher sensitivity) = higher



PRI-53 For monitoring the current supply: 24-240 V AC/DC, galvanically separated from off) Priority relay. Supplying voltage AC 230 V. Output the circuit of the monitored current 2 types depending on the strength of rated current In (1 A, 5 A). page 113 page 114

AC/DC



PRI-41 Hysteresis) 3 inputs divided into 3 ranges (selectable by a switch).



PRI-42 (Window) as PRI-41 but function "WINDOW" page 115

Relay for current monitor

		ige		Secure variable	es				Setting				
Туре	Design	Supply voltage	Phases	Range	_	-	Delay	Hysteresis	Memory Errors	_	-	Description	Page
PRI-32	1-M	AC 24-240 V DC 24 V	1	AC 1 - 20 A	•	x	х	х	х	•	х	Monitors the overflow of the current flowing through the guarded conductor, passed through the hole in the panel.	108
PRI-34/2A PRI-34/5A PRI-34/16A	1-M	AC/DC 24-240 V	1	AC 0.1 - 2 A AC 0.25 - 2 A AC 0.8 - 16 A	•	•	•	х	•	•	•	Monitors the current depending on the selected function. The power supply is not galvanically isolated from the monitored current terminals. It is possible to connect ext. current transformer.	110
PRI-35	1-M	AC/DC 24-240 V	1	AC 0.5 - 5 A	х	•	•	х	х	х	•	Protects the pump motor (submersible pump) against no-load operation with ext. current transformer. The power supply is not galvanically separated from the monitored current terminals. Terminals A2, B2 are internally connected.	109
PRI-51/0.5A PRI-51/1A PRI-51/0.1-10A PRI-51/2A PRI-51/5A PRI-51/8A PRI-51/16A	1-M	AC 24-240 V DC 24 V	1	AC 0.05 - 0.5 A AC 0.1 - 1 A AC 0.1-10 A AC 0.2 - 2 A AC 0.5 - 5 A AC 0.8 - 8 A AC 1.6 - 16 A	•	x	•	х	х	•	x	Monitors the excess current flowing through the conductor connected to the monitored terminals. The power supply is galvanically isolated from the monitored current terminals. It is possible to connect ext. current transformer.	112
PRI-52	1-M	AC 230 V	1	AC 0.5 - 25 A	•	х	•	х	х	•	х	Monitors the overflow of the current flowing through the guarded conductor, passed through the hole in the sidewall.	113
PRI-53/1 PRI-53/5	6-M	AC/DC 24 - 240 V	3	AC 3 x 0.4 - 1.2 A AC 3 x 2 - 6 A	•	•	•	х	х	•	•	Monitors current drop or overcurrent in 3-phase connection. The power supply is not galvanically isolated from the monitored current terminals. Up to three current transformers can be connected to the product.	114
PRI-41/230 V PRI-41/24 V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 1.6 A AC/DC 5 A AC/DC 16 A	•	•	•	•	•	•	•	Monitors current drop or overshoot in 1-phase connection. Galvanically isolated power supply. Choice of three monitored	115
PRI-42/230 V PRI-42/24 V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 1.6 A AC/DC 5 A AC/DC 16 A	•	•	•	•	•	•	•	current ranges.	115

Monitoring relay - CURRENT

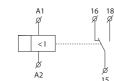
109



EAN code

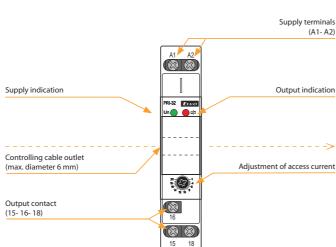
PRI-32: 8595188121965					
Technical parameters	PRI-32				
Supply circuit					
Supply terminals:	A1 - A2				
Voltage range:	AC 24 - 240 V, DC 24 V (AC 50-60 Hz)				
Burden:	max. 1.5 VA/1 W				
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	2 W				
Operating range:	-15 %; +10 %				
Measuring circuit					
Current range:	1 - 20 A (AC 50-60 Hz)				
Current adjustment:	potentiometer				
Accuracy					
Setting accuracy (mech.):	5 %				
Repeat accuracy:	< 1 %				
Temperature dependancy:	< 0.1 %/°C (°F)				
Limit values tolerance:	5 %				
Overload capacity:	max. 100 A/10 s				
Output					
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)				
Current rating:	8 A/AC1				
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 240 W/DC				
Output indication:	red LED				
Mechanical life:	60.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	150.000 ops.				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectrical strength:	4 kV (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,				
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 17.6 x 80.5 mm (3.5" x 0.7" x 3.2")				
Weight:	75 g (2.6 oz.)				
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27				

Symbol

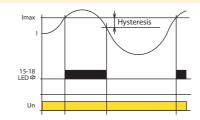


- Current transformer is a part of the product. Inside this transformer there is a wire which senses the volume of flowing current.
- This construction reduces thermal stress of product when compared with conventional solutions with inbuilt shunt, and increases current range up to 20 Amps, and galvanically separates monitored circuit.
- For heating bars in sliding rails, heating cables, indication of current flow, controlling of 1-phase motor consumption,...
- Supply is galvanically separated from measuring current.
- Current exceeding current flowing through monitored wire must not exceed 100 A.

Description

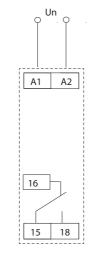


Function



Monitoring relay PRI-32 serves to monitor current level in single phase AC circuits. Due to its fluent adjustment of release current, it is predestined for applications with necessity of current flow indication, and can be used as precedence relay. Output relay is off in normal state. In case the set current level is exceeded, it switches. Multivoltage supply is an advantage.

Connection



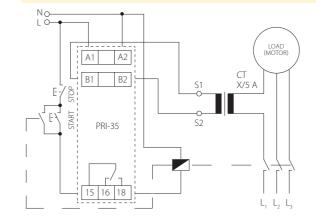
PRI-35 | Undercurrent monitoring relay in 1P - AC by external CT





Technical parameters	PRI-35			
Supply				
Supply terminals:	A1 - A2			
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)			
Consumption (max.):	3.8 VA / 0.7 W			
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %			
Measuring circuit				
Current range:	adjustable, AC 0.5 - 5A			
Max. permanent current:	AC 10 A			
nrush overload < 1s:	30 A			
TRIP delay (t):	adjustable, 0.5 - 2.5 s			
Accuracy				
Setting accuracy (mech.):	5 %			
Temperature dependancy:	< 0.1 % / °C (°F)			
Limit values tolerance:	5 %			
Hysteresis (fault to OK):	10 %			
Output				
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi)			
Rated current:	16 A / AC1			
Switching power:	4000 VA/AC1, 384 W/DC			
Switching voltage:	250 V AC/24V DC			
Power dissipation (max.):	1.2 W			
Mechanical life:	10.000.000 ops.			
Electrical life (AC1):	100.000 ops.			
Other information				
Operating temperature:	-20 to +55 °C (-4 °F to 131 °F)			
Storage temperature:	-30 to +70 °C (-22 °F to 158 °F)			
Dielectric strenght:	4 kV (supply - output)			
Operating position:	any			
Mounting:	DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals			
Overvoltage category:	III.			
Pollution degree:	2			
Cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/			
	with sleeve max. 1x 2.5			
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")			
Weight:	65 g (2.3 oz)			
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27			

Connection



- Designed to protect a motor of a pump (submersible pump) against dry
- Monitor a current of a motor by means of current transformer (CT) X/5A.
- Current level (ISET) and TRIP delay (t) are adjustable by potentiometers
- Indication of operating states by the red LED on the front panel.

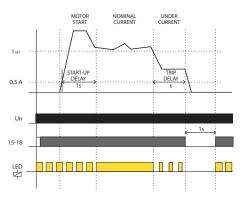


- The power supply is not galvanically separated from the monitored current terminals, terminals A2, B2 are internally connected.
- Wiring between B1, S1 and B2, S2 must be insulated and not connected to any external voltage or ground.
- External current transformer X/5A must be used.

Description

Supply voltage terminals Terminals for current transformer (B1-B2) Supply voltage indication Status indication ' Iset Current level setting **B** TRIP delay setting **888** Output contacts

Function



Right after connecting a supply voltage, an output relay is immediately closed and waits for a motor to be started by a START button. Once the START button is activated a contactor closes and the motor starts. An auxiliary contact of the contactor bridges the START button and keeps the contactor closed.

Fixed START-UP delay prevents undercurrent spikes when the contactor contacts

If the motor current is higher than the Iset value after the START-UP delay, the output relay and contactor remain closed.

If the motor current falls below the ISET value, the TRIP delay is triggered and after running out a set time the output relay opens and contactor drops out.

The output relay is open for 1s, then the output relay closes again and waits for the next start activated by the START button.

Monitoring relay - CURRENT



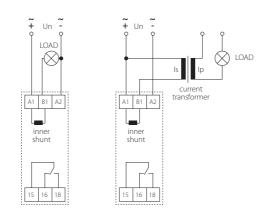


- It is used to monitor the value of alternating current in, e.g.: motors, heating cables, illumination and other devices
- Power supply and monitoring circuits are not galvanically isolated
- Measures true root mean square value of the current TRUE RMS
- Monitors current exceeding the upper current limit (Imax) and falling below the lower current limit (Imin) – according to the selected function
- Smooth adjustment of both current limits
- Adjustable TRIP delay (to eliminate short-term current spikes)
- Option to select functions with error state memory (Latch)
- Possibility to extend the current range using an external current transformer

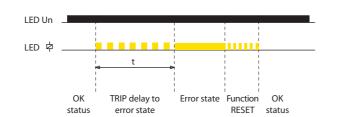
Technical parameters	PRI-34				
Supply					
Supply terminals:	A1 - A2				
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)				
Consumption (max.):	3.8 VA / 0.7 W				
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %				
Measuring circuit					
Current range:	PRI-34/2A In - 2A PRI-34/5A In - 5A PRI-34/16A In - 16A (50-60 Hz)				
Max. permanent current / inrush overload (1s):	PRI-34/2A 4A/10A PRI-34/5A 10A/16A PRI-34/16A 17A/32A				
Current level setting (Imax):	10 – 100 % In				
Current level setting (Imin):	5 – 95 % In				
TRIP delay (d):	30 ms				
TRIP delay (t):	adjustable, 0.5-10 s				
Accuracy					
Setting accuracy (mech.):	5 %				
Repeatable accuracy:	< 1 %				
Temperature dependency:	<0.1 % / °C				
Limit values tolerance:	5 %				
Hysteresis (fault to OK):	5 % (function O1, U1, W)				
	Imax – Imin (function O2, U2)				
Output	. ,				
Number of contacts:	1x changeover (AgNi)				
Current rating:	16 A / AC1				
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC				
Switching voltage:	250 V AC / 24 V DC				
Power dissipation (max.):	1.2 W				
Mechanical life:	10.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	100.000 ops.				
Other information					
Operating temperature:	-20 to +55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 to +70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectric strenght:	4 kV (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/ with sleeve max. 1x 2.5				
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″x0.7″x2.5″)				
Weight:	60 g (2.1 oz.)				
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27				

Description Supply voltage terminals 888 Monitored current terminal (B1) Supply voltage indication Indication of operating states UZ W O. R. FI. OZ. B. R. OZ. B. OZ. B. R. OZ. Function settings Current level setting (Imax) Current level setting (Imin) 8 TRIP delay setting **888** Output contacts

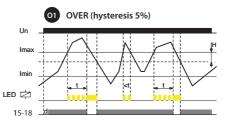
Connection

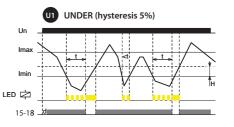


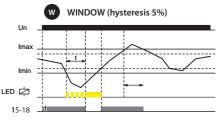
Indication of operating states (red LED):

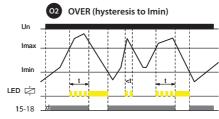


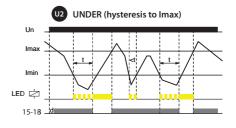
PRI-34 | Multifunction current monitoring relay in 1P - AC

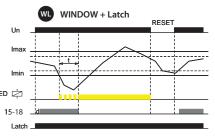


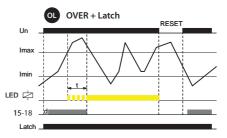


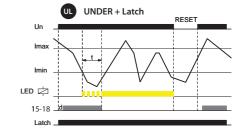












Legend: t = TRIP delay to error state



OVER:

- If the amount of the monitored current is lower than the set limit $\mbox{lmax},$ the output relay is switched on. If the Imax is exceeded, the relay will open after the set delay
- If the current falls below the fixed hysteresis (O1 function) or the set lower limit (O2 function), the relay switches back on.
- If the OL function (OVER + Latch) is selected, when the current Imax is exceeded, the relay remains open even when the current returns from the error state. Reset memory errors can be done in two ways:
- Short-term interruption of supply voltage
- $\bullet\,$ Setting the function switch to R (RESET) and back

UNDER:

If the amount of the monitored current is higher than the set limit Imin, the output relay is switched on. When the current drops below the Imin, it opens relay after

If the current exceeds the fixed hysteresis (function U1) or the set upper limit (function U2), the relay switches

If the UL function (UNDER + Latch) is selected, when the current drops below Imin, the relay remains open even when returning from the error state. Reset the error memory can be done as in the previous case.

WINDOW:

If the amount of the monitored current is lower than Imax and at the same time higher than Imin, the output relay voltage is switched on. If the Imax is exceeded or the drop below the Imin relay opens after the set delay

To return from the error state, a fixed hysteresis is applied.

If the WL function (WINDOW + Latch) is selected, the error state is stored in memory again even when returning from the error state. Reset the error memory can be done as in the previous cases.



EAN code PRI-51/0.5A: PRI-51/1A: PRI-51/2A: PRI-51/5A: PRI-51/8A:

PRI-51/16A: 8595188124942

Monitoring relay - CURRENT

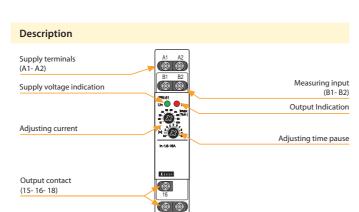
- It serves for monitoring of heating in rail-switches, heating cables, consumption of 1-phase motors, indicates current flow.
- Flexible adjustment by potentiometer.
- Adjustable delay 0.5 10 s to eliminate short current peaks.
- It is possible to use for current scanning from current transformer.
- Supply is galvanically separated from measured current, it must be in the

Technical paramete	rs PRI-51				
Supply circuit					
Supply terminals:	A1	- A2			
Voltage range:	AC 24 - 240 V and I	OC 24 V (AC 50-60 Hz)			
Burden:	max. 25	5 VA/1.6 W			
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	2	.5 W			
Supply voltage tolerance:	-15 %	5; +10 %			
Measuring circuit					
Load:	betwee	en B1 - B2			
Current range:	PRI-51/0.5 A: AC 0.05-0.5 A PRI-51/1 A: AC 0.1-1 A PRI-51/2 A: AC 0.2-2 A PRI-51/5 A*: AC 0.5-5 A	PRI-51/0.1-10 A: AC 0.1-10 A PRI-51/16 A: AC 1.6-16 A			
Max. permanent current:	PRI-5 PRI-5 PRI-51/0	/0.5 A: 2 A 1/1 A: 4 A 1/2 A: 8 A .1-10 A: 10 A /8 A, PRI-51/16 A: 17 A			
Inrush overload <1ms:	5	0 A			
Current adjustment:	poten	tiometer			
Time delay:	adjustab	le 0.5 - 10 s			
Accuracy					
Setting accuracy (mechanical):	!	5 %			
Repeat accuracy:	<	1 %			
Temperature dependancy:	< 0.1	%/°C (°F)			
Limit values tolerance:	5 % (10 % for 0.05 - 0.	5 A and 0.1 - 10 A range)			
Hysteresis (fault to OK):	!	5 %			
Mechanical life:	60.000.000 op.				
Electrical life (AC1):	150.	000 op.			
Output					
Number of contacts:	1x changeover/SP	DT (AgNi/Silver Alloy)			
Current rating:	8 A/AC1				
Breaking capacity:	2000 VA/A	C1, 240 W/DC			
Output indication:	re	d LED			
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)			
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C	(-22 °F to 158 °F)			
Dielectrical strength:	4 kV (sup	oly - output)			
Operating position:	i	any			
Mounting:	DIN rail	EN 60715			
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals				
Overvoltage cathegory:		III.			
Pollution degree:		2			
Max. cable size (mm²):	solid wire ma	x. 2x 2.5 or 1x 4,			
	with sleeve max. 1x	2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)			
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 m	m (3.5" x 0.7" x 2.5")			
Weight:	72 g	(2.5 oz.)			

EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27

* applicable a	also for cur	rent transformer	

Standards:

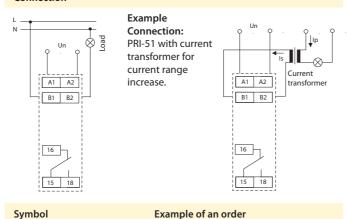


Function

Monitoring relay PRI-51 serves to monitor current level in one-phase AC circuits. Gradual setting of actuating current of monitoring relay enables many different applications. Output relay is in normal state opened. After the set current level is reached, relay closes after the set delay (0.5 - 10 s). When returning from faulty to normal state there is a hystersis (5 %). Multivoltage of this relay is an advantage. It is possible to monitor load which doesn't have the same supply as monitoring relay PRI-51.

Range of PRI-51 can be increased by an external current transformer.

Connection



-,	
B1 A1	16 18 Ø Ø
Ø Ø B2 A2	Ø 15

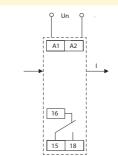
Always specify all reference name of current relay according to required range, for example PRI-51/5.



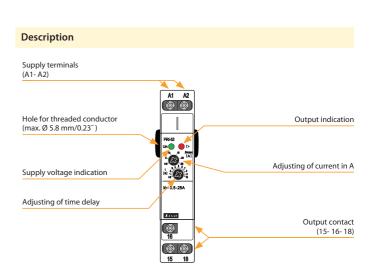
EAN code PRI-52: 8595188136556

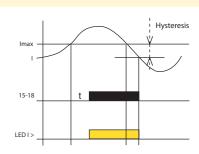
Technical parameters	PRI-52				
Supply					
Supply terminals:	A1 - A2				
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)				
Power input (apparent/loss):	max. 5 VA/1.4 W				
Max. dissipated power:	2.5 W (Un + terminals)				
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %				
Measuring circuit					
Current range:	AC 0.5 to 25 A (AC 50-60 Hz)				
Maximal permanent current:	25 A				
Inrush overload < 1s:	50 A				
Current adjustment:	potentiometer				
Time delay:	adjustable 0.5 to 10 s				
Accuracy					
Setting accuracy (mechanical):	10 %				
Repeat accuracy:	< 1 %				
Temperature dependance:	< 0.2 %/°C (°F)				
Limit values tolerance:	10 %				
Hysteresis:	0.25 A				
Output					
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)				
Current rating:	8 A/AC1				
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 240 W/DC				
Output indication:	red LED				
Mechanical life:	60.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	150.000 ops.				
Other information					
Operating temperature:	-20 to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectrical strengh:	4 kV (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4/				
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")				
Weight:	65 g (2.3 oz.)				
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27				

Connection



- Relay is designated for:
- cistant device diagnostic (short circuit, take-off increasing)
- preferred (priority) relay two appliances (boiler and floor heating) operating on one phase, but never run together - prevention against current overload and circuit breaker tripping. Enables to save your main breaker expenses
- current tranzit indicator informs about heating activation, ceramic hob, ventilator..
- changing over of appliances according to inverter's (converter) output by photocell applications
- Hole for threaded conductor passes through the body of device.
- Part of device is current transformer, which is sensing size of current in threaded conductor.
- Slight setting (by potentiometer) of tripping current range AC 0.5 to 25 A.

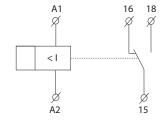




Monitoring relay PRI-52 serves for monitoring of current level in 1-phase AC circuits. Slight setting of release current level designates this relay for many various applications. Output relay is in normal status switched off. When set current level is overrun, relay get closed after preset delay. By return from error to normal status is used hysteresis.

Adventage of PRI-52 is that the hole for threaded conductor is located under the level of covering in the switchboard - thanks that, threaded conductor is not accessible for unwanted manipulation.

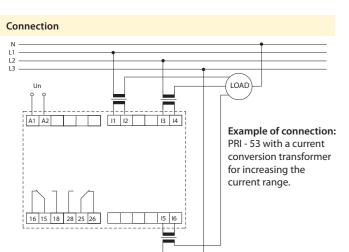
Functions



Monitoring relay - CURRENT

PRI-53/1: 8595188142137 PRI-53/5: 8595188142144

PRI-53/5 **Technical parameters** PRI-53/1 A1, A2 Supply terminals: Current monitoring terminals 11, 12 1st phase: 13, 14 2nd phase: 3rd phase: 15, 16 Supply voltage: 24 - 240 V AC/DC ± 10 % Tolerance of voltage range: (50-60 Hz) Operating AC frequency: 3 VA/1.2 W Burden (max): Max. dissipated power (Un + terminals) AC 5 A Rated current In: adjustable 40 - 120 % In Current level - I: Overload capacity 2 A 10 A Continuous: 20 A Max. 3s: 50 A Difference: fix 1 % In Delay (until failure): adjustable 0.5 - 10 s 2x changeover/SPDT (AgNi) gilded Output relay - contact: AC contact capacity: 250 V/8 A, max. 2000 VA DC contact capacity: 30 V/8 A 30.000.000 ops Mechanical life 200,000 ops Flectrical life (AC1): Other information -20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F) Storing temperature -30°C to 70 °C (-22 °F to 158°F) Dielectric strength 4 kV (power supply - output) Overvoltage category: 2 IP40 from font panel/IP20 terminal Protection degree Max. cable size (mm²): max. 2x 1.5/1x 2.5 (AWG 12) 90 x 105 x 64 mm (3.5" x 4.1" x 2.5") 213 g (7.5 oz.) Standards: EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27



- It is intended for monitoring the current in 3-phase devices (e.g. cranes, motors, etc.).
- 24 240 V AC/DC power supply, galvanically separated from the circuit of the monitored current.
- Adjustable delay level (when exceeding the preset limit).
- Adjustable function:
- UNDER monitors the drop in the strength of current below the preset value (I)
- OVER exceeding the preset value (I).
- 2 types depending on the strength of rated current In (1 A, 5 A).
- Option of connecting via the current transformers to increase the value of the monitored current.

Description Supply voltage terminals Current monitoring terminals (11-12-13-14) Supply voltage indication Indication of exceedi the preset limit Current level setting UNDER/OVER 16 15 18 28 25 26 15 16 (15-16-18-25-26-28) terminals (I5-I6

TRIP LED OVER TRIP LED UNDER

After the supply voltage is connected the green LED is on.

If the strength of the monitored current in all phases exceeds the preset level I, the relay is triggered and the red LED is off. If the strength of the monitored current drops in any phase below the level I, the relay is disconnected after the preset delay timing elapses and the red LED goes on. The red LED flashes during the delay.

If the strength of the monitored current returns above the level I+difference, the relay is triggered without delay and the red LED goes off.

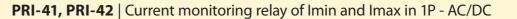
OVER function:

Functions

If the strength of the monitored current is lower in all phases than the preset level I, the relay is disconnected and the red LED is off.

If the strength of the monitored current exceeds in any phase the level I, the relay is triggered after the preset delay timing elapses and the red LED goes on. The red LED flashes during the delay.

If the strength of the monitored current again drops below the level I - difference, the relay is disconnected without delay and the red LED goes off.





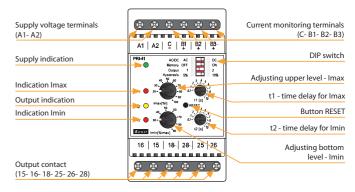
EAN code PRI-41/110V: 8595188140508 PRI-41/230V: 8595188140485 PRI-41/400V: 8595188147446 PRI-41/24V: 8595188140492 PRI-42/110V: 8595188140515 PRI-42/230V: 8595188140515 PRI-42/400V: 8595188147484

PRI-42/24V: 8595188140522						
Technical parameters	PRI-41		PRI-42			
Supply circuit						
Supply terminals:		A1 - A2				
Voltage range:	AC 110 V, AC	230 V, AC 400 V o	or AC/DC 24 V			
		(AC 50-60 Hz)				
Burden max.:	2.5 W/5 VA	(AC 110 V, AC 230	V, AC 400 V),			
	1.4	W/2 VA (AC/DC 24	4 V)			
Max. dissipated power	5.5	W (110 V, 230 V, 40	00 V)			
(Un + terminals):		4.5 W (24 V)				
Operating range:		-15 %; +10 %				
Measuring circuit						
Ranges:*	AC/DC 3.2 - 16 A	AC/DC 1 - 5 A	AC/DC 0.32 - 1.6 A			
	(AC 50-60 Hz)	(AC 50-60 Hz)	(AC 50-60 Hz)			
Terminals:	C - B1	C - B2	C - B3			
Input resistance:	2.3 mΩ	11 mΩ	23 mΩ			
Max. permanent current:	16 A	8 A	3 A			
Inrush overload <1ms:	20 A	16 A	6 A			
Time delay for Imax:		adjustable 0.1-10	S			
Time delay for Imin:		adjustable 0.1-10	S			
Accuracy						
Measuring accuracy:		5 %				
Repeat accuracy:	< 1 %					
Temperature dependancy:	< 0.1 %/°C					
Limit values tolerance:		5 %				
Hysteresis (fault to OK):	selecta	able 5 %/10 % fron	n range			
Output						
Number of contacts:	2x change	over/SPDT (AgNi/	Silver Alloy)			
Current rating:		16 A/AC1				
Breaking capacity:	400	00 VA/AC1, 384 W	/DC			
Inrush current:		30 A/< 3 s				
Switching voltage:		250 V AC/24 V DC				
Output indication:		yellow LED				
Mechanical life:		10.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):		100.000 ops.				
Other information						
Operating temperature:		to 55 °C (-4 °F to				
Storage temperature: Dielectrical strength:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)					
	4	kV (supply - outpu	ut)			
Operating position:		any				
Mounting:	10.40.6	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from	n front panel/IP20	terminals			
Overvoltage category:		III.				
Pollution degree: Max. cable size (mm²):	11-1	2 uiro may 1y 2 F or	2v 1 E/			
iviax. Cable Size (MM*):		vire max. 1x 2.5 or				
Dimensions:		eeve max. 1x 1.5 (/				
Weight:	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6") 248 g (8.7 oz.) (110 V, 230 V, 400 V); 145 g (5.1 oz.) (24 V)					
Standards:						
Januarus.	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27					

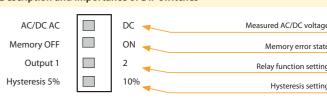
* Only one of the inputs can be connected.

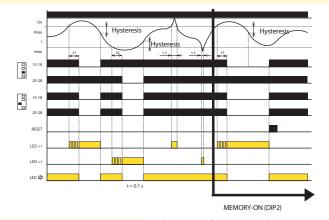
- Used to monitor overloading/relief (machine, motor, etc.), check consumption, diagnostics on a remote device (burning, short circuit, increased current draw, etc.)
- Relay designed for monitoring DC and AC currents in three ranges.
- the relay controls the current size in two independent levels (Imax, Imin).
- Setting the monitored level Imax (in % of range).
- Setting the monitored level Imin.
 (in % of range for PRI-42 function WINDOW),
 (in % of the set upper limit for PRI-41 function HYSTERESIS).
- Function of second relay (independently/in parallel).
- Adjustable delay for eliminating short-term outages and surges for every level independently.
- Galvanically separated power supply from monitoring inputs.
- Output contact: for each current level.

Description

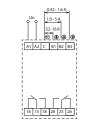


Description and importance of DIP switches

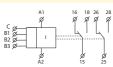




Connection



Symbol



- If the value of the monitored current is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs - both relays are closed and the yellow LED illuminates. If the value of the monitored current is outside the set limits (> Imax or < Imin), an error state occurs.</p>
- -When moving to an error state I > Imax, it times the delay t1 and a red LED > I simultaneously flashes. After the t1 time elapses, the red LED > I illuminates and the relevant relay opens.
- When moving to an error state I < Imin, it times the delay t2 and a red LED < I simultaneously flashes. After the time t2 elapses, the red LED < I illuminates and the relevant relay opens.</p>
- When moving from the error status to the OK status, the relevant red LED immediately goes out, and the corresponding relay closes.

Monitoring relay - LEVEL

117



Simple version, 2 functions, galvanically UNI 24 to 240 V AC/DC.



page 120

HRH-7 HRH-8 Suitable to operate in harsh conditions due to the high 8 functions, advanced setting for various degree of protection IP65. combinations, galvanically separated supply AC 230 V or AC/DC 24 V, Switch monitors the level changes in wells, reservoirs, tanks, tankers etc. 2 output contacts/ 2 PDT 16 A. page 118



HRH-9

The relay allows monitoring of up to 6 levels in one tank, while each probe has its own output contact, sensitivity range 10 - 470 k Ω page 122



HRH-6

Device monitors 5 levels by using six probes. Supply voltage: 12-24 V DC or galvanically separated page 124



HRH-9/S

Additional probe status page 122 str. XY

Level sets



HRH-4

A set of level relay HRH-5 and a contactor VS425. For automatic operation 1-phase and 3-phase pumps. 2 functions. IP55. page 126

Accessories



SHR

Level sensors SHR-1(M, N) - for monitoring flooding. SHR-2- for level detection. SHR-3 - for demanding and industrial environment.



Cable, wire

D03VV-F 3x0,75/3,2 - cable to SHR-1 and SHR-2 probes. D05V-K 0,75/3,2 - wire to SHR-1 and SHR-2 probes. page 129

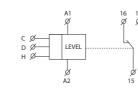
			Secure	variables		Settings			
Туре	Design	Supply voltage	Level max.	Level min.	Delay	Sensitivity Probe	Function	Description	Page
HRH-5	1-M	AC/DC 24-240 V	•	•	•	•	•	Measuring the frequency of 10 Hz will protect liquid from polarisation and measuring probes from increased oxidation. Galv. separated power supply.	117
HRH-7	IP65 BOX	AC/DC 24-240 V	•	•	•	•	•	Suitable to work in harsh conditions due to the high degree of protection IP65.	118
HRH-8/230 V HRH-8/110 V HRH-8/400 V HRH-8/24 V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	•	•	•	•	•	Sensitivity adjustable by potentiometer. Galvanically separated power supply.	120
HRH-9	6-M	AC/DC 24-240 V	•	•	•	•	•	It monitors up to 6 level levels, each with its own output contact. Optional filling/draining function for each probe separately incl. delay options. Sensitivity can be set automatically or manually.	122
HRH-6/AC HRH-6/DC	IP65 BOX	AC 230 V AC/DC 12-24V	•	•	•	•	•	* Devices mainly designated for monitoring water level in fire-engine tanks.	124
HRH-4/230 V HRH-4/24 V	IP65 BOX	AC 230 V AC/DC 24 V	•	•	•	•	•	Unit with no protection devices - adequate protection element needs to be integrated before the unit. Ingress protection of the assembly is IP65.	126

HRH-5 | Level switch for monitoring 1 or 2 levels

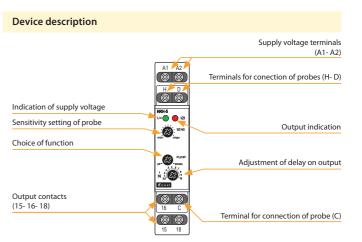


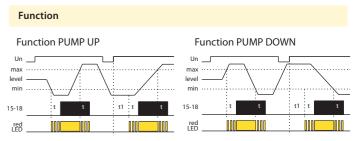
EAN code HRH-5: 8595188136396

Technical parameters	HRH-5			
Functions:	2			
Supply terminals:	A1 - A2			
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)			
Input:	max. 2 VA/1.5 W			
Max. dissipated power				
(Un + terminals):	2 W			
Toleration of voltage range:	-15 %; +10 %			
Measuring circuit				
Sensitivity (input resistance):	adjustable in range 5 k Ω - 100 k Ω			
Voltage n electrodes:	max. AC 3.5 V			
Current in probes:	AC < 0.1 mA			
Time response:	max. 400 ms			
Max. capacity of probe cable:*	800 nF (sensitivity 5 kΩ),			
	100 nF (sensitivity 100 k Ω)			
Time delay (t):	adjustable, 0.5 -10 sec			
Time delay after switching on (t1):	1.5 sec			
Accuracy				
Accuracy in setting (mech.):	± 5 %			
Output				
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)			
Current rating:	8 A/AC1			
Switching voltage:	2000 VA/AC1, 240 W/DC			
Switched voltage:	250 V AC/24 V DC			
Mechanical life (AC1):	60.000.000 ops.			
Electrical life:	150.000 ops.			
Other information				
Operational temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)			
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)			
Dielectrical strenght:	2.5 kV (supply - sensors)			
Operational position:	any			
Mounting:	DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP40 from font panel/IP10 terminals			
Overvltage category:	II.			
Pollution degree:	2			
Profile of connecting wires	max. 2x 2.5, max. 1x 4/			
(mm²):	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)			
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")			
Weight:	73 g (2.6 oz.)			
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27,			
	EN 60669-1, EN 60669-2-1			
Recommended measuring probes:	see pg. 128			



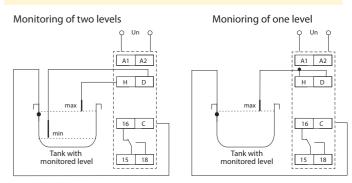
- Relay is designed for monitoring levels in wells, basins, reservoirs, tanks,...
- In one device you can choose the following configurations:
- One-level switch of conductive liquids (by connecting H and D) - Two-level switch of conductive liquids.
- One-state device monitors one level, two-state device monitors two levels (switches on one level and switches off on another level).
- Adjustable time delay on the output (0.5 10s).
- Sensitivity adjustable by a potentiometer (5 100 k Ω).
- Measuring frequency 10 Hz prevents polarization of liquid and raising oxidation of measuring probes.
- Galvanically separated supply voltage UNI 24 to 240 V AC/DC.





Relay is designated for monitoring of levels of conductive liquids with possibility of functions: PUMP UP or PUMP DOWN. To prevent polarization and liquid electrolysis of liquid, and undesirable oxidation of measuring probes, alternating current is used. For measuring use three measuring probes: H- upper level, D- lower level, C - common probe. In case you use a tank made of a conductive material, you can use it as probe C. In case you require monitoring of one level only, it is neccessary to connect inputs H and D and connect them to one probe - in this case sensitivity is lowered by half (2.5 to 50 k Ω). Probe C can be connected with a protective wire of supply system (PE). To prevent undesirable switching out output contacts by various influences (sediment on probes, humidity,...) it is possible to set sensitivity of the device according to conductivity of monitored liguid (corresponding to "resistance" of liquid) range 5 up to 100 k Ω . To reduce infuences of undesirable switching of output contacts by liquid gorgle in tanks, it is possible to set delay of output reaction 0.5 - 10 s.

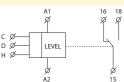






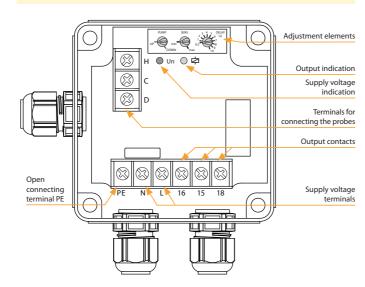
EAN code

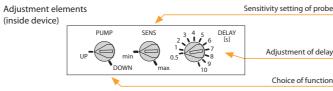
echnical parameters	HRH-7					
Function:	2					
Supply terminals:	A1 - A2					
Supply voltage:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)					
Burden:	max. 2 VA/1.5 W					
Max. dissipated power						
Un + terminals):	3 W					
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %					
Max. value of overcharge protection:	16 A					
Measuring circuit						
Sensitivity (input resistance):	adjustable from 5 k Ω - 100 k Ω					
Voltage on electrodes:	max. AC 3.5 V					
Current on probes:	AC < 0.1 mA					
Time response:	max. 400 ms					
Max. capacity of probe cable:	800 nF (sensitivity 5kΩ),					
	100 nF (sensitivity 100 k Ω)					
Гіme delay (t):	adjustable, 0.5 -10 sec					
Γime delay (t1):	1.5 sec					
Accuracy						
Setting accuracy (mechanical):	± 5 %					
Output						
Number of contacts:	1x changeover/DPDT (AgSnO ₃)					
Current rating:	16 A/AC1					
contact NO:	15-18: 6 A/AC3					
contact NC:	15-16: 3 A/AC3					
Switching capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC					
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC					
Mechanical life:	30.000.000 ops.					
Electrical life (AC1):	100.000 ops.					
Other information						
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)					
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)					
Dielectrical strength:	3.75 kV (supply - sensor)					
Operating position:	any					
Protection:	IP65					
Overvoltage category:	III.					
Contamination degree:	2					
Cable size (mm²):	max. 2x 2.5/					
,	with sleeve max. 2x 1.5 (AWG 12)					
Dimension:	139 x 139 x 56 mm (5.5" x 5.5" x 2.2")					
Weight:	241 g (8.5 oz.)					
Related standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27,					
	EN 60669-1, EN 60669-2-1					
Recommended measuring probes:	see pg. 128					
	300 pg. 120					



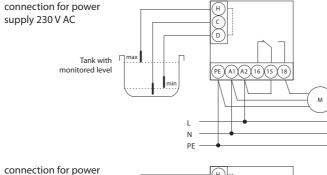
- Suitable to operate/work in harsh conditions due to the high degree of protection IP65.
- Swich monitors the level changes in wells, reservoirs, tanks, tankers etc.
- It is possible to select the following configurations:
- one-level switch of conductive liquids monitors one level (by connecting H and D)
- two-level switch of conductive liquids monitors two levels (switches on at one level and switched off at another level).
- Adjustable time delay of output (0.5 10 s).
- Adjustable sensitivity using potentiometer (5 -100 kΩ).
- Measuring frequency 10 Hz prevents liquid polarization and increased oxidation of measuring probes.
- Measuring circuits are galvanically separated from the power source of the product and circuits of the relay contact by enhanced insulation according to EN 60664-1 for overvoltage category III.

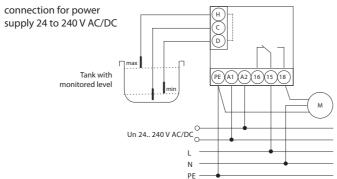
Device description



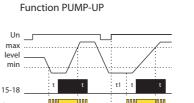


Connection





HRH-7 | Level switch for monitoring 1 or 2 levels in increased protection



Function PUMP-DOWN red LED

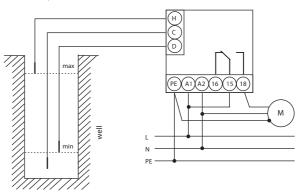
An AC current is used for measuring to prevent polarization and electrolysis of fluid and unwanted oxidation of measuring probes. Three probes are used for measuring: H - upper level, D - lower level and C - common probe. If using a tank made from conductive material, it is possible to use the tank itself as probe C.

If it is necessary to monitor only one level, there are two connection options:

- 1. Inputs H and D are connected to a single probe in this case the sensitivity is decreased to half (2.5 to $50 \text{ k}\Omega$).
- 2. Inputs H and C are connected and the probe is connected to input D in this case, the original sensitivity remains (5 to $100 \text{ k}\Omega$).
- It is also possible to connect probe C with a protective conductor of the power system (PE).

Example of connecting the level switch to a 1-phase pump at a well, borehole

wiring for supply 230 V AC (for monitoring two levels)



Monitoring TWO LEVELS of the FLUID LEVEL minimum/maximum

- DRAINING function - (PUMP DOWN)

Description of draining function:

This function is used in a well or borehole, where the difference between the upper and lower probes determines, how much water the pump can pump out and protect against running dry.

After detecting the maximum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the pump, until the minimum level is reached, when the set delay begins running once again. The pump then switches off.

Monitoring TWO LEVELS minimum/maximum

- REPLENISHING function - (PUMP UP)

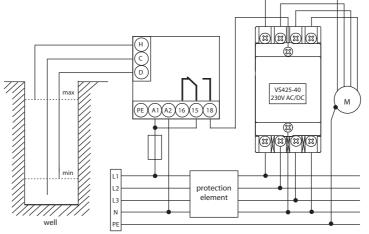
Description of replenishing function:

This function is used when you need to regularly pump in water to a well $\,$ or borehole, which is leaking.

After detecting the minimum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the pump for the period, until it reaches the maximum level, where the set delay begins running once again. The pump then switches off.

Example of connecting the level switch to a 3-phase pump at the well, borehole

wiring for supply 230 V AC (for monitoring two levels)



Monitoring TWO LEVELS minimum/maximum - DRAINING function - (PUMP DOWN)

Description of draining function:

The function is used to protect against overflows and flooding of areas. After detecting the maximum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the 3-phase pump, until the minimum level is reached, when the set delay begins running once again. The pump then switches off.

Monitoring relay - LEVEL



HRH-8/110V: 8595188156387 HRH-8/230V: 8595188155427

HRH-8/24V: 8595188155564 HRH-8/400V: 8595188171199

Technical parameters HRH-8 Function: Supply terminals A1 - A2 AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V or AC/DC 24V Voltage range: galvanicaly separated (AC 50-60Hz) Burden max.: 2.5 W/5 VA (AC 230 V, AC 110 V, AC 400 V), 1.4 W/2 VA (AC/DC 24 V) Max. dissipated power 4 W (110 V, 230 V, 400 V); (Un + terminals) 3 W (24 V) Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Measuring circuit in an adjustable range 5 k $\!\Omega$ - 100 k $\!\Omega$ Hysteresis (input - opening) Voltage on electrode: max. AC 3.5 V AC < 1 mACurrent in probes: max. 400 ms Time reaction: Max. cable capacity: 800 nF (sensitivity 5k Ω), 100 nF (sensitivity 100 k Ω) Time delay t: adjustable 0.5 -10 sec Accuracy Setting accuracy (mech.): ±5% Output Number of contacts: 2x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy) 16 A/AC1 Current rating 4000 VA/AC1, 384 W/DC Breaking capacity: Inrush current 30 A/< 3 s Switching voltage: 250 V AC/24 V DC Output indication red LED 10.000.000 ops. Electrical life (AC1): 100.000 ops. Other information -20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature -30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: Dielectric strength: 4 kV (supply - output) Operating position: DIN rail EN 60715 Mounting: Protection degree: IP40 from front panel/IP20 terminals Overvoltage category: Pollution degree Max. cable size (mm²): solid wire max, 1x 2.5 or 2x1.5/with cavern max, 1x 1.5 (AWG 12) 90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6") Weight: 247 g/8.7 oz (110 V, 230 V, 400 V); 145 g/5.1 oz (24 V) EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, Standards: EN 60669-1, EN 60669-2-1

Measuring probes

Measuring sensors:

There can be any measuring probe (any conductive contact, it is recommended to use brass or stainless steel).

see pg. 128

The probe wire does not need to be shielded, but it is recommended. When using a shielded wire, the shielding is connected to terminal S.

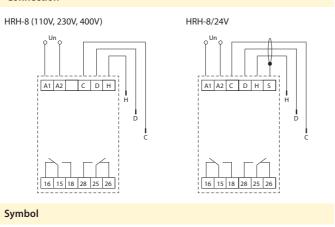
- Relay is designed to control the level of conductive liquids in wells, tanks, pools, tankers, reservoirs,... (replacement HRH-1).
- Galvanically isolated supply and guard circuits.
- Within one device, the following configurations can be selected:
- 2x one-level monitoring (in separate tanks)
- 1x two-level monitoring (in one tank)
- pumping from one tank to another.
- DIP switch selection on the front panel (8 functions).
- Adjustable probe sensitivity (for each probe separately).
- Adjustable relay switching delay (for each probe separately).
- 10 Hz watch frequency prevents polarization of the liquid and increases resistance to interference by network frequency.

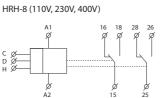
Description HRH-8/24V Terminals for connecting probe Supply voltage terminals (A1- A2) shield (S) DIP Sensitivity Sensor (H) Adjustment Supply voltage indication Relay switching Setting the (H) probe delay Probe failure Setting the (D) probe delay Relay switching Sensitivity Sensor (D) indication 2/delay (D) 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 Relay 2 - Pump Control 2 (Function 1, 2, 3, 4)/Alarm Relay 1 - Pump control (Function 5, 6, 7, 8)

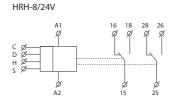
1, 2, 3, 4 Function selection 1, 2, 5, 6 Function selection 1, 3, 5, 7 Function selection 2, 4, 6, 8 Delayed relay on/off

Description and importance of DIP switches

Connection

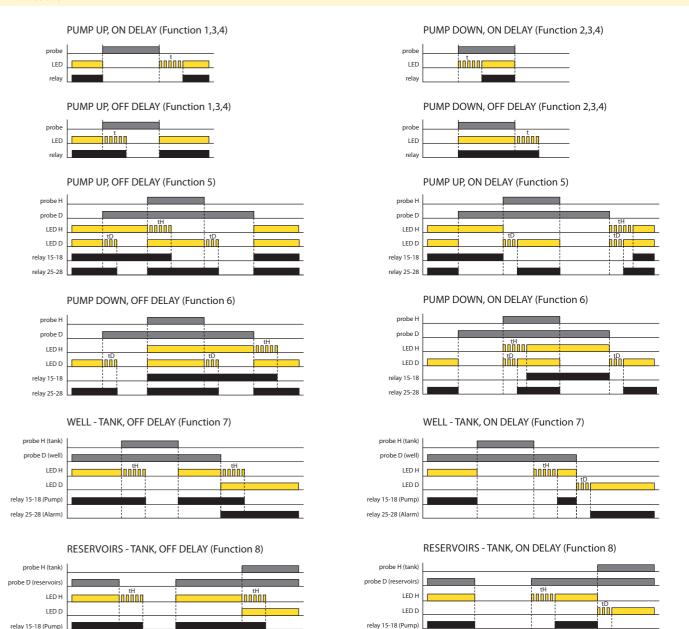






Functions

HRH-8 | Multifunction level switch for monitoring 1 or 2 levels



The relay is designed to monitor the level of conductive liquids with a choice of 8 functions:

1) - 2 separate tanks (each with 1 probe) - both PUMP UP (filling)

relav 25-28 (Alarm

- 2) 2 separate tanks (each with 1 probe) both PUMP DOWN (emptying)
- 3) 2 separate tanks (each with 1 probe) H PUMP DOWN probe, D PUMP UP probe
- 4) 2 separate tanks (each with 1 probe) H PUMP UP probe, probe D PUMP DOWN
- 5) both probes in one tank PUMP UP maintain level between probes H and D (as HRH-5), relay 1 switches on the pump, relay 2 alarm (level is not between probes H and D)
- 6) Both probes in one tank PUMP DOWN maintaining the level between probes H and D (as HRH-5), relay 1 switches on the pump, relay 2 alarm (the level is not between probes H and D)
- 7) Pumping from the well to the tank probe D in the well, probe H in the tank. The pump only runs if the probe D is flooded (enough water in the well) and the tank is not full (probe H). The alarm reports a lack of water in the well (probe D is not flooded).
- 8) Pumping from the sump to the tank probe D in the sump, probe H in the tank. The pump only runs if the probe D is flooded (full tank) and the tank is not full (probe H). The alarm reports the status of full tank and sump (both probes are flooded).



relay 25-28 (Aları

The red LED lights up - the corresponding relay is switched on

Red LED flashes - delay timing

The vellow LED indicates probe failure - Functions 5, 6 probe H is flooded and probe D is not. At the same time both red LEDs flash.

To prevent polarization and electrolysis of the liquid and undesirable oxidation of the monitoring probes, an AC current of 10 Hz is used for monitoring. The low frequency has a positive effect on suppression of interference by 50 (60) Hz. Three probes are used to monitor the level: H - upper level, D - lower level and C - common probe. In the case of the use of a conductive material tank, it is possible to use the tank itself as a C probe. Probe C can also be connected to the protective conductor of the power supply system (PE). To prevent undesired switching by various influences (soiling of dips, moisture ...), the sensitivity of the device can be set according to the conductivity of the liquid being monitored (corresponding to the "resistance" of the liquid) in the range of 5 to 100 k Ω . To limit the effect of undesired switching of output contacts by raising the liquid level in the tank, it is possible to set the output response delay 0.5 - 10 s.

Monitoring relay - LEVEL

123

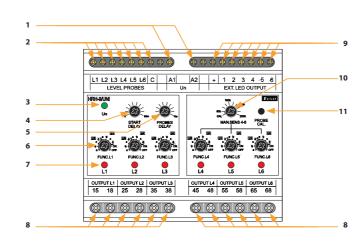


EAN code HRH-9: 8595188181334 HRH-9/S: 8595188181853					
Technical parameters	HRH-9				
Supply					
Supply terminals:	A1 - A2				
Supply voltage:	AC/DC 24 to 240V (AC 50-60Hz)				
Supply voltage tolerance:	-15% +10%				
galvanicaly separated voltage:	yes				
Burden max.:	2W, 4VA				
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	10 W				
Power indication:	green LED				
Measuring circuit					
Number of level probes:	6 + 1 common				
Adjustable probe function:	PUMP UP, PUMP DOWN, ON, OFF				
Voltage on probes:	5V AC max./10Hz				
Time reaction in probes:	1,1s				
Time delay	,				
(PROBE DELAY):	adjustable 0.5 - 10s				
Max. capacity of probe cable:	16nF (sensitivity 470 kΩ),				
Max. capacity of probe cable.	500nF (sensitivity 9,1 k Ω)				
Drobo consitivity calibration range	10kΩ to 470kΩ				
Probe sensitivity calibration range:	10022 (0 470022				
Sensitivity range of probes	50kΩ to 470 kΩ				
manually (for probes 4, 5, 6):	30822 (0 470 822				
Time delay	- divertable 0 to 20 min				
(START DELAY):	adjustable 0 to 30min				
Probe status indication:	red LED + external LED				
Output	6 11 (A 6 0)				
Number of contacts:	6x switching (AgSnO ₂)				
Current rating:	10A (AC1)				
Switching voltage max.:	250V AC				
Breaking capacity max.:	2500VA				
Mechanical life:	10.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	100.000 ops.				
Other information					
Operating temperature:					
Storage temperature:	-20 to +55°C (-4 to 131 °F)				
Dielectrical strength:	-30 to +70°C (-22 to 158 °F)				
power supply - probes	AC 4kV				
power supply - relay contacts	AC 4kV				
contacts of adjacent relays	AC 4kV				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²)					
probes/power supply/signaling:	g: solid wire max. 1x 2.5 or 2x1.5/with cavern max. 1x 1.5 (AWG 12				
output part:	solid wire max. 1x 2.5 or 2x1.5/with cavern max. 1x 1.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 105 x 65mm (3.5" x 4.1" x 2.6")				
Weight:	252 g (8.9 oz.)				
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27,				

EN 60669-1, EN 60669-2-1

- The relay is designed to control the level of conductive liquids in wells, sumps, tanks, pools, tankers, reservoirs ...
- Galvanically separated power and monitoring circuits.
- Possibility to connect up to 6 level probes (+ one common probe).
- Each probe has its own output relay function selection for each probe separately.
- · Adjustable delay after power on (START Delay).
- Adjustable relay closing delay (Probe Delay) common for all probes.
- Automatic calibration of the sensitivity of the probes according to the conductivity of the monitored liquid.
- For probes 4, 5, 6 possibility of manual sensitivity adjustment.
- A monitoring frequency of 10 Hz prevents polarization of the liquid and increases the resistance to mains frequency interference.

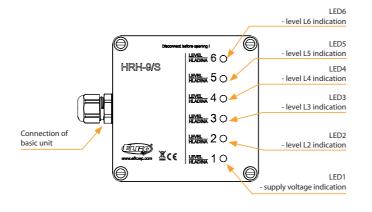
Description



- 1 Supply voltage terminals
- 2 Terminals for probes connection
- 3 Supply voltage indication
- 4 Setting delay after switching on
- 5 Delay setting relay closing
- 6 Probe function setting (L1)
- 7 Probe status indication (L1)
- 8 Probe output contact (L1)
- 9 Terminals for connecting external signaling HRH-9/S
- L4.L5. L6
- 11 Calibration button of connected probe

Function

HRH-9/S



HRH-9 | Universal level switch for monitoring up to 6 levels

Function

Green LED Un:

- Flashes for START DELAY after the power is turned on
- During this time the device does not respond to the state of the level probes
- After START DELAY, the green LED lights up permanently START DELAY control:
- sets the START DELAY, delay in the range 0 to 30 minutes

Level probe function switch FUNC. L1 (L2 to L6):

A total of 6 level probes L1 to L6 + common probe C can be connected to the device. Each probe has its own function switch, which sets the functions PUMP UP, PUMP DOWN, ON - permanently

Relay closed, OFF - permanently open relay.

- Positions 1 4 = PUMP UP
- Positions 5 8 = PUMP DOWN
- Position 9 = ON (relay permanently closed, red LED lit)
- Position 10 = OFF (relay open, red LED not lit)

Each of the PUMP UP, PUMP DOWN functions has 4 response delay setting options:

- a function without delay
- b ON DELAY delayed closing of the relay
- c OFF DELAY delayed opening of the relay
- d ON/OFF DELAY delayed closing and opening of the relay

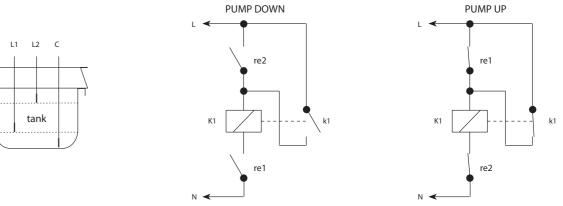
Each probe then controls its output relay depending on the function switch setting. If a probe is not used, its switch must be set to OFF or ON. PROBES DELAY control:

- sets the delay of the relay response to the change of the state of the level probes
- Delay is standard for all probes range 0.5 to 10s
- LED indication of the status of probes L1 to L6:

Each probe has its own red LED, indicating the status of the probe + output for external LED additional signalling, which copies the status of the internal red LED:

- Probe is not immersed the red LED is off
- Probe is immersed, the delay is not running the red LED is lit.
- Probe has just been immersed and the delay is running red LED flashes (shorter pulse)
- Probe has just surfaced and a delay is running red LED flashes (longer pulse)
- Calibration error red LED flashes quickly

Wiring example



Level probes in the tank:

- the common probe C is positioned so that it is always immersed
- the position of the L1 probe determines the lower level, the position of the L2 probe determines the upper level
- the connection is used to maintain the level between the L1 and L2 probes

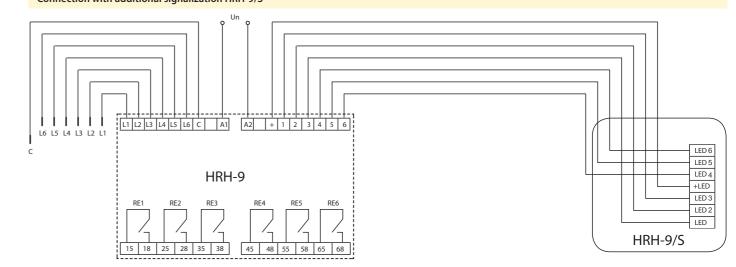
Description of the PUMP DOWN function:

- if the tank is empty, both probes L1 and L2 are not immersed, both relays re1 and re2 are open. Contactor K1 controlling the pump is also open (pump stopped)
- if the tank is filled, after reaching the L1 level the relay re1 closes and the state does not change further
- after reaching the level L2 the relay re2 closes and at the same time the contactor K1 closes (the pump works)
- when the level drops below L2, relay re2 opens, but the contactor remains closed via its switching contact k1
- when the level drops below L1, relay re1 opens and at the same time contactor K1 opens (pump stops)

Description of the PUMP UP function:

- if the tank is empty, both probes L1 and L2 are not immersed, both relays re1 and re2 are closed. Contactor K1 controlling the pump is closed
- if the tank is filled, after reaching the level L1 the relay re1 opens the state does not change the contactor remains closed via its switching contact k1
- after reaching the level L2, the relay re2 opens and at the same time the contactor K1 (the pump stops)
- when the level drops below L2, relay re2 closes and the state does not change further
- when the level drops below L1, relay re1 closes and at the same time contactor K1 closes (pump starts)

Connection with additional signalization HRH-9/S



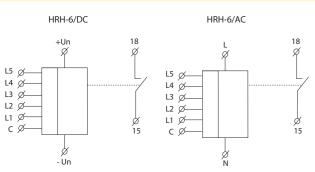


EAN code HRH-6/AC: 8595188136990 HRH-6/DC: 8595188137409

Technical parameters	HRH-6/DC	HRH-6/AC				
-unction:		2				
/oltage range:	12 to 24 V DC	230 V AC (50-60 Hz)				
Burden:	max. 1.8 W	max. 3.8 VA				
Max. dissipated power						
Un + terminals):	3	W				
Supply tolerance:	± 20% -20 %; +10 %					
Aeasuring circuit						
ensitivity adjustable in the	min.	10 kΩ				
ange*:	max. 2	200 kΩ				
oltage on probes: max. 3 V AC						
Probe cable maximum capacity:	500 nF (for m	in. sensitivity),				
	50 nF (for maxii	mum sensitivity)				
lime delay:	adjustab	e 1 to 10 s				
Output	6x LED (1x red, 1x yellow, 4x green)					
Number of contacts:	1x NO-SPST (AgNi/Silver Alloy)					
Current rating:	10 A/AC1					
witching voltage:	2500 VA/AC	1, 200 W/DC				
Peak current:	rent: 16 A/< 3 s					
witching voltage:	250 V AC/24 V DC					
Mechanical life (AC1):	10.000.	000 ops.				
Electrical life:	100.00	00 ops.				
Other information						
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)					
Diel. strength (supply -	х	3.75 kV				
probes):	a	ny				
Operating position:	IP	65				
Protection degree:	x III.					
Overvoltage category:	2					
Pollution degree:	110 x 130 x 72 mr	n (4.3" x 5.1" x 2.8")				
Dimensions:						
Weight:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27,					
Standards: EN 60669-1, EN 60669-2-1						
Recommended measuring probe:	see pg. 128					

^{*} Note: sensitivity is higher at both ends of a range of values.

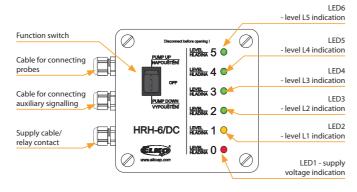
Connection



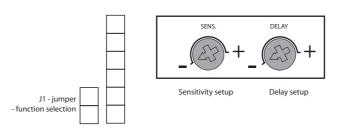
- Function 1 monitors minimal and maximal level depth, for example in fire engine cars, tanks etc.
- Function 2 monitors level depth in water collectors, basins, pools etc.
- · Selection of particular function is made by jumper on the front panel.
- Device monitors 5 levels by using six probes (one probe is common).
- Level indicationby six LED's on the front panel of the device.
- Measuring frequency 10 Hz to prevent polarization of liquid.
- Supply voltage 12 to 24 V DC (to be used in fire-engines) or galvanically separated 230 V AC for general use.
- Contact relay 10 A for signalization of full/empty tank (according to a chosen function).
- Choice of functions PUMP UP/OFF/PUMP DOWN by a switch located on the front panel of the device.

Description

HRH-6/DC Basic unit

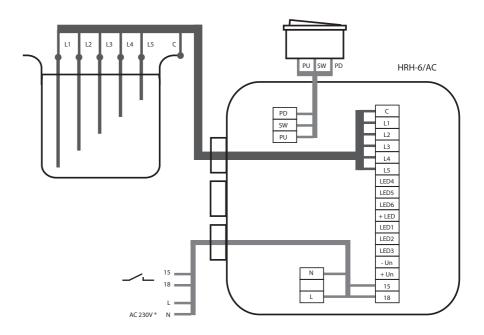


Setup elements (inside basic unit)



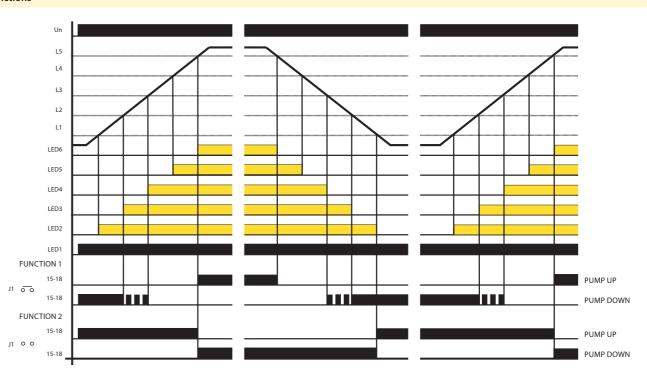
HRH-6 | Level switch for monitoring 5 levels in increased protection

HRH-6 block connecting



^{*} In case of HRH-6/DC, incoming supply is connected on terminals +Un and - Un.

Functions



This device monitors level of a conuctive liquid in a tank by using six single probes or one 6-fold probe. In case you use a tank made of a conductive material, it is possible to use it as a common probe C.

This common probe is connected to a pole of supply (for fire-engines it means its body) in case of supply voltage 12 to 24 V DC.

In case of supply voltage 230 V AC, the circuits are galvanically separated from the main.

The device is controlled by a three-position switch PUMP UP/OFF/PUMP DOWN. After switching into a position PUMP UP or PUMP DOWN, red LED1 shines and then also LED2 to LED6 according to liquid level. Output relay has 2 selectable functions.

Funtion setting is done by a jumper on basic board of HRH-6.

Function 1: (for use in fire-engines) - jumper is applied. In case of function PUMP UP and level reaching L5, the relay controlling e.g. acustic signalization, permanently closes and indicated full tank. In case of PUMP DOWN function and level dropunder level L3, relay priodically switches and under L2 it switches permanently (indicates almost empty tank).

Function 2: (for keeping liquid level) - jumper is not applied. In case of PUMP UP, sensor is switched until liquid reaches level L5. Then relay opens and switches again in case the liguid level falls under level L1. In case of PUMP DOWN - relay is switched until liquid falls under level L1. Then relay opens and switches again

To eliminate LED flashing while level gurgle it is possible to delay reaction of probes (set delay 1 to 10 s). According to conductivity of liquid it is possible to set sensitivity of probes (corresponding to "resistance" of liquid).

EAN code



HRH-4/230V: 8595188117517 HRH-4/24V: 8595188117500	
Technical parameters	HRH-4
Function:	2
Voltage range:	AC/DC 230 V or AC/DC 24 V (AC 50-60 Hz)
Burden:	max. 7 VA/1.5 W
Max. dissipated power	
(Un + terminals):	4 W
Operating range:	-15 %; +10 %
Measuring circuit	
Sensitivity (input resistance):	adjustable in range 5 k Ω - 100 k Ω
Voltage on electrodes:	max. AC 3.5 V
Current on probes:	AC < 0.1 mA
Time response:	max. 400 ms
Max. capacity of probe cable:	800 nF (sensitivity 5 k Ω), 100 nF (sensitivity 100 k Ω)
Time delay (t):	adjustable, 0.5 - 10 sec
Time delay (t1):	1.5 sec
Accuracy	
Setting accuracy (mech.):	± 5 %
Output	
Number of contacts:	4x switching
Rated thermal current: 25 A	
Loading in AC3:	4 kW/400 V
Mechanical life:	6.000.000 ops.
Electrical life (AC1):	150.000 ops.
Other information	
Operation temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Dielectrical strength	
(supply-output):	3.75 kV, galvanically insulated
Operating position:	any
Protection degree:	IP55
Pollution degree:	2
Dimensions:	160 x 135 x 83 mm (6.3" x 5.3" x 3.3")
Weight:	743 g (26.2 oz.)
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27,
	E11 10 10 1 E11 10 110 0 1

Function description

Recommended measuring probes:

1) PUMP UP - in case the level falls under a lower limit (sensor D), a relay switches and a pump pumps a liquid up until it reaches an upper limit (perbet H), then a relay opens and a pump stops pumping. When a level reaches a lower limit again, all process is repeated. After the device is energized, relay automatically closes and a pump pumps liquid to upper limit.

EN 60669-1, EN 60669-2-1

see pg. 128

- 2) PUMP DOWN in case a level reaches over an upper limit, a relay closes and a pump pumps liquid down. In case a level reaches a lower limit, a relay opens and a pump stops pumping. When energized, a relay is in an open state and a pump operates only after an upper limit is exceeded.
- 3) In case you combine inputs H and D and connect them to one probe, the device will keep only one level (upper and lower limit will become one). In function PUMP UP relay closes in case the level falls under a probe level. A pump pumps liquid up and in case the level reaches a probe level, a relay opens and a pump stops. The level is kept in a small range around the probe. In function PUMP DOWN relays closes in case a level reaches a probe level. A pump pumps down until the level reaches a probe, then relay opens and pump stops.

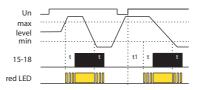
- In an easy way it automates operations of pumps depending on level.
- Control of level in wells, tanks, reservoirs,...
- It is delivered as a connected set easy installation.
- Possibility to monitor level of any type of conductive liquid.
- It serves for an automatic operation in 1-phased and 3-phased pumps.
- Set of level switch HRH-5 and a contactor VS425.
- Function choice pumping up or down.
- Unit requires incoming over-current protection.
- Protection degree of the set is IP65.
- There is a possibility of 4 types of probes in a various design (they are not a part of this set, it is possible to deliver).
- Unit is placed in a plastic box with dimensions 160 x 135 x 83 mm (6.3"x 5.3"x 3.3").

Function

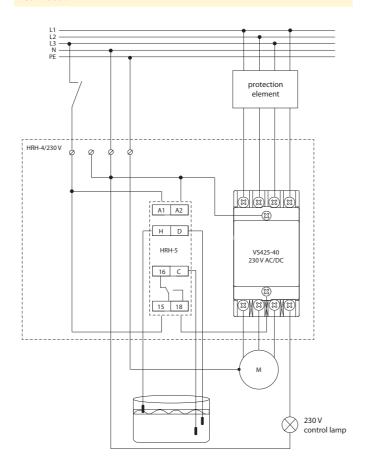
Function PUMP UP

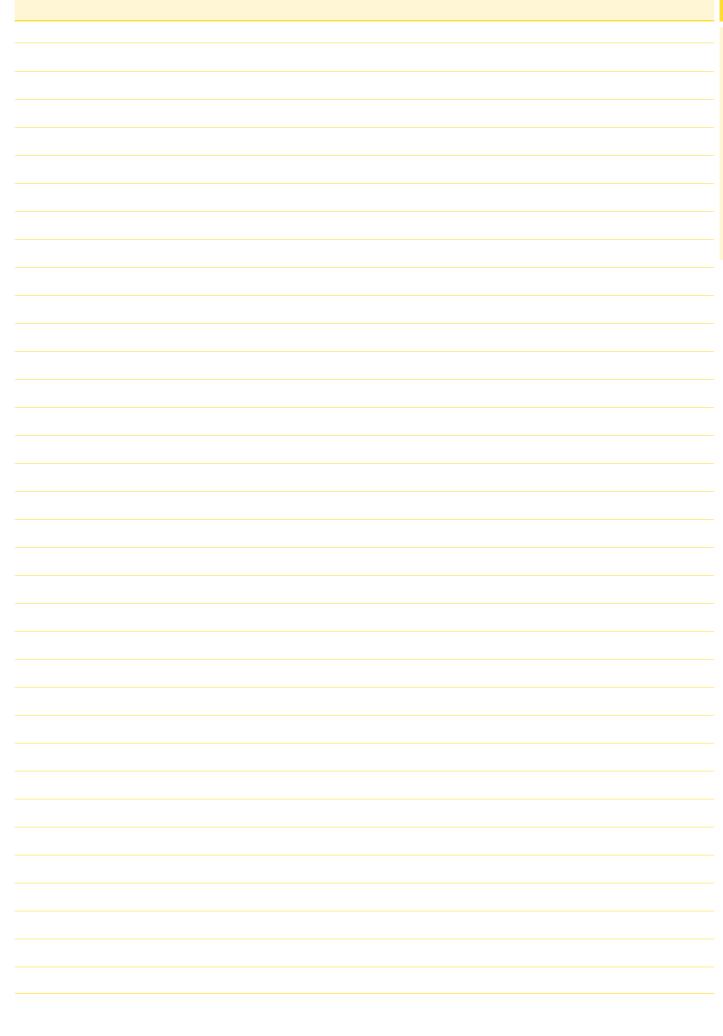


Function PUMP DOWN



Connection





SHR-1-M, SHR-1-N



SHR-1-M: brass sensor

SHR-1-N: stainless steel sensor

- Sensor to control flooding.
- Electrode with diametr 4 mm (0.2") is placed in plastic cover.
- Panel or to holder mounting.
- Suitable for use in drinking water.
- Conductor is connected to terminal board, shrink bushing for feeder place insulation is a part of device.
- Max. wire profile: 2.5 mm² (AWG10).
- Installation: after connecting a wire to the sensor, run the shrink bushing over the wire onto
- Heat the sensor and by shrinking the connection of sensor and wire will be hermetical.
- Weight: 9.7 g (0.3 oz.)
- \bullet Operating temperature: -25 °C to +60 °C (-13 °F to 140 °F)
- Total sensor lenght: 65.5 mm (2.58")

SHR-2



Level probe SHR-2

- Detection sensor is electrode, which in connection with switchable device is used for level detection for example in wells, tanks,...
- To be ued in electric conductive fluids and mechanically polluted fluids with temperature: 1°C to 80°C (33.8 °F to 176°F).
- Suitable for use in drinking water.
- Stainless steel one-pole electrode reside in PVC cover, intended for tank wall mounting or mounting by socket.
- \bullet To ensure corret function of the sensor, it is necessary to have the electrode without dirt which could disable the connection of the electrode and fluid and thus lead to malfunction.
- Max. wire profile: 2.5 mm² (AWG 10).
- Recomended wire D05V-K0.75/3.2.
- conductor wire is connected by feazing of two brass screws to stainless steel electrode,
- conductor is caulked by bushing Pg7 with protection degree IP68.
- Weight: 48.6 g (1.7 oz.)
- Dimensions: max. diameter 21 mm (0.8"), lenght 96 mm (3.8")

SHR-2 in open state







SHR-3

EAN code SHR-3: 8595188111270



Level probe SHR-3

- Stainless probe to be used into demanding industrial environments, designated for screwing into tank wall or cover.
- The probe is installed in horisontal, vertical or in sidelong position on tank side or in tank cover. Installation is done by soldering or by fixing nut. It is necessary to use 24 mm (1") screw. It is necessary to use an adequate torque with regards to a seal and operational overpressure in a tank.
- Sensor has connecting wire lenght 3 m, which is connected to sensor to scan electrode and sensor bushing connecting wire is double-wire PVC AWG 18 (0.75 mm²), connection of wires: brown - scan electrode, blue - sensor bushing.
- Connection M18x1.5 screw.
- Protection degree IP67.
- Sensor weight without cable: 100 g (3.3 oz.).
- Operating surroundings: place without the danger of detonation, temperature on screw: max. 95°C (203°F).
- \bullet Pressure immunity: on 25 °C (77 °F) 4 MPa, on 95 °C (203 °F) 1.5 MPa.
- Weight: 239 g (8.4 oz.).
- Material: bushing and sean electrode: stainless steel W.Nr. 1.4301, insulation insert of electrode: PTFE.
- Internal material: self extinguishing epoxide resin.
- Operating temperature: -25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F).
- Total sensor lenght: 65.5 mm (2.58 ").

129 Cables and wires

D03VV-F | Cables 3x 0.75 mm²



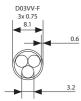
EAN code D03VV-F 3x0.75/3.2: 8595188165884

Technical parameters	D03VV-F 3x0.75/3.2
Rated voltage:	300/300 V
Test voltage:	2 kV
Capacity:	max. 12.3 nF/100 m (328')
Core diameter with insulation:	3.2 mm (0.12")
Overall diameter of cable:	8.1 mm (0.31")
Section:	0.75 mm ² (AWG 18)
Length:	1 m (39.37")

• Cable to probes SHR-1 and SHR-2, 3x 0.75 mm² (AWG 18), 1m (39.37').

- Suitable for use in drinking water.
- Construction:
- bright copper stranded core of hole
- core insulation of special PVC
- sheath of special PVC.
- Technical specifications and usage:
- usable up to 70 °C (158 °F)
- suitable for submersible conductivity probes for the boreholes, wells
- suitable for probes used for level detection of conductive liquids
- cable capacity is max. 12.3 nF/100 m (328').

Cross-section



D05V-K | Cables and wires suitable



EAN code D05V-K 0.75/3.2: 8595188165945

Technical parameters	D05V-K 0.75/3.2				
Rated voltage:	300/500 V				
Test voltage:	2 kV				
Capacity:	max. 12.3 nF/100 m (328')				
Core diameter with insulation:	3.2 mm (0.12")				
Section:	0.75 mm ² (AWG 18)				
Length:	1 m (3.4′)				

- Cable to probes SHR-1 and SHR-2, 3x 0.75 mm² (AWG 18), 1m (3.4').
- Suitable for use in drinking water.
- Construction:
- bright copper stranded core of hole
- insulation of special PVC.
- Technical specifications and usage:
- usable up to 70 °C (158 °F)
- suitable for probes used for level detection of conductive liquids.

Accessories for level switches

THERMOSTATS AND HYGROSTATS

Analog modular







TER-3B





TER-3C

30 °C to 70 °C

(86 °F to 158 °F)

external NTC.

page 133



TER-3D 0°C to 60°C

(32 °F to 140 °F)

external NTC. page 133



TER-3G

0 °C to 60 °C

(32 °F to 140 °F)

external Pt100.

page 133



TER-3H

-15 °C to 45 °C

(5 °F to 113 °F)

external NTC.

page 133





TER-3E 0 °C to 60 °C

(32 °F to 140 °F)

external NTC.

page 134

TER-3F 0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F) in-built NTC. page 134

131

Thermostats and hygrostats



TER-7

Monitoring heating of motor winding in range given by resistance of in-built PTC thermistor(1.8-3.3 k Ω), additional function (memory, reset), output contact 2x 8 A changeover/DPDT, supply: AC/DC 24-240 V. page 135



TER-4

Wide and accurate range of setting -40 °C to 110 °C (-40 °F to 230 °F) in ten ranges in one device, fine temperature setting. 2 inputs for NTC senzor, 2 outputs 16 A changeover/SPDT, additional function (memory, hysteresis, indication of faulty sensor). Supply: AC 230 V or AC/DC 24 V (galv. separated). page 136

Analogue in increased protection



TEV-1

Thermostat with _dead zone", independent adjustable range -20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F), protection against freezing, water-proof type IP65.



TEV-2

Thermostat for regulation of heating (cooling), adjustable range -20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F), external sensor NTC, output contact 16 A changeover/SPDT.



TEV-3

Thermostat for regulation of heating (cooling), adjustable range 5 to 35°C (41°F to 149°F), external sensor NTC, output contact 16 A. control potentiometer and indication on panel. page 141



TEV-4

Single exteriors thermostat for monitoring and regulation of temperature in demanding Temperature range: -30°C to 60°C (22°F to 140°F) page 142

Digital



TER-9

2 temperature inputs, 2 outputs 8 A changeover/ SPDT, 6 functions, in-built time switch clock, LCD with back light, galvanically sep. supply voltage AC 230 V or AC/DC 24 V, 2-MODULE. Temperature range: -40 °C to 110 °C (-40 °F to 230 °F). page 138

Hygrostat



RHV-1 Hygro-thermostat for humidity monitoring and regulation in range 0 to 90 % RH. page 144

Thermovalve



ATV-1

Energy-saving digital thermostat for radiators, with temperature range 8 to 28 °C (48° F to 82 °F). page 145

Hygro-thermostat



RHT-1

Hygro-thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 to 60 °C (32 °F to 140 °F) and relative humidity monitoring and regulation in range 50 to 90 %.

Accessories



Telva-2

It is an appropriate control unit for a wide range of thermostatic valves. page 146



TC, TZ, Pt100

External temperature sensors for thermostats in lengths 3m, 6m,12m (9.9', 19.7', 39.4') TC/TZ: thermistor NTC 12 k Ω /25 °C (77 °F) Pt: element Pt100 (only TER-3G). page 147

4	-	\sim
- 1	≺	,
- 1	_	_

Thermostats and hygrostats

ATV-1

RHT-1

1M-DIN

Sensor

Supply

Type

• Single thermostat for temperature monitoring and regulation in range -30 $^{\circ}$ C to +70 $^{\circ}$ C (-22 $^{\circ}$ F to 158 $^{\circ}$ F) in six ranges.
• It can be used for monitoring temperature e.g. in switchboards, heating systems, cooling systems, liquids, radiators, motors, devices, open

• Possibility to set function "heating"/"cooling".

spaces, etc.

- Adjustable hysteresis (sensitivity), switching by potentiometer in range 0.5 to 5 °C (0.9 to 9 °F).
- Choice of external temperature sensors with double insulation in standard lengths 3, 6 and 12 m (9.8',19.7' and 39.4').
- It is possible to place sensor directly on terminal block for temperature monitoring in a switchboard or in its surroundings.
- Red LED indicates status of output, green LED indicates energization of the device.



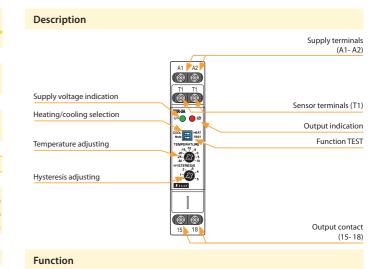
TER-3 (A, B, C, D, G, H) | Single-level thermostats with ranges from -30 to 70° C

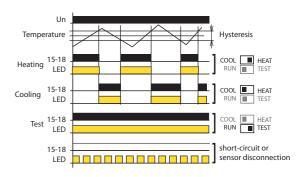
EAN code TER-3A: 8595188138390 TER-3B: 8595188138406 TER-3C: 8595188138413 TER-3D: 8595188138420

Technical parameters	TER-3				
Function:	single level				
Supply terminals:	A1-A2				
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (galvanically unseparated)				
	(AC 50-60 Hz)				
Burden:	max. 2 VA/1 W				
Max. dissipated power					
(Un + terminals):	2.5 W				
Supply voltage tolerance:	- 15 %; + 10 %				
Measuring circuit					
Measuring terminals:	T1 - T1				
Temperature range	TER-3A TER-3D -30 °C to 10 °C (-22 °F to 50 °F) 0 °C to 60 °C (32 °F to 140 'TER-3B TER-3B				
(according to product type	TER-3B O°C to 40 °C (32 °F to 104 °F) TER-3C TER-3C TER-3C TER-3H TER-3H				
sensitivity):	TER-3C 30 °C to 70 °C (86 °F to 158 °F) −15 °C to 45 °C (5 °F to 113				
Hysteresis:	adjustable in range 0.5 to 5°C/0.9 to 9 °F				
Sensor:	external, thermistor NTC, except for TER-3G (Pt100)				
Sensor fault indication					
(short circuit/disconnect):	flashing red LED				
Accuracy					
Setting accuracy (mech.):	5 %				
Switching difference:	0.5 °C/0.9 °F				
Temperature dependance:	< 0.1 %/°C (< 0.1 %/°F)				
Output					
Number of contacts:	1x NO-SPST (AgSnO ₂)				
Current rating:	16 A/AC1, 10 A/24 V DC				
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 300 W/DC				
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC				
Output indication:	red LED				
Mechanical life:	10.000.000 ops.				
Electrical life (AC1):	100.000 ops.				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Dielectrical strength:	2.5 kV (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel/IP10 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4				
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")				
Weight: 64 g (2.3 oz.); TER-3G: 68 g					

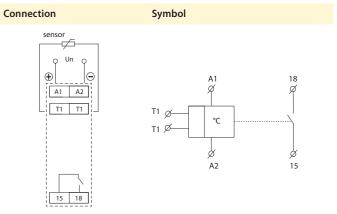
Example of an order

Always specify the type of thermostat (TER-3A, TER-3B .. or TER-3H) in the order according to the required temperature range.





It is a single but practical thermostat with separated sensor for monitoring temperature. Device is placed in a switchboard and external sensor senses temperature of required space, object, or liquid. Supply is not galvanically separated from sensor. Sensor is double insulated. Maximal length of delivered sensor is 12 m/39.4'. device has in-built indication of sensor damage, which means that in case of short-circuit or disconnection red LED flashes. Thanks to adjustable hysteresis, it is advantageous to regulate width of the range and thus define sensitivity of load switching. Sensed temperature is decreased by set hysteresis. When installing it is necessary to keep in mind that hysteresis is increased by temperature gradient between sensor's jacket and thermistor.



TER-3A	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	-30 to 10 °C (-22 °F to 50 °F)	0.5 to 10 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	sensor for temperature in cooling and against freezing.	
TER-3B	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	0 to 40 °C (32 °F to 104 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	Single thermostat into a switchboards with external sensor for sensing room and operational temperature.	133
TER-3C	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	+30 to 70 °C (86 °F to 158 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	Single thermostat into a switchboards with external sensor for sensing temperature in devices (overheating,).	155
TER-3D	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	0 to 60 °C (32 °F to 140 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	Single thermostat into a switchboard with external sensor for sensing operational temperature of machines and devices.	
TER-3E	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	0 to 60 °C (32 °F to 140 °F)	1 °C (34 °F)	х	As TER-3D but with fixed hysteresis.	134
TER-3F	1M-DIN	•	х	•	х	NTC	х	х	•	х	0 to 60 °C (32 °F to 113 °F)	1 °C (34 °F)	х	Single thermostat into a switchboard with in-built sensor, monitors operational temperature in a switchboard.	154
TER-3G	1M-DIN	•	х	х	•	Pt100	х	х	•	х	0 to 60 °C (32 °F to 140 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	As TER-3D but with input for sensor Pt100.	133
TER-3H	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	-15 to 45 ℃ (5 °F to 113 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	As TER-3A but with a different temperature range - for cooling and heating.	155
TER-7	1M-DIN	•	х	х	•	PTC	х	х	•	х	х	Resistance 1.8-3.3 kΩ	х	Thermistor relay for protection of motor overheating, input designated for sensor PTC in-built in motor winding.	135
TER-4	3M-DIN	•	х	х	• (2x)	NTC	•	•	х	•	-40 to 110 °C (-40 °F to 230 °F)	0.5 to 2.5 °C (32.9 °F to 37 °F)	х	Two-state thermostat (2 inputs, 2 outputs), two independent or dependent thermostats, accurate setting, wide temperature range.	136
TEV-1	IP65 box	•	х	х	•	INTC	•	х	х	х	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)	1.5 °C (35 °F)	х	Thermostat with "dead zone", control of heating and protection against freezing, box for outdoor use with IP65.	140
TEV-2	IP65 box	•	х	х	•	NTC	•	х	х	х	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)	1.5 °C (35 °F)	х	Single thermostat for regulation of heating, short sensor is a part of this device, protection degree IP65.	141
TEV-3	IP65 box	•	х	х	•	NTC	•	х	х	х	5 to 35 °C (41 °F to 149 °F)	1.5 °C (35 °F)	х	As TEV-2 but potentiometer and indication are placed on front panel.	141
TEV-4	IP65 box	х	х	х	•	NTC	•	x	х	х	-30 to 65 °C (-22 °F to 149 °F)	0.5/1.5/4 °C (32.9/35/39 °F)	х	Single exteriors thermostat for monitoring and regulation of temperature in demanding environments.	142
TER-9	2M-DIN	х	•	х	• (2x)	NTC	•	•	х	•	-40 to 110 °C (-40 °F to 230 °F)	0.5 to 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	Multifunction (6thermo functions) digital thermostat with in-built time switch clock, 2 inputs/2 outputs.	138

H-4%

T- 2.5°C

(36.5°F)

50 to 90%

0 to 30 % RH

30 to 60 % RH

Thermostatic direction valves, temperature regulation

regulation in range 0 °C to +60 °C (32 °F to 140 °F)

and relative humidity in range 50 to 90 %.

Hygro-thermostat for humidity monitoring

and regulation in range 0 to 90 % RH.

+8 to +28 °C (46 °F to 82 °F).

145

143

8 to 28 ℃

(46°F to 82°F)

0 to 60 °C

-30 to 60 °C



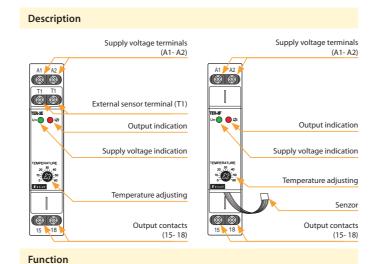
EAN code TER-3E: 8595188138437

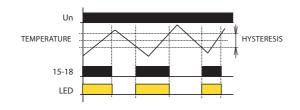
Technical parameters	TER-3E TER-3F					
Function:	single level					
Supply terminals:	A1	-A2				
Voltage range:	AC/DC 24 - 240	V (AC 50-60 Hz)				
Burden:	max. 2	VA/1 W				
Max. dissipated power						
(Un + terminals):	2.5	5 W				
Supply voltage tolerance:	- 15 %; +10 %					
Measuring circuit						
Measuring terminals:	T1 - T1	х				
Temperature range:	0 to +60 °C/(3	32 °F to 140 °F)				
Hysteresis:	fixed 1°	C/(1.8 °F)				
Sensor:	thermistor NTC	in-built				
Sensor fault indic.						
(short-circuit/disconnection):	flashing	red LED				
Accuracy						
Setting accuracy (mech.):	5	%				
Switching difference:	0.5 °C	(0.9 °F)				
Temperature dependance:	ependance: < 0.1 %/°C (°F)					
Output						
Number of contacts:	1x NO - SP:	ST (AgSnO ₃)				
Current rating:	16 A/AC1,1	0 A/24 V DC				
Breaking capacity:	4000 VA/AC1, 300 W/DC					
Switching voltage:	250 V AC	C/24 V DC				
Output indication:	red	LED				
Mechanical life:	10.000.	000 ops.				
Electrical life (AC1):	100.0	00 ops.				
Other information	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)					
Operating temperature:	-30 °C to 70 °C	(-22 °F to 158 °F)				
Storage temperature:	2.5 kV (sup	ply - output)				
Dielectrical strength:	any					
Operating position:	DIN rail EN 60715					
Mounting:	IP40 from front panel/IP10 terminals					
Protection degree:	III.					
Overvoltage category:	2					
Pollution degree:	solid wire max	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4				
Max. cable size (mm²):	with sleeve max. 1x	2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)				
	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")					
Dimensions:	90 x 17.6	x 64 mm				
Weight:	64 g (2.3 oz.)	60 g (2.1 oz.)				
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26,	EN 60255-27, IEC 60730-2-				

Example of an order

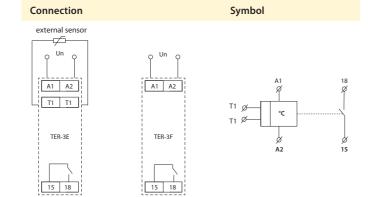
Please specify a type of thermostat in your order (TER-3E, TER-3F).

- Single thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 to +60 °C (32 °F to 140 °F).
- It can be used for temperature monitoring e.g. in switchboards, heating systems, liquids, radiators, motors, devices, open spaces, etc.
- Fixed hysteresis at 1 °C/(1.8 °F).
- TER-3E: choice of external temperature sensors with double insulation in standard lengths 3 (9.8'), 6 (19.7') and 12 m (39.4').
- TER-3F: sensor is a part of device, serves for monitoring temperature in a switchboard





It is a single thermostat for temperature monitoring with separated sensor (except for TER-3F). Device is located in a switchboard and external sensor senses temperature of required space, object or liquid. Supply is not galvanically separated from sensor but sensor is double insulated. Maximal length of sensor cable is 12 m (39.4'). Temperature sensing is decreased by set hysteresis. When installing it is necessary to keep in mind that hysteresis is increased by temperature gradient between sensor's jacket and thermistor.



TER-7 | Thermostat for monitoring temperature of motor winding



EAN code

Technical parameters	TER-7							
Function:	monitoring temperature of motor winding							
Supply terminals:	A1-A2							
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)							
Burden:	max. 2 VA/1 W							
Max. dissipated power								
(Un + terminals):	2.5 W							
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %							
Measuring circuit								
Measuring terminals:	Ta-Tb							
Cold sensor resistance:	50 Ω - 1.5 kΩ							
Upper level:	3.3 kΩ							
Botton level:	1.8 kΩ							
Sensor:	PTC temperature of motor winding							
Sensor failure indication:	blinking red LED							
Accuracy								
Accuracy in repetition:	< 5 %							
Switching difference:	± 5 %							
Temperature dependance:	< 0.1 %/°C							
Output								
Number of contacts:	2x changeover/DPDT (AgNi/Silver Alloy)							
Current rating:	8 A/AC1							
Breaking capacity:	2000 VA/AC1, 192 W/DC							
nrush current:	10 A/< 3 s							
Switching voltage:	250 V AC/24 V DC							
Mechanical life:	30.000.000 ops.							
Electrical life (resistive):	100.000 ops.							
Other information								
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)							
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)							
Dielectrical strength:	4 kV (supply - output)							
Operating position:	any							
Mounting:	DIN rail EN 60715							
Protection degree:	IP40 from front panel/IP20 terminals							
Overvoltage category:	III.							
Pollution degree:	2							
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5/							
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)							
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)							
Weight:	71 g (2.5 oz.)							
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-							

Note

Sensors could be in series in abide with conditions in technical specification - switching limits.

Warning:

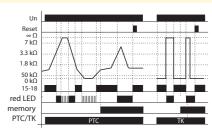
In case of supply from the main, neutral wire must be connected to terminal A2!

- It monitors motor coil temperature.
- Fixed levels of switching.
- PTC sensor is used for sensing, it is in-built in motor winding by its manufacturer or there is used an external PTC sensor.
- MEMORY function relay is blocked in an error state until until operator intervention (press RESET button).
- RESET of faulty state:
- a) button on the front panel
- b) by external contact (remote by two wires).
- Terminals of sensor are galvanically separated, they can be shorted out by terminal PE without damaging the device.

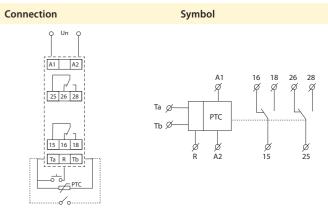


		Supply terminals
		(A1- A2)
	A1 A2	
	(A) (A) (A)	
	25 2 6 28	
Supply voltage indication	(& & &	Output contacts
Supply voltage maleution	TER-7	(25- 26- 28)
MEMORY function	Un 🔵	
		Faulty states indication
n====	PTC NEW.	
PTC/TK sensor	 	
RESET button	RESET	Output contacts
	ELGO	(15- 16- 18)
	(8,8,8)	
	15 1 6 18	
	(W W W)	Terminals for sensor and reset
	Ta R Tb	(Ta- R- Tb)
	1 1 1	

Function



The device controls temperature of motor winding with PTC thermistor which is mostly placed in motor winding or very close to it. Resistance of PTC thermistor run to max 1.5 k Ω in cold stage. By temperature increase the resistance goes strongly up and by overrun the limit of 3.3 k Ω the contact of output relay switch off - mostly contactor controlling a motor. By temperature decrease and thereby decrease of thermistor resistance under 1.8 k Ω the output contact of relay again switches on. The relay has function "Control of sensor fault". This controls interruption or disconnection of sensor. When switch is in position "TK" monitoring of faulty sensor is not functional - it is possibel to connect bimetal sensor with only 2 states: ON or OFF. The device can work with bi-metal sensor in this position. Other safety unit is function "Memory". By temperature overrun (and output switches off) the output is hold in faulty stage until service hit. This bring the relay to normal stage (with RESET button) on front panel or by external contact (remote).



Thermostats

137

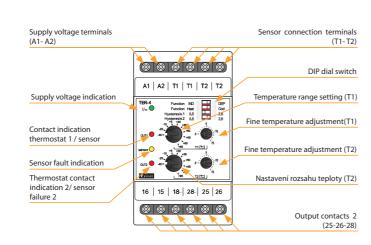


EAN code TER-4 /230V: 8594030337806 TER-4 /24V: 8594030338148

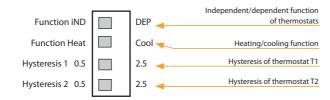
TER-4 /24V: 8594030338148		
Technical parameters	TER-4	
Number of functions:	4	
Power terminals:	A1-A2	
Supply voltage:	AC 230 V (AC 50-60 Hz), AC/DC 24 V	
	galvanically isolated	
Supply voltage:	5 VA/2.5 W	
Supply voltage tolerance:	- 15 %; + 10 %	
Circuit meters		
Measuring terminals:	T1-T1 a T2-T2	
Temperature ranges:	-40 až -25 °C +35 až +50 °C	
(selected by rotating	-25 až -10 °C +50 až +65 °C	
Dial switch)	-10 až +5 °C +65 až +80 °C	
	+ 5 až +20 °C +80 až +95 °C	
	+20 až +35 °C +95 až +110 °C	
Fine temp adjustment:	0 - 15 °C, within the selected range	
Hysteresis (sensitivity) for T1:	optional 0.5 or 2.5 °C (DIP dial switch)	
Hysteresis (sensitivity) for T2:	optional 0.5 or 2.5 °C (DIP dial switch)	
Sensor:	thermistor NTC 12 kΩ/25 °C	
Sensor fault indication:	Yellow LED on + red LED flashing	
Accuracy	Tenent 222 en 1 tea 222 hearing	
Setting accuracy (mech.):	5 %	
Temperature dependence:	< 0.1 %/°C	
Output	1011 757 2	
Number of contacts:	2x swich (AgNi)	
Rated current:	16 A/AC1	
Switched power:		
Peak current:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Switched voltage:	30 A/< 3 s	
Power dissipation (max.):	250 V AC/24 V DC	
Mechanical life:	30.000.000 op.	
Electrical life:	70.000 op.	
Other information	70.000 σμ.	
Working temperature:	- 20 up to +55 °C	
Storage temperature:	- 30 up to +70 °C	
Dielectric power:		
Working position:	4 kV (power supply - output)	
J.	Any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Cover:	IP40 from front panel/IP20 terminals	
Surge Category:	III.	
Degree of pollution:	2	
Cross-section of connecting	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/	
wires (mm²):	with core max. 1x 1.5	
Dimension:	90 x 52 x 65 mm	
Weight:	(230 V) - 240 g , (24 V) - 146 g	
Related standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-9	

- Double thermostat for temperature monitoring and control over a wide temperature range.
- Temperature range switch and fine temperature adjustment for each thermostat.
- Usable for temperature monitoring in switchboards, heating or cooling systems, engines, liquids, open spaces, etc.
- Galvanically isolated power supply AC 230 V or AC/DC 24 V.
- 2 inputs for NTC temperature sensors 12 k/25 °C.
- Setting the independent or dependent function of thermostats.
- · Selection of heating/cooling function.
- · Adjustable hysteresis (sensitivity) switching.
- · Two output relays (separate for each level.

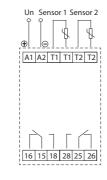
Device description



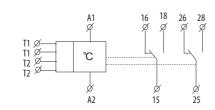
Description and Meaning of DIP Switches



Connection



Symbol



TER-4 | Double thermostat with a range of -40 to + 110° C

Function

Each thermostat has its own temperature sensor, coarse and fine temperature adjustment, hysteresis adjustment and its output relay. The desired temperature is set as the sum of the values of the selected temperature range and fine-tuning of the temperature.

Example: Required temperature + 25 °C (77 °F)

Set range + 20 °C (68 °F) Fine setting 5 °C (41 °F)

The device monitors the fault status of each sensor (short circuit or interruption) - if the sensor malfunctions, the yellow LED is lit and the corresponding red LED flashes. The respective relay is opened in the event of a failure.

The device can also be operated as a simple thermostat (with one sensor). In this case, it is necessary to connect a 10 k Ω resistor instead of a sensor to the unused input (included in the product package).

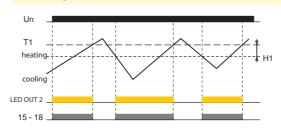
Independent function of thermostats

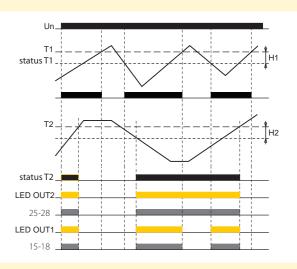
The device acts as 2 separate simple thermostats.

Dependent function of thermostats

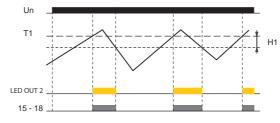
Thermostats are connected "in series" - i.e. thermostat 1 is blocked by thermostat 2. This can be used e.g. so that thermostat 1 is operational and thermostat 2 is interlocking (emergency – e.g. when the device overheats).

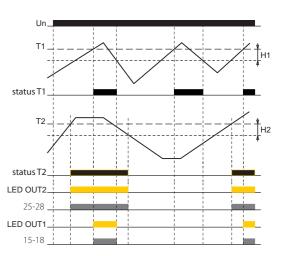
Heating





Cooling





The function of thermostat 2 is the same as the function of thermostat 1.

ogond:

- T1 set thermostat temperature 1
- T2 set thermostat temperature 2
- H1 thermostat hysteresis 1
- H2 thermostat hysteresis 2

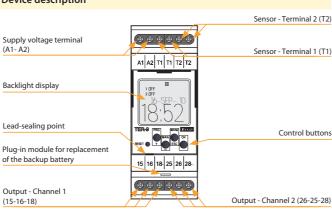


EAN code TER-9 /230V: 8595188124478 TER-9 /24V: 8595188129190

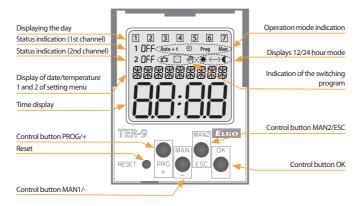
Technical parameters	TER-9	
Supply		
Number of function:	6	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 230 V (AC 50-60 Hz) galvanically separated,	
	AC/DC 24 V galvanically unseparated	
Burden:	max. 4 VA/0.5 W	
Max. dissipated power		
(Un + terminals):	3 W	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Type backup battery:	CR 2032 (3 V)	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T1-T1 and T2-T2	
Temperature range:	-40 to +110 °C (-40 to +230 °F)	
Hysteresis (sensitivity):	in an adjustable range 0.5 to 5 °C (0.9 to 9 °F)	
Diference temperature:		
	adjustable 1 to 50 °C (34 to 122 °F)	
Sensor:	thermistor NTC 12 k Ω at 25 °C (77 °F)	
Sensor failure indication:	displayed on the LCD	
Accuracy		
Measuring accuracy:	5 %	
Repeat accuracy:	< 0.5 °C (0.9 °F)	
Temperature dependance:	< 0.1 %/°C (°F)	
Output		
Number of contacts:	1x changeover for each output/SPDT, (AgNi)	
Current rating:	8 A/AC1	
Max. breaking capacity:	2000 VA/AC1, 240 W/DC	
Switching voltage:	250 V AC/30 V DC	
Output indication:	symbol ON/OFF	
Mechanical life:	60.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	150.000 ops.	
Time circuit		
Power back-up:	up to 3 year	
Accuracy:	max. ±1 s per day, at 23°C (73.4 °F)	
Min. switching interval:	1 min	
Data stored for:	min. 10 years	
Program circuit		
Number of memory places:	100	
Program:	daily, weekly, yearly	
Data readout:	LCD display, with back light	
Other information		
Operating temperature:	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectrical strength:	4 kV (power supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP20 terminals, IP40 from front panel	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max.1x2.5 or 2x1.5/ with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 35 x 64 mm (3.5 x 1.4 x 2.5")	
Weight:	150 g/5.3 oz. (230 V) 113 g/4 oz. (24 V)	
Standards:	EN 61812-1; EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-	
	IEC 60730-2-9	

- Digital thermostat with 6 functions and built-in time switch clock with day, week and year program. You can also limit temperature functions and courses this way in real time.
- Complex control of home and water heating, solar heating, etc.
- Two thermostats in one, two temperature inputs, two outputs with dry
- · Maximum universal and variable thermostat including all ordinary thermostat functions.
- Functions: two independent thermostats, dependent thermostat, differential thermostat, two level thermostat, zone-based thermostat,
- Program setting of output functions, calibration of sensors according to reference temperature (offset).
- The thermostat is subject to the digital clock programs.
- Wide operating range of temperature settings, the possibility of measuring in °C and °F.
- Clear display of set and measured data on a backlit LCD.
- Power supply: AC 230 V or 24 V AC/DC (based on type of device).
- The time switch clock has a battery backup, which retains data in case of a power outage (backup time is up to 3 years).
- Easy replacement of the backup battery through the plug-in module, no disassembling is required.
- Output contact 1x changeover/SPDT 8 A/250 V AC1 for each output.
- 2-MODULE, DIN rail mounting.

Device description

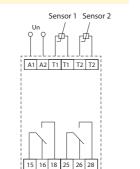


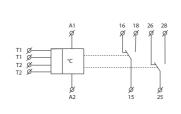
Description of visual elements on the display



Symbol

Connection

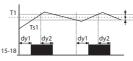




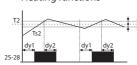
TER-9 | Digital thermostat with integrated time switch

1. 2 independent single-stage thermostats

Heating functions



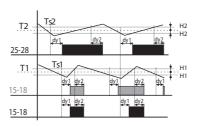
Heating functions



- <u>Legend:</u> Ts1 real (measured) temperature 1
- Ts2 real (measured) temperature 2 T1 adjusted temperature T1
- T2 adjusted temperature T2
- H1 adjusted hysteresis for T1
- H2 adjusted hysteresis for T2 dy1 - set switching delay of the output dy2 - set delay on output breaking
- 15-18 output contact (for T1) 25-28 output contact (for T2)

Classic function of thermostat, output contact switched until adjusted temperature is reached. Hysteresis eliminates frequent switching - output oscillation.

2. Depending functions of 2 thermostats

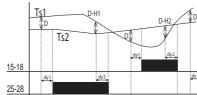


- Ts1 real (measured) temperature 1
- Ts2 real (measured) temperature 2 T1 - adjusted temperature T1
- T2 adjusted temperature T2
- H2 adjusted hysteresis for T2
- dy1- set switching delay of the output
- dy2 set delay on output breaking 25-28 output contact (for T2)
- 15-18 output contact (intersection T1 and T2)

Output 15 - 18 is closed, if temperature of both thermostats is bellow an adjusted level. When any thermostat reaches adiusted level, the contact 15 - 18 opens

Serial inner connection of thermostats (logic function AND).

3. Differential thermostat

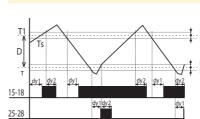


- Ts1 real (measured) temperature T1 Ts2 - real (measured) temperature T2
- D adjusted difference
- H1 adjusted hysteresis for T1 H2 adjusted hysteresis for T2
- dy1- set switching delay of the output
- dv2 set delay on output breaking
- 15-18 output contact (for T1) 25-28 output contact (for T2)

Switching of output corresponds with input, which has lower temperatures when diffference is exceeded.

Differencial thermostat is used for keeping two identical temperature e.g. in heating systems (boiler and reservoir), solar systems (collector - reservoir, exchanger), water heating (water heater, water distribution)etc.

4. 2-stage thermostat



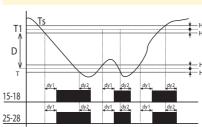
- real (measured) temperature
- D adjusted difference
- dy1- set switching delay of the output
- 15-18 output contact
- 25-28 output contact

- T1 adjusted temperature T=T1-Ď
- H1 adjusted hysteresis for T1
- dv2 set delay on output breaking
- H2 adjusted hysteresis for T

Typical example of use for two-stage thermostat is e.g in boiler-room, where there are two biolers from which one is main and the other one is auxiliary. The main boiler is managed according to set temperature and auxiliary boiler is switched in case, temperature falls under set difference. Thus it helps to the main boiler in case, outside temperature dramatically

In the range of set difference (D) output 15-18 functions as normal thermostat to input 1 (type 1). In case temperature falls under set difference, second output switches too.

5. Thermostat with "WINDOW"

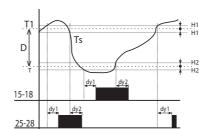


- Ts real (measured) temperature T1 - adjusted temperature T=T1-D
- H1 adjusted hysteresis for T1
- H2 adjusted hysteresis for T
- dy1- set switching delay of the output
- dv2 set delay on output breaking
- 25-28 output contact

Output is closed (heating) only if temperature is within adjusted range. If temperature is out of range, the contact opens. T is set as T1-D.

The function is used for protection of gutters against freezing.

6. Thermostat with dead zone



- Ts real (measured) temperature T1 adjusted temperature
- T=T1-D
- H1 adjusted hysteresis for T1
- H2 adjusted hysteresis for T dy1- set switching delay of the output
- dy2 set delay on output breaking
- 15-18 output contact (heating) 25-28 output contact (cooling

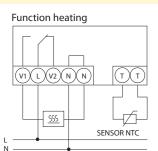
In case of thermostat with a "dead zone", it is possible to set temperature T1 and a difference (respectively a width of dead zone D). If temperature is higher than T1, output contact of cooling switches ON; if the temperature gets bellow T1, the contact switches OFF.

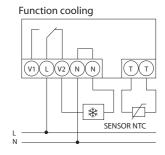
If the temperature gets bellow temperature T, the contact of heating switches ON and it switches OFF when temperature T is exceeded. This function can be used for example for automatic air warming and cooling in ventilation so the sit is always within the range T1 and T.

EAN code TEV-1: 8595188129121

Technical parameters	TEV-1
Function:	two-level thermostat
Supply terminals:	L - N
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)
Input:	max. 2.5 VA/0.5 W
Max. dissipated power	
(Un + terminals):	3 W
Tolerance of voltage range:	±15 %
Measuring circuit	
Measuring terminals:	Т-Т
Temperature ranges	
thermostat 1:	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)
thermostat 2:	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)
Hysteresis (sensitivity):	3°C (± 1.5 °C)/37.4 °F (± 34.7 °F)
Sensor:	thermistor NTC 12 kΩ/25 °C (77 °F)
Faulty sensor indication:	red LED flashing
Accuracy	
Accuracy of settings (mech.):	5 %
Dependance on temperature:	< 0.1 %/°C (°F)
Output	
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)
Current rating:	16 A/AC1
Max. breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC
Peak current:	30 A/< 3 s
Switched voltage:	250 V AC
Output indication:	LED
Mechanical life:	10.000.000 ops.
Electrical life:	100.000 ops.
Other information	
Operation temperature:	-30 °C to 50 °C (-22 °F to 140 °F)
Operation position:	any
Protection degree:	IP65
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire 2.5/
	with sleeve 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	110 x 135 x 66 mm (4.33 ″x 5.3 ″x 6.6 ″)
Weight:	270 g (9.5 oz.)
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-

Connection

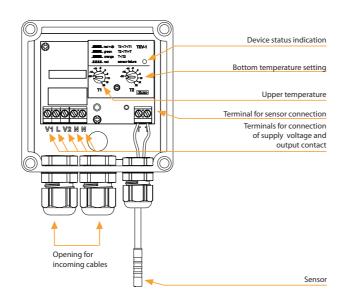




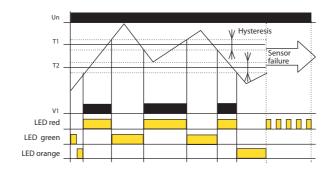
• Two-level thermostat with function "WINDOW" meaning that output is switched in case, the measured temperature is within set range (adjustable in range -20 až +20 °C/-4 °F to +68 °F).

- Used as protection against freezing (water-shoots, pavements, drives, pipes, etc.) heating is on, when temperature falls under set upper level (e.g. +5 °C/+41 °F) and off in case it falls under lower level (e.g. -10 °C/-50 °F, when heating is not able effectively operate).
- Thermostat is placed in water-proof box with IP65, which allows installation outside, with in-built sensor TZ-0.
- Thermostat status is indicated by LED (3 colours) under transparent cover.
- Function monitoring short-circuit and sensor disconnection (break).

Description

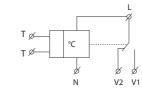


Function



TEV-1 is a double thermostat designated for system of protection of roof water- shoots against freezing. The device is placed in a waterproof box (IP65), sensor with double insulation, which is a part of the device, senses ambientrature. The device operates as zonal thermostat with independent setting of upper and bottom operational temperature. In case the ambient temperature is higher than T1 (upper temperature), thermostat switches heating of watershoots off (icing melts down). In case the ambient temperature is lower than T2 (bottom temperature), thermostat also switches heating off (to big freezing-heating cannot manage to melt the ice).

Symbol

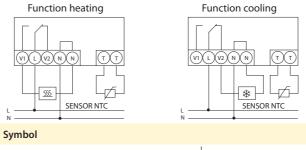


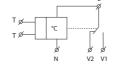
TEV-2, TEV-3 | Single-level thermostats with a range of -20 to + 35° C in increased protection



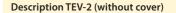
EV-2: 8595188129251 EV-3: 8595188129268	TEV-2	TEV-3
Technical parameters	TEV-2	TEV-3
Function:	one-level thermostat	
Supply terminals:	L - N	
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)	
Input:	max. 2.5 VA/0.5 W	
Max. dissipated power:	3 W (Un + terminals)	
Tolerance of voltage range:	± 15 %	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	Т	- T
Temperature ranges:	-20 to 20°C (-4 to 68°F)	5 to 35 °C (41 to 95 °F)
Hysteresis (sensitivity):	3 °C (± 1.5 °C)/3	7.4 °F (± 34.7 °F)
Sensor:	thermistor NTC 12 kΩ	
Faulty sensor indication:	red LED	flashing
Accuracy		
Accuracy of settings (mech.):	5 %	
Dependance on temperature:	< 0.1 %/°C (°F)	
Output		
Number of contacts:	1x changeover/SPDT (AgNi/Silver Alloy)	
Current rating:	16 A/AC1	
Max. breaking capacity:	4000 VA/AC1, 384 W/DC	
Peak current:	30 A/< 3 s	
Switched voltage:	250 V AC	
Output indication:	red LED	
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Electrical life (AC1):	100.000 ops.	
Other information		
Operation temperature:	-30 to 50 °C (-22 °F to 122°F)	
Operation position:	any	
Protection degree:	IP65	
Overvoltage category:	III.	
Polution level:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire 2.5/	
	with sleeve 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	110 x 135 x 66 mm (4.33″x 5.3″x 2.3″)	
Weight:	270 g (9.5 oz.) 274 g (9.7 oz.)	
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26,	EN 60255-27, IEC 60730-2

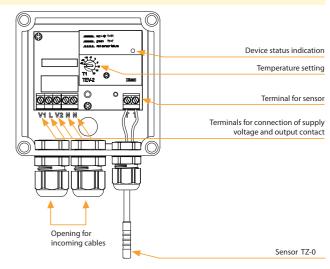
Connection



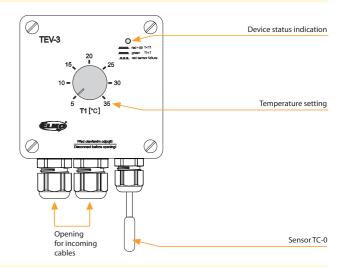


- Single thermostat with possibility of temperature management in adjustable range (it is possible to modify this range or make a special one on request).
- Used to regulate heating (or cooling) in demanding environments (outside, humidity, dustiness, etc.).
- Thermostat is placed in water-proof box with IP65 protection, which enables installation outside, with in-built sensor.
- TEV-2: control and indication elements are placed under transparent
- TEV-3: control and indication elements are placed directly on the cover (for easy orientation and frequent change of temperature).
- Thermostat status is indicated by LED (2 colours).
- Function of monitoring sensor disconnection and short-circuit.

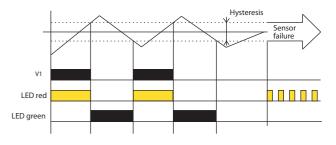




Description TEV-3 (cover)



Function TEV-2,TEV-3



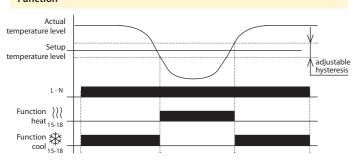
TEV-2 and TEV-3 are universal single thermostats for universal use. In case ambient temperature is higher than set temperature relay is open (function HEATING), for cooling function (opposite function) is possible to use NC contact of relay (V2).

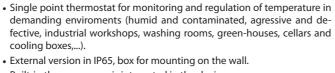


- 3 adjustable (by jumper) ranges of temperature, and fine adjustment
- 3 adjustable (by jumper) levels of hysteresis.
- Potentialless NO-SPST contact 12 A AC1 switching.

Technical parameters	TEV-4	
Supply		
Supply terminals:	L - N	
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)	
Input (apparent / loss):	max. 6 VA/0.7 W	
Max. dissipated power		
(Un + terminals):	2.5 W	
Tolerance of voltage range:	- 15 % to +10 %	
Function	setting by jumper J3	
Function - 巻:	cooling	
Function - \\\:	heating	
Temperature setting	by jumper J2	
range 1:	-30 °C to 0 °C (-22 °F to 32 °F)	
range 2:	0 °C to 30 °C (32 °F to 86 °F)	
range 3:	30 °C to 60 °C (86 °F to 140 °F)	
Slight temperature setting:	potentiometer	
Hysteresis	0.5/1.5/4 °C (32.9/34.7/39.2 °F)	
Hysteresis setting:	by jumper J1	
Output		
Output contact:	1 x NO-SPST (AgSnO ₂)	
Current rating:	12 A/AC1	
Max. breaking capacity:	3000 VA/AC1, 384 W/DC	
Peak current:	30 A/< 3 s	
Switched voltage:	250 V AC/24 V DC	
Mechanical life:	30.000.000 ops.	
Electrical life:	100.000 ops.	
Other information		
Operation temperature:	-30 °C to 65 °C (-22 °F to 149 °F)	
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectrical strengh:	4 kV (supply-output)	
Operation position:	sensor-side down	
Protection degree:	IP65	
Overvoltage cathegory:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	max.1x 2.5, max. 2x 1.5/	
	with sleeve max.1x 2.5 (AWG 12)	
Suggested power-supply cable:	CYKY 3x2.5 (CYKY 4x1.5)	
Dimensions:	153 x 62 x 34 mm (6" x 2.4" x 1")	
Weight:	123 g (4.3 oz.)	
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-9	

Function

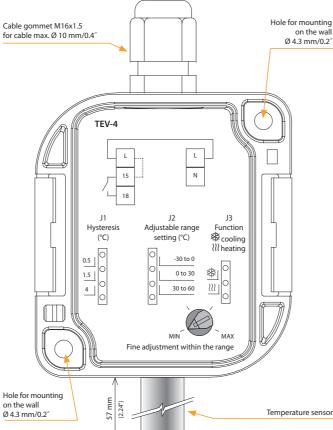




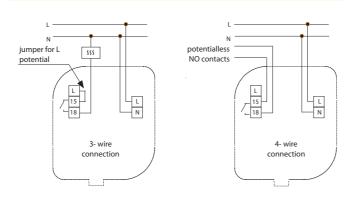
• Built-in thermo-sensor is integrated in the device.

- \bullet Two fuctions adjustable by jumper: heating and cooling.
- through potentiometer.

Description



Connection



Description of function

Device is standardly supplied with jumper L-15 (3-wire connection). For the correct function of device is neccesary sensor-side down device mounting.



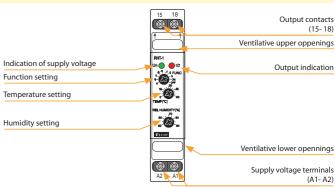
EAN code

RHT-1: 8595188137263		
Technical parameters	RHT-1	
Function:	hygro-thermostat	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC/DC 24 - 240 V (AC 50-60 Hz)	
Input:	max. 1 VA/0.5 W	
Max. dissipated power		
(Un + terminals):	2.5 W	
Tolerance of voltage range:	-15 %; +10 %	
Measuring circuit		
Temperature range:	0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F)	
Humidity range:	50 až 90 %	
Temperature hysterisis:	2.5 °C (4.5 °F)	
Humidity hysterisis:	4 %	
Sensor:	internal	
Indication of sensor's fault:	red LED flashing	
Accuracy		
Setting accuracy (mechanical):	5 %	
Long-term stability of		
humidity:	typical < 0.8 %/year	
Output		
Number of contacts:	1x NO-SPST (AgSnO ₂)	
Current rating:	16 A/AC1, 10 A/24 V DC	
Switched output:	4000 VA/AC1, 300 W/DC	
Switched voltage:	250 V AC/24 V DC	
Output indication:	red LED shines	
Mechanical life:	10.000.000 ops.	
Electrical life:	100.000 ops.	
Other information		
Operational temperature:	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)	
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dielectrical strengh:	2.5 kV (supply-output)	
Operational position:	vertical, with correct orientation	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel, IP10 on terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4	
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	63 g (2.2 oz.)	
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-9	

• Hygro-thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F) and relative humidity monitoring and regulation in range 50 to 90 %.

- Possibility of setting of up to 8 conditions for contact switching and function permanently ON/OFF.
- Sensor is a part of the device designated for measuring in switchboards.
- Function of sensor control (damage, disturbances,...).
- \bullet Fixed setting of temperature hysteresis at 2.5 °C (4.5 °F) and humidity

Device description



Funcions

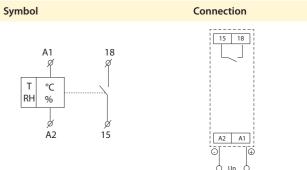
Choice of function	Relay switched	under the fo	ollowing conditions
А	T > Tset	or	RH > RHset
В	T < Tset	or	RH > RHset
С	T > Tset	or	RH < RHset
D	T < Tset	or	RH < RHset
E	T < Tset	and	RH < RHset
F	T > Tset	and	RH < RHset
G	T < Tset	and	RH > RHset
Н	T > Tset	and	RH > RHset
ON	relay permanently ON		
OFF	relay permanently OFF		

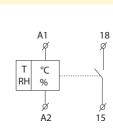
This device is designated for monitoring of parameters of environment (meaning temperature and relative humidity) in switchboards. It enables setting of eight conditions of constact closing and therefore it is usable for various types of load (e.g. fans, heating, air-conditioning, dehydrating units,...).

While installing it is neccessary to take into account the fact that hysterisis rises by persistence of measured values between sensor and ambient en-

The device is equipped by sensor fault detection. In case of sensor fault, exceeding allowed limits (for temperature -30 °C/-22 °F and +80 °C/176 °F; for humidity 5 % and 95 %) or in case of faulty internal communcation higher than 50 % (due to e.g. high ambient disturbances) contact opens and sensor fault is indicated. Sensor fault doesn't have influence on function permanently ON or pemanently OFF.

Note: In case the conditions for switching are not applied, relay is open.





Hygrostats

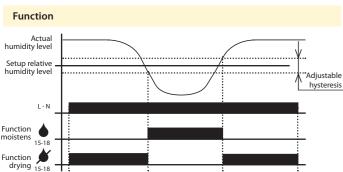
145



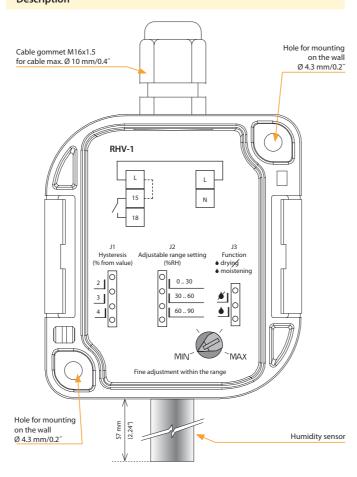
• Single hygrostat is used for regulation of humidity in harsh environments (washdown, greenhouse, refrigeration).

- External version in IP65, box for mounting on the wall.
- Built-in hygro-sensor is integrated in the device.
- Two functions adjustable by jumper: moisting and drying.
- 3 adjustable (by jumper) levels of hysteresis.

Technical parameters	RHV-1			
Supply				
Supply terminals:	L - N			
Voltage range:	AC 230 V (50-60 Hz)			
Input (apparent/loss):	max. 6 VA/0.7 W			
Max. dissipated power:	2.5 W (Un + terminals)			
Input voltage range:	- 15 % to +10 %			
Setting function	Setting function Jumper J3			
Function - ♦ :	moistening			
Function - # :	drying			
Set. the scale of relative h	umidity Humidity setting Jumper J2			
range 1:	0 to 30 % RH			
range 2:	30 to 60 % RH			
range 3:	60 to 90 % RH			
Slight setting of relative humidity:	Relative Humidity Setting Potentiometer			
Hysteresis	2, 3, 4 % from setup rate			
Hysteresis setting:	Jumper J1			
Output				
Output contact:	1x NO-SPST (AgSnO ₂)			
Current rating:	12 A/AC1 3000 VA/AC1, 384 W/DC 30 A/< 3 s			
Switching output:				
Peak current:				
Switched voltage:	250 V AC/24 V DC			
Mechanical life:	30.000.000 ops.			
Electrical life:	100.000 ops.			
Other information				
Operation temperature:	-30 °C to 60 °C (-22 °F to 140 °F)			
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)			
Electrical strengh:	4 kV (supply-output)			
Operation position:	sensor-side down			
Protection degree:	IP65			
Overvoltage cathegory:	III.			
Pollution degree:	2			
Max. cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5/			
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)			
Suggested power-supply cable:	CYKY 3x2.5 (CYKY 4x1.5)			
Dimensions:	153 x 62 x 34 mm (6" x 2.4" x 1.3")			
Weight:	124 g (4.4 oz.)			
Standards:	EN 60255-1, EN 60255-26, EN 60255-27, IEC 60730-2-			



Description



Connection jumper for L NO- SPST

Description of function

Device is supplied with a standard jumper.

For the device to operate correctly, it must be mounted with the sensor

ATV-1 | Energy-saving digital thermo-valve

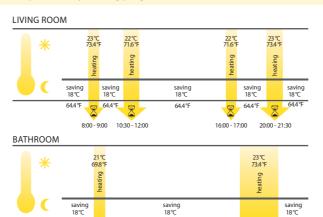


EAN code ATV-1: 8595188160889 USB programming adapter: 8595188160995

Technical parameters	ATV-1		
Operating voltage:	3 V/DC (2 AA batteries 1.5 V/DC AA)		
Temperature range:	8 to 28 °C (46 to 82 °F)		
Colour:	white		
Dimensions (L x W x H):	76.5 x 53.5 x 63 mm (3" x 2.1" x 2.4")		
Design:	thermostatic direction valves, electronic		

Examples of daily heating program

9:00 - 10:00



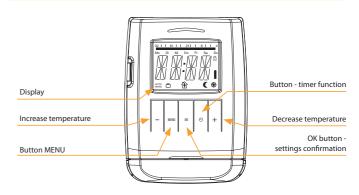
17:00 - 20:30

Λ	4	nt	0	rc

Type of valve	Type of adapter		
Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG,	No adapter necessary + enclosed pin;		
Honeywell, Braukmann	only for RAV		
thread size M 30x1.5			
Danfoss RAV (the valve plunger must be fitted with the enclosed pin)	9 7		
Danfoss RA	•		
Danfoss RAVL	0		

- This energy-saving digital thermo-valve is a programmable regulation device for various heaters, but mainly radiators.
- It can be used to regulate temperature in closed rooms, thus helping to lower heat energy consumption.
- Functions:
- manual mode measuring and checking a manually set temperature
- automatic mode control between two temperatures based on a set time program:
- Comfort temperature (factory settings 21 °C/70 °F)
- Energy-saving temperature (factory settings 16 °C/61 °F).
- Intervals of heating and energy-saving operation can be set using a freely adjustable time program.
- 8 individually programmable switching times per day:
- 4 heating intervals
- 4 energy-saving intervals.
- The device features very quiet operation and long battery life (up 5 years).
- Quick and easy installation.

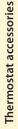
Description of device



Other functions

- 1. Time function the desired temperature can be set for a certain adjustable time interval.
- 2. Vacation function while you're gone, you can set and maintain the desired temperature.
- 3. Open window function when the temperature drops, the heating valve automatically closes in order to save energy.
- 4. Child safety block blocking against undesired interference with the
- 5. Freeze protection if the temperature drops below 6 °C (43 °F), the valve opens until the temperature again exceeds 8 °C (46 °F). This keeps heaters from freezing.







EAN CODE TELVA-2 230 V, NO: 8595188181969 TELVA-2 230V, NC: 8595188181976 TELVA-2 24 V, NO: 8595188181983 TELVA-2 24 V, NC: 8595188181990

Technical parameters	TELVA - 2 230V NO NC	TELVA- 2 24V	
Operating voltage:	230 V (50-60 Hz)	24 V (50-60 Hz)	
Switching current max:	300 mA	500 mA	
Operating current:	13 mA	100 mA	
Closing/opening time:	3-5 min	3-5 min	
Power imput:	2.9 W	2.4 W	
Protection:	IP54	IP54	
Settings:	4 mm (0.16")	4 mm (0.16")	
Stopping force:	90-110 N	90-110 N	
Cable lenght:	800-1000 mm (31 - 39")	800-1000 mm (31 - 39")	
Connecting wire:	2 x 0.75 mm ²	2 x 0.75 mm ²	
Media temperature:	-5°C to 60 °C (23 to 140 °F)	-5°C to 60 °C (23 to 140 °F	
Colour:	white RAL 9003	white RAL 9003	
Dimensions h/w/d:	63 x 42 x 45 mm (2.5 x 1.7 x 1.8 ")	63 x 42 x 45 mm (2.5 x 1.7 x 1.8 ")	
Connection size:	M30 x 1.5 mm (1.2" x 0.06")	M30 x 1.5 mm (1.2" x 0.06")	

- Thermodrive is intended for opening or closing valves in heating, cooling or air conditioning systems. It is also suitable for use in a floor heating or ceiling cooling manifolds.
- Available in NO (open without voltage), NC (closed without voltage) and for 230V and 24V.
- ${\boldsymbol{\cdot}}$ The internal principle of operation of the thermo drive mechanism = its movement so that the valve opens/closes is provided by an electric heating element with expansion material, which expands due to temperature changes in the supply voltage.
- The thermodrive is maintenance-free and works completely silently.
- The thermodrive is fitted with a metal nut M30 x 1.5, thanks to which it becomes a 100% fixed part of the valve with this corresponding thread size after installation.
- The stated nut size predetermines the use of a thermocouple with valves from manufacturers such as Herz, HoneyWell, Danfoss, Oventrop and others.
- Telva thermodrive:
- is characterized by absolutely quiet and maintenance-free operation
- is designed for installation control of heating and cooling systems
- method of mounting the actuator on the controlled valve using an M30 $\,$
- x 1.5 nut
- any working position.

• Type of use:

Underfloor heating - the RFTC-50/G wireless controller measures the room temperature and, based on the set program, sends a command to the RFSA-66M switching element to open/close the TELVA thermo drive on the distributor.

TC, TZ, Pt100 | Temperature sensors



TZ-0: 8595188110075 TZ-0: TC-3: 8595188110617 TZ-3: TC-6: 8595188110082 TZ-6: TC-12: 8595188110099 TZ-12: TC-12: 8595188110099	8595188110600 Pt1 8595188110594 Pt1	00-3: 8595188136136 00-6: 8595188136143 00-12: 8595188136150	
Technical parameter	s TC	TZ	Pt100
Range:	-20 °C to +80 °C (-4 °F to 176 °F)	-40°C to +125°C (-40°F to 257°F)	-30°C to +200°C (-22°F to 392°F)
Scanning element:	NTC 12K	NTC 12K	Pt100
Tolerance:	±(0.15°C + 0.002 t	$\pm (0.15^{\circ}\text{C} + 0.002 t)$	±(0.3°C + 0.005 t)
In air/in water:	(τ0.5) ≤ 18 s	(τ65) 62 s/8 s	(τ0.5) - /7 s
In air/in water:	(τ0.9) ≤ 48 s	(τ95) 216 s/23 s	(τ0.9) - /19 s
Cable material:	PVC unshielded,	PVC unshielded,	shielded silicone
	2x 0.25 mm ²	2 x 0.34 mm ²	2 x 0.22 mm²
Terminal material:	polyamide	stainless steel	Copper
Protection degree:	: IP67 IP67		IP67
Electrical strength:	2500 VAC	2500 VAC	2500 VAC
Insulation resistance:	> 200 MΩ at 500 VDC	$>$ 200 $M\Omega$ at 500 VDC	> 200 MΩ at 500 VDC

saiation resistancei	7 200 MIII 01 300 10 C	7 200 Mili di 500 FB C	7 200 MIII 01 300 1DC			
Types of temperature sensors						
	TC-0	TZ-0	-			
Length:	100 mm	110 mm	-			
Weight:	5 g	4.5 g	-			
	TC-3	TZ-3	Pt100-3			
Length:	3 m	3 m	3 m			
Weight:	70 g	106 g	68 g			
	TC-6	TZ-6	Pt100-6			
Length:	6 m	6 m	6 m			
Weight:	130 g	216 g	149 g			
	TC-12	TZ-12	Pt100-12			
Length:	12 m	12 m	12 m			
Weight:	250 g	418 g	249 g			

 τ 65 (95): time, which sensor needs to heat up on 65 (95) % of ambient temperature of environment, in which is located.

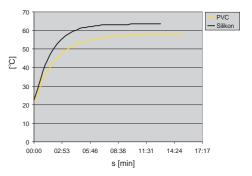
- Thermister temperature sensors are made of Negative Temperature Coefficient (NTC) embedded in a PVC or metal sleeve with a thermallyconductive sealer.
- Sensor TC
- lead-in cable to sensor TC is made of wire CYSY 2D x 0.5 mm/0.02".
- cable VO3SS-F 2D x 0.5 mm/0.02" with silicone insulation for use in high temperature applications
- $\hbox{-} \ silicone \ insulation for use in high temperature applications.}$
- Sensor Pt100
- shielded silicon 2x 0.22 mm² (AWG 21), shielding connected with a case.
- Temperature sensors can be connected directly to the terminal block.
- · Cable lengths can not be changed, connected or modified.

Resistive values of sensors in dependance on temperature

Temperature (°C/°F)	Sensor NTC (kΩ)	Sensor Pt100 (Ω)	
20 /68	14.7	107.8	
30 /86	9.8	111.7	
40 /104	6.6	115.5	
50 /122	4.6	119.4	
60 /140	3.2	123.2	
70 /158	2.3	127.1	

Tolerance of sensor NTC 12 k Ω is \pm 5 % by 25 °C/77 °F. Long-term resistence stability by sensor Pt100 is 0.05 % (10 000 hours).

Diagramm of sensor warm up via air



PVC - reaction to water temperature from 22.5 °C to 58 °C (from 72.5 °F to 136.4 °F).

Silicone - reaction to water temperature from 22.5 °C to 63.5 °C (from 72.5 °F to 144.5 °F).

Training

EN

149



If you are intersted in our products, visit one of our free professional trainings in the Czech Republic

All trainings at: www.elkoep.com/trainings-and-exhibitions

Technical support

In case of technical questions, contact our technical support by phone or email:



+420 770 177 028 balla@elkoep.com



+420 800 100 671 support@elkoep.com

Alternatively, you can contact us using the contact form on our website: www.elkoep.com/tech-support



Product loadability

Category of use

Problematic choice of suitable relay contact for a particular load switched with a product is described below. Mostly we experience problems with incorrect choice of load (meaning incorrect relay for a particular load) which results in permanent switching of contact (sealing) or damage on relay contact – which then results in malfunction. What load can you use? Detailed types of load according to standard EN 60947 are described in charts below - categories of use.

category or use	Typical use	LIV
AC current, $\cos \varphi = P/$	S (-)	
AC-1	Non-inductive or slightly inductive load, resistance furnace Includes all appliances supplied by AC current with power factor ($\cos \varphi$) ≥ 0.95 Examples of usage: resistance furnace, industrial loads	60947-4
AC-2	Motors with slip-ring armature, switching off	60947
AC-3	Motors with short-circuit armature, motor switching when in operation This category applies to switching off motors with short-circuit armature while in operation. While switching, contactor switches current which is 5 up to 7 times rated current of motor.	60947-4
AC-4	Electro-motors with short-circuit armature: start up, braking by backset, changeover	60947
AC-5a	Switching of electrical gas-filled lights, fluorescent lights	60947-4
AC-5b	El. bulb switching Enables low contact loading due to resistance of cold fiber is many times smaller that the one of hot fiber.	60947-4
AC-6a	Switching of transformers	60947-4
AC-6b	Switching of capacitors	60947-4
AC-7a	Switching low inductive loads of home appliances and similar applications	60947
AC-7b	Load of motors for home appliances	60947
AC-8a	Switching of hermetically sealed motors of cooling compressors with manual reset switches against overload Hermetically sealed cooling compressors have to be placed in one box without external shaft or shaft padding and motor must operate with cooling liquid	60947
AC-8b	Switching of hermetically sealed motors of cooling compressors with manual reset switches against overload Hermetically sealed cooling compressors have to be placed in one box without external shaft or shaft padding and motor must operate with cooling liquid	60947
AC-12	Switching of semiconductor loads with separation transformers	60947-5
AC-13	Switching of semiconductor loads with separation transformers	60947-5-1
AC-14	Switching of low electro-magnetic loads (max.72 VA)	60947-5-1
AC-15	Management of alternating electro-magnetic loads This category applies to switching inductive loads with input for closed electro-magnetic circuit higher than 72 VA Use: switching coils of contactors	60947-5
AC-20	Connecting and disconnecting in unloaded states	60947-3
AC-21	Switching resistive loads, including low loading	60947-3
AC-22	Switching of mixed resistive and inductive loads, including low overloading	60947-3
AC-23	Switching of motor loads or other high inductive loads	60947-3
AC-53a	Switching of motors with short-circuit armature with semiconductor contactors	60947

Note: Category AC 15 replaces formerly used category AC 11

DC current, t = L/R (s)

DC-1	Non-inductive or low inductive load, resistive furnaces	60947-4	
DC-3	Shunt motors: start-up, braking by backset, reversion, resistive braking		
DC-5	Series motor: start-up, braking by backset, reversion, resistive braking		
DC-6	Non-inductive or low inductive loads, resistive furnaces – el. bulbs	60947-4-1	
DC-12	Management of resistive loads and fixed loads with insulation by opto-electric element	60947-5-1	
DC-13	Switching of electromagnets	60947-5-1	
DC-14	Switching of electromagnetic loads in circuits with limiting resistor	60947-5-1	
DC-20a(b)	Switching and breaking without load(a: frequent switching ,b: occasional switching)	60947-3	
DC-21a(b)	Switching ohmic loads including limiting overloading (a: frequent switching ,b: occasional switching)	60947-3	
DC-22a(b)	Switching of compound ohmic and inductive loads including limited overloads (e.g. shunt motors) (a: frequent switching, b: random switching)	60947-3	
DC-23	Switching of highly inductive loads (e.g. series motors)	60947-3	

How can you distinguish for which load is our product (relay) designated?

Our company record this information on a products and also in our catalogue, instruction manual and other promotional and technical material (website etc.).

It is important to realize that it is not always possible to point out load because of lack of information about the device (user cannot measure cos) or it is not possible because of $inconstancy \ of parameters \ of switched \ device. \ Manufacturer \ of \ relays \ records \ always \ guaranteed \ parameters \ in \ ideal \ conditions \ which \ are \ done \ by \ a \ norm \ (temperature, pressure, pressure,$ humidity, etc.) and reality can be in a lot of cases different. Category of use (classification) of a particular relay is done by material of output contacts.

- Basic types of materials which are used for production of contacts for high-performance relay are: a) AgCd – suitable for switching ohmic loads. Before of harmfulness of Cd, this type of contact is remitted.
- $b) AgNi-designated for switching \ resistive \ loads, good \ quality \ switching \ and \ conducting \ (contact \ doesn't \ oxidate) \ small \ currents/voltages, it is not \ designated \ for \ surge \ for \$ and loads with inductive component.
- c) $AgSn\ or\ AgSnO_2$ –suitable for switching loads with inductive component, not suitable for switching small currents/voltages, it is more resistive to surge currents, suitable for DC voltage switching, less suitable for switching loads of ohmic type.
- d) Wf (wolfram)-special contact designated for switching surge currents with inductive component.
- e) with gold (AgNi/Au)- Used for "improving" contacts for low currents/ voltages, prevents oxidation

1	5	0

Product loadability

 Product loadability
 151

 Název výrobku
 VS 120, VS 220, VS 420
 VS 425, VSM 425
 VS 440
 VS463

Technical details

	PRODUCT	SOU-2	RHV-1; SOU-3; TEV-4	CRM-4; CRM-46; HRH-7; MR-41; MR-42; SHT-1; SHT-1/2; SHT-3; SHT-3/2; SHT-4; SHT-6G; SHT-7; SMR-B; SOU-1; RHT-1; TER-3A; TER- 3B; TER-3C; TER-3D; TER-3E; TER-3F; TER-3G; TER-3H; VS116K; VS116U; VS316/24V; VS316/230V	CRM-82TO; CRM-183J; CRM-93H; TER-7; VS308K; VS308U; CRM-161; HRH-5; HRN-55; HRN-54N; HRN-55; HRN-55N; HRN-56; HRN-57; HRN-57N; PRI-32; PRI-51; PRI-52; PRI-53; HRF-10; TER-9	HRH-6	COS-2; CRM-2H; CRM-2HE; CRM-2T; CRM-181J; CRM-91H; CRM-91HE; CRM-101; CRM-111H; CRM-113H; CRM-121H; CRM-131H; HRN-8; HRN-33; HRN-42; HRN-45; HRN-43N; HRN-42; HRN-47; HRN-47; PRR-42; PRR-47; PRI-42; PRR-47; PRI-42; PTRM-216K; PTRM-216K; PTRA-216K; PTRA-216T; PTRA-216K; PTRA-216T; PTRA-216K; PTRA-216T; SIR-2; TEV-4; TEV-1; TEV-2; TEV-3
	CONTACT TYPE OF LOAD	Material of contact AgSnO ₂ contact 8A	Material of contact AgSnO ₂ contact 12A	Material of contact AgSnO ₂ contact 16A	Material of contact AgNi contact 8A	Material of contact AgNi contact 10A	Material of contact AgNi contact 16A
ľ	$\cos \varphi \ge 0.95$ AC1	250V/8A	250V/12A	250V/16A	250V/8A	250V/10A	250V/16A
	—(M)—	250V/5A	250V/3.7A	250V/5A	250V/3A	250V/3A	250V/5A
	—(M)—	250V/4A	250V/2.2A	250V/3A	250V/2A	250V/2A	250V/3A
	=(= AC5a uncompensated	х	230V/2.2A (510VA)	230V/3A (690VA)	230V/1.5A (345VA)	230V/2A (460VA)	230V/3A (690VA)
	T☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐	Х	230V/2.2A (510VA) till max output C=14UF	230V/3A (690VA) till max output C=14UF	x	Х	x
	HAL.230V CAC5b	250W	1 120W	1000W	300W	500W	800W
	AC6a	250V/4A	х	X	х	х	x
	 AC7b	250V/1A	250V/2.2A	250V/3A	250V/1A	250V/2A	250V/3A
	——————AC12	250V/1A	250V/7.5A	х	250V/1A	250V/6A	250V/10A
	AC13	х	250V/4.5A	х	х	250V/3.8A	250V/6A
4		250V/4A	250V/4.5A	250V/6A	250V/3A	250V/3.8A	250V/6A
	 AC15	250V/3A	250V/4.5A	250V/6A	250V/3A	250V/3.8A	250V/6A
	——— DC1	30V/8A	24V/12A	24V/10A	24V/8A	24V/10A	24V/16A
1	—(M)—	30V/3A	24V/4.5A	24V/3A	24V/3A	24V/3.8A	24V/6A
ı	-(M)-	30V/2A	24V/3A	24V/2A	24V/2A	24V/2.5A	24V/4A
1	———— DC12	30V/8A	24V/12A	24V/6A	24V/8A	24V/10A	24V/16A
	 DC13	30V/2A	24V/1.5A	24V/2A	24V/2A	24V/1.3A	24V/2A
	 DC14	Х	24V/1.5A	x	x	24V/1.3A	24V/2A

Název výrobku	VS 120, VS 220, VSM 220	VS 420	VS 425, VSM 425	VS 440	VS463
Type of load	Rated current				
AC-1, AC-7a, AC-21	20A	20A	25A	40A	63A
AC-2	12A	10A	14A	25A	32A
AC-3, AC-3e, AC-7b, AC23	NO:9A / NC:6A	5A	8,5A	22A	30A
AC-5a (230V)	8,8A	8,8A	11,2 A	20A	32A
AC-5b (230V)	8,8A	8,8A	8,8A	17,6A	22A
AC-6a (230V)	4A	4A	2,8A	10,8A	17,2A
AC-15 (230V)	6A	6A	6A	6A	6A
DC-1 (24V, 48V)	20A, 15A	20A, 12A	25A, 20A	40A, 25A	63A, 26A
DC-3 (24V, 48V)	10A, 5A	10A, 5A	15A, 8A	22A, 10A	25A, 11A
DC-5 (24V, 48V)	10A, 4A	10A, 4A	15A, 5A	20A, 8A	25A, 10A
DC-13 (24V, 48V)	6A	6A	6A	6A, 4A	6A, 4A
LED	2,4A per contact	2,4A per contact	3,8A per contact	11A per contact	18A per contact
Type of load	Capacitor switching				
AC-6b, AC-7c (230V)	30 uF	30 uF	36 uF	220 uF	330 uF

Packing of 1-MODULE relay - 1 pc







Packing of 1-MODULE relay - 10 pcs









Packing of 1-MODULE relay with accessories











Packing of 2-MODULE relay - 1 pc







Packing of 3-MODULE relay - 1 pc

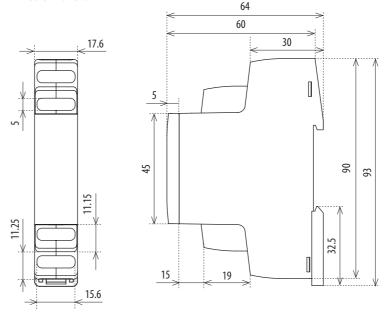




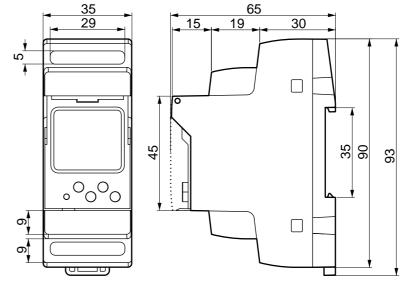


Dimensions

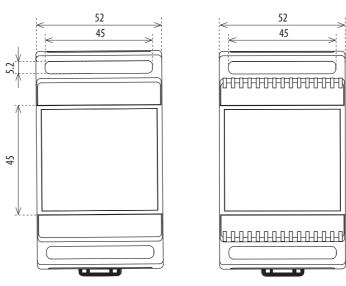
1-MODULE DESIGN

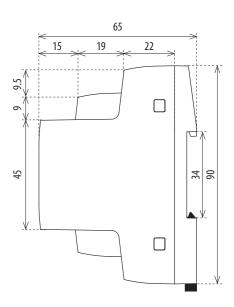


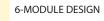
2-MODULE DESIGN

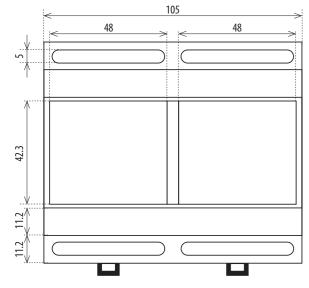


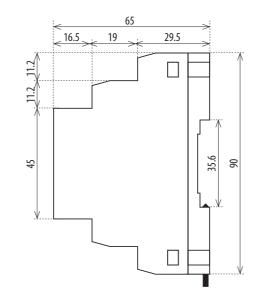
3-MODULE DESIGN

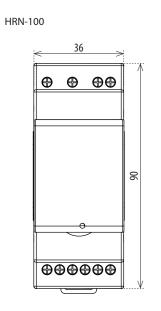


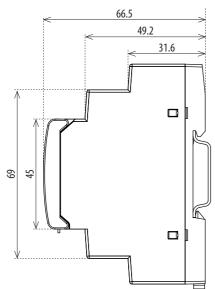


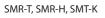


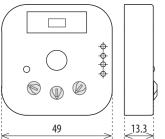


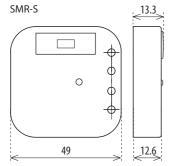


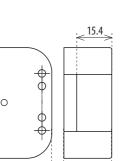




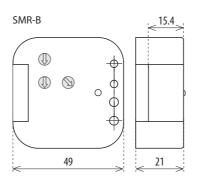


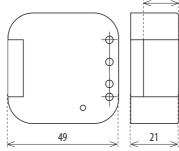




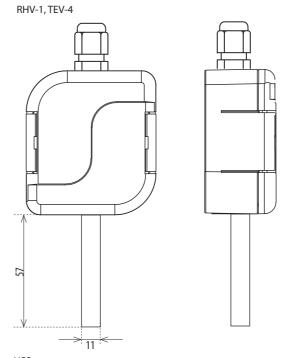


21



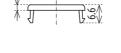


Dimensions

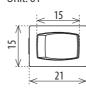


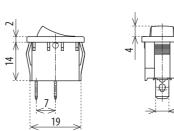






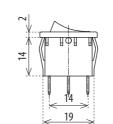






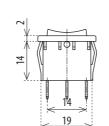
Unit: 02, 06, 07, 08, 09





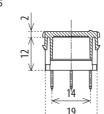
Unit: 03, 04, 05

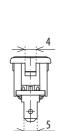


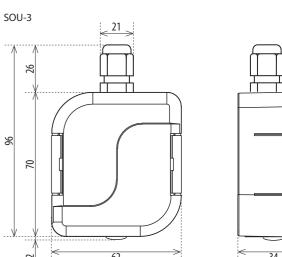


Unit: 10, 11, 12, 13, 14, 15

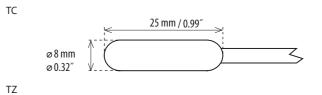


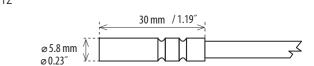


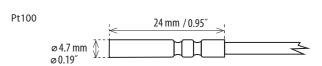


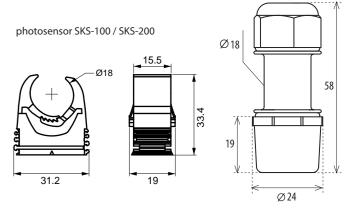


Temperature sensors

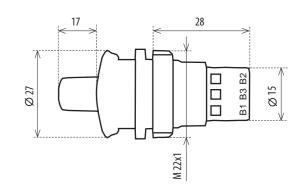




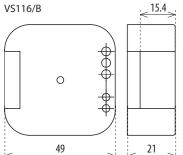


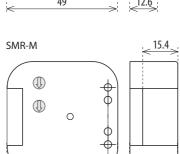


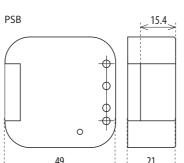
external potentiometer for CRM-2HE, CRM-91HE



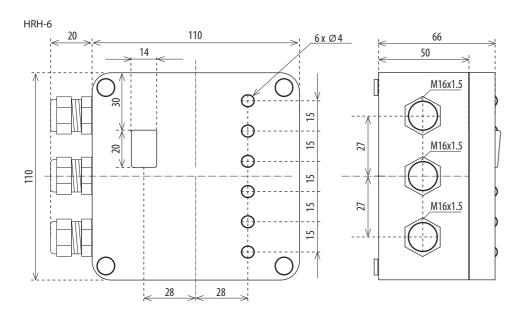


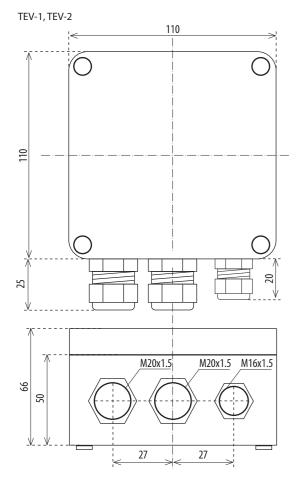


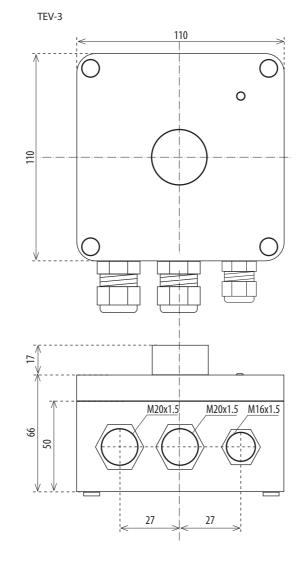




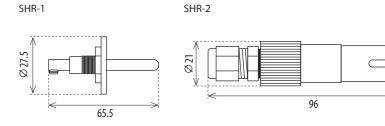
157

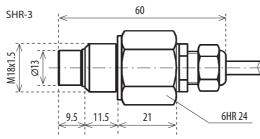






Level sensor





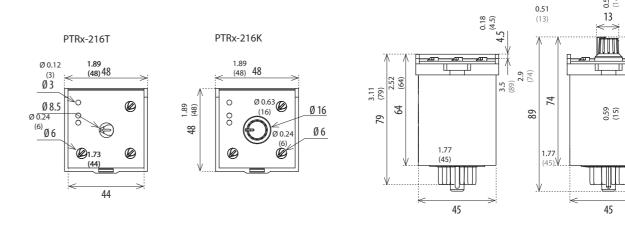
ATV-1

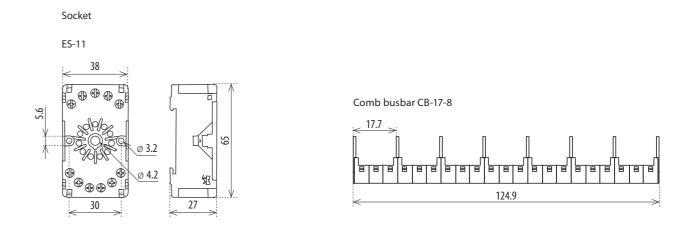
S3.5

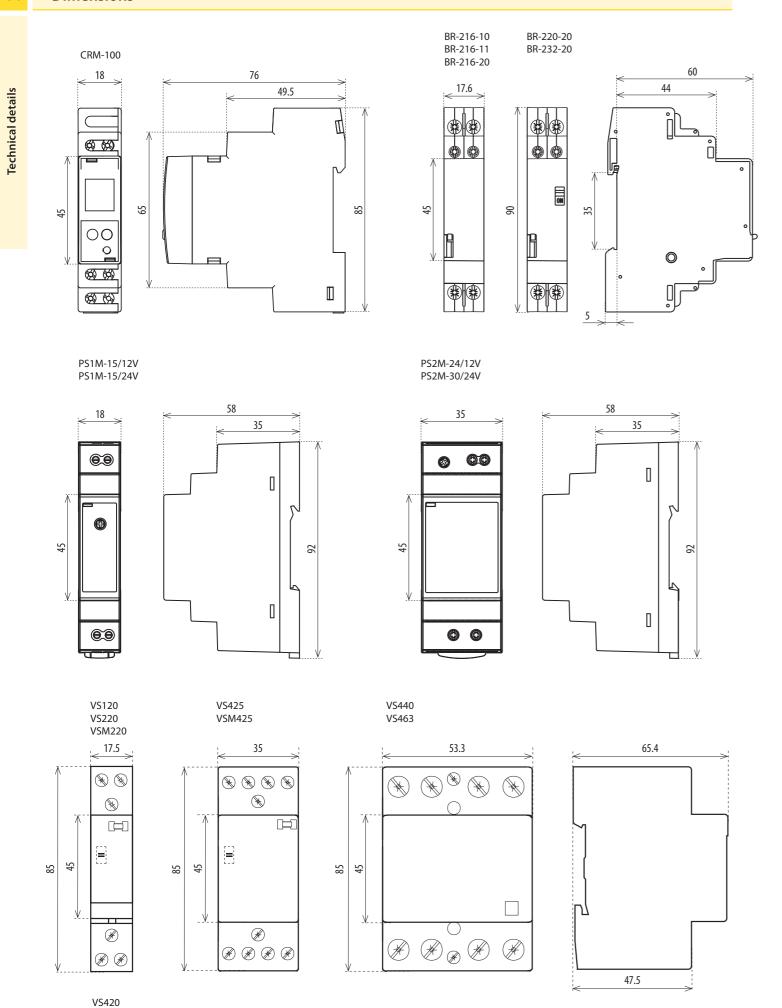
PG13.5

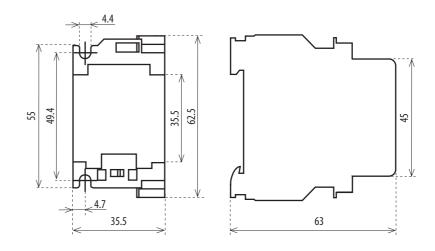
P

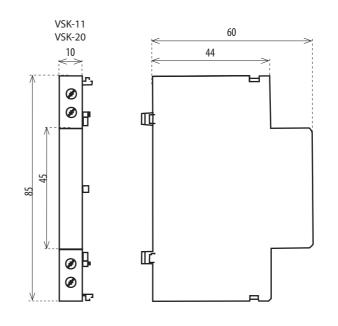
Dimensions

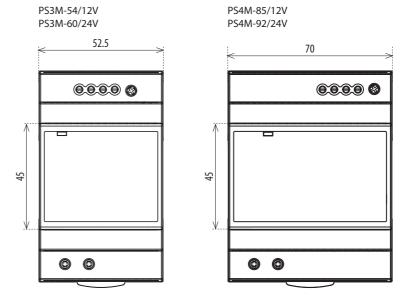


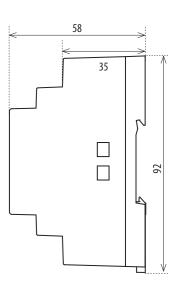












Multifunction time relay CRM-91H,CRM-93H

- for electric appliances, where is necessary to change the exact timing - controlling of the illumination, heating, motors, machines, ventilators, contactors





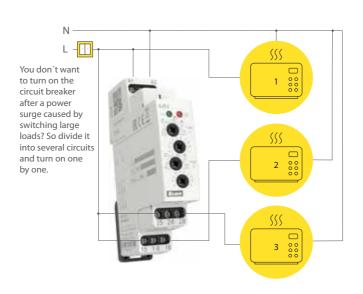
$\underline{\textit{Multifunction time relay with external potentiometer CRM-91HE}}$

- time adjusting via external operating unit, operating on panel, switchboard doors



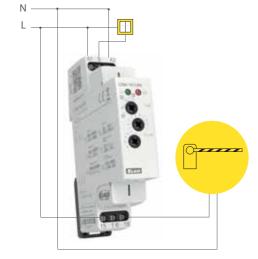
Doublestage delay unit SJR-2

- for sequential load switching, electric furnaces, heaters



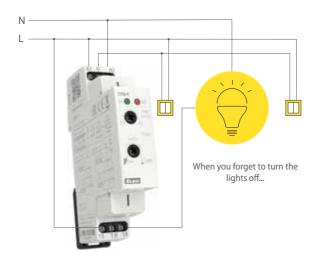
Multifunction time relay CRM-161

- for electronic appliances, light control, heating, motors, fans



Staircase switch CRM-4

- staircase automatic systems, ventilators switching, for multiplace operating illumination on the staircases and halls



Examples of usage

Time relay PLUG-IN type PTRM-216TP

- serves to control light signallization, heating, motor and fan control etc.



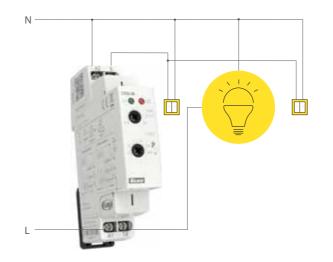
Asymmetric flasher CRM-2H

- regular rooms ventilation, cyclic humidity exhaustion, illumination controlling, circulation pump, flash, warning appliances, regular pump down, regular irrigation via electromagnetic valve



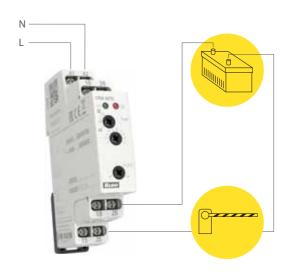
Intelligent staircase automat with possible signalling before switch off CRM-46

- starcaise illumination operation
- on-coming switch off signalling (flash = comfort + safety together)
- prodloužení zpoždění počtem stisků tlačítka



Delay OFF without supply voltage CRM-82TO

- delayed back-up switch off at current failure (emergency illumination, emergency respirator)



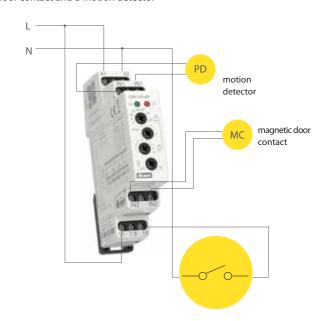
Singlefunction time relay CRM-81J

- time switch, using for run down the pump after switch off the heating, switching of ventilators



Room energy saving relay CRM-101

- replacement of the card switch (energy saving in the absence of guests)
- the relay controls e.g. the hotel room contactor by means of a magnetic door contact and a motion detector



- for controlling of all appliances that depend on real time, appliances could be controlled in regular cycles, or according to adjusted program (blocking of main door out of working hours or night)
- in combination with other devices, controlling could be combinated (rooms ventilation, irrigation controlling, bell at school or in church...)



When you need to switch heating in your cottage before you arrive... e.g. on Friday 13th at 1:13 p.m.

Programmable digital relay PDR-2

- illumination, ventilators, contactors controlling, controlling of interlocking plans, system of time abate and blocking (billiards, pin-balls....), away control via external buttons



Twilight switch SOU-1

- outdoor illumination switching (garden illumination), flash, shop-window, hall and office illumination (switch off in desired light level, controlling of intensity)



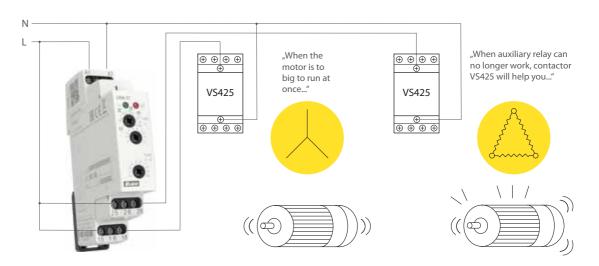
Examples of usage

Delay on star/delta CRM-2T

- motor starting more than 3 kW, electronic switchover from mode start to mode operation with device CRM-2T, what assures exact timing

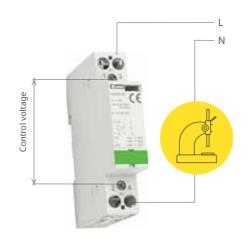
Mini contactor VS425

- switching of the higher loads, especially in other categories than AC1



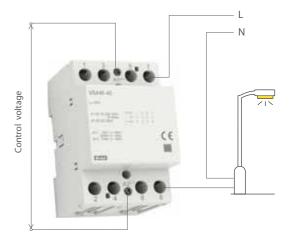
Modular contactor VS120, VS220, VS420, VS425

- to switch circuits for supply and control of heating, lights, air-conditioning and other el. devices.
- Switches loads AC-1, AC-3, AC-7a, AC-7b, AC-15.



Modular contactors VS440, VS463

- to switch supply and control circuits for heating, air-conditioning and other el. devices, switching 3-phase motors
- Switches loads A-1, AC-3, AC-7a, AC-7b, and AC-15



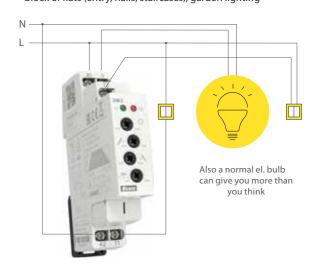
Digital time switch SHT-1, SHT-1/2

- for controlling of all appliances that depend on real time, in daily or weekly



Staircase automat with dimming DIM-2

- step by step (fluent) dim up, adjusted time is ON and fluent dim down (e.g. possible to adjust permanent shine to min. brightness everlasting light)
- block of flats (entry, halls, staircases), garden lighting



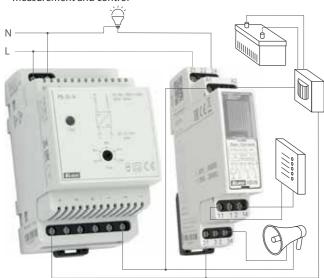
Monitoring voltage relay HRN-33 (35) - protection of appliances against under-/overvoltage

- monitoring of mains voltage for appliances inclinable to supply tolerance

AC 230 V monitoring unit pays off. Damage could be far

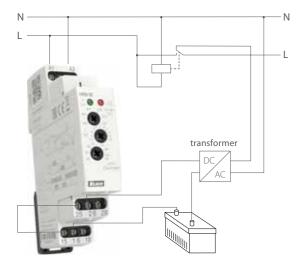
Switching power supply PS-R

- power supply of any devices and appliances via safe voltage with full galvanically separated from mains
- power supply of driving systems, interlocking plants and use in measurement and control



Monitoring voltage relay HRN-35

- start of back-up supply in case of failure



Controlling and signalling units USS

- compact dimensions, elegant design, wide range of use, configuration for
- switching and signalling in switchboard, controlling centre, automation...



Monitoring voltage relay HRN-34

- load disconnected when voltage declines or battery is discharged



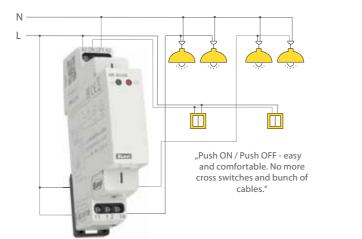
Examples of usage

Memory relay MR-41, MR-42

- because of 2-wire parallel buttons connection save money, place and time during the installation
- light switching, hall, staircase, big rooms, controlling systems, automation

Power relays VS

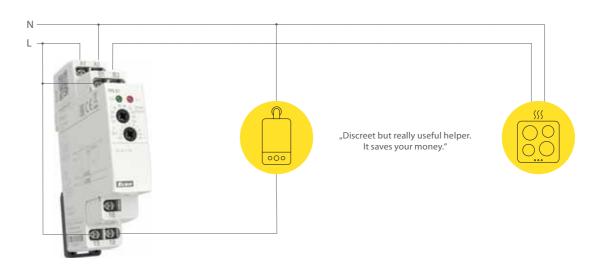
- switching of higher load than is capacity of switched unit = repeater
- assistant light controlling, signalling, boilers, ...





Monitoring current relay PRI-51, PRI-32

- current-limiting relay (on one branch two appliances, which never work together), controlling systems, motors, heating, current indication, controlling of 1-phase motor run down, during the installation of main housing switchboard could be controlled via eye, if the cooker is not switched
- in connection with current transformers, it is possible to extend current ranges up to 600A, which makes more things possible



Relay monitoring power factor COS-2

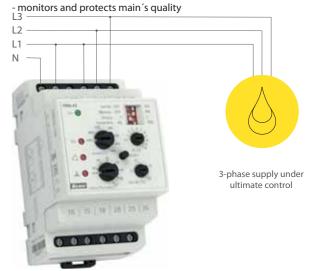
- monitors power-factor in 3-phase mains / unloading of motors, pumps, lift systems



Monitoring voltage relay HRN-43

- regulation of voltage from generator, water el. plants, 3-phase control in

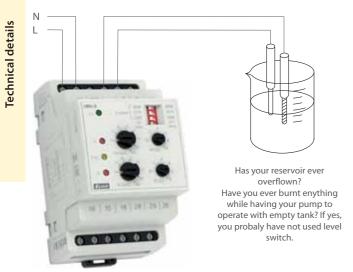




Examples of usage

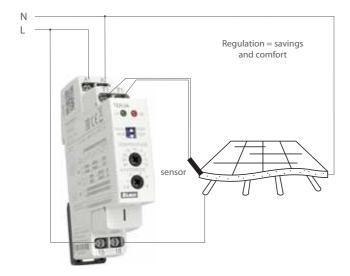
Level switch HRH-8

- monitoring level in wells, tanks, pools, etc.

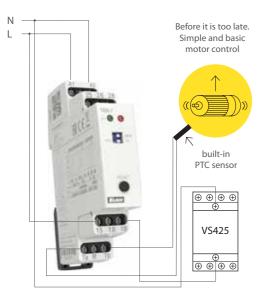


Thermostat TER-3 with external sensor

- control of temperature of floor heating

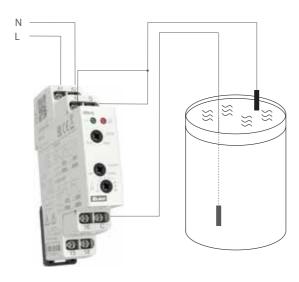


Thermostat for thermal protection of motors TER-7 - protection of motors against thermal overload



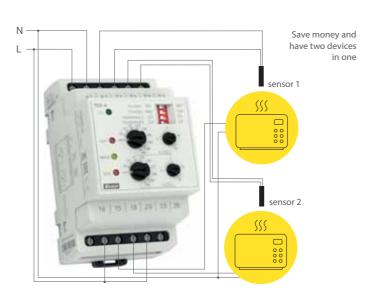
Level switch HRH-5

- monitoring level in well, sump, tanks, silo...



2 stage thermostat TER-4 with 2 external sensors

- control of temperature of e.g. gas/electric boiler



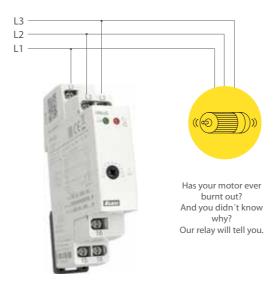
Multifunction digital thermostat TER-9 - complex control of heating and water heating in a house



Examples of usage

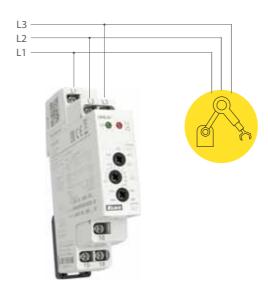
Relay monitoring sequence and failure of phases HRN-55, HRN-55N

- monitoring of proper motor rotation, electric drive, etc.



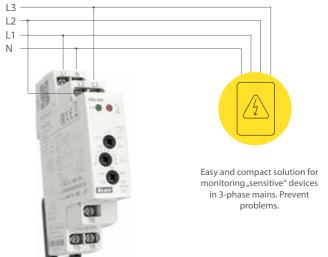
Monitoring voltage relay for under/vervoltage for 3-phase mains HRN-54

- confortable monitoring of 3-phase mains



Relay monitoring over-/undervoltage in 3-phase mains HRN-54N

- monitoring voltage in switchboard, protection of appliances



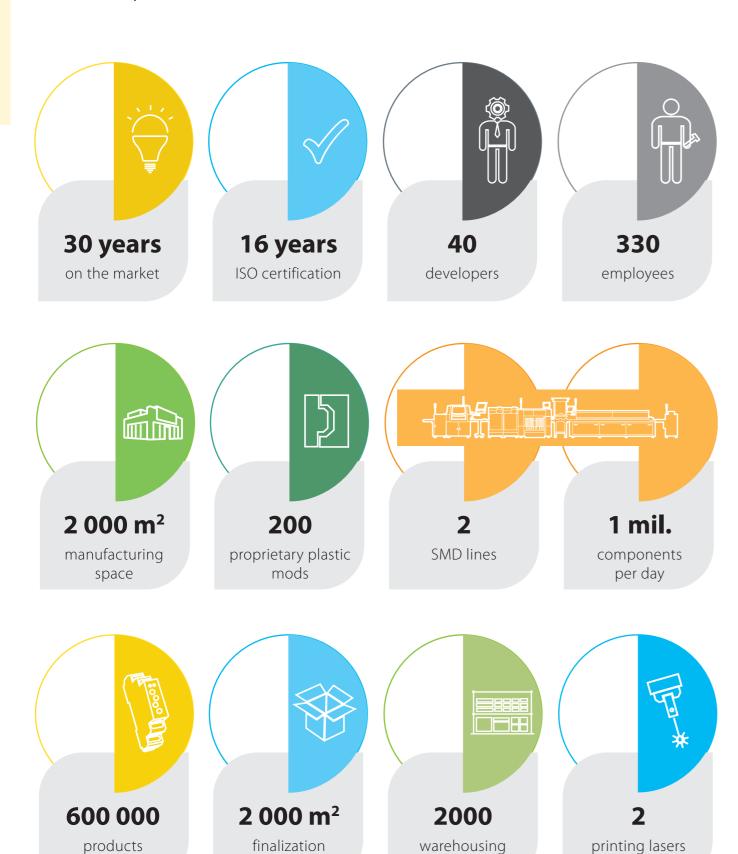
Monitoring current relay PRI-41 (PRI-42)

- monitoring over-/-underload (machine, motor ...)
- monitoring consumption, diagnostics of distant appliance (short circuit, increased consump. ...)



Others just resell

HOWEVER, WE DEVELOP AND MANUFACTURE PRODUCTS OURSELVES!



and dispatch

per year

spaces









170	Notes	Notes	171



Branches

ELKO EP Germany, GmbH, Germany ELKO EP Hungary Kft., Hungary ELKO EP Poland, sp. z.o.o., Poland ELKO EP RUS LLC, Russia ELKO EP UKRAINE LLC, Ukraine ELKO EP UK, United Kingdom ELKO EP Serbia, Serbia ELKO EP SLOVAKIA, s. r. o., Slovakia

Franchises

ELKO EP Bulgaria, Bulgaria ELKO EP Kuwait, Kuwait ELKO EP Saudi Arabia, Saudi Arabia ELKO EP España, S.L., Spain iNELS BALTIC





ELKO EP, S.r.o. | Palackeho 493 | 769 01 Holesov, Vsetuly | Czech Republic phone: +420 573 514 221 | fax: +420 573 514 227 | elko@elkoep.com | www.elkoep.com

Published: 01/2022 | Modifications or amendments reserved | © Copyright ELKO EP, s.r.o. | 1st edition